

درمانيه پښتو

# کيف نصنع المستقبل؟

د. أنور مغيث

د. مني ملبية

دار الشروق

كيف نصنع  
المستقبل؟

هذا الكتاب ترجمة لـ :

Roger Garaudy  
L'avenir: Mode d'emploi  
Paris: ed. Vent du large 1998

الطبعة الأولى ١٤٢٠هـ - ١٩٩٩م  
الطبعة الثانية ١٤٢١هـ - ٢٠٠١م  
الطبعة الثالثة ١٤٢٣هـ - ٢٠٠٢م  
جميع حقوق الطبع محفوظة

## © دار الشروق

القاهرة: ٨ شارع سيدي نصر  
رابعة العدوية - مدينة نصر  
ص. ب. ٢٣ البانوراما  
تليفون: ٤٠٢٣٣٩٩  
فاكس: ٤٠٣٧٥٦٧ (٢٠٢)  
بيروت: ص. ب. ٨٠٦٤  
هاتف: ٨١٧٢١٣ - ٣١٥٨٥٩  
فاكس: ٨١٧٧٦٥ (٩٦١)

روحیہ جارودی

# کیف تصنع المستقبل؟

ترجمة وتقديم

د. منی طلبیة      د. أنور مغیث

دار الشروق —

## مقدمة

حين استضافت مصر روجيه جارودى بمناسبة صدور كتابه «الأساطير المؤسسة للسياسة الإسرائيلية» فى منتصف التسعينيات؛ ليحاضر فى مكتبة القاهرة الكبرى، استلقت انتباهنا ما لدى الرجل من عزم، يتجاوز تقدم العمر إلى الفناء، كما يتجاوز رفاهية استرخاء الساكنين عن الحق، ويأس المناضلين من جدوى الكفاح، وثقة المثاليين فى كمال لا يجوز بعده إبداع.

وجدنا فى هذا الكتاب «كيف نصنع المستقبل» إصراراً منه على استكمال مشروع الأمل، وشاهدنا على صلابته وشجاعته وعزمه على المضى نحو النور، ومكماً لفلسفة العمل والروح التى تنتصر لها كتاباته.

ذلك أن فلسفة جارودى لا تخضع - وعلى الرغم من تكاثر أصوات المعارضين أو المؤيدين له - للتصنيفات الجاهزة، فجارودى لم يتخل عن الماركسية كفلسفة للعدالة الاجتماعية، كما لم يتخل عن الحب والزهد فى المسيحية، ولم يتخل عن الإسلام كدين يميزه أنه مؤسس على الاعتراف بكل الأديان والكتب والرسل، وعلى استيعاب الإنسان أين كان موقعه الثقافى بقدر ما هو ضمير يرقى، وتقوى تتواضع.

وقد بدا المزج بين هذه المناحي غريباً على الكثيرين ممن لا يروقه فهم جوهر الدين فى إطار العدالة والمحبة، أو فهم العدالة فى إطارها الروحانى، وكان جارودى مُصرّاً على أنه لا يُلَفَّق ولا

يتزعزع، وإنما يبشر بإمكان عالم جديد لا تنفصل فيه العدالة الاقتصادية والسياسية والاجتماعية عن تقوى الله، ولا يتضاد فيه «وعى الأنا» مع «الوعى بالآخر».

كان إيمانه بالعدالة الاجتماعية عميقاً إلى الحد الذي شكك فيه في جدوى الأنظمة الشمولية الدكتاتورية الطاغية، وجدوى الأنظمة الرأسمالية المتوحشة الأنانية. وكان إيمانه بالله عميقاً إلى الحد الذي استحي معه أن يهزأ بأى محاولة إنسانية للتعالي، أيا كان اسم الدين الذي تنتسب إليه. وسلك جارودى فى سبيل غايته هذه منهجاً يجمع بين النقد والمبادرة، نقد الأوصاف الزائفة والمبادرة إلى مهام جديدة بديلة. وهو لا يتوانى عن نقد الغرب الأمريكى فى هيئته البشعة على العالم والتي تقود الكوكب كله إلى الهلاك، وانتقد ما اعترى المسيحية من مسحة متسلطة رومانية، كما لم يغفل نقداً للمسلمين - فى أعماله - فى تطرفهم المستكين للماضى، وتقاعسهم عن النفاذ إلى الكنوز الروحية والعلمية العميقة لحضارتهم، واستعادتهم المكررة للظواهر، دون تحقيق أو مراجعة.

فى هذا الكتاب نجد أنفسنا أمام كشف حساب عسير للحضارة المعاصرة: إحصاءات موثوق بها عن أسلحة الدمار وأعداد الجوعى والمهمشين صرعى الرفاهية المزعومة. وربما اطلع القارئ على هذه الإحصاءات من ذى قبل بصورة متفرقة فى دراسات اقتصادية أو سياسية أو اجتماعية، ولكن جارودى يقدمها لنا دفعة واحدة لتتهال على القارئ كوابل من القنابل؛ وذلك لكى يقاوم نزعته فى التماس الأعداء، أو فى الميل لحساباتها مجرد مظاهر سلبية لسياق إيجابى؛ فينتج المؤلف بالتالى فى إثارة الاستياء، بل تفجير الغضب.

إن النظرة الكلية الشاملة هي الكفيلة بالكشف عن حقيقة الواقع الذي نعيشه. ولا تأتى الإحصاءات هنا تكريساً لنزعة وضعية ترى في الأرقام حقيقة الموقف الإنساني، وإنما تبدو هذه الأرقام عند جارودي كألسنة من لهب شاهدة على الجحيم الذي ألقى الإنسان بنفسه فيه.

ولا يتهم جارودي هنا حماقة البشر أو الرذيلة المتأصلة فيهم، بل يبحث عن الأصل الذي أنتج هذا الوضع الوخيم، فيستقل من عرض الإحصاءات إلى تقديم قراءة مبدعة لتاريخ الثقافات الإنسانية، ويرى أصل البلاء في الثقافة الغربية التي قامت على أساس من الشعور بالتفوق العنصري واستبعاد الآخر. ويرسم خطاً رابطاً بين أسطورة «الشعب المختار» في الثقافة اليهودية وتفوق العرق اليوناني في الثقافة اليونانية القديمة، وبين الهيمنة الأمريكية المعاصرة. ويرى جارودي في قراءته هذه أن المشروع العنصري النازي الذي يقوم على سيادة الجنس الأري على باقى الأجناس، لم يتم التخلص منه، بل يعجز استكمالاً بواسطة الولايات المتحدة الأمريكية بوسائل أخرى. وهذا يعنى - في نظره - أن الخلاف بين الفاشية والديمقراطية الغربية هو خلاف في الشكل لا في المضمون، فليست الديمقراطية الغربية هي الكفيلة بإخراج الإنسانية من محنتها، وليست التنمية الاقتصادية القائمة على اقتصاد السوق بعلاج لهذه الأزمة، بل هي الداء ذاته. إن تنمية تقوم على سطوة المال واستنزاف الطبيعة والإنسان، ليست إلا وسيلة فعالة لتكريس الهيمنة وتفاقم البؤس البشرى.

إن تاريخ الديمقراطية الغربية ابتداء من ديمقراطية أثينا القاصرة على الأسبياد، وانتهاء بالديمقراطيات المعاصرة التي تمنع المهاجرين من الانتخاب، والتي يذهب فيها أقل من نصف المقيدون لصناديق الانتخاب - كما في الولايات المتحدة -، يجعل من استبعاد قطاعات

من السكان عنصراً أساسياً فى النظام الديمقراطى الغربى . ويحدد لها  
غاياتها التى لم تحد عنها وهى إحكام سيطرة الطبقات السائدة على  
جموع المحكومين . وهذا ما يفسر زيادة نسبة الامتناع عن التصويت  
لدى العمال والعاطلين بعد أن اكتشفوا عبثية اللعبة .

لقد تحولت الديمقراطية اليوم إلى مجموعة من القوانين والتدابير  
التي تعمل على تسهيل أداء اقتصاد السوق ليغطي كل مناحى الحياة .  
إذ تقاس قيمة كل شيء بمردوديته المالية ، فلا قيمة إلا لقيمة المال  
والسلعة . وهذا ما يؤكد الخطاب الرسمى لمفكرى العمولة  
الاقتصادية . لقد أصبح زوال القيم المعنوية والأخلاقية لصالح القيم  
السلعية - وهو ما تنبأ به ماركس فى منتصف القرن التاسع عشر - أمراً  
واقعاً فى أيامنا هذه . ويرى الفيلسوف الإيطالى جيانى فاتيمو أن تحول  
كل القيم إلى قيم سلعية هو أبرز ملمح من ملامح عدمية عالمنا المعاصر  
التي بشر بها نيتشه .

وهذا يطرح إلحاح السؤال عن البديل .

وهنا لا يقدم جارودى مشروعاً علمياً محدداً بالمعنى المتعارف عليه  
فى الفكر السياسى الغربى ، والذي يقوم على إلهاز خطة سياسية  
محددة تقوم بها قوى اجتماعية معينة ، وإنما يطرح توجهات عامة  
مطروحة للاستلهاام فى السياسة والاقتصاد والتعليم والدين ، ويلجأ  
إلى منابع لا تنضب فى الإنسان ، وهى ممثلة فى الإيمان والحلم .  
والإيمان لديه لا يتعلق بالأديان فحسب ، بل يتسع لكل نزعة إنسانية  
حقيقية تحرص على كرامة البشر وحريتهم . أما الحلم ، فقد قدم  
جارودى فى كتابه هذا نموذجاً له ، فتخيل فى منتصف القرن الحادى  
والعشرين إنسانية متنوعة متسامحة متضامنة ، تنظر إلى القرن  
العشرين والقرون السابقة على أنها عصور ما قبل التاريخ .



قد يرى البعض في لجوء جارودي إلى الحلم علامة على استحالة تجاوز الكارثة، وشاهدًا على الشعور بالإحباط. ولكن هناك من الفلاسفة - ومن بينهم جارودي - من يرى أن الإنسان عندما يحلم لا يعني ذلك أنه لا يفعل شيئًا، وهنا يؤكد جارودي الصلة التي تربطه بماركس الذي قال: «هناك لدى البشرية شيء في الحلم، لو وعته لامتلكته».

من هنا تكمن أهمية هذا الكتاب الذي يجمع بين الحلم والنقد والمبادرة، ويعتمد على منهج يقوم على التحليل والتأويل: عن طريق التحليل يكشف عن زيف الكلمات التي تهيمن علينا وتتناقض مع الوقائع؛ فتسلمنا إلى حال من الخدر المهلك. وعن طريق التأويل يكشف عن العمق الدلالي للكلمات الرموز التي تفتح أمامنا طاقة لا نهائية للمبادرات التاريخية الجديدة دون أن تستنفد طاقتها على الإيحاء. يكشف لنا - على سبيل المثال - عن زيف عبارات مثل «التنمية الاقتصادية» و«الديمقراطية» في المفهوم الغربي، فالديمقراطية لم تعد تعني سوى وحشية حرية السوق، والتي يصبح فيها المال هو المنظم الوحيد للعلاقات الاجتماعية. أما كلمات مثل «الأسطورة» أو «الإيمان» فيعيد تعريفها بوصفها مبادرات للتعالي وللإبداع.

وفلسفة جارودي هذه لا تنفصل عن التيار الفلسفي المعاصر، «ففي الوقت الحاضر تدل كلمة فلسفة على كل بحوث البشر التي يكون موضوعها الحقيقة، وبخاصة حقيقة الإنسان... وهي تعني بصفة عامة بالبحث عن معنى الحياة، وتفسير الكون بوسائل قاصرة هي الكلمات والمعاني المختلفة التي ترمز إليها، الأمر الذي جعل الكثير من النشاط الفلسفي في وقتنا هذا ينصب على التعريف وتحديد المعاني» (\*). وقد طغت فلسفة اللغة على بحوث الفلسفة إلى الحد

---

(\*) انظر معنى كلمة فلسفة، الدكتور مجدى وهبة، معجم مصطلحات الأدب، بيروت، مكتبة لبنان، ١٩٧٤، ص ٤٠٢.

الذى أصبحت معه نسبية المعنى والحقيقة معوقة للفعل ، ومشككة فى قيمة النضال من أجل شىء واضح ، وهو ما يستدركه جارودى ليتحول بفلسفته هذه إلى مجال العمل والكفاح ، وما نسبية المعنى عنده إلا مرحلة ممهدة لمعرفة الحقيقة فى العمق وليس إلغائها . ويعتقد جارودى أن الفلسفة يمكن أن تكون زادا لبسطاء الناس كما هى لثقفهم ، وهو يعتمد فى ذلك على أسلوب خاص واضح من جهة ، ومحفز قوى لتأملات واسعة من جهة ثانية .

ويجمع فى أسلوبه هذا بين العلم والشاعرية ، إذ يعتمد على الوثائق والإحصاءات ، وكثافة المعلومات ، للتدليل على الوقائع ، كما يوجز فى بلاغة أشبه بالحكمة خلاصة آرائه ، مما يثبت فى الأذهان بعض العبارات البليغة مثل : « هذا هو الإنسان ، كبير منذ البدء حتى لا يكتفى ببلاده » ، « إن حرية الآخر ليست هى الحد الذى تقف عنده حررتى ، ولكن هى شرط حررتى » . ويبنى جارودى أسلوبه فى الكتابة على وحدات صغرى منفصلة مكونة من عبارة ، أو مقطع قصير ، دون المطولات التحليلية الشاقة ، مستلهماً بأسكال فى كتابه « الخطرات » ، أو نبشّه فى « هكذا تكلم زرادشت » ، مما يجعل قراءته يسيرة ومشيرة لجهود القارئ فى آن . ومع هذا الإيجاز ، تتزاحم فى مؤلفات جارودى أسماء الأعلام والحوادث التاريخية والسياسية والاقتصادية ، وقد حرصنا فى هذا الإطار على تزويد الترجمة بهوامش شارحة ، هى من عمل المترجمين فى أسفل الصفحة ، أما هوامش المؤلف فيجدها القارئ فى نهاية الكتاب .

ولم تكن الترجمة فى كل ذلك يسيرة على كل حال ، وإنما شأنها شأن كل ترجمة اقتضت إخلاص الجهود ، وتخطى المشكلات . ولكن حسبنا أن الترجمة هنا تقع فى إطار المضمون الفلسفى لفكر جارودى

نفسه في استهدافه لغاية التهاور المتكافئ بين الحضارات ، وفي تحريضه على التصدى لمحاولات الهيمنة الأمريكية الصهيونية التي تؤدي بكرامة وحياة الإنسان لا في العالم الثالث وحده وإنما في الغرب ذاته ، بل في الكوكب بأسره .

وقد توخينا في ترجمة هذا الكتاب الوفاء قدر الاستطاعة ، على ألا نحرّم الترجمة من دورها الأساسي في إثراء اللغة المترجم إليها ، مع عدم الإخلال بنظامها اللغوي الخاص ، أو حرمانها من الغاية الرئيسية للترجمة وهي التواصل الفكري ، واستثارة الأذهان للإبداع . وحاولنا أن نتجنب الوقوع في شرك الكثير من المترجمات التي تظل أجساماً غريبة في مجتمعنا العربي ، وتزيد من شعورنا بالاغتراب عن الثقافات ، وتشل قدراتنا على الإبداع الموازي . . . ولقد كان كتاب جارودي جذيراً بجهد الموازنة هذا ، (فما أيسر التطرف) ذلك أنه يقتضي منا توازنات جديدة تستشرف مستقبلاً أفضل للبشرية .

وقد قام أنور مغيث بترجمة الجزء الأول من الكتاب والذي يمتد من المقدمة وحتى التحول الاقتصادي ، وقامت منى طلبة بترجمة الجزء الثاني بدءاً من التحول في التعليم وحتى الخاتمة . وأخيراً عزيزي القارئ بين يديك الآن كتاب يراجع في جزئه الأول كل المسلمات التي أدمتها بفعل تزييف التاريخ ، ويبادر إلى وضع مشروع جديد للإنسانية في جراحة مستحثة للمزيد من العمل في المستقبل ، في مجالات الاقتصاد والسياسة والتعليم والإيمان .

د. منى طلبة - د. أنور مغيث

سبتمبر ١٩٩٩



## هدف الكتاب

إيقاف المسيرة المتوجهة نحو الفوضى .

القرن العشرون أصبح خلفنا بحرائقه وخرائبه وصحاريه .

القرن الحادى والعشرون إذا استمر فى هذه المسيرة نحو الفوضى ،  
فلن يكمل سنواته المائة .

## ما العمل ؟

هذا الكتاب يسعى لأن يقدم بداية للإجابة عن هذا السؤال : كيف  
يمكن بناء القرن الحادى والعشرين ، بحيث لا يفتال أطفالنا ؟

علينا ألا نستهيى بثقل المهمة . نحن نعيش قلقاً ناجماً عن مرحلة  
تاريخية اعتقد الغرب فيها أنه الشكل الوحيد للثقافة وللحضارة  
باعتباره الشعب المختار ، فارضاً على العالم سيطرته .

يتبقى إذن أن نستعيد اللحظة التى بدأ فيها هذا الخطأ فى المسار ،  
والكوادر المتعاقبة التى تربت عليها : ثلاثة انشطارات للغرب تودى  
إلى عالم متصدع .

هناك ألفاً عام يعاد التفكير فيهما ، وألف ثلاثة للبناء كى تخلق  
بينهما مرحلة . ياله من مشروع مجنوناً نعم ، ولكن لا مفر من  
الشروع فيه فى لحظة قادتنا فيها حكمة الحكماء إلى شفا الهاوية .

يجب الوعى بعيشية ما هو كائن، وبما يمكننا القيام به من أجل أن  
نعثر على معنى لحياتنا وعن معنى لعالمنا .

.. ولكن ربما تقول : ليست مهتئ أن أكون فيلسوفاً !

.. فأجيبك : وليست مهتئ أن أكون حارساً ليليّاً، ولكنني رأيت  
النار تنشب في المنازل للجاورة وتدفعها الريح باتجاهك .

وهكذا باعتباري قد عشت هذا القرن الملعون، لم أشأ أن أموت  
دون أن أصرخ صرخة الإيقاظ : انتباه، افتحوا أعينكم، ينبغي أن  
تكون ثاقبة حتى ترى الأفق . وتلزم أيضاً الأيادي لتقبض على  
طوق النجاة . علينا إدارة الظهر لليل ، وألا نتظر الظهيرة لنعتقد في  
وجود الشمس .

روحيه جارودي

## الجزء الأول

# ما هي أخطار الهلاك في القرن العشرين؟

١ - كوكب مريض وعالم متصدع.

٢ - التبادلات غير المتكافئة.

٣ - الغرب متأثر شطر العالم إلى ثلاثة أقطار.

٤ - هتلر كسب الحرب.





المشكلة المركزية فى نهاية هذا القرن هى وحدة العالم . إنه عالم متلاحم وممزق فى نفس الوقت ، ياله من تناقض عميت !

متلاحم: لأنه من الممكن ، من الناحية العسكرية ، الوصول إلى أى هدف انطلاقاً من أى قاعدة ، ولأن أنهباًراً فى البورصة فى لندن أو طوكيو أو نيويورك يودى إلى أزمة وبطالة فى كل أرجاء العالم . وحيث تكون كل أشكال الثقافة - أو عدم الثقافة - حاضرة فى كل القارات عبر التليفزيون والقمر الصناعى ، لا يمكن أن نحل أى مشكلة بطريقة معزولة ومستقلة ، لا على مستوى أمة ، ولا حتى على مستوى قارة من القارات .

ممزق: لأنه من وجهة النظر الاقتصادية (طبقاً لتقرير برنامج الأمم المتحدة عام ١٩٩٢) ٨٠٪ من مصادر العالم يسيطر عليها ويستهلكها ٢٠٪ من سكان العالم .

هذا النمو الاقتصادى للعالم الغربى يكلف العالم ، بسبب سوء التغذية والمجاعة ، ما يعادل ضحايا هيروشيما كل يومين .

ثلاث مشكلات رئيسية تبدو بلا حل : مشكلة المجاعة ، ومشكلة البطالة ، ومشكلة الهجرة . ألا تمثل جميعاً مشكلة واحدة ؟ حيث يوجد ثلاثة مليارات من البشر من مجموع خمسة ما زالوا معدومى القوى الشرائية ، فهل يمكن الحديث عن السوق العالمى ؟ أو بالأحرى

عن سوق بين الغربيين يتناسب مع احتياجاتهم وثقافتهم مصدرين إلى العالم الثالث ما يفيض؟ هل ينبغي قبول هذا التفاوت كقدر محتوم، وقبول هذا الواقع الذي يولد التهميش والعنف والقروميات والأصوليات دون أن نضع أسس الفوضى الحالية موضع المسألة؟



هناك مرحلة تاريخية تختصر، هي تلك المرحلة التي سادها الغرب (حسب الأصل اللغوي للكلمة: البلاد التي تغرب فيها الشمس) منذ خمسة قرون<sup>(\*)</sup>.

وهناك مرحلة أخرى في طريقها للميلاد في البلاد التي تشرق فيها الشمس: الشرق.

إن المرحلة التي بدأت منذ عصر النهضة، قد وصلت إلى نهايتها. كما يحدث في لعبة البلياردو. في بقاء سيطرة شخص واحد فقط، فمن الإمبراطورية الرومانية إلى نابليون أو هتلر، ومن شارل الخامس إلى الإمبراطورية البريطانية، وكانوا قد اعتقدوا جميعاً أن أساطيلهم لا تقهر وأن هيمنتهم أبدية.

واليوم، يسمى باحثو الجيوپوليتيك<sup>(\*\*)</sup> في المخابرات الأمريكية وأساتذتهم لأن يخفوا واقع نهاية هذه الألفية: ونحن شهود على انحطاط واحتضار الإمبراطورية الأخيرة.

ما ملامح هذا الانحطاط من الناحية الموضوعية؟

---

(\*) اقرأ: إن شئت - كتاب ٥٠٠ عام وما زال الغزو مستمرا، المؤلف دناهوم تشومسكي. (الناشر)

(\*\*) الجيوپوليتيك: هو العلم الذي يدرس أثر العوامل الجغرافية في السياسة العالمية.

إن الحدث الأكثر دلالة لهذا النصف الثاني من القرن العشرين، ليس هو انفجار الاتحاد السوفييتي الذي كان كاريكاتورا للاشتراكية والماركسية؛ إنه إفلاس الرأسمالية بعد سيطرة دامت نصف ألف عام على عالم تقوده اليوم إلى الانتحار على مستوى الكوكب، هذا إذا لم نوقف سباق الموت أ

لماذا؟

لأن رأس المال، الذي تم تجميعه خلال خمسة قرون بالتهب الاستعماري، والمحدود بعد ذلك بالاستثمارات في البلاد الصناعية الكبرى في أوروبا العجوز، والذي يخلق حاجات اصطناعية ومؤذية عبر الإعلان والتسويق - رأس المال هذا الذي يخلق أصوله بالاستثمار في مؤسسات الإنتاج والخدمات الواقعية، قد أصبح رأس مال مضاربة، أي أصبح طفيلياً خالصاً.

النقود لم تعد تخلق السلع، ولكن تخلق النقود.

بين موريس أليس (Maurice Allais) (جائزة نوبل في الاقتصاد)، - معتمداً على معطيات البنك الدولي للتنمية - أن السيولة المالية التي ترتبط بمضاربات البورصة على العملة أو على المواد الخام، أو على المنتجات المشتقة (تأمين على مخاطر المضاربة) هي اليوم أكبر أربعين مرة من الاستثمارات والصفقات المرتبطة بالاقتصاد الواقعي، أي بإنتاج السلع والخدمات. وبلغت بسيطة، يكسب المرء (بشرط أن يكون له ضمان بنكية أو إمكانات مالية) من المضاربة ما يعادل أربعين ضعفاً لما يكسبه من العمل.

لن يكون هناك معيار موضوعي عن الانحطاط أفضل من هذا: العمل الخلاق لا يفيد في تنمية الإنسان، أي كل البشر، ولكن في تغنيهم فقاعة مالية لأقلية ضئيلة ليس لها من غاية سوى تكبير هذه

الفقاعة، وبذلك لم تعد مشكلات معنى العمل والإبداع والحياة تطرح للبحث.

إن معنى الكلمات نفسه قد تشوه: فنستمر في أن نطلق كلمة «تقدم» على انحراف أعمى يؤدي إلى تدمير الإنسان والطبيعة.

ونطلق كلمة «ديمقراطية» على أشنع قطيعة عرفها التاريخ بين من يملكون ومن لا يملكون.

ونطلق كلمة «حرية» على نظام يسمح - بذريعة التبادل وحرية السوق - لأولئك الأكثر قوة أن يفرضوا الديكتاتورية عديمة الإنسانية، تلك التي تسمح لهم بابتلاع الضعفاء.

ونطلق كلمة «هولة» لا على حركة تؤدي إلى وحدة متألفة الأنعام للعالم، عن طريق اشتراك كل الثقافات، ولكن بالعكس على انقسام يتنامى بين الشمال والجنوب نابع من وحدة إمبريالية وطبقية... انقسام يدمر تنوع هذه الحضارات ومتجانتها لفرض لا ثقافة الراغبين في التحكم في الكوكب<sup>(١)</sup>.

ونطلق كلمة «تنمية» على نمو اقتصادي بلا غاية، يُنتج بإيقاع متسارع أي شيء سواء كان مفيداً أو غير مفيد، مؤذياً أو حتى مميتاً، كالأسلحة والمخدرات، وليس تنمية الإمكانيات البشرية الخلاقية، للإنسان ولكل إنسان. يضاف إلى هذا اللامعنى بطالة البعض الذين لم يعد يمكنهم أن يتجسوا، لأن ثلثي العالم لم يعد يمكنهم أن يستهلكوا، حتى من أجل بقائهم على قيد الحياة. إن هجرة من هم أكثر فقراً ليست سوى عبور من عالم المجاعة إلى عالم البطالة والاستعباد.

إن خطأ توجيه السفينة قد ارتكب منذ خمسة قرون، حيث أدى الجوع للذهب، ونشوة التكنيك من أجل التكنيك ومن أجل السيطرة على الطبيعة والبشر، إلى ولادة حياة بلا هدف، وعبادة حقيقية للوسائل تصل اليوم إلى منتهاها: إن وحدانية السوق التي تولد استقطاباً متنامياً للثروة النابعة من المضاربة، إن لم تكن من المافيا، تتمتع بها أقلية محدودة، بينما تؤدي إلى بؤس الأغلبية.



ما زالت هناك الفرصة سانحة للحياة، ولكن الأمر يقتضى انقلاباً كبيراً. إن سادة الفوضى العابرة التي نعيشها لا يتحدثون لنا إلا عن تكيفنا (يعنى خضوعنا) مع انحرافات عالم بلا بشر، وبشر بلا مشروعات وبلا غايات إنسانية. في حين أن نهضة الإنسانية أو حتى مجرد استمرارها في الحياة لا يقتضى تكيفاً مع هذا المصير المميت، بل يقتضى قطيعة جذرية معه. في مواجهة الواقعية القاتلة والقدرية لن نفلت إلا بكفاح الأمل.

فبدلاً من النظر إلى المنطق الاقتصادي الخالي لمعاهدة ماستريخت وعملة الأورو واقتصاد السوق كقدر لا فكاك منه، ينبغي القطيعة مع هذا المنطق، أى ينبغي الانتقال من منطق المضاربة إلى منطق الإنتاج والإبداع الإنسانيين على مستوى العالم كله وليس فقط أوروبا، التي كانت بالأمس استعمارية واليوم هي تابع، لكنها تظل مرابطة عبر استغلالها لليون عالم أدت هي إلى تخلفه لصالح تطورها الخاص الخالي من الإنسانية.



## الفصل الأول

# كوكب مريض وعالم متصدع





مخط النمو الغربى يكلف العالم الثالث ما يعادل موتى هيروشيما كل يومين . فلنكرر ذلك لأنه ينبغي أن يكون نقطة الانطلاق لكل فكر سياسى .

السبب الرئيسى لهذه الإدارة المشثومة للأرض هو اقتصاد السوق الذى لا يعرف الحدود، والذى لا يهدف إلى إشباع الحاجات، وإنما إلى تحقيق أقصى دمج، ولا يستجيب إلا إلى الحاجات الموسرة، المستوفاة مالياً Solvable . هدفه الأول هو دعم الأسعار بتخفيض الإنتاج الزراعى، وأن يدفع لمربى المواشى كى ينتجوا لبناً أقل، ويقوم بتوسيع رقعة الأرض المتروكة بلا زراعة .

إن هذا النظام، بقواعده لعبته هذه، يزيد من عدم المساواة حتى فى البلاد الغنية . ففي عام ١٩٩١، كان ٥٪ فى أمريكا يمتلكون ٩٠٪ من الثروة القومية، و ٣٥ مليوناً يعيشون تحت خط الفقر (المعادل لـ ٥٠٠٠ فرنك شهرياً لعائلة مكونة من أربعة أفراد) . وهناك طفل من بين كل ثمانية أطفال يعانى من الجوع .

وفى فرنسا ٦٪ من السكان يمتلكون ٦٠٪ من الثروة، و ٩٤٪ يقتسمون الباقي، وهو أقل من النصف<sup>(٢)</sup> .

وهناك أقلية من ٢٠٪ تمتلك :

٨٢.٧ من المنتج العالمي (٢٠٪ الأكثر فقرا يمتلكون ١.٤٪).  
 ٨١.٢٪ من التجارة العالمية. ٩٤.٦٪ من كل القروض التجارية.  
 ٨٠.٦٪ من المدخرات. ٨٠.٥٪ من الاستثمارات. ٩٤٪ من  
 بحوث التنمية.

[المصدر: برنامج للتنمية التابع للأمم المتحدة PNUD، تقرير عام ١٩٩١]

ويوجد مليار ونصف المليار من الأفراد يعيشون في فقر مطلق (أي  
 لا يستطيعون الحصول على السعرات الحرارية الضرورية من الغذاء)  
 بأقل من دولار واحد في اليوم (أرقام PNUD في عام ١٩٩٧). ١٣.٥  
 مليون طفل أقل من خمس سنوات ماتوا بسبب سوء التغذية أو المجاعة  
 عام ١٩٩٦، منهم ١٣ مليوناً في العالم الثالث.

[المصدر: يونيسيف، تقدم الأمم ١٩٩٣ و١٩٩٦]

متوسط العمر: ٦٧ سنة في أمريكا الشمالية. ٥٣ سنة في إفريقيا.  
 طبيب لكل ٦٧٤ ساكناً في سويسرا. طبيب لكل ٥٧٣٠٠ ساكن  
 في بوركينا فاسو.

[المصدر: PNUD، تقرير عن التنمية البشرية عام ١٩٩٢]

تزايد الفجوة بين الشمال والجنوب.  
 ففي خلال ثلاثين سنة، قفز الفارق بين البلاد الفقيرة والبلاد الغنية  
 من ١ إلى ٣٠ فوصل إلى ١ إلى ١٥٠.

[المصدر: PNUD عام ١٩٩٢]

هذه هي نتيجة ما اتفق على تسميته العقود الثلاثة للتنمية (١٩٥٠ -  
 ١٩٨٠).

والانهيار مستمر: فقد كان هناك ٣٣٪ من سكان العالم الثالث  
 يعانون من سوء التغذية في عام ١٩٨٠، أصبحوا ٣٧٪ في عام  
 ١٩٨٨.

[المصدر: يونيسيف، الوضع العالمي للطفولة عام ١٩٩٠]

## الفصل الثاني

### التبادلات غير المتكافئة



في عام ١٩٥٤، كان يكفي لشخص برازيلي ١٤ جوالاً من البن  
بشترى سيارة جيب. وفي عام ١٩٦٢ أصبح يحتاج إلى ٣٩. وفي  
عام ١٩٦٤ كان الشخص من جامايكا يشتري جراراً زراعياً  
مريكياً بـ ٦٨٠ طن سكر، وفي عام ١٩٦٨ أصبح يحتاج  
إلى ٣٥٠٠ طن.

لقد استمرت البلاد الفقيرة في دعم البلاد الغنية.

ويقول تقرير (PNUD) إنه من عام ١٩٨٩ إلى عام ١٩٩١ انخفض  
مؤشر التوازن لمجموعة من ٣٣ منتجاً أساسياً (فيما عدا الطاقة) إلى  
نصف: من ١٠٥ إلى ٥٧، وفيما بين عامي ١٩٨٩ و ١٩٩١  
انخفضت أسعار تصدير المنتجات الأساسية للبلاد النامية (FBD) إلى  
٢٠٪، وفي عام ١٩٩١ وصلت أسعار الشاي والبن، من حيث القيمة  
لفعالية، إلى أقل مستوى تصل إليه منذ عام ١٩٥٠.

الدخل القومي (PNB) فيما بين عامي ١٩٧٠ و ١٩٨٧ :

- انخفض في البلاد المتخلفة بمعدل ٩ دولارات في المتوسط.

- ارتفع ٢,٧٪ دولار في البلاد الصناعية المتقدمة.

[المصدر: البنك الدولي، تقرير حول التنمية الدولية عام ١٩٨٩، كراسة ٤،  
ص ١٨٨-١٨٩]

أن نبدأ المستقبل يعنى أن نحول اتجاه مساره بعيداً عن الموت، أن نفتح المجال أمام ثروات الأرض وإبداعات الإنسان، لا إمكانيات المضاربة العقيمة، ولكن الاستثمار المنتج لتحقيق البنية التحتية اللازمة لتنمية الإنسان، كل إنسان، استثمار على النقيض من الارتباط الاستثمارى وما بعد الاستثمارى الذى يجمع الثروة والبؤس بحصص غير متكافئة بصورة شنيعة. وتعامل بورصة «وول ستريت» فى نيويورك أو بورصة «سيى» فى لندن مع باقى العالم كمزودين للمواد الخام واليد العاملة الرخيصة، لكن تبنى على بضعة آلاف من الكيلو مترات بعض الجزر المنعزلة من الفردوس الاصطناعى.

هذا هو البديل من أجل استمرار الحياة:

أن نستبدل بالمضاربة العمل المبدع فى خدمة للمجتمع: هذا المشروع الهروموتبوسى(\*) الذى يعيد صياغة الأرض ويغير ثلثى العالم تغييراً جذرياً يمكنه وحده أن يقضى على بطالة البعض ومجاعة البعض الآخر.

وأن نتخلص من انشطار العالم بين شمال، بأقلياته المزدهرة، وجنوب مسلوية ثروته بواسطة هذه الكواسر المنحطة وهى الينوك التى تحولت إلى ملاهى قمار تلعب على سعر العملات والمواد الخام والمواد المصنعة.

---

(\*) الهروموتبوسى نسبة إلى هروموتبوس الذى يرتبط اسمه فى الأسطورة اليونانية بالإبداع الإنسانى وظهور الحضارة. وتقول الأسطورة إن هروموتبوس قد سرق النار من السماء وحملها إلى الأرض، مما سمح للبشر بصناعة الحضارة. ولكن زيوس كبير الآلهة غضب لذلك غضباً شديداً، ونوهد البشرية بعذابات جمّة من جراء سرقة النار. وأمر بتقييد هروموتبوس - عقاباً له - على جبل كوكاسوس حيث دأب النسر على الاتهام كبدته الذى لا يلبث أن يتجدد وينمو إلى ما لا نهاية.

وأن نستمر في تاريخ أنسنة الإنسان بعدم اصطناع نظم اقتصادية ودى إلى تفاقم عدم المساواة، لأن ثروة البعض فيها لا تنشأ إلا عن لمريق إفقار البعض الآخر، خالقة بذلك مجالاً مشوهاً مكوناً من مض مئات للمختارين ومليارات المستعبدين، وبين الاثنين كتلة بلا وام من أولئك المحكوم عليهم بعمل يفتقر إلى المعنى كى يحصلوا، مير زيادة كمية الاستهلاك، على سعادة السور ماركت كبديل لحياة حقيقية، حياة هي منذ الآن فصاعداً بلا هدف.

هل نسمى هذا العالم الوليد الذى نطمح إليه اشتراكية، أم نطلق عليه اسماً آخر؟ المشكلة ليست هنا. يتعلق الأمر أولاً بالتخلص من لنزعة الفردية المتوحشة التى تحول دون استبعاد المجاعة والبطالة اليأس وحياة بلا أفق، ونجعل جماهير من البشر يصبحون مع مرور لوقت، أقل إنسانية وأكثر عرضة لتلاعب وسائل الإعلام، ويصيرون لى العدم بواسطة سادة الفوضى.

هدفنا هو الانتقال من هذه الفردية إلى جماعية حقيقية، أى عالمية يشعر فيها كل شخص بأنه مسئول عن مستقبل الآخرين.

إن النظام الحالى يعمل فى اتجاه واحد: حماية السوق الأمريكية، وفتح أسواق العالم كله أمامها.

إن دوران أوروبا السياسى، المادى والمعنوى حول أمريكا، قد أدخل العالم فى مرحلة جديدة من الاستعمار. لقد أصبحت قوى أوروبا الغربية والشرقية خارج اللعبة أو مكتفية بدور التابع، وأصبح المجال مفتوحاً أمام استعمار من نوع جديد:

ليس هو استعمار الإمبرياليات المنافسة لأوروبا التى أصبحت الآن

خاضعة، ولكنه استثمار مركزي وشمولي على مستوى العالم تحت السيطرة الأمريكية.

إن ما يسميه بورش النظام العالمي الجديد، هو دعم وامتداد لهذه العلاقات الاستعمارية بين عاصمة واحدة وباقي العالم.

علاقات استعمارية تعنى: تبعية اقتصادية وسياسية وعسكرية تسمح للسيطرين أن يجعلوا مستعمراتهم ملحقه باقتصاد المركز، أو أن يفرضوا شروطاً للتبادل وتعريفات جمركية تفيد المسيطرين فقط.

هذا هو الهدف الذى طالما أعلن عنه القادة الأمريكيون، خصوصاً فى السنوات الأخيرة (منذ انهيار الاتحاد السوفيتي):

ضمان هيمنة الولايات المتحدة على العالم.

ما الوسائل المتبعة لتحقيق الهدف؟

الآلية بسيطة. تتم الموافقة على استثمارات عبر القروض والمعونات للبلاد الفقيرة، هى من حيث المبدأ تساعدنا فى أن نتصنع، ولكنها فى الواقع تسمح للشركات المتعددة الجنسية فى الشمال بزيادة أرباحها عن طريق انتقالها للإقامة فى بلاد تتميز برخص اليد العاملة. والبنى التحتية تتكفل بها الحكومات التابعة. وفى الوقت نفسه تنخفض أسعار المواد الخام القادمة من هذه البلاد، مما يجعل التبادلات تعمن فى التغاين مع مرور الزمن.

إن سداد فوائد القروض يمثل أضعاف رأس المال المقترض. فكل دولار استرده الدائن اثنى أو ثلاثة، كما أن سداد الفوائد يعادل فى الغالب إجمالى التصدير مما يجعل كل تنمية مستحيلة. لا يتعلق الأمر إذن ببلاد نامية، كما نطلق عليها من باب المجاملة أو النفاق، ولكنها بلاد محكوم عليها بؤس متزايد وتبعية متزايدة.



إن المعونة المزعومة لبلدان العالم الثالث هي إحدى العوامل الفعالة في تخلفها.

إن التمييز الذي يتعرض له العالم الثالث فيما يتعلق بكافة أشكال المعونة بالغ الدلالة : المعونة التي تتلقاها كتيبة الغرب الأولى إسرائيل قد بلغت حداً جعل واحداً على ألف من سكان العالم يأخذ عشر المعونة الإجمالية ، أى أن كل ساكن فيها يأخذ مائة ضعف أى ساكن آخر في بلدان العالم الثالث<sup>(\*)</sup>.

إن تصنيع بلاد العالم الثالث ونقل التكنولوجيا إليها هو أيضاً إحدى وسائل السيطرة وزيادة الأرباح للبلاد الغنية .

الطريقة الأكثر وضوحاً هي إقامة ديكتاتورية عسكرية . فتم ممارسة الهيمنة الإمبريالية للولايات المتحدة أولاً عبر الشركات المتعددة الجنسية . وعندما ظهرت ملامح التهديد بسلطة اشتراكية في شيلي ، جاءت المذكرة الدبلوماسية بشأن التجارة الدولية تقترح تطبيق ضغوط اقتصادية حتى يتم إسقاط النظام .

هذا المنهج لا يستبعد التدخل العسكري المباشر للجيش الأمريكي كما حدث في جواتيمالا عام ١٩٥٤ كى ينقل مصالح شركة الفواكه المتحدة ، وفي كوبا حيث نظم كنيدي عام ١٩٦١ إنزال القوات في خليج الخنازير مع المهاجرين الكوبيين من أنصار الديكتاتور السابق باتيسستا (Batista) ، وفي عام ١٩٦٤ في جويانا البريطانية ، وفي عام ١٩٦٥ في جمهورية الدومينيكان ، ومنذ وقت قريب في جرانادا وبنما .

---

(\*) هذا من ناحية الكم ، أما من ناحية الكيف فالتمييز أكبر ، سواء من ناحية نوع المعونة أو طريقة إختبارها وانفاقها ، أو الجهاز الملحق بها ، ثم تأثيره وتأثيرها - الناشر

ولكن الأسلوب الأنجع هو تسهيل وصول ديكتاتورية عسكرية في كل بلد باسم المذهب الأمريكي في الأمن القومي ضد الوجود الشيوعي في زمن القوة السوفيتية .

ويمكن في هذه الحال إقناع الشعوب ، بربطها بالولايات المتحدة ، بأنها تدافع عن الديمقراطية والاستقلال الوطني . بهذه الطريقة تمكن الجنرالات من حكم البرازيل منذ عام ١٩٦٤ من كاستيلو برانكو (C. Branco) وحتى جيزل (Geisel) .

وتحت حكمهم ، وعبر لعبة تتكون من تصنيع هائل حققته الشركات الأمريكية العابرة للقارات ، وتسليح يسمح بممارسة القمع والإرهاب ضد الشعب ، استمرت الديون في الارتفاع :

فعلى سبيل المثال من عام ١٩٧٣ إلى عام ١٩٨٢ زاد الدين من ١٢ إلى ٦٠ مليار دولار ، أى تضاعف خمس مرات في ١٠ سنوات : «ليس هناك ما هو أنجع من ديكتاتورية عسكرية لجعل بلد يتزف حتى آخر قطرة»<sup>(١)</sup> .

وحصول ديون الأرجنتين ، من بين ٥٤ مليار دولار هناك ١٠ مليارات خصصت للتسلح تحت حكم الجنرالات . وكان سداد الدين وشراء الأسلحة ، قبل مجيء الرئيس آلان جارسيا (Alan Garcia) ، يمثل ٥٠٪ من ميزانية بيرو . ولكن الرقم القياسي حققته شيلي في عهد الجنرال بينوشيه (Pinochet)<sup>(٢)</sup> حيث وصل إلى ١٥٠٠ دولار لكل مواطن .

---

(\*) طلبت إسبانيا محاكمته على جرائم ارتكبتها ضد مواطنين إسبان ، وثارت قضية سياسية كبرى في إنجلترا ، وصدر حكم مجلس اللوردات بتسليمه لإسبانيا ، ثم تمجد الحكم إلى جون . وبالطبع لهذا التمجيد أبواب . وقد أعلنت نقاش ، وأعلن كيسنجر رفضهما لتسليم ألدكتاتور ، وقاد المساعي لوقف التسليم . (الناشر)

ولكن ينوشبهه بحق رقماً قياسياً آخر: وهو الليبرالية، فإنه كعميل مخلص للديمقراطية الأمريكية الكبرى، حقق الحرية الكبرى لاقتصاد السوق (بما فى ذلك سوق العملة) بواسطة نظام من الخصخصة الشاملة - خالفاً بذلك الشروط النموذجية - وباستخدام قمع شديد ضد شعبه لاستتباب الحرية، وهى حرية الشركات المتعددة الجنسية فى فرض التبعية على اقتصاد البلد.

ويفضل هذه الديكتاتورية العسكرية، أصبحت تبعية أمريكا اللاتينية الاقتصادية للولايات المتحدة أمراً لا رجعة فيه، وعبرها جاءت التبعية السياسية بسبب قوة الضغط الاقتصادى على السلطات برفض القروض والاستثمارات.

من الآن فصاعداً، يمكن للولايات المتحدة أن تتابع تحقيق غايتها: وهى حرية السوق بواسطة وسائل أخرى غير الديكتاتورية العسكرية.

فمن الممكن قبول قادة متخفين فى نظامهم، ليتسلم الفساد الراية من القمع. وهكذا تم قبول قادة مثل كولور (Collor) فى البرازيل أو منعم فى الأرجنتين، وقد تولوا المسئولية بعد الجمرالات، فيطلب منهم فقط أن يدفعوا ديونهم وينسوا جرائمهم. ويمكن لصندوق النقد الدولى أن يفرض نيره بلا مجازفة على البلاد المقيمة بالديون والتي يقع اقتصادها فى يد الشركات الأجنبية.

يمكن إذن للصندوق أن يفرض بلا عقاب - ليس على العالم الثالث فقط، ولكن فى المدى البعيد على العالم كله - نمط التنمية الأكثر مطابقة لمصالح المركز العالمى: تنمية الزراعة الأحادية، والإنتاج الأحادى، وتراجع الزراعة المعيشية والحرف المحلية التى تلبي الحاجات الضرورية، والتبعية، والاستغلال المتنامى لليد العاملة، وتفاقم الديون نتيجة للاستيراد المتزايد.

إن الدفاع عن القانون الدولي والديمقراطية هو أيضا تعبير آخر لإخفاء تدخلات هذا الاستعمار الجديد.

ومجازر الخليج هي الدليل الساطع، فقد كان الدفاع عن الكويت هو الدفاع عن الحق والديمقراطية.

الحق هو حق الأقوى:

في صام ١٩٩٠، كان الدفاع عن الحق هو إعادة العملية الاستعمارية الإنجليزية في عام ١٩٦١ ولكن على مستوى أكبر بكثير، وكان هو التعبير عن الرغبة في بقاء الأوضاع على ما هي عليه.

وقد تم هذا بعد أن ألقى على العراق، خلال الحرب ما يعادل أربعة أضعاف قبلة هيروشيما، بحسب أرقام الحد الأدنى التي صرح بها الصليب الأحمر الدولي والتي راح ضحيتها ٢١٠ آلاف شخص.

هذه هي نتيجة الدفاع عن الحق الدولي، الذي يعمل باتجاه واحد: فهو على سبيل المثال يتم تطبيقه بلا رحمة على ضم الكويت، ويتم تناسيه في ضم القدس. صحيح أن القدس مدينة مقدسة، ولكن مدينة الكويت هي مدينة مقدسة ألف مرة لأنها محاطة بأبواب البترول.

إن المنهج المتبع مع العراق هو منهج التدمير المكثف لكي يكون هناك عبرة رادعة لكل دول العالم الثالث وعلى رأسها إيران وليبيا، وهما أكثر الأهداف احتمالا، لأنهما من أواخر البلاد في العالم التي تمتلك مصادر بترولية وما زالت تستعصى على السيطرة الأمريكية.

هناك منهج آخر، أقل تكلفة، يطبق فقط عندما يكفى العمل على إثارة الصراعات القومية أو الصراعات العرقية والدينية المزعومة.

واليوم بانهيار الاتحاد السوفييتي الذي كان مصادفة سعيدة لخصومه، تحقق تفكك هذا البلد بواسطة الحروب الداخلية للبلاد

الموجودة في محيطه، مثل الأرمن والأذر(\*)، وذلك لإضعاف أى دولة قريبة من مخزون البترول في القوقاز، ولكى تكون في الوقت نفسه عقبة في وجه المشروع الصينى بخصوص الجسر الأوروبى الآسيوى. وهنا، يكفى ترك العداء ينشب، أو على الأقل ترك الأسلحة تمس عندما يبدو أحد الطرفين ضعيفاً، كى يستمر التدمير المتبادل.

منظر البتاجون صمويل هانتجتون (S. Huntington) يجعل من نفسه عراب هذا النداء إلى الموت بدعوته إلى صدام الحضارات، هذا التعارض الأسطورى بين حضارة يهودية مسيحية وتحالف إسلامى كونيوشيوسى.

هذه الأيديولوجيات المرتبطة بنهاية عالم معين تنقشع اليوم - حتى فى تلك البلاد التى كانت تمثل ترينها القائلة - كما ينقشع ضباب الدهاليز عندما تبدأ أشعة الشمس الأولى تنير القمم، والتى من عليها تنادى الإنسان، وكل البشر، كى يحققوا مصيرهم، وهو وحدة العالم المقدسة.

لقد حاولنا أن نبرز الخيط الأساسى الذى يربط المشكلات الدولية بعضها ببعض فى نهاية القرن العشرين، وذلك بالعودة إلى سببها العميق والوحيد رغم الاختلافات الظاهرية وهو:

---

(\*) الأذر سكان أذربيجان وهى إحدى جمهوريات الاتحاد السوفيتى السابق. وفى عام ١٩٨٨ أعلن الأرمن للمسيحيون انضمامهم إلى الاتحاد السوفيتى، وفى عام ١٩٩٠ طالبوا بتدخل الجيش الأحمر ضد القوميين المسلمين من سكان أذربيجان.

الهيمنة الدولية للولايات المتحدة ووحدة السوق التي تريد أن تفرضها على الجميع.

\*\*\*

وقد حاولت، بعد أن أرهقني استخراج هذه الإحصاءات وهذه التحليلات التي تكشف عن السلوك الحقيقي وعن تفاق عنصرينا الغربي والذي يتجلى - عكس اتجاه الواقع - في قوقعة الفكر الأحادي المستقيم سياسياً<sup>(\*)</sup>، حاولت أن أبعد قليلاً وأرفه عن نفسي في نزعة الولع بالغريب (exotisme)، وأردت أن أعرف كيف تتصرف أعراق أخرى. وانغمست في كتاب مشهور عن الإثنولوجيا يشرح بشكل علمي قواعد الزواج خارج القبيلة وداخلها، لدى القبائل الموجودة بعيداً في المحيط الهادئ وحوض الأمازون، فلم أجد فيه ما يساعدني على حل أو على طرح مشكلات عصرنا، بأن يظهر لنا، على سبيل المثال، كما فعل توماس مور (T. Moore) ومونتاني (Montaigne) في أثناء الغزو الأوروبي لأمريكا بعد عام ١٤٩٢، ما كان يمكنه أن يكون لقاء آخر، كما يقول مونتاني، ومفترحاً نماذج أخرى للتقسيم الاجتماعي كما فعل توماس مور بصفته متخصصاً في الاقتصاد والسياسة. ولكن غلبني النوم في أثناء القراءة، وحلمت بأنني أشارك في مؤتمر للإثنولوجيا عام ٢٠٥٠ (وكان الرقم مكتوباً على لافتة فوق المنصة).

وكان هناك هندي أحمر من أمريكا يلقى الخطاب الافتتاحي للمؤتمر، فيقول:

---

(\*) تعبير شاع في الولايات المتحدة في العقدين الأخيرين، ويقصد به الاستقامة في السلوك الاجتماعي، لكنه تحول إلى مجموعة التصرفات الأخلاقية الشكلية والنمطية والتي تضع من يخالف هذا النوع الجدهد من الامتثال تحت طائلة الحساب.

لا يرجع الأمر إلى كفاءة الشخصية . ولكننى أُنتمى إلى أول جماعة شكلت حضارة من أكبر الحضارات فى التاريخ، أى إحدى الحضارات النادرة التى قدمت للإنسان إمكانية أن ينمى وجوده وأن يضمنى عليه جمالاً: وهى حضارة (تاهوانتان - سويو) (Tahuantin - Suyu) والتى يطلق عليها مدمروها فى لغتهم، إمبراطورية الإنكا (L'empire Inca)، وهم قد ألغوا التضاد بين السيد والعبد، كما ألغوا السلطة الإمبراطورية والخضوع . فكان النموذج لديهم هو الإمبراطورية الرومانية وقطعان العبيد فيها، حيث يتحكم مركز مكون من ٢٠ ألف مواطن فى عشرين مليوناً من الرعايا، بعدهم ويعد باقى البشر همجاً وبرايرة .

إن هؤلاء المغامرين المصابين بحمى الذهب - كما كانوا يسمونهم - جعلوا أمريكا أول أرض تتراجع إلى ما قبل التاريخ . كتب كريستوفر كولومبس، أول مفسدى النفوس، رسالة إلى ملك إسبانيا يقول له فيها: «الذهب هو أئمن الخبثات... ومن يمتلكه يمتلك كل ما يحتاج إليه فى هذا العالم.... وهو كذلك وسيلة خلاص النفوس من المظهر - (الأعراف) - وسبيل انتقالها يوماً ما إلى الجنة» .

ولكنه ببساطة حمل لنا الجحيم .

لقد كرر أكثر من مرة فى يومياته على السفينة: «لقد كنت متبها وبذلت جهداً فى معرفة ما إذا كان ثمة ذهب» . وذلك عندما رأى عقوداً من الذهب عندنا يلبسها المواطنون المحليون، لأنه - وحتى الغزو - لم يكن الذهب عملة نقدية كما كان الحال فى أوروبا . كما لم تكن هناك ملكية للأرض . وعندما لم يكن الغزاة يسرقونها من الذين يعملون فيها، وهو ما كان يحدث غالباً، وخصوصاً عندما يشتبه فى وجود عروق من الذهب، كانوا يقترحون شراءها .

وهكذا، وكما صرح أحد قادة الهنود في أمريكا الشمالية: أرضنا أغلى من أى نقود.. ولا يمكن أن نبيعها لأنها ليست ملكا لنا. مهما طال الزمن فستبقى هذه الأرض لتعطى الحياة للبشر والحيوانات، ونحن لا نملك أن نبيع هذه الحياة.. ولذا لا يمكن لنا أن نبيع هذه الأرض.

كان هذا الموقف يتعلق بكل أرض: أرض الجماعة الأساسية أو الأيلو (Ayllu) والتي كانت لا تُقسَّم ولا تباع، أرض الشمس المخصصة لبناء المعبد وخدمة العبادة، وأرض الإنكا والتي كانت ثمارها مخصصة للأعمال الكبرى مثل تعبيد الطرق التي كانت أجمل بكثير من الدروب الرومانية باعتراف الغزاة أنفسهم: «جاءت الهمجية من أوروبا»، كما كتب أول شهود الغزو، الأب بارثوليماسوس دولاكاز (Bartholome de las Casas). وهو شاهد عيان يقول: «منذ سنة ١٥٠٠، وأنا أرى وأتجول في جزر الهند هذه وأعرف ما أكتبه».

في البدء كان سلب الذهب والفضة. وتبين أرشيفات دار المحفوظات في أشبيلية أنه منذ عام ١٥٠٣ إلى عام ١٦٠: فقد سرقت أوروبا ١٨٥ ألف طن من ذهب و ١٦ ألف طن من الفضة، ورغم ذلك تجرؤ على أن تتحدث عن ديون بيرو لبنك يتلمح الحياة، وأن تدعى أن هذا البنك كان يسمى في عصر ما قبل التاريخ(\*)، منذ قرن، «صندوق النقد الدولي».

---

(\*) لاحظ أن جاردى يتحدث هنا عن حلم، وأن هذا الحديث يتم في منتصف القرن القادم (الحادى والعشرين)، والذي يمثل بالنسبة لجاردى بداية التاريخ الذى يصبو إليه وأن ما قبله سيكون عصر ما قبل التاريخ.



هذه النقود التي سرقت من أرضنا، أعطت دفعة هائلة لما كانوا يسمونه اقتصاد السوق (أى لنظام يباع فيه كل شيء، من الأسلحة التي تقتل الأجساد إلى الضمير الذي يقتل النفوس) وهو ما أسماه مغامرو أوروبا التجار بالاسم المبتذل «النهضة».

هذه السرقة التي على مستوى قارة، أسماها المهاجرون بعد كولومبس، اكتشاف أمريكا. وكأن الأمر كان يتعلق باختراع هذه الشعوب التي كانت تزرع الأرض منذ ١٠ آلاف سنة.

الجنود المرتزقة (Soudards) أسموه الفتح. والقساوسة من جانبهم، وأميرهم البابا، أسموه بالتبشير الإنجيلي. والمستعمرون أسموه بالحضارة، أى إدخال اقتصاد السوق.

آيا كانت الأسماء، فقد بدأ هذا العمل بمجزرة. ويقدر المؤرخون عدد السكان الهنود وقت الغزو بـ ٥٧ مليوناً، مات معظمهم بأمراض حملها معهم الأوروبيون، مثل: الجدري والسفلس والتيفوس، وأيضاً ماتوا من جراء مجازر الحرب، وأكثر من ذلك من العمل الإجبـارى، وخصوصاً فى المناجم والمزارع التي استولى عليها الاحتلال الاستعماري.

وقد بدأ هذا بالاستيلاء على حضارة الإنكا، عبر الخيانة، بتعذيب المواطنين وقتلهم ليتزعموا منهم الذهب، ثم استعباد شعب بأسره لاستخراج المعدن.

وقد أدان بعض القساوسة الأبطال، مثل مونتسينوس (Monte-sinos) والدومينكانى بيدرو القرمطى (Pedro de Cordoba)، والأب پارثعليمائوس دولاكازا، بلا جدوى، هذه الهمجية التي جعلت

الهنود يعتقدون أن الأوروبيين لا إله لهم سوى الذهب . وتمكن المستعمرون من طرد هؤلاء القساوسة !

وبفضل انتشار العملات الذهبية والفضية ، تجح السادة المتعاقبون للاقتصاد الغربى : فينيسيا بدلا من إسبانيا ، ثم إنجلترا وفرنسا وأخيرا الولايات المتحدة ، فى أن يفرضوا على العالم دينًا ، لا يجروء على الإعلان عن اسمه الحقيقى ، ولكنه يصوغ فى الواقع كل العلاقات الإنسانية أو الاجتماعية أو الدولية أو الفردية : وهو وحدانية السوق أى عبادة الذهب . وهناك وثيقة من ذلك الزمان تتضمن بأكورة كل ما حدث بعد ذلك ، وهى وثيقة يوكاى (Yucay) (وهى محلة صغيرة بالقرب من كوزكو (Cuzco) ، فى مركز منطقة الإنكا) ، وكاتب هذا الرأى ، الذى يتضمن مديحا لاهوتيا فى الاستعمار ، هو الوالى جارسيا الطليطلى (Garcia de Toledo) الذى يريد أن يجعل من الاستغلال الدامى لكنوز بيرو جزءا من خطة العناية الإلهية : «هكذا وهبت هذه الجبال من الذهب والفضة ، وهذه الأراضى الخصبة المليئة بالثمرات ، كى يأتى بشر ، جذبهم هذا الأريج ، يريدون من أجل مسجد الله أن يدهوا الآخرين للإنجيل ويممدهم»<sup>(١)</sup> .

وبضيف : «إنه من الضرورى جدًا ، من وجهة النظر الأخلاقية ، أن توجد مناجم ، لأنها إن لم توجد ، ما كان فى هذه الممالك لا ملك ولا رب» .

وهكذا خلال أربعة قرون تحت نير الاستعمار ، وفى الستين سنة الأخيرة تحت حكم الولايات المتحدة ، هادت بلادنا الهندية إلى أذغال ما قبل التاريخ .

وحوالى سنة ٢٠٠٠ بعد أن عانت بلدى من تدمير زراعتها وقتل ٩٠٪ من السكان. (وهى أكبر زيادة عرفها التاريخ)، أصبحت بلدى التى كان ثراؤها أسطورياً (ففى وقت ما كان تعبير «إنها بيرو» مرادفاً للوفرة) فى نهاية عصور ما قبل التاريخ (ما بين ١٩٨٠ - ٢٠٠٠) بلداً متخلفاً.

هكذا نميزها عن البلاد المتقدمة (وعلى رأسها السبعة الكبار) التى أدى نموها إلى خلق تخلفنا، ليس فقط عبر نهب ثرواتها فى البداية ولكن أيضاً بتدمير اقتصادياتنا التى شوهرها بأن حولوها إلى زوائد ملحقه بالمركز الاستعماري. وهناك بعض تجارنا المحليين ازدادوا ثراء بالتعاون مع مستعمرينا من أوروبا والولايات المتحدة. ولجأوا بمساعدة أسيادهم فى أن يصبحوا عبيداً من الطبقة الأولى، كما تحولت جماهير شعبنا إلى شعب من القروء يحاول أن يقلد السادة.

وفى ختام كلمتى أشير إلى وثيقة قديمة، وهى واحدة من الشهادات المتأخرة على عصر ما قبل التاريخ، وعنوانها: «حالة العالم عام ١٩٩٥» وتلخص بوضوح الجنازة البشرية لبيرو. هنا ما أصبحت عليه تاهواتان سويو بعد خمسة قرون من الاندماج فى الحضارة الغربية: ٧٦٪ من السكان ضحية لما كان يسمى فى هذا الوقت بالبطالة، أى الاستبعاد من العمل ومن أى حياة اجتماعية. ويعيش ثلث السكان تحت خط الفقر، الزراعة أهملت واضطر الفلاحون - لكى يبقوا على قيد الحياة - إلى زراعة الكوكا، وهى المادة الخام التى يصنع منها الكوكايين (المخدر الذى أصبحت الولايات المتحدة أكبر

مستهلكيه) لأن زراعة البن أو الكاكاو التى تدر عليهم دخلاً أقل ثلاث مرات لم تكن تسمح لهم بالعيش :

يمكن لهكتار من الأرض مزروع بالكوكا أن يدر على صاحبه ١٢٠٠ دولار كل عام وأحياناً أكثر . وعلى سبيل المقارنة نجد المرتب السنوى المتوسط لعامل فى المناجم هو ٨٧٧ دولاراً، ولعامل عاды ٦٤٩ دولاراً، ودخل الفلاح غير المنتج للكوكا هو ١٥٠ دولاراً .

هذا الإنتاج يسمح بتدفق دولارات المخدرات . والمستفيدون بهذه التجارة، والذين بمساندة فرق الموت (التي تحولها وتدريبها مدرسة الأمريكتين فى الولايات المتحدة) قد تمكنوا من الاستيلاء على السلطة بالإرهاب .

هكذا أصبحت بيرو أحد التلاميذ المطيعين لصندوق النقد الدولى الذى يقرضها المال الضرورى اللازم لاستمرار جهاز الدولة، شريطة أن يراقب الشروط السياسية لسداد القرض (٦٠ مليون دولار فى الشهر عام ١٩٩٤): تجسيد المراتب والضمان الاجتماعى، تحرير الأسعار، خصخصة المؤسسات وحتى تلك التى تؤدي وظائف اجتماعية (من المواصلات والمستشفيات إلى التعليم). هناك ميزانية واحدة لم خمس، هى ميزانية القمع الذى تمارسه الشرطة والجيش.

هكذا يمكن للولايات المتحدة أن تبقى فى السلطة، كما هو الحال فى كل أمريكا الوسطى والجنوبية، أحد عرائسها الخشبية، ليحكم بالفساد والإرهاب شعباً يحتضر . هذه الآلية، التى حولت إحدى الحضارات المزدهرة فى العالم إلى عصور ما قبل التاريخ الحيوانية عبر خمسة قرون من الاستعمار الأوروبى آخرها نصف قرن من سيادة الولايات المتحدة، لم تتمكن من المساهمة فى أنسنة الإنسان وفى

الخروج من عصر ما قبل التاريخ الذى أعيدت إليه، إلا فى النصف الأول من القرن الحادى والعشرين(\*) بعد الإفلاس الاقتصادى للولايات المتحدة التى فقدت مليارين من زبائنها، بواسطة مقاطعة صادراتها التى نظمها فى تاريخنا ما أطلق عليه «باندويج الجديدة»، وعودة البشرية إلى مسيرتها نحو عالم إنسانى إلهى فى الوقت نفسه.



بعد هذا التقرير الافتتاحى عن الدين السائد لشعوب الغرب فيما بين عامى ١٩٨٠ و ٢٠٠٠: وهو وحدانية السوق، جاء تقرير آخر عن التقنيات والجشع فى عالم ما قبل التاريخ، أى ما قبل عام ٢٠٠٠.

وقدم هذا التقرير شاب صينى كان أجداده من البوذيين، ونلمح ذلك من المرجعية التاريخية التى كان يحلل بها ما يسمى بالنمو فى القرن الماضى (القرن العشرين). فهو يشير أولاً إلى أن تنمية الإنسان فى ثقافته التقليدية، كانت تقوم على التحكم فى الرغبة، بل وأحياناً على إخماد الرغبة. ويشرح كيف تغيرت تماماً تنمية الإنسان: فمن وقتها أصبح الأمر يتعلق بإثارة الرغبة أو حتى بخلقها خلقاً. وذكر بأن سوفسطائى أثينا القديمة كانوا يقولون إن الخير أن يكون للمرء رغبات قوية قدر الإمكان، وأن يجد الوسيلة لإشباعها.

وأضاف: «هكذا كان نظام التنمية فى أزمنة ما قبل التاريخ، ما بين عام ١٩٨٠ وعام ٢٠٠٠، قائماً على هذا المفهوم للسوفسطائيين الأثينيين».

---

(\*) تذكر أن من يتحدث هنا هو الشخص الهندى الذى يحلم جارودى بوجوده مستقبلاً فى منتصف القرن الحادى والعشرين.

وقد توقف مليًا عند تكنيك الجشع وأسماء تكنيك الدعاية والتسويق، أى تكنيك خلق احتياجات مصطنعة ثمّية، تفتح الباب على مصراعيه أمام الشركات المتعددة الجنسية فى الكوكب كله. هذا التكنيك اكتسب من السلطة والاحترام ما تحظى به عقيدة دينية. وهذا يتشابه مع وحدانية السوق التى تحدث عنها المتحدث السابق، كدين لإله خفى، تؤمن به كل القبائل المتحاربة فى الغرب، وهو النمو. كان إلها قاسيًا يقتضى تضحيات إنسانية (وبدا ذلك من تعريفه للنمو) إذ قال: «كان نظاما عماده الإنتاج، أكثر فأكثر وأسرع فأسرع، لآى شيء نافع أو غير نافع، ضار أو حتى قاتل».

وأعطى بعض أمثلة قائلا: «فى وسط هذا الجليد الإنسانى، فيما بين عامى ١٩٨٠ و ٢٠٠٠، كان ينفق حوالى ٤٥٠ مليار دولار على الأسلحة كل عام، وهو ما كان يؤدى إلى هذه النتيجة الفائقة تقنياً: أن يوضع حوالى ٣ أطنان متفجرات على رأس كل ساكن فى الكوكب». وأضاف: «إن هذا النظام كان يقتل دون حرب... حيث إنه، فى عصر الجليد الإنسانى هذا، كان ٤٥ مليوناً من البشر يموتون كل سنة من الجوع فى العالم... وكان يستخلص من هذا النظام القبلى فى الغرب، نتيجة مؤداها أن ذلك كان علامة واضحة على التخلف العقلى».

واهتم الباحث بالمظهر الطمسى لدين النمو هذا، وبالأخص عندما تعرض لتعليم الطائفة الكهنوتية لهذا الدين، أى للتكنوقراطيين. وكان شديد الموضوعية، فقد كان يقول: «عندما نحب أحد الفنيين نسميه خبيراً، وعندما لا نحبه نسميه تكنوقراطياً». وقدم فى المقابل هذا التعريف: «إننى أطلق كلمة تكنوقراطى على رجل تم ترويضه بشكل

يجعله لا يطرح أبداً مسألة النهايات ، ولكن يطرح دائماً مسألة  
المسائل . لا يطرح أبداً السؤال : لماذا ؟ ولكن يطرح دائماً السؤال :  
كيف ؟ . وكان واضحاً بالنسبة له أن هناك لجأحاً كبيراً قد تحقق في  
هذا المجال . حيث قد طرحت مشكلة التعليم على الوجه التالي : « كيف  
يمكن ترويض هذه الطائفة الكهنوتية ؟ » إن كل التعليم العالي كان  
بالفعل قائماً على هذا الأساس . وفيما يبدو ، حسب ما اعتقد ، أن  
المتحدث كان متخصصاً أصلاً في البيولوجيا ، لأنه كان يشرح كيف أن  
التعليم في هذا المجال لم يكن يتطور سوى دماغ الزواحف .

وعند هذه النقطة ، طلب منه مستمع إفريقي أن يدعه يدلل على  
حديثه بمثال من ثقافته الزنجية . فذكر بأنه قبل غزو البرابرة للشمال  
الإفريقي (البرابرة الشقر) كان حدادو ديولاس (Diolas) في أسفل  
حوض نهر كزامانس (Casamance) ، قد اخترعوا نظاماً لوضع قاعدة  
حديدية على الإطار الخشبي القديم ، وقبل تنفيذ واستخدام هذا  
الاختراع طلبوا انعقاد مجلس الشيوخ لكي يعرفوا ما إذا كان هذا  
الاختراع سيؤدي إلى أي نوع من عدم التوازن فيما يخص العلاقة مع  
الطبيعة أو مع المجتمع . ألن يؤدي ذلك إلى سيادة للحدادين في  
الجماعة ، ويؤثر بالتالي على العلاقة بين البشر ؟ وأضاف بأنه كان  
يجدر طرح أسئلة مماثلة في الغرب عند اختراع الطاقة الذرية ، ولكن  
ذلك للأسف لم يتم .

وبعد أن شكر الصيني رفيقه السنغالي على هذا المثال الحي ، استمر  
في عرضه .

بعد هذه العقيدة الأولى : عقيدة إنتاج أي شيء أكثر فأكثر وأسرع ،  
فأسرع ، جاءت العقيدة الثانية وهي الإيمان بالتقدم . وكان له هذا

التعريف الذى أقدمه إليكم: «التقدم هو فعالية متزايدة فى فن تدمير الطبيعة والإنسان». وضرب هذا المثل: «عندما فتشح تيمورلنك دمشق قتل ٧٠ ألف نسمة؛ ولأنه قرر أن يقيم هرمًا من الجماجم فقد استغرق مشروعه عدة أيام. أما فى هيروشيما فقد استغرق الأمر سبع ثوان».

وأضاف أنه فى عام ١٩٩٠ كنا نملك أكثر من مليون قنبلة كقنبلة هيروشيما، أى ما يسمّى بالفناء ٧٥ مليارًا من البشر، أى خمسة عشر ضعفًا للبشر الموجودين. علينا ألا نرقل التقدم!



التقرير التالى قدمه رجل يبدو عليه أنه من أصل عربى - إسلامى. لأنه كان يميز بوضوح الاختلاف بين حضارة فردية يكون فيها الإنسان، كفرد وكأمة هو مركز ومعبّر كل شيء، وجماعة إنسانية حقيقية يكون فيها كل فرد مشتركًا وأعباء بأنه مسئول عن مصير الآخرين جميعًا.

وكان عنوان كلمته «عرائق الحوار بين الثقافات فى الحقبة ما قبل التاريخية» (أى فى تخوم عام ٢٠٠٠).

وقد قام الرجل فى البداية بتحديد النظرة الغربية للعالم من خلال مصادرها الأساسية وهى: ألا يوجد سوى مسار واحد لتطور البشرية، وهو مسار الغرب. وينبغى تحديد موقف كل الشعوب بالنسبة لهذا المسار. فهم متطورون إذا شابهوا الغرب، ومتخلفون إذا كانت درجة الشبه أقل.

هنا قام مستمع، يبدو أنه أوروبى، واع بأخطاء الماضى الغربى يطلب التعريف بالدور الذى لعبه نوع معين من الاستشراق فى



هذا التصور الراهم . ويُن أن أشهر المستشرقين ، سيلفستر دوساسي (S. de Sacy) الذي عرف جونه بحضارات الشرق ، هو الذي صاغ تصريحات بوناپرت عند غزوه لمصر وتصريحات الجنرال بورمون (Bourmont) عند غزوه للجزائر . فلإلى جانب كرسيه فى الكوليج دو فرانس ، كان لديه مكتبه فى وزارة الخارجية .

أمّا ماكس مولر (Max Muller) ، فهو من أكثر رجال الاستشراق التقليدى أهمية ، وكان يعطى دروساً فى كمبردج لتأهيل الإداريين الإنجليز فى الهند .

ومدام روث بيندكت (Ruth Benedict) هى مؤلفة كتاب جميل عن اليابان بعنوان «السيف والأقحوان» ، وقد كتبته بناء على طلب مكتب الحرب للجنرال ماك آرثر (Mac Arther) لتقوية عملية إدماج اليابان فى نظام السياسة الأمريكية . . ولقد أعطانى هذا فكرة شنيعة عن الاستشراق خلّفت فى الرغبة فى أن أصير مستغرباً ، أى أن أعمل على رؤية الغرب من خلال مسجهر . «أى كمما يفحص العلماء المختصون الحشرات وكما ينظر المستشرقون للبلاد غير الغربية» .

وعاد عالم الإثنولوجيا العربى إلى عرضه قائلاً : «فى الواقع لم يكن هناك بلد متطور وآخر متخلف، كان هناك فقط بلاد سيدة وأخرى مسودة، بلاد مريضة بسبب نموها وأخرى مخدوعة لأننا جعلناها نتصور أن التنمية هى تقليد المرضى» . ثم استخلص من ذلك خلاصة عملية : «إن ما كان يسمى فى حقبة ما قبل التاريخ «معونة العالم الثالث» لهو من باب النفاق . فبالفعل ، عملت هذه المعونة المزعومة على تفاقم الاختلال فى التوازن وعدم التكافؤ» .

والعلاج الوحيد من الهيمنة الغربية كان يمكن أن يكون هو نفسه نهاية النموذج الغربى فى النمو . ولو أردنا مساعدة العالم الثالث،

ينبنى أولاً تغيير هذا النموذج في النمو. لأن هذا النمو لا يقبل التعميم على مستوى الكون، إذ طبقاً لهذا النموذج يكون نمو جزء من الإنسانية ليس ممكناً إلا عبر تخلف كل الآخرين سواء بالغزو أو السلب أو التبادل غير المتكافئ، كما هو الحال في زمن الاستعمار، أو بالتجارة الحرة، أي حرية الأقوياء في ابتلاع الضعفاء.

وكان المتحدث العربي يعطى أمثلة على ما يسميه «الشرح المتنامي في عالم ما قبل التاريخ». إن التاريخ الإنساني الحق، من وجهة نظره، يبدأ بتسمية تضامنية، لا يحقق وحدة إمبريالية للعالم يُطلق عليها العولة، ولكنه وحدة سيمفونية يقدم فيها كل شعب مساهمة ثقافته الخاصة وتاريخه وعمله مستبدلاً باقتصاد السوق اقتصاداً تبادلياً.

وهكذا تفاقم اختلال التوازن في نهاية القرن العشرين؛ فبين عامي ١٩٨٠ و ١٩٩٠ انخفض مستوى المعيشة في أمريكا اللاتينية ١٥٪ وفي إفريقيا ٢٠٪.

الحل الوحيد المتصور، حسب مشورة كسينجر لرئيس الولايات المتحدة (وقد رجع المتحدث إلى تقرير كسينجر للرئيس فوررد حول الخطر الذي تمثله زيادة المواليد في العالم الثالث على الأمن القومي للولايات المتحدة : NSSM 200) هو أن يقال لشعوب القارات الثلاث: حددوا النسل حتى نتمكن من الاستثمار على راحتنا في السياسة المترتبة على هذه السياسة الديموجرافية. وهي عملية تعقيم جماعي ضخم في العالم الثالث.

إلى هذه الدرجة من البربرية وصل النظام السائد في حقبة ما قبل التاريخ، أي ما قبل منتصف القرن الحادي والعشرين.

وانتهت الجلسة الأخيرة بعرض فيلمين من الأرشييف. وكانا  
يلخصان، وكانهما مجاز، نهاية القرن العشرين.

وهما الفيلمان الأكثر تكلفة في تاريخ السينما، (لو جمع المال  
المستثمر فيهما وفي إرسال سفينة فضائية للقمر، لكان قد أمكن إنجاز  
ما لم يتمكن من إنجازه إلا بعد نصف قرن من ذلك الزمان، وهو إعادة  
تخصيب الصحراء).

الفيلم الأول، حديقة الديناصورات، يشير إلى غسابة  
الديناصورات «حيث الأقوياء يلتهمون الضعفاء». والآخر عنوانه  
«تيتانك».



وانطلاقاً من هذا الحلم سيطر على همان:

- كيف وصلنا إلى هنا؟

- كيف يمكن تصحيح الخطأ في المسار؟

باختصار: ما العمل؟ كيف نخرج؟

موضوع هذا الكتاب هو الإجابة عن هذه الأسئلة.



### الفصل الثالث

الغريب طارئ شطر العالم  
إلى ثلاثة أشر



لقد تم تصدُّع العالم على ثلاث مراحل أساسية، كل واحدة منها مميزة بوصفها شطراً من الغرب.

الانشطار الأول : حدث في الفترة من القرن السادس إلى القرن الخامس قبل ميلاد المسيح . وقد تأسست على الاعتقاد في الاستثناء الإغريقي والاستثناء اليهودي . لقد عاشت الثقافة الإغريقية حتى الحروب الميديّة(\*) في انسجام مع كبرى حضارات الشرق . ومن أطلقنا عليهم الفلاسفة قبل سقراط لم يكن لهم من الإغريقية سوى اللغة، وكانوا يعيشون في آسيا الوسطى في ضاحية لإمبراطورية الفرس .

وحدث الاحتكاك بالرؤى الكونية الكبرى لآسيا، وخصوصاً رؤى الهند وفارس، التي كانت لا تفصل العقل عن التأمل المرتبط بالطبيعة والبشر والآلهة .

وعندما جاء سقراط وتابعوه، وخصوصاً أفلاطون وأرسطو، حدث الانشطار وأصبح للفلسفة موضوع وحيد هو الإنسان، منفصلاً عن الطبيعة (التي كان التعامل معها من اختصاص العبيد) وعن الله .

---

(\*) حروب طويلة استمرت طوال النصف الأول من القرن الخامس قبل الميلاد بين أثينا والصاعدة وإمبراطورية الفرس، وانتهت بانتصار أثينا، ثم فتوحات الإسكندر الأكبر المقدوني، بعد ذلك .

والشعراء الذين طردهم أفلاطون من جمهوريته قد أسلموا أمرهم  
للميثولوجيا التراجيدية، وترك الشعب للوثنية ولألهة مشخصة  
لشهواتهم في القوة والمنفعة.

وينسيانهم لما استعاروه من آسيا (ومن إفريقيا فيما بعد ومن باقي  
العالم عبر الإسكندرية)، كانوا يحدون كل ما لا ينتمى للعالم  
الإغريقي وكل من لا يتكلم لغتهم بـ «برابرة»، خالقين بذلك من هذه  
العزلة الاصطناعية الهائلة أسطورة المعجزة اليونانية.

في الفترة نفسها، حدثت القطيعة نفسها في الشرق الأدنى،  
المسكون منذ قرون بموجات متتالية من البدو المهاجرين من الصحراء  
القفر في شبه جزيرة العرب ليستقروا على أراضي الهلال الخصيب.

وهنا كانت قبائل الفلاحين بلا أرض - الذين كانوا يسمون  
«عابرو» (habiru) (وهو أصل محتمل لكلمة عبرانيين) - مشتتة، كما  
بينت حفريات ماري<sup>(\*)</sup> في الهلال الخصيب والوادي تل العمارنة في  
مصر. ثم نجحت هذه القبائل في تكوين اتحاد ثم دولة تسلمت إلى  
أرض كنعان، وأسست فيما يبدو، إمبراطورية (حسب الكتاب  
المقدس وحده، دون أي مصدر كتابي أو أثري آخر). وجاء أول ذكر  
لهذه القبائل في نصوص خارجية (آشورية) ترجع إلى القرن التاسع  
قبل الميلاد، أو كتابات الملك سليمان وريث الإمبراطورية العبرانية  
الأسطورية للملك داود، وقد سجل هذه القبائل كتابة كل الإرث  
الشفهي الذي استمر لقرون عديدة والذي يتابع الماضي الأسطوري  
لهذه القبائل ولؤسسها، معطية إياه مضموناً تاريخياً ومذهبياً في آن.

---

(\*) حفريات اكتشفها عالم الآثار پارو Perrot في مدينة ماري بسوريا على نهر الفرات،  
وترجع إلى العصر البابلي والآشوري.



الفكرة الرئيسية التي نخرج بها من كل هذه التجميعات، هي أن هناك سلفاً هو إبراهيم، بالرغم من أنه قد وصف بأنه أرامي (وهو ما يعنى «سورى») قد تلقى من الله أرضاً موعودة (الأرض التي غزاها داود أبو سليمان).

منذ هذه اللحظة، أى شخص لا ينتمى للاثنتى عشرة قبيلة لا يمثل جزءاً من الشعب المختار من الله عن طريق هبة الأرض والوحي بالشرعة. هكذا وجد الآخرون أنفسهم، كالبرابرة بالنسبة لليونان، مطرودين من الحضارة الوحيدة الحقيقية: الحضارة اليهودية.

وبعد تسعة قرون، جاء المسيح، ودعوته الكونية التي حشدت أكبر طاقة في تاريخ البشر والآلهة، تلك الآلهة التي كان يجرى تصويرها حتى ذلك الحين على أنها ملوك جبابرة. وفتح الطريق أيضاً لحياة مبدعة بتحطيم للمتنوعات القديمة وخصوصية الشريعة، وبقطيعة مع المفهوم القبلي والوثني لإله جزئى ومنحاز قد اختار شعباً محدداً، مذكراً بأن الله هو أبو كل البشر. وكان هناك رجل يعرف جيداً كلتا الثقافتين وهو بولس الطرسوسى (\*). وقد أنجز توليفة منادياً فيها بزعامة يسوع (Charisme) (\*\*). ويلور مذهباً لا يرجع أبداً إلى كلمات يسوع وممارساته فى حياته لكى يجعل من النجار الفقير فى الناصرة: مسيح (باليونانية خريستو Christos) اليهود، وخليفة داود

---

(\*) القديس بولس من طرسوس بتركيا الآن، كان يهودياً ومواطناً رومانياً معادياً للمسيح، ثم تنصر بعد رؤياه للمسيح وهو فى طريقه إلى دمشق، وعلى أثر ذلك بدأ دعوته للمسيحية فى مختلف أرجاء العالم.

(\*\*) Charisme: مذهب لاهوتى مسيحى يرى أن هناك دائماً أشخاصاً يصطفاهم الله بفعل غير مرئى من أجل خير جماعة المسيحيين.

ومكلفا بإعادة تأسيس مملكة داود من خلال هودة منتصرة على الأرض تتناسى ما كان مصاحبا لظهوره الأول من التواضع والزهة، والرفض لكل سلطة .

من هذه التوليفة ولد الدين الجديد: المسيحية، والذي بعد ثلاثة قرون من الخلافات، أحل مكان الرسالة التحريرية ليمسوع الزاهد (كما يقول الأب دانييلو) لاهوتا للسيطرة . ويفضل الإمبراطور قسطنطين(\*) الذي وجد فيه أداة لتوحيد إمبراطوريته، أصبحت هذه التوفيقية دين الدولة الرسمي .

هذه الجماعة التي تحولت إلى كنيسة، ورثت بنية الإمبراطورية وهيمنتها وبيروقراطيتها، صَدَّتْ نفسها - بعد أن اضطهدت اليهود والهرطقة (أى من يريدون العيش كأتباع يسوع) - بديلاً للشعب المختار، وبالتالي طرحت على نفسها واجب أن تُلحق بها باقى العالم .

الانشطار الثانى: أوروبا المسيحية هذه، والتي أصبح على رأسها، حسب المصطلحات القديمة للإمبراطورية، كاهن أكبر (Pontif)(\*\*) روماني، كان عليها ابتداء من القرن الخامس إلحاز الانشطار الثانى الذى عبّر عن نفسه بصورة جديدة: بدلاً من الانفصال عن آسيا

---

(\*) أول إمبراطور روماني يعتنق المسيحية عام ٣١٣ م. وحارب التفسيرات الأخرى للإنجيل، وجمع بين السلطة الزمنية والروحية وشيد مدينة القسطنطينية وجعلها عاصمة للإمبراطورية .

(\*\*) كان في البداية مجلس كهنة جويتر في روما . وكان يقوم بوظيفة دينية وتشريعية، ثم بعد فترة انقطاع استمرت حوالي ٧٠ عاما في القرن الثالث الميلادي، أصبح قيصر روما هو الكاهن الأكبر ولم يعد مجلساً جماعياً .

وأفريقيا (وكانوا لا يزالون يجهلون وجود أمريكا) أعطوا أنفسهم مهمة إخضاعهما معتبرين أنفسهم دائما الشعب المختار الجديد، والذي يحوز الدين الواحد الحق، والحضارة الواحدة الحقيقية، والذي كان لديه، بالتالي، السلطة بل واجب تجاهل أو مقاتلة ثقافات آسيا وأفريقيا، وفرض ثقافته عليهما مستندا دائما إلى السلطة السياسية والعسكرية والتي يمنحونها، في المقابل، مبررات للمباركة.

هذا الانشطار الثاني، بعد أن أصبح إلغاء وتدمير، بل وقبل كل شيء سيطرة على باقى العالم وإيمانه وثقافته المحلية، قد دام خمسة عشر قرنا، هي قرون استعمار الأمم المسيحية، حتى عندما قسم الإصلاح أوروبا إلى قسمين: الشمال الهروتستانى والجنوب الكاثوليكي.

الانشطار الثالث: حدث في منتصف القرن العشرين بعد انهيار ودمار أوروبا بأسرها من الأطلنطي إلى جبال الأورال في أعقاب حربين أوروبيتين (سميتا بالعالميتين لأن الأوروبيين استخدموا أبناء الشعوب المستعمرة في القارات الثلاث كطعام للمدافع)، وانقلب محور العالم: الولايات المتحدة الأمريكية التي اغتنت بفضل احتضار كل الشعوب، ولم تهب لنجدة المنتصرين إلا في اللحظة الأخيرة (عام ١٩١٧ بعد معركة فردان وعام ١٩٤٤ بعد معركة ستالينجراد) وجدت نفسها على رأس نصف الثروة العالمية.

هذه الثروة سمحت لها بأن تجعل من الدولار معيارا للنقد العالمى، على قدم المساواة مع الذهب، كما سمحت لها بأن تدعم (بشرط خضوعها السياسى) أولا أوروبا عبر مشروع مارشال كي تجعلها من جديد سوقا رائجة - (موسرة Solvable) - بعد دمارها في

الحرب ، ثم بعد ذلك العالم كله بواسطة صندوق النقد الدولي  
والذى كان له أيضا نفس الهدف فى السيطرة .

إن انهيار الاتحاد السوفيتى ، الذى كان قد خان الاشتراكية بتقليده  
نموذج النمو الغربى عبر اقتصاد بيروقراطى مخطط (لم يكن ليتطور إلا  
بواسطة سوق حرة تضمن هيمنة الأقوى والأغنى) قد سمح للولايات  
أن تضع لنفسها هدف السيطرة على العالم بعد أن أحادت الرأسمالية  
إلى عقر دار خصمها السوفيتى .

وقد حدث الانشطار الثالث فى منتصف القرن العشرين معطياً  
لهذه الوحدة الإمبريالية اسم العولمة .

إن رغبتهم فى التنميط وفى تبعية اقتصاديات وسياسات وثقافات  
كل الشعوب ، قد استبعدت منظور الوحدة السيمفونية الذى كان قد  
خلق الوحدة الغنية للعالم بواسطة الإخصاب المتبادل لكل الثقافات ،  
محترماً تنوعها .

بهذا المعنى يكون هتلر قد كسب الحرب : فقد تحققت الأهداف  
الكبرى التى وضعها لنفسه ، وإن كان ذلك قد تم بدونه ، لأنها تتابع  
نفس المسار التاريخى لانشطارات الغرب الثلاثة .

١ - فقد عرف كيف يواصل - بالأسلوب الأكثر همجية - أطروحة  
انقسام العالم بواسطة امتياز الشعب للمختار جاعلاً منها حكراً  
على الجنس الأرى ، والذى أصبح بالتالى وريثاً للتفوق  
اليونانى وللإصطفاء اليهودى ، وللمسيحية التى أرادت أن  
تكون هى الحمة الوحيدة الأوروبية وسداها وقائدة العالم .

الصيغة الهتلرية ليست مختلفة جوهرياً عن هذه المزايم  
السابقة . بل اكتمال لهذا الابتكار : أن يطبق على بشر من

الجنس الأبيض أنواع العذاب التي خصصها الاستعمار الغربي للشعوب الملونة، على سبيل المثال عبر إبادة الهنود الحمر والتجارة في العبيد السود، وهيروشيما وفتنাম والعراق.

١- تسير سياسته على خطى سياسة الغرب ومبادئها المركزية التي أدت إلى الانشطار الثاني منذ عصر النهضة، سواء تعلق الأمر بالشمولية الاقتصادية التي تعمل دون تدخل الشعب بواسطة لعبة التحكم عبر سلطة خارجية فقط، ممثلة في حكم البنوك أو الشركات المتعددة الجنسية (تنوعات أمريكية وغربية) أو سلطة بيروقراطية حزب وحيد يتباهى هو أيضا بأنه نابع من الشعب ومعبّر عن وعيه (تنوع سوفيتي).

هذا التشابه وهذه الندية يفسران أنه فيما بين عامي ١٩٣٣ و١٩٣٩ وجد أصحاب التنوع الأول (الغربي) والذين لا يريدون على الإطلاق أي بديل اشتراكي (حتى وإن كان الاتحاد السوفيتي في الواقع خيانة له) في هتلر حاجزاً ضد البولشفية، وقد ساعدوه، وعملوا على تقوية سلطته<sup>(٥)</sup>.

بعد الهزيمة العسكرية لهتلر، والتي كان الاتحاد السوفيتي هو صانعها الأول، كتب تشرشل: «لقد قتلنا الحتزر السيء». ومنذ خطابه في مولتون عام ١٩٤٦، فتح الجبهة الجديدة للحرب الباردة، للوصول مع الولايات المتحدة، لتحقيق هدف هتلر: القضاء على الاتحاد السوفيتي.

٣- المخطط الأخير لهتلر: السيطرة العالمية (منذ ١٠ آلاف سنة كما يقول) بواسطة التخريب البيولوجي للأجناس الدنيا. لقد تحقق هذا الهدف بواسطة عملية بربرية قام بتنفيذها وإن لم يكن قد

اخترعها : علم الهندسة الوراثية والداروينية الاجتماعية عبر  
التعقيم الجماعى للعالم الثالث ، وذلك باستبعادهما للأجناس  
الأقل قدرة ، وهو ما يتم اليوم على مستوى أكبر بكثير مما كان  
عليه فى الوقت الذى كان النازى يستخدمه فيه (٥) .

إن مفهوم هتلر عن العالم قد انتصر ، بعد موته ، لأنه كان فى قلب  
منطق الانشطارات الثلاثة السابقة للغرب وامتدادها الجهنمى .

ولا يمكننا حتى أن نقول إن مشروع هتلر قد أنجز بواسطة  
أعدائه : الهجين الإسرائيلى - الأمريكى الحالى ، لأنه إذا كان هتلر قد  
تحمّل على اليهود الألمان الذين كانوا يريدون أن يظلوا ألمانا وبقوا فى  
ألمانيا ولكن ، والحق معهم ، فى إطار من احترام دينهم وجماعتهم ،  
فإن تعاونه مع الصهاينة (٥٪ من السكان اليهود المنظمين فى عام  
١٩٣٣) قد دام فى أثناء حكمه من عام ١٩٣٣ إلى عام ١٩٤٤ . لأن  
الصهاينة كانوا ينادون بالعودة إلى فلسطين (وهو ما يتوافق مع إرادة  
هتلر فى أن يفرغ ألمانيا ، ثم أوروبا من اليهود بالدفع بهم إلى جيئشو  
عالمى فى فلسطين أو فى أى جزيرة إفريقية) .

ومن هنا أنجزت اتفاقيات هاغارا ، منذ عام ١٩٣٣ ، والتي كانت  
تسمح لليهود الأغنياء بالهجرة بعد وضع ضمان فى بنك هامبورج ،  
يدفع لهم فى تل أبيب على شرط أن يقوم القادة الصهاينة بمحاربة  
المقاطعة المنظمة ضد ألمانيا النازية فى العالم .

ومن هنا جاءت الموافقة التى منحت لمنظمة بيتار Bétar (أحدى  
الكتائب الصهيونية) بالعمل فى ألمانيا النازية حتى عام ١٩٣٨ .

---

(٥) أراد هتلر استبعاد العناصر الأدنى ونفذ المشروع الغربى للتنمية نفس الهدف بإقناع  
الشعوب الأخرى بتجنيد المواليد ، واتباع أساليب الترغيب والترهيب - الناشر .

ومن هنا أيضا جاء اقتراح إسحق شامير فى عام ١٩٤١ بالتحاليف  
العسكرى بين عصابته المسلحة زفاى لومى Zvai Lumi والجيش  
النهتلرى . وهو ما أدى إلى القبض على شامير من قبل الإنجلز بتهمة  
الإرهاب والتعاون مع العدو .

ومن هنا كان الاقتراح الشنيع الذى قدمه إىخمان Eichman  
لندوبى الوكالة اليهودية ، بتبادل ١٠ آلاف شاحنة مقابل مليون  
يهودى بشرط مزدوج :

(أ) هذه الشاحنات لا تستخدم إلا فى الجبهة الشرقية .

(ب) أن يقوم الصهاينة بدور الوسطاء كى يحققوا سلاماً منفصلاً  
مع الولايات المتحدة وإنجلترا بما يسمح لنهتلر القيام بجهد أخير  
لهزيمة الاتحاد السوفيتى<sup>(٦)</sup> .

\*\*\*





## الفصل الرابع

### هتلر كسب الحرب



أيًا كان مصير هتلر الشخصي، أو انتحاره في خندق تحت بوابة براندبورج، فإن منطق الانشطارات الثلاثة للغرب والذي جسده انتصاره لفترة ما، قد استمر في الانتصار بعد موته لأنه لم يكن سوى التعبير المؤقت والهمجي عن هذا المنطق.

إن اغتيال يوليوس قيصر لم يغير المسار التاريخي لروما التي اتجهت سريعاً بعد موته إلى الإمبراطورية التي وضع هو أسسها. وهزيمة نابليون بعد واترلو ونفيه، لم يمنع فرنسا من العيش قرنين من الزمان طبقاً للبنى العامة التي أرساها لإدارتها، كما لم يمنع أوروبا من أن ترى مبادئ الثورة الفرنسية تعبر عن نفسها في كل مكان. وهي التي ضمن لها رومبير ذو الحصان (كما كان نابليون يسمى نفسه) الانتصار عبر الحرب.

ما زالت النازية فلکاً غريباً في سماء أوروبا، وهبوطاً استثنائياً وغير معقول للشيطان، هذا إذا لم نر فيها تعبيراً همجياً عن منطق النظام الذي يسعى له الغرب بعد الانشطارات التي حطمت وحدة العالم. وفي الوقت نفسه أعطت الكاريكاتورة لسيطرة الشخص الواحد.

وقد تبني هتلر تماماً (في شكل جديد، ذلك الشكل الذي أعطاه لها والمائل للشكل المسيحاني (messianique)\*) لقوميات القرن التاسع عشر، وتنظيرات الكونت دو جوبينو Comte de Gobineau من الأجناس والنزعة (الآرية) الفكرة السائدة عن الجنس المختار، في طبيعته العبرية ثم المسيحية، كما في الطبعة اليونانية - الرومانية: شعب تلقى وعداً بسيادته على العالم، على الأيمن (goys) (\*\*\*) أو على الكفار أو على البرابرة، أي على من هم أدنى منه في الدم والدين والحضارة.

باسم نفس المسيحانية المنقذة، أعلن هتلر ألف عام من النازية، كسيطرة، وكإعادة تمجيد للعالم بواسطة نقاء الشعب المختار الجديد: الأريون.

لقد تبني هتلر، المسئمة الأساسية للانفطار الثاني: العلم يعد بحل كل المشكلات، بما فيها تلك التي تنسب إلى الله منذ زمن طويل. على سبيل المثال تطور الإنسان عبر داروينية اجتماعية تسرع من عملية الانتخاب الطبيعي من خلال الانتخاب الصناعي، الذي هو من عمل الإنسان، أي عبر الهندسة الوراثية، وفي هذا المجال لم تبدع همجية هتلر شيئاً جديداً.

---

(\*) مسيحانية اسم يطلق على ركن من أركان الديانة اليهودية الذي يتنبأ بظهور المسيح المخلص، كما يطلق على أي نزعة دينية تنتظر من يأتي ليحمل الأرض عدلاً مثل رجعة المسيح والمهدي المنتظر، كما أنها تطلق أحياناً بمعنى مجازي على الفلسفات والمذاهب التي تعد بتحرير البشر عبر إنجاز أمة معينة أو طبقة اجتماعية لرسالتها التاريخية.

(\*\*) الجويم goyim هو الاسم الذي يطلقه اليهود على جميع الشعوب الأخرى، وحسب العديد من الدراسات اللغوية فإن كلمة أميين هي ترجمة لهذه الكلمة في اللغة العربية.

فى القرن العشرين ، وخصوصاً بعد الأزمة العالمية الكبرى عام ١٩٢٩ ، ظهرت كل أشكال المalthوسية الجديدة(\*) ، والداروينية الاجتماعية القائمة على حرب الجميع ضد الجميع كما قال هوبز ، وعلى قانون السكان المalthوس وعلى الانتخاب الطبيعى لدارون وبقاء الأصلح لسينر .

إن الهندسة الوراثية التى تعنى التطبيق الواعى للانتخاب الطبيعى لدارون على الإنسان باستبعاد الأقل صلاحية ، ليست مذهباً هبط من السماء مع هتلر . إن الديمقراطية الليبرالية ، منذ مalthوس ، والتى تبشر بالدفاع عن حقوق الإنسان هى رائدة هذا الاتجاه ، وهى التى تمارسه ، إنجلترا أولاً ثم الولايات المتحدة . ففي عام ١٩٠٢ أصدر الإنجليزيان بارسون وجالتون صحيفة بيومتريكا (Biometrika) التى أثارت مذاهبها فى الهندسة الوراثية حماسة برنارد شو الذى كتب فى «الإنسان السوبرمان» : «نحن نعرف لعبة الانتخاب الطبيعى لنقص فى الشجاعة تحت قناع من حب الإنسانية . ولأننا كسولون نهمل الانتخاب الصناعى تحت غطاء من الحساسية والأخلاق» . كما ينادى هـ . ج . ويلز بتعقيم الفاشلين .

وفى الولايات المتحدة ، ثم أول تشريع چينى فى العالم ، وفى عام ١٩٠٧ صدقت ولاية إنديانا على قانون بتعقيم المجانين والمتخلفين

---

(\*) نسبة إلى مalthوس عالم السكان الإنجليزى فى القرن التاسع عشر ، الذى كان يرى أن الموارد تزيد بمتوالية حسابية ، فى حين أن السكان يزيدون بمتوالية هندسية ، وهو ما يجعل الموارد غير كافية ويفتح الباب أمام الحروب والإبادة كحل للمشكلة . وقد رد عليه ماركس وأرجع المشكلة إلى نمط الإنتاج وسوء توزيع الموارد . ولكن فى النصف الثانى من القرن العشرين عادت المalthوسية للظهور من جديد .

عقلياً ومرضياً الصرع . وفى عام ١٩٥٠ تبنت ٣٣ ولاية أمريكية قوانين مشابهة ، وأجريت ٥٠١٩٣ حالة تعقيم .

فى البلاد الإسكندنافية حدث الأمر نفسه . وفى عام ١٩٩٧ ، تبين أن هذا النظام الهمجى قد تم تطبيقه فى السويد . فمن قبل ، وفى عام ١٩٢١ قال وزير الشفافة : «من حسن حظنا أن لدينا الجنس الأقل اختلاطاً ، جنساً يحمل أرقى الخصائص الإيجابية» .

لقد أدانت صحيفة لوموند فى ٢٧ من أغسطس عام ١٩٩٧ سياسة السويد الجينية التى أدت إلى تعقيم إجبارى لـ ٦٠ ألف شخص . وتذكر بأن فئة رجال السياسة فى تلك الفترة كانت تعتقد فى مزايا الهندسة الوراثية ، التى كانت على الموضة فى العديد من بلدان أوروبا التى تتماشى ولسبب وجيه مع حار الأوامر الهتلرية فى هذا الصدد .

ولكننا ننسى التذكير بأن وراء منظرى هذه الممارسة الشنيعة رجال السياسة الأمريكين وعلى رأسهم كيسنجر :

وفى عام ١٩٣٤ كتب عالم الاقتصاد جونار ميردال (Gunnar Myrdal) فى كتاب «أزمة الديموجرافيا» : «المشكلة مطروحة على كل الأفراد الذين هم ليسوا كاملين تماماً ، والذين هم فى ظل الحياة الحديثة يجدون صعوبة فى الاعتماد على أنفسهم ليعيشوا . فعُشر السكان بل خمسهم مهددون بالقضاء عليهم فى هذا القتال التنافسى الصعب . وبمعالجة هذه المشكلة الممتدة ، علينا ألا ننسى أن التطور التكنولوجى والتنظيم الاجتماعى المرتبط به ، يميل إلى أن يرفع باستمرار المستويات المطلوبة فى الذكاء والشخصية . والحل هو : الاستبعاد الجذرى للأفراد غير القادرين على العيش ، وهو ما يحققه التعقيم» .

ومن المستحسن الوصول إلى هذا الإجراء بشكل «طوى»، ولكن إذا بدا ذلك مستحيلاً، فينبغى تقوية القوانين الخاصة بالتعقيم، أو حق مؤسسات المجتمع فى تعقيم الأشخاص برغم أنفسهم.

وبعد الحرب، عُدَّ ميردال فى الخمسينيات والستينيات خبيراً عالمياً فى الاقتصاد والسكان، وأصبح مستشاراً للبنك الدولى بل أهله ما سبق لأن يحصل عام ١٩٧٤ على جائزة نوبل!

وبعد الاضطرابات فى عام ١٩٦٨، حازت المalthوسية الجديدة والداروينية الاجتماعية على بحث جديد: لقد أصبح الفقراء بشراً زائدين عن الحاجة، ونحوصاً فى بلاد العالم الثالث. والحل الأكثر سهولة هو التخلص منهم.

ولهذا قام الجنرال دراير (Draper) أحد مديرى شركة ديلون Dillon، وابنه مدير بنك الاستيراد والتصدير، أمام رونالد ريجان فى ربيع عام ١٩٧٩ بمقارنة الشعوب المتخلفة بالمحميات الطبيعية فى كروجر پارك بجنوب إفريقيا:

«لقد زادت الفيلة عن الحد، وبدأت تكسر الأشجار وتحرم الحيوانات الأخرى من الطعام. وقرر حراس المحمية (rangers) أن يخفضوا بعض الأنواع ليحافظوا على التوازن البيئى».

ولكن من هم حراس محمية الجنس الإنسانى؟

وفى ٢٦ من نوفمبر عام ١٩٧٥ قدم هنرى كسينجر وزير الخارجية ويرنت سكوكروفت لرئيس الولايات المتحدة مذكرة عن قرار ٣١٤ لمجلس الأمن القومى حول ما يتضمنه نمو السكان العالمى من أخطار على الأمن القومى للولايات المتحدة ومصالحها عبر البحار<sup>(٧)</sup>.

والمصدر هنا هو مؤتمر المستقبل الكونى عام ٢٠٠٠ (Global 2000) الذى قدم تقريراً إلى الرئيس عن حدود الزيادة السكانية (١٩٧٢) يتجاوز فيه البيان الشهير لنادى روما والذى كان يطالب بتخفيض الزيادة السكانية وفى نفس الوقت زيادة الإنتاج. وقد اقترح مؤتمر المستقبل الكونى ما يلى: أن يتم فرز سكان الجنوب لأن مرحلة النمو التكنولوجى هى السبب الأساسى فى الزيادة السكانية.

ويمكن أن يتم الفرز بواسطة ضغوط اقتصادية: معدل زائد للفائدة فى البنك الفيدرالى للاحتياطى فى الولايات المتحدة، والأهم من ذلك الشروط السياسية لصندوق النقد الدولى (F.M.I).

إن وثيقة الأمن القومى NSSM 200 تضع تصوراً مستقبلياً لإجراءات نشطة لإجبار البلاد المتخلفة على قبول تحديد النسل، وبالأساس حرمانها من الغذاء.

«هناك سوابق واضحة، إذا أثبت بلد حسن إرادته فيما يخص تحديد النسل، فإننا سنأخذ هذا المسلك فى الحسبان عندما تأتى اللحظة لتقييم ما يحتاج إليه من معونة من (البنك الدولى) والهيئات الاستشارية الأخرى».

«وبما أن النمو السكانى هو الذى يحدد الاحتياجات الغذائية، فينبغى أن نأخذ فى الحسبان، عندما يتعلق الأمر بتوزيع الموارد المحدودة، الإجراءات التى اتخذها هذا البلد أو ذاك، ليس فقط من أجل إنتاج الغذاء، ولكن أيضاً من أجل تحديد النسل. فى مثل هذا.



للمجال الحساس علينا تجنب أن نعطي انطباعاً بأننا نستخدم طرقاً من العقاب، سواء في الشكل أو في المضمون».

ويرى تقرير «الأمن القومي ٢٠٠٠» أنه سيصبح من الضروري فرض برامج إجبارية، وعلينا أن نفكر في هذه الاختيارات من الآن ( . . . ) هل الغذاء سيُعمَد أداة للقوة القومية؟ هل سيتعين علينا أن نختار بين أولئك الذين يمكننا مساعدتهم بشكل معقول؟ وإذا كان الحال كذلك، فإن التحكم في المواليد ينبغي أن يصبح أحد المعايير لتسليم معوناتنا . هل سكان أمريكا أنفسهم مستعدون لقبول أن يصبح غذاؤهم حصصاً تموينية لمساعدة الشعوب التي تحتاج إليها، لكنها لا تستطيع التحكم في زيادتها السكانية؟

وفي الصفحة ١٣٨ يؤكد تقرير ٢٠٠٠ أن هناك خبرات متضاربة، لكن ناجحة تماماً في الهند، حيث إنه بعد منح مزيد من المساعدات المالية ومكافآت أخرى قبل كثير من الرجال الهنود أن يعقموا .

هذه الإبادة الوقائية (والتعبير لمنظمة اليونيسيف Unicef) قد تم وضعها بصورة عامة ومنظمة في العالم الثالث: فيكشف مدير مدرسة البوليتكنيك في ريو دي جانيرو وهو بوتيستو فيدال Botisto Vidal في كتابه «السيادة والكرامة الوطنية» (ص ٢٠٢) أنه «رسمياً وحسب أرقام IBGE، قد تم تعقيم ٤٤٪ من النساء البرازيليات في سن الإخصاب» .

ويؤكد التقرير الصادر بشأن السكان عن منظمة اليونيسيف في ديسمبر عام ١٩٩٢ على أن «تعقيم النساء منتشر بشكل خاص في أمريكا اللاتينية وآسيا: ٣٩٪ في جمهورية الدومينيكان، ٣٧٪ في كوريا الجنوبية» .

ويستتج من كل هذه الاحصاءات أنه من الكذب أن يقال لسكان الجنوب : أنتم فقراء لأن عندكم كثيراً من الأولاد . وبذلك تتم تبرئة الشمال ، بدلاً من أن يقال الحقيقة : أنتم فقراء لأن الاستعمار نهب مواردكم وفكك اقتصادكم ، وإن المنظمات الناجمة عن اتفاقية بريتون وودز<sup>(\*)</sup> (Bretton Woods) ، صندوق النقد الدولي والبنك الدولي والجات إلخ ، تستمر في هذا العمل بالاحتفاظ بالتبادل اللامتكافئ في تقسيم العمل الدولي ، فارضة على الجنوب نماذج من التنمية والبنى السياسية التي تلبى فقط مصالح الشمال .

بعد كل هذا يمكن التعرض لمشكلات المواليد بين الشمال والجنوب في إطار موارد العالم وتوزيعها .

وهكذا فإن وحدانية السوق تقتضى الكثير من التضحية والقربان كأي دين من أديان الماضي .

والهندسة الوراثية لم تولد في ألمانيا عام ١٩٣٣ مع وصول هتلر للسلطة ، فقد اخترع ألفريد بلوتيز Alfred Ploetz مصطلح الصحة الاجتماعية . وأصدر عام ١٩٠٤ أرشيفاً عن البيولوجيا للعرق والمجتمع . . وأسس عام ١٩٠٧ منظمة الصحة الاجتماعية .

وفي مارس عام ١٩٢٥ ، تأسست الرابطة الألمانية لإعادة الإنتاج الشعبي للخصائص الوراثية والتي تولى رئاستها ابتداء من عام ١٩٣٠ آرثر أوسترمان Arthur Osterman والذي كان يموله بنك جولدمان سميث - روتشيلد . (وعالم التناسل ريتشارد جولدمان سميث ، الذي

---

(\*) مؤتمر دولي عقد في يوركشاير في يوليو عام ١٩٤٤ بخصوص التبادل المالى والتجارى العالمى ، ونشأ عنه صندوق النقد الدولى ، وبقى المؤسسات والأليات الدولية الأخرى ، مثل البنك الدولى والجات .

اضطر باعتباره يهوديا فى المنفى إلى نشر كتاب فى البيولوجيا عام ١٩٢٧ : "Ascaries" ينادى فيه بتعقيم المتخلفين والمرضى).

وفى زمن جمهورية فايمر (\*) Weimar فى أثناء انفصال الثانى من يوليو عام ١٩٣٢ ، دافع أربعة أطباء اشتراكيين فى المجلس البروسى للصحة (ومن بينهم أوسترمان Ostreman) عن قضية التعقيم . وعلى نفس المائدة المستديرة كان هناك ممثلون لرابطة الأطباء النازيين (دكتور كونتى Conti) ممثلون للمنظمة اليهودية للصحة . وقد صدق وزير الداخلية فيلهلم فون جايل Wilhelm Von Gayl على المشروع الذى قدمه المجلس . وكانت قوانين النازى التى اقترح عليها بعد ذلك هى النتيجة المنطقية لهذه الحركة .

وهذا يعنى أنه فى هذا المجال من انعدام الإنسانية ، كما فى أى مجال آخر ، كان النظام النازى يسير مع منطق شناعة النظام الرأسمالى ، كما كانت أيضا بعد ذلك بعدة سنوات مساعدة الولايات المتحدة لبيتوشيه والجنرالات الجلادين فى الأرجنتين والبرازيل ، وفرق الموت التى شكلوها ، يسايرون نفس النظم .

لقد كانت العنصرية الهتلرية الرهيبة هى الصيغة القصوى لخمسة قرون من الاستعمار ، حيث كانت عمليات الجستابو تطبق على الشعوب الملونة كما تطبق على السلافيين واليهود والمعارضين ورجال المقاومة .

---

(\*) جمهورية فايمر ، أعلنت فى ألمانيا عام ١٩١٨ بعد هزيمة ألمانيا فى الحرب العالمية الأولى وتنحى الإمبراطور غليوم الثانى . وكانت جمهورية ذات انحاء اشتراكي معتدل ، وقد وقعت فى أزمات اقتصادية عديدة كالبطالة والتضخم وكذلك صعود الغوية المتطرفة ، مما أدى إلى انتصار النازى والقضاء على هذه الجمهورية .

هذا المنطق التاريخي لا غنى عنه من أجل فهم التاريخ، بدلاً من أن نرى أن هتلر كان وحده مختاراً من قبل الشيطان، وأن هناك مختارين من قبل الله نتيجة سر لا يمكن للتأمل النقدي أن يسبر غوره.

أما فيما يخص الانشطار الثالث والذي يتعلق بالسيطرة على العالم، فهو ينضوي تحت المشروع الهتلري للسيطرة على العالم والذي لم يتحقق بسبب تأخر هتلر في امتلاك السلاح الذري، والذي لم يكن ليتورج عن استخدامه ضد الاتحاد السوفيتي أو إنجلترا، مثلما لم يتورع ترومان عن تدمير السكان المدنيين في هيروشيفا ولجذاكي، ولا تشرشل عن استخدام قنابل الفوسفور في قتل السكان المدنيين في درسدن (١٣٥ ألف قتيل في ليلة واحدة). وفي كلتا الحالتين لم يكن هناك أي ضرورة عسكرية، حيث كان إمبراطور اليابان قد بدأ فعلاً الاستسلام، وكانت القوات الألمانية قد أخلت بالفعل درسدن وتجاوزتها الجيوش السوفيتية.

إن أهداف السيطرة على العالم، والتي كانت هي نفسها أهداف هتلر، قد تم تحقيقها بطريقة لم يتوقعها أحد، ولكن هتلر كان قد خلق شروطها الأساسية: اتحاد سوفيتي منهك بشدة بسبب حرب كان قد تحمل أشد أعبائها، وأوروبا مدمرة على أرضها وغير قادرة على الاحتفاظ بتحكمها الاستعماري في باقي العالم.

لقد تم تطبيق البرنامج الهتلري للسيطرة على العالم نقطة فنقطة: بدءاً من انهيار الاتحاد السوفيتي ثم تبعية أوروبا ومحاولة غزو الأجناس الأدنى في سائر أنحاء العالم.

وقد تم ذلك بواسطة خصوم هتلر المؤقتين في الغرب، والذين كانوا قد حبلدوا صعوده إلى السلطة حتى عشية الحرب لأنهم كانوا يرون فيه

«حاجزاً ضد الاتحاد السوفييتي» (إمداد بالحديد والصلب من فرنسا، قروض من إنجلترا، والإعداد في عام ١٩٣٩ لحرب إنجليزية فرنسية ضد الاتحاد السوفييتي من فنلندا إلى القوقاز، مع وايجساند Weygand<sup>(\*)</sup> (٨). وفي أعقاب الحرب قاموا باستخدام أفضل خبراته (فون براون Von Braun للصواريخ، فون جيلين Von Gehlen للمخابرات في الشرق) لكي ينجزوا بوسائل أخرى (هذه المرة وسائل الليبرالية الشمولية والتي تساندها القوات المسلحة وقت الحاجة) حلم هتلر في السيطرة على العالم.

هذه الليبرالية الشمولية التي تعد تمهيداً لتوسع الاستعمار الجديد الموحد بواسطة تبعية الإمبراطوريات القديمة في أوروبا (إنجلترا وفرنسا، إلخ) لم تتوقف عن تأكيد انشطار العالم، ليس فقط بزيادة بؤس الجنوب، ولكن أيضاً بالعمل على تفاقم البطالة والتهميش في أوروبا.

إن نظام الملكية المطلقة للدولار قد تم إكماله بواسطة ديكتاتورية الذرة وأسلحة أخرى. وقد أنجز انشطار العالم بواسطة التصور الشيطاني لعدو محتمل: بالأمس كانت البولشفية (والتي كان هتلر هو الدرع الواقية ضدها)، ثم كان انقسام أوروبا إلى شرق وغرب والحرب الباردة ضد إمبراطورية الشر. لكن حدث انحراف الاتحاد السوفييتي الذي اتخذ اتجاهًا مخالفًا لماركس بتبنيه لنموذج النمو الغربي والذي تسبب في التعجيل بنهايته. ثم كان التعارض

---

(\*) جنرال فرنسي كان رئيساً لفرقة عمليات البحر المتوسط عام ١٩٣٩، ثم وزيراً للدفاع في عهد نظام فيشي (١٩٤٠).

بين الشمال والجنوب ضد إمبراطورية شر جديدة تهدد هي أيضا، على المستوى العالمى، أمن المالكين والغزاة: وأصبح الإسلام مرادفا للإرهاب وذلك من خلال خلط لغوى (سيমানطيقى) بين المقاومة والإرهاب.

المرحلة الأولى هي تبعية أوروبا، فأوروبا عام ١٩٩٨ هي بلد محتل.

### أوروبا خاضعة لاحتلال مالى

تتحكم الأسواق أكثر فأكثر فى الحكومات بفضل سياسة مستمرة من الخصخصة ومن التحلل المالى ووجود هيئات أجنبية كبرى ولا سيما أمريكية، تأخذ أنصبة متصاعدة من ثرواتنا. ولن نستشهد إلا بأمثلة فرنسية.

صندوق ويلنجتون Wellington هو أول مساهم فى شركة رون-بولان Rhône Poulenc. والصندوق الأمريكى لازار وتمبلتون Lazard et Templeton تسلى إلى شركة رون-بولان وشركة بشينى Pechiney وصار هو المساهم الأكبر فيها مع شركة فيديلتى Fidelity. وفى شركة شنايدر Schneider يرى المدير المالى لمجموعة كلود بيسان C. Pessin أن «رأسمانا» من الآن فصاعداً سوف يستحوذ على نسبة ٣٠٪ منه مستثمرون أجانب، كما يمثل الاستثمار الأجنبى ٢٣٪ من رأسمال بنك بارى با Paris Bas و ٤٠٪ من شركة لافارج La farge للأسمنت و ٣٣٪ فى شركة سان جوبان Saint Gobain و ٢٥٪ من شركة الليونز Lyonnaise للمياه و ٤٠٪ من شركة التأمين الفرنسية العامة A.G.F إلخ.

وفي ١٩ من نوفمبر عام ١٩٩٦ كتب إريك إسرائيلفيتش Iric Izrae levicz في صحيفة لوموند أن «ما يفقأ العين هو أفول الوطنية الصناعية في فرنسا... يمكن للمؤسسات الأجنبية من الآن أن تشتري كل الدور الصناعية دون أن تستثير أي رد فعل».

باختصار، تتجه الصناعة الأوروبية إلى أن تصبح تحت قيادة الصناعة الأمريكية؛ فأى دولة عضو في المنظمة العالمية للتجارة OMC (عدا الولايات المتحدة التي تسمح لنفسها بكل شيء بما في ذلك أن تمد قوانينها الخاصة إلى المجال الدولي بالإكراه، مثل قانون هيلمز-بورتون Helms-Burton، الذي يمنع الاستثمار في كوبا، وقانون داماتو Damato الذي يمنعه في إيران وليبيا) لا يمكنها مثلاً:

— أن تحد من وارداتها الزراعية، ولا أن تدعم صادراتها.

— أن ترفض تأسيس شركات متعددة الجنسية، وهي التي يجب أن ينطبق عليها نفس شروط الصناعات الوطنية.

إن كل محاولة من بلد ما لانتهاك هذه الأوامر تجعله جانحاً يستحق عقوبات اقتصادية وتهديدات رهيبه بالسلاح. والبلاد الخاضعة لشروط صندوق النقد الدولي تعرف جيداً ما كلفها هذا الانتهاك من مخردات وموتى (من الجزائر عام ١٩٨٨ م إلى إندونيسيا عام ١٩٩٨).

والتيار السائد لدى الاقتصاديين الرسميين ورجال السياسة هو الذي يدافع عن الليبرالية بلا حدود، داعياً إلى تلاشى الدولة أمام قوة السوق الكبرى، كي لا تقوم أى عقبة في وجه الاحتلال الاقتصادي. والأحزاب الاشتراكية والشيوعية على تنوعها تسير في نفس الاتجاه، وإن تسترت بورقة توت من اللغو حول العدالة وتوزيع أفضل للدخول والأعباء.

وفي كلتا الحالتين لا يوجد مخرج سوى النمو في أوروبا (ويقولون أوروبا أخرى) ودون أى محاولة للخروج من المنظور الغربي . .  
ولجدهم يهللون لكتاب فيثيان فورستر Viviane Forrester «الرحب  
الاقتصادي» جاعلين منه أكثر الكتب مبيعاً دون تحديد أى منظور  
واقعي للخروج ، إذ يوجد رفض لتحديد المحتل أو تحديد لأفق عالم  
آخر في طور التكوين ، أو لأى نماذج أخرى للتنمية .

### أوروبا خاضعة للاحتلال السياسي

منذ التصديق على معاهدة ماستريخت (\*) أصبح أكثر من ٧٠٪ من  
القرارات السياسية المصيرية لا تصدر عن البرلمان ، وإنما عن المجموعة  
الأوروبية المكونة من التكنوقراطيين في بروكسل (عاصمة الاتحاد  
الأوروبي) ، وهم ليسوا ممثلين إلا أمام ١٢ رئيس وزراء يجتمعون  
عدة ساعات كل ستة شهور لكي يصدقوا على التوجهات التي تقرر  
مصير ٣٤٠ مليوناً من الأشخاص .

أوروبا ماستريخت هي أوروبا أمريكية .

وفي النص نجد نفس الصيغة التي تقرر ذلك مكررة ثلاث مرات .  
«هدف (المعاهدة) هو تنمية الاتحاد الأوروبي كوسيلة لدعم  
أوروبا لحلف الأطلسي» . (ص : ٤) .

ولكى لا يتخدع أحد بخصوص هذه التبعية الأوروبية لأمريكا ،  
فإن التصريح الأول يقرر أن الدفاع المشترك المفترض ينبغي أن يكون

---

(\*) ماستريخت مدينة صغيرة في هولندا تحمل اسمها اتفاقية الاتحاد الأوروبي والتي  
أقرت حرية انتقال السلع والأفراد والعملة الأوروبية الموحدة .



متوافقًا مع حلف الأطلسي (الفقرة ١) وينبغي أن يظل في إطار الاتحاد الأوروبي الغربي وحلف الأطلسي، وأن «الحلف سيبقى الصيغة الأساسية للتشاور» (ص: ٤).

لا يتعلق الأمر إذن بتدعيم ميزان قوى ولكن فقط بجعل أوروبا عنصرًا في السياسة الخارجية الأمريكية.

إن أوروبا ماستريخت تقع في سياق سياسة السيطرة العالمية للولايات المتحدة. وفي ٨ من مارس عام ١٩٩٢ نشرت صحيفة نيويورك تايمز وثيقة صادرة عن البيتاجون نقرأ فيها:

«إن وزارة الدفاع تؤكد أن الرسالة السياسية والعسكرية للولايات المتحدة في فترة ما بعد الحرب الباردة، تقوم على التأكد من أنه لن يكون مسموحًا أن تقوم أي قوة كبرى منافسة لها في أوروبا الغربية أو آسيا».

«إن رسالة الولايات المتحدة هي إقناع الخصوم المقترضين بأنه لا حاجة بهم للطموح إلى دور أكثر أهمية ولا إلى تبني موقف أكثر هجومية، وإثناؤهم عن تمحدي تفوقنا أو محاولة قلب النظام السياسي والاقتصادي القائم».

هذا التقرير يشدد على أهمية «الشعور بأن النظام الدولي تدعمه في نهاية الأمر الولايات المتحدة». ويرسم عالمًا توجد فيه سلطة عسكرية مهيمنة يجب على رؤسائها «الاحتفاظ بالأكليات التي تهدف إلى تثبيط المنافسين المقترضين عن الطموح إلى القيام بدور إقليمي أو عالمي أكثر أهمية».

«علينا أن نسعى لمنع ظهور أنظمة أمن أوروبية خالصة تهدد حياة حلف الأطلسي».

[انترناشيونال هيرالد تريبيون، ٩ من مارس عام ١٩٩٢]

وفي التقرير النهائي لمؤتمر ماستريخت ، لا يترك الإعلان حول العلاقات مع حلف الأطلنطي أى شك حول هذا الموضوع : «الاتحاد الأوروبي سيتصرف وفقاً للقرارات التي يتخذها حلف الأطلنطي» .

الاتفاقية تقر بأن المؤسسات الأوروبية تنفذ سياسة عامة «لكل مجالات السياسة الخارجية» . وهذا يعنى «بالحرف» ، كما يكتب پول مارى دولاجورس Paul Marie de la Gorce ، مدير مجلة الدفاع الوطنى ، «أنه لن يكون هناك على الإطلاق سياسة وطنية» . وهذا الإجراء يظهر على رأس المادة ١ . ٢ فى البند ٧ وأيضا فى المادة ٤ . ٢ . من الواضح إذن أن الأمر يتعلق بأوروبا أمريكية .

ويحدث الأمر نفسه مع السياسة الاقتصادية والاجتماعية ومع السياسة نفسها . كما أطلق بوش فى عام ١٩٩١ مبادرة السوق الواحدة لكل أمريكا من آلاسكا إلى أرض النار . ودعا الرئيس السنغالى عبده ضيوف الإدارة الأمريكية لتوحيد اقتصادى سريع لإفريقيا ، ودعا الرئيس ريجان منذ ٨ من مايو عام ١٩٨٥ إلى «توسيع الاتحاد الأوروبى ليمتد من لشبونة إلى داخل الأراضى السوفيتية» . وقد رحب جورج بوش بالقرارات التاريخية التي اتخذت فى ماستريخت قائلا : «إن أوروبا وهى أكثر اتحادا تعطى للولايات المتحدة شريكا أكثر فعالية ، قادرا على تحمل مسئوليات أكبر» . وكليتون عام ١٩٩٨ يحى بحماسة إنشاء العملة الأوروبية الموحدة . إن ماستريخت تعنى انحيازا كاملا ونهائيا ، من حيث المبدأ ، واقتصاد سوق بلا حد .

وقال فاليرى جيسكار ديستان على محطة التليفزيون الفرنسى الأولى فى ٤ من يونيو عام ١٩٩٣ : إنه مع تطبيق ماستريخت لن يكون هناك أى تأميم ممكن بسبب المادة ١٠٢ أ الزودة بمراقبة وجزاءات مادة ١٠٤ . C١٠٤

بل إن أحد الاقتصاديين البعيدين عن العداء لاقتصاد السوق المفتوح للرأسمالية الليبرالية يقول: «المشكلة تكمن في معرفة ما إذا كان هذا الاختيار مفروضاً بواسطة معاهدة لا يمكن الرجعة فيها من حيث المبدأ، أو ما إذا كانت الشعوب ستجد ممنوعاً عليها - من جراء ذلك - أي اختيار آخر».

المادة ٣. لتشدد بوضوح على هذا الخطر في العودة في القرارات التي اتخذت. ويحدد روبرت بيلتييه Robert Pelletier المدير العام السابق للخدمات الاقتصادية في النقابة الوطنية الفرنسية لرجال الأعمال وعضو اللجنة الاقتصادية والاجتماعية في المجموعة الأوروبية، التوقعات الآتية (صحيفة لوموند ٣ من يونيو عام ١٩٩٢): في إسبانيا، من الآن إلى عام ١٩٩٧ ترتفع البطالة من ١٦٪ إلى ١٩٪، وفي إيطاليا، انفجار في البطالة بشكل لم يسبق له مثيل في التاريخ؛ حسابات تصيب الإنسان بالدوار في اليونان والبرتغال. أما فيما يخص الفرنسيين فإننا «لا نستطيع أن نخفي عنهم لوقت طويل أن السياسة النابعة من ماستريخت تحت الصيغ الليبرالية في العودة إلى اقتصاد السوق، هي بالفعل النموذج الرجعي بجدارة خلال الستين عاماً الماضية».

وهكذا فإن أوروبا المندمجة في السوق العالمية التي تسيطر عليها الولايات المتحدة تقوم بإخضاع زراعتها وصناعاتها وتجارتها وأفلامها وثقافتها كلها لقواعد التبادل الحر الذي يقول عنه بوضوح اقتصادي حذر مثل موريس آليه Maurice Allais: «أستبعد، على الأقل في المستقبل المنظور، أي اتجاه للتبادل الحر، مثلما يحدث في التوجه الحالي».

هناك أمثلة حديثة ومؤلة تبرر هذه المخاوف :

أولاً فيما يتعلق بالزراعة الأوروبية، التي اغتيلت لتخدم مصالح أصحاب المزارع الأمريكيين.

اتفاقيات ١٨ من مارس عام ١٩٩٢ والتي أوجت بها مباشرة الولايات المتحدة ومديرها العام الأمريكي آرثر دونكل Arthur Dunkel قد قوضت السياسة الزراعية المشتركة PAC لأوروبا والتي كانت تسمح بمساعدة المزارعين الأوروبيين في مواجهة السوق العالمية، تحت التهديد بإجراءات انتقامية كذلك التي مارستها الولايات المتحدة لتفرض على أوروبا استيراد اللحوم المؤدة بهرمونات ممنوعة لدى المجموعة الأوروبية في بروكسل.

وسرعان ما أطاعت أوروبا الأوامر الأمريكية : الاتفاقية الأوروبية الصادرة في ٢١ من مايو عام ١٩٩٢ من أجل إصلاح السياسة الزراعية المشتركة تقتضى تخفيض إنتاج الحبوب عبر التوزيع الإجبارى لـ ١٥٪ من الأراضي الخصبة وتخفيض إنتاج لحوم البقر خلال ثلاثة شهور ١٥٪ وتخفيض الزبد ٢,٥ ٪. وبالنسبة للحوم والألبان تم إلغاء المونة التي كانت تدفع للبقرة المدرة للبن وذلك لتخفيض الإنتاجية، كما ينخفض سقف إنتاج الألبان ٢٪.

هذه الضربات القاسية للزراعات الأوروبية (في لحظة يعاني فيها خمس الإنسانية من الجوع) تترك المجال مفتوحاً للمحسوب الأمريكية كي تلبى الطلب الموسر Solvable. مفتاح هذه السياسة الزراعية البشعة، هو العمل على إنزال الإنتاج والإنتاجية بتخفيض الأسعار المضمونة والمساحات المتزرعة ليقبى السوق (المسمى خجلاً

الطلب الموسر) محمية أمريكية. أما الجوعى غير الموسرين، فهم مشطوبون من على الخريطة، في حين أن هناك ٨٠٠ ألف طن من لحوم البقر و٢٥ مليون طن من الحبوب و٧٠٠ ألف طن من الزيد ولبن البودرة، مخزونة على حساب المجموعة الأوروبية، من أجل التوافق مع النظام الأمريكى.



الصناعة الأوروبية ليست أقل تعرضاً للخطر. لقد فتحت ذريعة الاحتفاظ بقواعد المنافسة فى أوروبا، إذ قام الأمين الأوروبى للمنافسة ليون بريتان Léon Brittan بمنع شركتين، إحداهما فرنسية والأخرى إيطالية من شراء شركة الملاحة الجوية فى هايلاند، وذلك لمنع مجموعة أوروبية من الوصول إلى مستوى من شأنه أن يزحج الشركات الأمريكية. ومارست الولايات المتحدة ضغوطاً من أجل ألا تتجاوز العرايين المالية المقدمة لشركة الطائرات الأوروبية إيرباس Airbus ٢٥٪ من السعر بدلاً من ٣٥٪ التى لا يستطيع الأوروبيون أن يقبلوا أقل منها. والأمريكيون، دعاة التبادل الحر، يهددون على سبيل الانتقام برفع الجمارك أمام شركة إيرباس لإغلاق السوق الأمريكية فى وجه الأوروبيين.

وهكذا الحال فى جميع القطاعات من أول المياه المعدنية، حيث يعترض ليون بريتان على شراء شركة نستله Nestlé لشركة بيريه Perrier لكى يمنع، كما يقول، تركيز السوق فى أوروبا (فى حين أن الأمر فى الواقع يتعلق بعدم فتح سوق تنافسى فى مواجهة مع الشركات الأمريكية)، وحتى الإلكترونيات؛ فبعد الشركة الهولندية فيليبس والشركة الفرنسية-الإيطالية تومسون، تخلت الشركة الألمانية

سيمنس Siemens عن أمالها الكبرى ، وتركت الإنتاج الضخم لشركة IBM الأمريكية . ويمكن أن نتخيل وقع الكارثة على العمل والبطالة بسبب هذه الوصاية التكنولوجية الأمريكية .

والمثال الأبرز هو تجارة السلاح . فبعد أقل من عام من وعود جورج بوش بمنع انتشار الأسلحة ، بما فيها الأسلحة الثقيلة ، سمحت اتفاقية عقدت في مايو عام ١٩٩١ بين اليتاجون ووزير الدفاع ديك شيني ، للحكومة الفيدرالية بمساعدة المصدرين الأمريكيين في تصدير وبيع أسلحتهم . ونتج عن ذلك أن ضاعفت الولايات المتحدة عام ١٩٩١ صادراتها من الأسلحة تقريباً ، والتي كانت حرب الخليج بالنسبة لها هي دهاية غير مسبقة .

فقد زادت المبيعات عام ١٩٩١ بمعدل ٦٤٪ ، ٢٣ مليار دولار في مقابل ١٤ مليار دولار سنة ١٩٩٠ .

في جميع المجالات ، أوروبا هي التابعة .

فلنصف أن أوروبا المكونة من ١٢ دولة (المجموعة الأوروبية) هي عبارة عن ناد للمستعمرين القدامى يتقدمهم جميعاً : إسبانيا والبرتغال ، ثم الإمبراطوريات الكبرى إنجلترا وفرنسا وبلجيكا وهولندا ، ثم آخر الوافدين ، ألمانيا وإيطاليا . برغم كل هذا ، فلا يوجد في اتفاقية ماستريخت سوى ٢١ سطراً فقط في ٦٦ صفحة لتحديد العلاقة بالعالم الثالث . (الفصل VII ، المادة 130 V) . كلام حسن عن تنميته ، وعن محاربة الفقر ، لكن الأطروحة الأساسية هي إدماج البلاد النامية في الاقتصاد العالمي ، أي بالتحديد إدماجها فيما يفتلها .

القوى الاستعمارية الأوروبية القديمة قد وافقت اليوم ، رغم

تخصومتها الشديدة، على سيادة الريادة الأمريكية من أجل تكوين  
استعمار من غط جديد، موحد وشمولى.

هكذا تبقى أوروبا استعمارية، ولكن ملحقة - كما كان الحال فى  
حرب الخليج - بالسادة الأمريكان.

### أوروبا خاضعة لاستعمار ثقافى

لقد بينا كيف أن النظام الاقتصادى المؤسّس على وحدانية السوق  
فى الولايات المتحدة، طليعة الانحطاط<sup>(\*)</sup>، يولد العنف والجريمة،  
والنشر والمخدرات، وكل أشكال غسيل المخ (بداية من موسيقى  
الروك حتى السماعات ذات الوحدات الصوتية الضخمة، مفرغة  
الشباب من كل وعى نقدى، دافعة بهم إلى البسالة والحيوانية)،  
ويدمر كل ثقافة. لن نتعرض بالتفصيل لهذا التحليل وسنكتفى فقط  
بالجانب السائد والأكثر تدميراً فى الاستعمار الثقافى: السينما  
والتلفزيون.

وفى إطار اندفاع منظمة التجارة العالمية والجات، ترى واشنطن  
وهوليوود أن الثقافة هى أحد أقسام التجارة، وتريد فرض ذلك على  
أساس مبادئ معلنة فى وثيقة بعنوان: «الإستراتيجية الشاملة  
للوالات المتحدة فى مجال المنتجات المسموعة والمرئية»:

• نجنب تدعيم الإجراءات التقليدية (وخصوصاً فرض نسبة دنيا  
لبث الأعمال الأوروبية والوطنية) والسهر على ألا تمتد هذه  
الإجراءات إلى خدمات الاتصال.

---

(\*) راجع كتاب: «أمريكا طليعة الانحطاط» نشر دار الشروق.

\* تحسيس شروط الاستثمار للشركات الأمريكية بتحرير القواعد الموجودة .

\* ربط الوسائل المسموعة والمرئية بتمتية مستويات خدمة الاتصال والاتصالات اللاسلكية في اتجاه إلغاء القواعد .

\* التأكد من أن القضية المثارة حالياً والمرتبطة بالمسائل الثقافية لا تمثل سابقة يقاس عليها في المناقشات التي ستبدأ في أى مجال دولي آخر .

\* زيادة الاستثمارات في أوروبا .

\* البحث - في كتمان - عن الانتماء للمواقف الأمريكية من جانب المنفذين الأوروبيين .

ويكفى أن نقرأ برنامج التلفزيون الأسبوعي لنترك حجم الغزو . ونترك مساوئه بملاحظة تنامي العنف في الأفلام الأمريكية . ومن وجهة نظر شكلية ، تدهور مستوى النص لصالح المؤثرات الخاصة ، لدرجة أن صغارنا تتسمم عقولهم على الرغم منهم بهذه المشاهد ، فيما يسمى أفلام الحركة ، تلك الأفلام التي تمتلئ بالشجار وطلقات المسدسات وتحطيم السيارات والانفجارات .

إن نصيب السينما الفرنسية في السوق الأمريكية توقف عند نصف في المائة ، في حين كان نصيب الأفلام الأمريكية في مجموعة أوروبا الخمس عشرة ، من ٥٦٪ إلى ٦٧٪ ويصل أحيانا إلى ٩٠٪ .

وتمثل الأفلام الأمريكية في القنوات التلفزيونية الأوروبية الخمسين (حتى لو استبعدنا شبكة الكابل والمحطات المشفرة واكتفينا بالقنوات العادية) ٥٣٪ من البرامج في عام ١٩٩٣ .



وفي الموازنة التجارية للإذاعة المسموعة والمرئية الأوروبية، زادت الخسائر من مواجهة الولايات المتحدة من مليار دولار عام ١٩٨٥ إلى ٤ مليارات دولار عام ١٩٩٥. وهو ما أدى إلى فقدان ٢٥٠ ألف شخص لوظيفته خلال عشر سنوات.

وللاستعمار الثقافي نفس الحجم في مجال الاستثمارات: فالشركات الأمريكية العملاقة، مثل تايم وارنر - Time Warner، وديزني، وABC، ووستنجهاوس، وCBC، تسيطر في أوروبا على الاستديوهات، وتزيد من شبكة صالات العرض، وهم سادة شبكة الكابل ويعقدون الاتفاقيات مع المؤسسات المحلية محتفظين بنصيب الأسد.

وقد دخلوا كمنافسين لبلاد أوروبا الشرقية، فتملكوا أغلبية محطات التلفزيون الخاصة. لقد تم ابتلاع الـ ١٤٠ احتكارا وطنيا للإذاعة المسموعة والمرئية في أوروبا من قبل الاحتكارات الكبرى التي تبلغ ٥ أو ٦ مجموعات تحت إدارة أمريكية، وفي هذا المجال أيضا تتسع هذه الخسائر: من ٢,١ مليار دولار عام ١٩٨٨ إلى ٦,٣ مليار عام ١٩٩٥.

وتعطي الاحتكارات الأمريكية لنفسها في المنظمات الدولية دور القائد في المفاوضات من أجل تدعيم تغلقهم عن طريق الحصول على تسهيلات لاستثماراتهم، إلى الحد الذي جعلهم يطعمون في الاستفادة من المساعدة الأوروبية وصندوق الدعم الفرنسي.

لم يتوقف استسلام المديرين الفرنسيين، منذ اتفاقيات بلوم - بيرنز Blum-Burnes التي عقدت في صبيحة الحرب وأخضعت السينما الفرنسية للسينما الأمريكية، حتى الاعتراضات الخجولة

للمديرين الحاليين من أجل الحصول على الاستثناء الإضافي (\*) في الغاية الاقتصادية للسوق الحرة. وأخيراً في ديسمبر عام ١٩٩٦، في سنغافورة قبل ممثلو الحكومة الفرنسية إلغاء القواعد على الألياف الضوئية والتكنولوجيا الجديدة للإذاعات المسموعة والمرئية.

لقد تأكلت ثقافات أوروبا والعالم كله عندما انحاز مديروها إلى الأنجلو-سكسون، بواسطة الثقافة الأمريكية المضادة القائمة على وحدانية السوق.



عندما يعلن الرئيس بوش أنه «ينبغي خلق منطقة سوق حرة من ألاسكا إلى أرض النار». وعندما يضيف وزير خارجيته جيمس بيكر: «ينبغي خلق منطقة سوق حرة من فانكوفر إلى فالديستوك» يصبح سجل القرن هو الآتي:

اتركونا نصلب الإنسانية على هذا الصليب من الذهب!

في بريتون وودز تأكدت الهيمنة العالمية للدولار، الذي أصبح كالذهب، هو الغطاء العالمي للعملة.

والمؤسسات التي ولدت في بريتون وودز كانت هي أدوات السيطرة الاقتصادية الكونية: صندوق النقد الدولي والبنك الدولي، إذ بهما أصبح يمكنهم بحرية، بواسطة قروض ممنوحة تحت شروط سياسية (مثل مشروع مارشال في أوروبا) أن ينهبوا كما يروق لهم

---

(\*) الاستثناء الإضافي شعار رفعة الفنانين والكتاب الفرنسيون في أثناء مفاوضات الجات للمطالبة بعدم التعامل مع النشر والإنتاج السينمائي والتليفزيوني كباتي منتجات السوق الزراعية والصناعية.

خيرات مستعمرات أوروبا القديمة التي وقعت في تمزق بسبب زوال الإمبراطوريات الاستعمارية الكبرى في إفريقيا وآسيا، كما كان الحال قديماً في أمريكا الجنوبية من أجل إزاحة إنجلترا وإسبانيا.

وفي مرحلة ثانية، مرحلة الجات (الاتفاقية العامة للتجارة والضرائب) لعب التبادل الحر المفروض على مستوى الكون نفس الدور الذي لعبه لمصلحة إنجلترا ومصلحة إمبراطوريتها خلال قرن ونصف القرن من الزمان.

(الجات تغير اسمها مؤخراً إلى «المنظمة العالمية للتجارة» ولكن دون تغيير الوظيفة).

هكذا أصبح من السهل جعل أوروبا الغربية تابعة لأمريكا، ليس فقط بالاندماج العسكري، وبجعل قواتها قوات احتياطية لحلف الأطلسي، ولكن كذلك بهذا التفوق الأمريكي إلى جميع المجالات الأخرى (من الاقتصاد إلى الثقافة).

وقد تمت عملية تكريس هذا النظام في أمستردام، حيث أصبحت ثلاثة أرباع القوانين التي تحكم كل شعب تفرضها هيئة بروكسل الأوروبية.

بقيت بعض المراحل اللازم تجاوزها لتدمير كل ما يمكن أن يبقى من استقلال الأمم، بداية من القانون الملكي، في سك العملة، والذي يمثل منذ قرون عديدة أحد المعايير الأساسية للسيادة، حتى جاء مشروع العملة الموحدة «الأورو»، التي سوف تختتم القرن العشرين وتفتح القرن الحادي والعشرين.

وبقى إنجاز المشروع الكبير للمسولة، أي التحطيم النهائي

لاقتصاديات وثقافات كل الشعوب لصالح عولمة الإمبراطورية الأمريكية ووحداية سوقها .

وكان مشروع الاتفاق حول الاستثمار متعدد الأطراف، وقد ضمن تسميته بالفعل، (لأسباب وجيهة): «آلة جهنمية لتفكيك العالم».

فبالفعل بعد القوانين الاستبدادية التي تفرضها الولايات المتحدة على النظام النقدي العالمي (بواسطة صندوق النقد الدولي) وعلى التجارة الدولية (بواسطة منظمة التجارة العالمية)، فإن القيد النهائي يتضمن اتفاقاً متعدد الأطراف حول حرية الاستثمارات.

هذا الميثاق الأخير لليبرالية الهمجية، هدفه أن يقيم في العالم كله ملكية السوق المطلقة، هادماً كل العوائق في وجه الاستثمار: كل شركة متعددة الجنسية لها أن تستفيد بنفس المزايا كالشركات الوطنية: حرية الاستثمار، وحرية تسريح العاملين، وتغيير أماكن مراكز الإنتاج والبحث، وانتهاك قوانين العمل والبيئة، والدول التي تقبل (بدون شروط) عليها أن تحيل الخلافات إلى هيئة تحكيم خاصة بغرفة «تجارية دولية»:

وكل حكم يصدر عن هذه الهيئة العابرة للقوميات ملزم ونهائي . ويستبعد بالتالي كل حق في الاستئناف . بل ويأخذ في الحسبان، أن يتمكن المستثمر من أن يقاضى الدولة المستقبلية له . . . إن الخسارة لو كانت وشيكة، لا يجب بالضرورة أن تحدث قبل أن يخضع الخلاف للتحكيم .

هذا النير الجديد والنهائي الذي يجعل من السوق السيد المطلق في الكون، هو تعميم لاتفاقيات اتحاد الشمال الأمريكي ALENA التي

تمت بين الولايات المتحدة وكندا والمكسيك . يمكن إذن أن نعريف  
العواقب التي تترتب على تطبيقها بالحجم الطبيعي .

فكندا التي ترفض لشركة إيثيل Ethyl وشركاء أن تدخل إلى سوقها  
وقودا به مواد مضافة سامة، طلب منها ٢٥١ مليون دولار تعويضا عن  
خسائر مقننة في الأرباح

وفي المكسيك، حيث رفضت الحكومة إقامة مكان لتفريغ المنتجات  
السامة في موقع مخصص، طالبها الشركة الأمريكية المعنية بـ ٤٠٠  
مليون دولار، إن ضرائب المواطنين تعوض خسائر الشركات المتعددة  
الجنسية

ويقدر هذا المشروع بوقاحة : «إن الاتفاقية متعددة الأطراف  
للاستثمار، مثل كل اتفاقية دولية ذات سمة ملزمة وسوف تؤدي إلى  
حد ما إلى تخفيف ممارسة السلطة الوطنية» .

هذا المشروع الذي يدير كل بلاد العالم، قد تم الاتفاق عليه بصورة  
سرية منذ ٣ سنوات من قبل أعضاء منظمة التعاون والتنمية  
الاقتصادية OCDE التي تجمع أغنى بلاد العالم وتستبعد كل من  
اصطلاح على تسميتهم بالعالم الثالث . المشروع يتضمن عواقب  
وخيمة فيما يتعلق بالعمل والبطالة والصحة والخدمات العامة  
والضمان الاجتماعي والبيئة ويوجه عام الاستقلال الوطني . وهو  
يلح، في الجانب الاجتماعي، على مزايا عدم المساواة . فالمنظمة ترى  
أن تزايد هوة عدم المساواة أمر يتطلبه المنطق الاقتصادي، دون أي  
تساؤل حول مصداقية هذا المنطق . وهي حين تتعرض المؤشر للفقر  
تتهم التدخلات باسم المصلحة العامة بأنها تحصر الأفراد في إطار  
منطق من التبعية وعدم الاستقلال

من الملاحظ أن هذا البرنامج يتضمن الخصخصة الشاملة للمؤسسات، وأيضا استبعاد أى تدخل من الدولة.

القادة الفرنسيون (من اليمين إلى اليسار) لم يقدموا أى اعتراض إلا فيما يخص «الاستثناء الثقافي»: فصحيح أن هذا مجال ذو حساسية خاصة، لأن مثل هذه الاتفاقيات ستؤدي إلى خراب السينما الفرنسية وتزيد من سيطرة سينما ليوود الدموية، تلك التى تملا أصلا شاشاتنا وتليفزيوننا وتكفل سيطرة الأباطرة الأمريكان على المعلومات بواسطة الاستثمار الجامع فى الصحافة والنشر. بهذه الطريقة سيخضع إذن العقل والجسد لتلاعبات المنطق التجارى.

ولكنها حياتنا بأكملها، ومعنى هذه الحياة، هما اللذان ينهى لهما أن يتحررا من أذرع الأخطبوط، أى من كل الشركات المتعددة الجنسية الكبرى التى تنتمى للبلاد الغنية الـ ٢٩، أعضاء منظمة التعاون والتنمية الاقتصادية والتى تتحكم فى ثلثى الاستثمارات العالمية، أى فى ٣٤٠ مليار دولار عام ١٩٩٦.

كيف يمكن أن يتم هذا التحرر من الاحتلال الحديد لبلدنا بدءا من اقتصادها حتى ثقافتها؟

لا الأحزاب (يمين أو يسار) ولا الكنائس نجيب عن هذه الأسئلة الكبرى لهمومنا. لا هؤلاء ولا أولئك يقدمون حلولاً على مستوى العالم.

فالبعض لا يفكرون إلا فى تداول السلطة، وهم غير قادرين على حل المشكلات، يتناهبون على السلطة بحسب الإيقاع المتخلف للتعارض الزائف بين اليسار واليمين، كل حزب يعاقب بواسطة

المتخفين على فشله في تطبيق نفس السياسة المحتجبة خلف أقنعة لغوية مختلفة .

أيا كان الحزب أو الائتلاف الموجود في السلطة ، فإن البطالة والتهميش يزيدان بلا توقف ، فمن ٤٠٠ ألف عاطل في فرنسا عام ١٩٧٨ إلى ٣ ملايين عام ١٩٩٨ رغم أنه قد تم تنابع حكومات من اليمين واليسار .

والكنائس الموجودة لا تفعل أفضل مما تفعل ، حيث تقوم بتحويل بنيتها إلى نظام ملكي مطلق ، ويتجميد عقائدها التي تطمح في السيطرة الشاملة على عالم لا تحمل إليه شيئاً .

هناك نزعة كاثوليكية ، تدمر كل أمل ولد من مجلس القاتيكان الثاني<sup>(\*)</sup> ، تمنح نفسها هياكل أكثر فأكثر تسلطاً وشمولية ، وتمارس بصورة منظمة اللغة المزدوجة والفعل المزدوج ، وتضع خلف قناع من تواضع مستعار من الإنجيل ، سياسة تحالف مع الولايات المتحدة (لكي تتأهّل فيما سبق ضد الشيوعية في الشرق وضد رجال لاهوت التحرير في أمريكا الجنوبية) ، متحاشية أن تهيب (بصورة لا تقف فقط عند مجرد الكلام) عن هموم الشعوب فيما يتعلق بالبطالة والحرب والاستعباد . وتركز بصورة يشوبها الهوس على الموضوعات الجنسية ،

---

(\*) مجلس القاتيكان الثاني دعا إليه البابا يوحنا ٢٣ وعقد عام ١٩٦١ . وحاول هذا المجلس أن يتجاوز الجمود العقائدي الذي صيغ للمجلس الأول للقاتيكان عام ١٨٧٠ والذي أقر مبدأ عصمة البابا . يميز المجلس الثاني بروح أكثر انفتاحاً ، إذ قبل انضمام ممثلين للكنيسة الإفريقية ، ودعا إلى الحوار مع الأديان الأخرى والاعتراف بقيمتها ، وأقر مبدأ حرية الممارسة الدينية .

وتضع مشهد عرض الرجل الواحد (البابا) محصل الإرشاد  
الروحي التحريري.

الإسلام الذي كانت رسالته في زمن نبيه وعصور عظمته، أن يقوم  
بتمثيل ما هو كوني في الثقافات وفي الإيمان، والذي يمكنه اليوم أن  
يقدم هذا النموذج، يتغلق في خصوصيته الشرق أوسطية. وكرجال  
الدين الرومان لا يفتح باباً لطموح الجميع، وإنما يتغلق على عادات  
وطقوس الماضي، بدلاً من أن يفتح على المشكلات الكبرى لشعوبنا  
وعصرنا. هكذا أصبح الإسلام موضوعاً للتاريخ في حين أنه كان  
طوال قرون فاعل التاريخ الخلاق، حيث كان مخصصاً بالالتحاد مع كل  
التجليات الروحية منذ حكمة الهنود وحتى صوفية مسلمي الأندلس  
الأكثر اقتراباً من التجلي الإنساني ليسوع المسيح.

كل شيء إذن مطروح لأن يصاغ من جديد، الاقتصاد والسياسة،  
التعليم والإيمان، هي اليوم أكثر ارتباطاً من ذي قبل بترقية الإنسان،  
ولمحتاج لأن تجد وحدتها الأساسية في تحقيق هذا الهدف.

ما هو مستقبل أوروبا أمام هذا الانحطاط للإمبراطورية الأخيرة  
(كما يسميها پول ماري دولا جورس)؟

لقد عزلت أوروبا نفسها طويلاً، كما فعلت قديماً الإمبراطورية  
الرومانية، رافضة انتماءها إلى الجزيرة الكبرى أوراسيا والتي لا تمثل  
هي سوى شبه جزيرة منها، عزلت نفسها في سيادة متمركزة حول  
البحر المتوسط. وابتداء من هنا أقامت إمبراطوريتها الاستعمارية على  
العالم، من الأمريكتين بذهبيهما، إلى إفريقيا بعييدها، وآسيا حيث  
فرضت سيطرتها على الهند بواسطة الإنجليز، وعلى الصين بتحالف



أوروى من أجل حرب الأفيون، واغتصاب دول تابعة للشرق الأدنى، والشرق الأوسط يبتزله بواسطة اتفاق ثنائى إنجليزى - فرنسى حول العالم الإسلامى. وحدث اقتسام لإفريقيا، فصارت إفريقيا الشرقية للبعض وإفريقيا الغربية للبعض الآخر. هذا علاوة على العمليات الملحقة لهولندا فى إندونيسيا، وبلجيكا فى الكونغو، وإسبانيا والبرتغال فى المجولا وموزمبيق حتى الرأس الأخضر، وإيطاليا فى ليبيا والحبشة.

كوارث الحربين العالميتين اللتين حدثتا بين الأوروبيين سمحت للولايات المتحدة، ليس فقط بأن تحمل محل القوى الاستعمارية الأوروبية فى أمريكا الجنوبية والقبليين والمحيط الهادى، ولكن أيضا بأن يصبح الأمريكيون سادة الشرق الأوسط وبتزوله، وأن يتغلغوا بقوة فى إفريقيا، بل وتمكنوا حتى من أن يجعلوا من الاستعمارين القدامى مستعمرين لهم فى أوروى نفسها.

الإمكانية الوحيدة لتحرر أوروى التابعة وبالتالي إعادة تأسيسها، (ليس علاقة مستعمرين بمستعمرين، ولكن علاقة شركاء متكافئين ومتكاملين على أسس جديدة جذرياً) هى إعادة علاقاتها مع آسيا أولاً (خصوصاً الصين وإيران) ثم مع إفريقيا وأمريكا الجنوبية والوسطى. هكذا فقط، تستطيع أوروى التى كانت أولاً سيدة على البحر المتوسط، ثم بعد ذلك مستعمرة لثلاث قارات، ثم أوروى أطلنطية تابعة، أن تعيد بعثها من جديد فيما هو كونى.



لقد كسب هتلر الحرب أولاً فى فرنسا بسهولة، بسبب زحف

رجال السياسة تجاه العبودية . والتمزق الحالي للجمهورية الخامسة يشبه بشكل غريب تفكك الجمهورية الثالثة .

التشابه بينهما مثير للدهشة ، فيما بين الفترة التي تمت فيها تنازلات ميونيخ وحتى استسلام ريتوند<sup>(\*)</sup> ، والطريق الذي يقود من التنازلات في ماستريخت وحتى استسلام أمستردام وعملة الأورو، التي تؤكد التخلي عن كل استقلال للاقتصاد والسياسة الفرنسيين أمام أوامر البنوك والشركات المتعددة الجنسية التي نزعّت من فرنسا العلامة البديهيّة على سيادتها: وهي حق سك العملة كى تبقى سيادة لتشريعاتها الاجتماعية، وسياساتها الخارجية فى التصدير .

التشابه مثير للدهشة: بين التنكر للجنرال ديغول وبين المقاومة الفرنسية ، وهو ما نلاحظه فى عبارة واحدة قالها رئيس الدولة تحت الضغط الأمريكى - الصهيونى (وتحت رئاسة الحاخام الأكبر سيتروك Sitruk) والذي أكد لشامير فى ١٢ من يولية عام ١٩٩٠ أن «كل يهودى فرنسى هو ممثل لإسرائيل»؛ لقد صرح الرئيس الحالى للدولة الفرنسية (جاك شيراك) الذى ينسب نفسه للديجولية بأن «الجنون الإجرامى للمحتل النازى قد أكمله الفرنسيون والدولة الفرنسية» .

وهو النقيض تماماً لما كان ديغول يقول عن شعبنا: «حتى فى أحلك اللحظات ، لم يتخل شعبنا عن نفسه (مذكرات ديغول ، الجزء

---

(\*) ريتوند Rethondes قرية تقع فى فرنسا فى الحرب باريس ، تم فيها توقيع معاهدة استسلام ألمانيا عام ١٩١٨ فى حربة قطار . وفى عام ١٩٤٠ بعد احتلال النازى لفرنسا ، أصر هتلر على توقيع معاهدة استسلام فرنسا فى نفس القرية وفى حربة قطار .

الثالث، ص ١٩٤) وما كان يقوله عن نظام فيشي: «إنه قبيح بشع على سطح جسم سليم». الجزء الثالث، ١٤٢): «لقد أعلنت عدم شرعية نظام كان يعمل لحساب العدو» (الجزء الأول ٦٧). «هتلر صنع فيشي (الجزء الأول - ٣٨٩).

واللوبي الذي نظم المظاهرة، حيا بحماسة هذا التكرار، والذي بواسطته تسم الإقرار باستمرارية الدولة الفرنسية فيما بين عامي ١٩٤٠ و ١٩٤٤.

وحدث نفس الانقلاب فيما اصطلح على تسميته باليسار والذي يدير قاداته الاشتراكيون ظهرهم لجان جوريس (Jean Jaurès) (\*) والاشتراكية (كما يدير آخرون ظهرهم لديجول والمقاومة الفرنسية) بانضمامهم لأوروبا رجال البنوك، بلا أدنى اهتمام (لا بالكلمات) بالبطالة وعدم المساواة الناجمين عن هذا الانضمام، وفقدان كل استقلال في مجال السياسة الاجتماعية بل والسياسة نفسها.

التشابه بين هذين الضربين من الانحطاط للجمهورية لا يتوقف عند هذا الحد: إذ كانت الصحف الفاشية مثل صحيفة جرانجوار Gringoire لم تكن تتوقف عن أن تحقّر فرنسا وثقافتها وشعبها وأخلاقها، لدرجة أن ترى في هتلر عنصرا لتجديد فرنسا وتكتب: «هتلر أفضل من الجبهة الشعبية». وآخرون عدّوا الهزيمة مفاجأة إلهية، واليوم يرى برنارد هنري ليفي Bernard Henri Levy أن نظام

---

(\*) جان جوريس زعيم الحزب الاشتراكي الفرنسي، حاول منع قيام الحرب العالمية الأولى، ودها العمال والشباب إلى عدم الاشتراك في هذه الحرب التي تجرى لتحقيق مصالح البرجوازيات الاستعمارية. اغتيل عام ١٩١٤ قبيل الحرب وعرف باسم شهيد السلام.

فيشى هو نتيجة ضرورية للتاريخ والثقافة فى فرنسا فى مجملهما . فهو يرى أنه من قولتير إلى الثورة الفرنسية ، ومن كل التراث المسيحى وحتى شارل پيجى Charles Peguy - دون أن ينسى برنارد لازار Bernard Lazard (المحلل والمؤرخ اليهودى للعداء للسامية) ومنتقدا إيساء فى طريقه - إن كل ماضينا ، يجعل من فرنسا «وطن الاشتراكية الوطنية» . (الأيدولوجية الفرنسية ص ١٢٥) وهو يؤكد أن «الثقافة الفرنسية» . . . تشهد على قدم البشاعة (ص ٦١) ، فرنسا هذه أعرف وجهها القذر ، وكل سيرك الغيلان الذين يسكنونها» (ص ٢٥٣) . وكأن فرنسا هى قبل كل شئ «وطن پير لافال P. Laval (\*) وفيليب هنريو Ph. Henriot (\*\*)

والكتائب النازية .

نرى اليوم تفكك العظمة السياسية ، بدلا من شعار «لا يمين ولا يسار وإنما فرنسا» والذي كان نداء الجنرال ديغول للمقاومة وللنهضة ، وهذا التفكك نراه اليوم كالأمس فى مجلس بوردو Bordeaux حيث يختلط كل من يهرعون إلى العبودية . وقديما كان من دواعى فخر الحزب الشيوعى أن يقول إنه ليس حزبا مثل باقى الأحزاب ، واليوم مع بهلوانيات السياسة التقليدية ينضم مع الحزب

---

(\*) پير لافال ، رئيس وزراء حكومة فيشى ، كان ميالا أكثر من بيتان للتعاون مع المستعمر النازى ، وشجع على تشكيل كتائب مسلحة تساعد الجستابو فى القبض على رجال المقاومة الفرنسية . وحكم عليه بالإعدام رميا بالرصاص بعد تحرير فرنسا على يد ديغول .

(\*\*) فيليب هنريو ، وزير الإعلام فى حكومة لافال ، ومن أشد التحمسين للتعاون مع النازى . وأعدم بعد تحرير فرنسا .

الاشتراكي، ومع أوروبا، أي يتجه لخيانة طموحات كل من يعمل في فرنسا بجدية ولا يضارب في البورصة.

نفس الظاهرة تحدث في صفوف اليمين، حيث - بسبب من التناقضات والطموحات التي تؤدي إلى الانشقاق - نشأت حركة تريد أن تكون وطنية تتجاوز الفوارق بين الأحزاب، وهي في الواقع تعمل من أجل تحقيق انتصار ديموقراطي على مجتث العديد من الضحايا في المعركة الانتخابية - تحت تأثير رجل سياسة، كان من قبل عضواً في حزب التجمع من أجل الجمهورية (R.P.R) - وبعد توجهه أكثر نحو اليمين، يصبح في تجمعات تثير الغثيان سيد اللعبة - سيد المجزرة (\*) .

إن رد الفعل المتمثل في رفض النظام من قبل الشعب الفرنسي لهو أمر بالغ الدلالة، فقد بدأ الشعب يدرك تدليس الديمقراطية بوصفها تمثيلية واغتراباً. وتقوى جبهة رفض الفرق السياسية يوماً بعد يوم في الانتخابات المحلية عام ١٩٩٨، إذا أضفنا إلى الرقم القياسي في الامتناع عن التصويت ٤٢,٥ ٪، نجد أن الـ ١٥ ٪ من الذين صوتوا لصالح الجبهة الوطنية معتقدين أنها توجد خارج الأحزاب، والـ ٥ ٪ من اليسار المتطرف الذي يدين انضمام الحزب الشيوعي لكاريكاتير الاشتراكية، وإذا كان طباخو المطبخ الانتخابي يستمرون بعدد متساو إلى حد ما في اقتسام الأقاليم والدخول، لذا نلاحظ أن ثلثي المنتخبين يرفضونهم، وأن كل إقليم سوف يدار بواسطة الثلث الباقي، أي بواسطة منتخبين من ١٥ إلى ٢٠ ٪ من إجمالي المنتخبين. ديمقراطية خريبة تقترب أكثر فأكثر من نموذج هذا الغرب: الولايات المتحدة

---

(\*) يقصد جارودي هنا، جان ماري لوين، زعيم حزب الجبهة الوطنية العنصري المتطرف للعادي للمغرب واليهود في فرنسا.

وإسرائيل والمجتمعا حيث يزدهر اليوم تحت لافتة الاشتراكية استنساخ  
من مدام تاتشر .

هكذا يتم مرة ثانية ، خضوع شعبنا أمام السيطرة الأجنبية . ليست  
هذه سيطرة هتلر ، ولكنها سيطرة اللوبي الأمريكي - الصهيوني  
القوى ؛ الذى يمسك بمفاتيح الولايات المتحدة من كوهين فى وزارة  
الدفاع و مدام أولبرايت فى الشئون الخارجية (\*) وصمويل بيرجر على  
رأس مجلس الأمن القومى والقادة الثلاثة الرئيسيون للمخابرات  
الأمريكية ، كى لا نذكر إلا أولئك الذين يمسكون بمقاييد الأمور فى  
الدولة .

هناك فاشية حاخامية تمهيلية تحت الحماية غير المشروطة للولايات  
المتحدة ، تميل إلى « صدام الحضارات » لهانتنجتون Huntington  
والهتاجون ، هى رأس الحربة « لكتيبتها المتقدمة للحضارة الغربية  
داخل همجية الشرق » . إنه برنامج تيودور هرتزل المطبق ، بعد قرن  
من الزمان ، بواسطة النازيين الجدد فى بروكلين (الولايات المتحدة)  
والجليل (فلسطين) .

الرأس المفكر لهذه السياسة ذات الرأسين ، ولكن يسكنها نفس  
الهدف : صدام الحضارات لهانتنجتون أو « الكتيبة المتقدمة للحضارة  
اليهودية - المسيحية ضد الهمجية الشرقية » يبقى صامدا : إن فاعل هذه  
الجرائم الكثيرة ضد الإنسانية فى لبنان وهو آرئيل شارون ، ما زال  
وزيرا مهما للسياسة الاستعمارية لتتياهو .

---

(\*) وقد استندرك المؤلف هذه العبارة فى لقاء لاحق معه ، إذ لم تكن مثبتة فى  
النص الأصيل .

نعم، هتلر كسب الحرب، وتحققت أهدافه: تدمير الاتحاد  
السوفييتي وتبعية أوروبا، والسيطرة على العالم بواسطة شعب  
مختار، آري بالأمس وأمريكي-إسرائيلي اليوم. إنه احتلال جديد،  
إنه صراع جديد بين رجال المقاومة والمتعاونين مع المحتل، يحل محل  
التمييز الاصطناعي والغابر بين اليمين واليسار، والذي يقبل قاداته في  
مجملهم العبودية وأوامر المحتل الأطلنطي الجديد وقاداته المتحكمين  
في ماستريخت والأورو.





## الجزء الثاني

# كيف نبني الوحدة الإنسانية لنمنع انتحار الكوكب؟

- ١ - بواسطة تحول في الاقتصاد .
- ٢ - بواسطة تحول في السياسة .
- ٣ - بواسطة تحول في التعليم .
- ٤ - بواسطة تحول للإيمان .



## الفصل الأول

### بواسطة تحول في الاقتصاد



١- برهتون وودز Bretton-Woods مضادة(\*)،

السياسة الوحيدة التي لها اليوم مستقبل هي تلك التي تحل  
المشكلات الأساسية المطروحة علينا:

البطالة .

الهجرة .

الجوع في العالم .

مع كل الآثار الثقافية والأخلاقية التي تنتج عنها .

هذه المشكلات الثلاث هي في الحقيقة مشكلة واحدة .

وهم لا يقدمون لنا سوى حلول زائفة .

والحلان الأكثر وهماً هما :

- هذه المشكلات يحلها النمو الاقتصادي .

- هذه المشكلات تحلها أوروبا .

هذه هي الأكاذيب الأشد فتكاً .

---

(\*) راجع هامش صفحة ٧٤ .

فلا يمكن لأى من مشكلاتنا الحسوية أن نحمد حلّ لها فى النمو  
الاقتصادى. الدول والأحزاب السياسية فى البلاد الغربية لا تتعامل  
أبدًا مع المشكلة، بل على العكس.

هذا النمو الاقتصادى يقدمه رجال السياسة وأجهزة الإعلام  
كترىاق للخروج من الأزمة والبطالة، فى حين أنه منذ عام ١٩٧٥ لم  
يؤد النمو الاقتصادى، الذى تم بسبب زيادة الإنتاجية بفضل تطور  
العلوم والتقنيات، إلى خلق فرص عمل، ولكن على العكس قضى  
عليها بإحلال عمل الآلة محل عمل الإنسان.

فى عام ١٩٨٠، كانت بلجيكا تنتج ١٠ ملايين طن من الصلب  
بتشغيل ٤٠ ألف عامل، وفى عام ١٩٩٢ أنتجت ١٢ مليون طن  
ونصف الطن بتشغيل ٢٢ ألف عامل.

النمو الاقتصادى ينطلق بواسطة أرباح الإنتاجية التى تمت بفضل  
العلم والتقنيات التى تسمح باستبدال الآلات بجزء أكبر من عمل  
الإنسان. والأمور اليوم أفدح بسبب تطور المعلوماتية والإنسان الآلى  
والحاسبات الإلكترونية.

ولكن من العبث لحريم العلوم والتقنيات، فالشقاء يأتى من  
الاستخدام الذى نقوم به.

فعلى سبيل المثال، زادت الإنتاجية منذ عام ١٩٧٠ بفضل هذه  
الاكتشافات، زيادة قدرها ٨٩٪، وهى فرصة للإنسانية لتجنبها المهام  
التكرارية، ولكنها وبإل عليها عندما لا تقل فى نفس الفترة عدد  
ساعات العمل وتتضاعف البطالة. وهذا يعنى أن نمو الإنتاجية لم  
يخدم عموم الإنسانية، بل يخدم مالكي وسائل الإنتاج وحدهم.

فى حين أنه سيكون خيرا للجميع ، إذا كانت مدة العمل أسبوعيا  
لا تفصل عن الإنتاجية .

سيكون خيرا إذا لم تكن هذه الزيادة فى الترفيه قد احتوتها سوق  
الترفيه التى تحول وقت الفراغ إلى وقت فارغ ، مفرغ من الإنسانية  
بواسطة أنواع التسلية التى تقترحها ، والتى لا تحبذ الازدهار البدنى  
ولا الشغافى . هذا النشاط من أنشطة الحياة ، بدلا من أن يساعد  
الإنسان على أن يكون إنسانا ، أى مبدعا ، لمجده يميل ، بسبب نظام  
السوق ، إلى أن يجعل من العاطل فى أحسن الأحوال مستهلكا .

ولا يعنى هذا أننا معادون للنمو ، أو لتقدم العلوم والتقنيات حين  
تسمح بتخفيض مشقة الرجال والنساء ، وحين لا تؤدي إلى  
عبوديتهم واغترابهم ، كما يحدث على سبيل المثال فى أوتومترات  
المعلومات الذى يهدف للتلاعب بالرأى لخدمة الهيمنة الأمريكية .

ولكن النمو الاقتصادى وتزايد الإنتاجية لا يحلان مشكلة البطالة ،  
حتى وإن تمت إجراءات مثل ربط قياس وقت العمل بالإنتاجية ،  
بل الأولى هو أن يرتبط كما يريد أرباب العمل والحكومة ، بتخفيض  
الأجر وتخفيض الضمانات الاجتماعية . حتى يمكنهم أن يسمحوا  
لأنفسهم بالتهام بعض حصص السوق من منافسهم الأوروبى  
أو الأمريكى أو اليابانى ، ولكنهم يبقون فى نهاية الأمر مجرد  
تابعين تافهين .

الكلية الثانية بعد النمو الاقتصادى كعلاج للمشكلات فى أوروبا .

لا نجد مشكلة واحدة حلا لها فى إطار أوروبا .

إنهم يعدوننا مع أوروبا الموحدة بسوق من ٣٠٠ مليون من الزبائن  
متجاهلين أن الأمر يتعلق بـ ٣٠٠ مليون منافس فى سوق العمل ؛

لأن اقتصاديات أوروبا فى جوهرها لا يكمل بعضها بعضاً ولكنها متنافسة، وذلك بالإضافة إلى منافسة الاقتصاد الأمريكى والاقتصاد اليابانى.

هل هذا يعنى أن البديل الوحيد لمشروع أوروبا الموحدة هو انطواء فرنسا الوطنى وحبسها فى إطار من أسوار الحماية الجمركية؟ على العكس سيكون ذلك هو الاختناق.

الحل الوحيد الممكن هو الانفتاح على العالم فى مجمله، لأنه طوال ٥٠٠ سنة من الاستعمار، وأخيراً خمسون سنة من صندوق النقد الدولى والبنك الدولى، يبقى هذا العالم المتصدع واقتصاده المشوه وفيه ثلثا سكانه منهويون بواسطة الغرب، وليس لديهم قدرة شرائية. سيبقى هناك إذن عالمان متجاوران: عالم الجوع وعالم البطالة. ولكن بالتفكير فقط فى إطار السوق، كيف يمكن أن نأمل فى إعطاء عمل للبعض فى حين أن هناك مليارات من البشر ليس لديهم الحد الأدنى الضرورى لشراء طعامهم؟

الحل الوحيد الممكن لجوع البعض وبطالة البعض الآخر وهجرة الجياع فى بحثهم الوهمى عن العمل، هو تغيير جذرى لعلاقتنا مع العالم الثالث، مع وضع نهاية لسيادة الغرب ولتبعية الجنوب لأن التهمية هى التى تشجع التخلف.

نحن نعيش عالماً مشطوراً بين الشمال والجنوب، وفى الشمال كما فى الجنوب، بين من يملكون ومن لا يملكون شيئاً: الـ ٢٠٪ الأكثر ثراء على الكوكب يحوزون ٨٣٪ من الدخل العالمى. والـ ٢٠٪ الأكثر فقراً يحوزون ١.٤٪<sup>(٩)</sup>.



وحيث إن الاستعمار خلال خمسة قرون، ونظام بريتون وودز خلال نصف قرن قد خلقا عدم المساواة هذا بين الشعوب، فإن التبادل الحر يعمل على تفاقم السيطرة والتبعية.

كيف يمكن أن نغير الانحرافات الراهنة؟

أولاً بتدمير الأسطورة التي تضيف كلمة ديمقراطية على حرية السوق . . . فالسوق الحر قتال للديمقراطية . . . بواسطة تراكم الثروة في قطب والبؤس والفقر في القطب الآخر .

وهذا يتضمن بعض القرارات السياسية التي تعمل على التحرر من العولة المزعومة للاقتصاد، أي من الإرادة الأمريكية التي تريد أن تجعل من أوروبا ومن باقى العالم مستعمرة تفتح منافذ أمام اقتصادها الخاص في جميع المجالات: من المنتجات الزراعية إلى الصناعات الفضائية ومن المعلومات إلى السينما .

يتضح كل يوم أن ماستريخت هي سبب كبير لتعاسات، ليس فقط المزارعين بفرضها التمييز، ولكن أيضا كل العاملين، بتشجيعها تحت ذريعة الكفاءة التنافسية الأوروبية، التسوية من المنبع (تحت اسم «المرونة») لشروط العمل، بتصفية كل صناعاتنا، من الطيران إلى المعلومات، فهي تطيح بثقافتنا بواسطة غزو السينما والتلفزيون الأمريكيين، وتعمل من جيشنا احتياطيا للتدخلات العسكرية الأمريكية .

فيما يخص الاقتصاد، تسمح المادة ٣٠١ من القانون الأمريكى بحماية إنتاجها الخاص، في حين أن الجسات تفرض على كل البلاد الأخرى تبادلا حراً يترك المكان لكل الاستبدادات الأمريكية .  
قانون هيلمز - بيرتون Helms-Burton لعام ١٩٩٦ وداماتو - كنيدي

Damato-Kennedy ، الذى صدّق عليه الكونجرس الأمريكى وحده ، يريد أن يفرض نفسه على كل المجتمع الدولى ويحرم عليه التجارة مع البلاد التى يحددها هو وحده . وهكذا يشترع القادة الأمريكيون للعالم بأكمله .

إن مقاومة جديدة تقتضى ، ليس فقط أن ننسحب من ماستريخت ، ولكن أيضا أن ننسحب من صندوق النقد الدولى والبنك الدولى ومن كل المؤسسات الأخرى التى هى أداة لهذه الإرادة فى الهيمنة العالمية تحت دعوى خلق عملة أوروبية موحدة (الأورو) . أوروبا والأورو (الذى يلغى الحق السيادى للدولة le droit souverain فى سك العملة كأول ملمح من ملامح السيادة الوطنية) لا يمكنهما أن يؤديا (عن طريق خصومة بلا كايغ بهدف زيادة التنافس) إلا لتفاوت فى المنبع للأجور والضمانات الاجتماعية ، من أجل تخفيض سعر التكلفة بين اقتصاديات متنافسة .

من هنا تأتى ضرورة إعادة حرية تأسيس علاقات جديدة جذريا مع العالم الثالث ، مع هدف محدد هو تشجيع شعوب أوروبا أخرى على الالتزام بنفس الطريق :

١ - إلغاء كامل للديون التى لا أساس تاريخى لها ولا مبرر .

٢ - إلغاء كل معونة مالية للحكومات العالم الثالث .

على سبيل المثال ، ٤٠ مليار فرنك للتنمية ، هو مبلغ ميزانية المعونة العامة فى فرنسا ، والتى هدفها الرسمى هو مساعدة الأكثر فقرا فى الكوكب . ولكن ٩٥٪ من هذا المبلغ ليس مساعدا ولا يؤدى إلى تنمية . بل على أفضل تقدير هو إفراغ جيوب دافعى الضرائب وملء جيوب بعض المتنفذين من الحكوميين فى الشمال والجنوب ، وعلى أسوأ تقدير ، تستخدم المعونة للقتل .

وأخر مثال استخدمت فيه المعونة :

في رواندا، في تمويل حكومة القتل، لتبقى أطول وقت ممكن في الحكم، وفي تمويل عملية «تركواز»(\*) Turquoise لتسهيل مرورهم لزاير لكي يمكنهم التهيؤ للانتقام.

٣- قروض عامة وخاصة ، لا تعطى للحكومات، وإنما تعطى مباشرة إلى منظمات القاعدة والتعاونيات والنقابات وجمعيات المنتجين، بل وحتى الحث عليها، ومشروعات محددة للمنفعة العامة، والأولية في ذلك للأقاليم الزراعية مع هدف الاكتفاء الذاتي الغذائي (تجهيزات زراعية، حفر آبار، تعبيد طرق، مستشفيات، مدارس، إلخ).

٤- قبول أن يكون سداد هذه الديون في غالييتها، إما بعملة البلد تخفيضاً على الاستثمار في المنطقة، بدلاً من إخراج العملة الصعبة، الأمر الذي يقضى على مشكلة الفوائد، وإما أن تدفع في صورة منتجات.

٥- العمل على موازنة شريفة لأسعار المنتجات المبيعة بواسطة بلاد الجنوب مع أسعار المنتجات المبيعة بواسطة بلاد الشمال.

٦- مواجهة التضخم العملاق للمؤسسات الإنتاجية التي تهدف قبل كل شيء لزيادة استثمارات الشركات الكبيرة، واحترام التاريخ وثقافات كل شعب، واستخدام التقنيات المحلية

---

(\*) تركواز هو الاسم الحركي الذي أطلقته الحكومة الفرنسية على تدخل قواتها لصالح الحكومة الموجودة في أثناء الحرب الأهلية في رواندا.

بأوسع ما يمكن ، والتي هي في الغالب أكثر توافقاً مع  
الحاجات المحلية .

ستكون التنمية في هذه الحال أصلية متوطنة في البلد ، بدلا من أن  
تكون أجنبية مستوردة بغض النظر عن الحاجة المحلية الحقيقية ،  
فضلا عن كون الأخيرة نموذجاً غريباً مستورداً حسب مصلحة  
المشروعات الأجنبية الكبرى .

هذا التكيف الضروري ، لتلبية حاجات الجنوب ، قد يقتضى  
تكييفاً لعقلياتنا ، محبدا ما يلبي أيضاً حاجتنا الواقعية وليس التسلح  
والمنتجات الترفيحية الفاخرة .

بهـ من أجل باندونج (\*) جديدة،

باندونج جديدة ضرورية من أجل أن يكون القرن الحادى  
والعشرون علامة على نهاية عصر ما قبل التاريخ الحيوانى للإنسان ،  
حيث كانت الثروة في عالم مشطور ، حكراً على أقلية ضئيلة وتقتضى  
التبعية والاستغلال ، بل وموت الجزء الأكبر من البشرية .

١ - إن بعث الوحدة الإنسانية لا يمكن أن يتم بواسطة العنف  
والسلاح اللذين كانا يفصمان عراها ، ولكنه يتم بواسطة  
تحالف كل القوى الإنسانية حقاً : من الاقتصاد إلى  
الثقافة إلى الإيمان .

---

(\*) باندونج مدينة في إندونيسيا ، عقد فيها في إبريل عام ١٩٥٥ أول مؤتمر للدول غير  
المنحازة ، حضره لأول مرة ممثلو تسع وعشرين دولة .

٢- إن ضعف الشعوب المضطهدة الحالية راجع فى جزء كبير منه إلى انقسامها نتيجة خلافات وحروب استثارها ودعمها سادة العالم الحاليون . فالمهمة الأولى هى وضع نهاية لهذا التمزق عن طريق التفاوض السلمى بشأن كل هذه الصراعات التى تخدم القاهرين .

٣- أن يرفضوا بشكل جماعى دفع الديون المزعومة لصندوق النقد الدولى ، وذلك للأسباب الآتية :

( أ ) من الدائن ؟

- إن على الغرب دينا ثقيلا تجاه العالم الثالث :

\* من يسدد لهنود أمريكا استنزاف كل قارتهم ؟

\* من يعيد إلى الهند القديمة ، مصدرة النسيج ، ملايين الأطنان من القطن التى أخذت من المزارعين بضمن بخس ، وأدت لتحطيم الصناعة الحرفية للنساجين الهنود ، لصالح الشركات الكبرى فى لانكشاير ؟

\* من يعيد لإفريقيا حياة ملايين من أبنائها الأقوياء ، الذين حملوا كعبيد لأمريكا بواسطة جلاىب العبيد الغربيين طوال ثلاثة قرون ؟

( ب ) ما سبب هذا الدين ؟

لقد حطمت البلاد الاستعمارية القديمة الاقتصاديات المحلية ، وخصوصاً بالتضحية بالزراعات المتعددة لصالح زراعة المحصول الواحد والإنتاج الواحد ، والتى جعلت منها تابعاً لاقتصاديات البلاد الاستعمارية ولصالحها فقط . مثل هذه الاقتصاديات لا يمكنها أن تكفل استقلال البلاد ولا حتى الاكتفاء الذاتى الغذائى ، حتى اليد

العاملة الصناعية لا ترتبط بحاجة البلاد . التبعية إذن مستمرة والقروض أصبح لا يمكن تفاديها .

(ج) هذه الديون قد عم سدادها منذ زمن طويل بالفوائد الربوية التي دفعت للدائنين الأجانب .

\* فلترفض إذن بلاد العالم الثالث أن تدفع جباية لصندوق النقد الدولي .

\* ولترفض المعونات التافهة الموجهة إلى وضع قناع على هذا الظلم الممتد عبر مئات السنين .

\* وليشكل ، عبر إلغاء الدين وفوائده ، صندوق تضامن يعرض المعونة المزهومة .

٤ - معارضة أى مقاطعة مفروضة تعسفًا بواسطة سادة العالم الحاليين على البلاد التي ترفض سيطرتهم . ينبغى من الآن فصاعداً ألا يحسب لهم حساب ، ولتتاجر بحرية مع أشقائنا الخاضعين للمقاطعة .

٥ - مضاعفة التبادلات بين الجنوب والجنوب بصورة عامة ، وبين البلاد التي تمتلك ٨٠٪ من مصادر الطاقة فى العالم .

\* قيام هذه التبادلات على أساس نظام المقايضة ، حتى لا تتم عبر العملات النقدية للشمال ، وخصوصاً الدولار ، مع الحرص على أن يؤدي ذلك تدريجياً للقضاء على المضاربة ، وذلك بأن يكون له سعر عالمي .

٦ - وهذا يتضمن مقاطعة عامة للولايات المتحدة وأتباعها وخصوصاً إسرائيل ، مرتزقة الغرب ضد الثقافات المحلية وضد السلام .

• القضاء على الهيمنة الاقتصادية والاعتداءات الثقافية، المضادة المصنوعة في هوليوود وكذلك منتجاتها النافهة وكل التجليات الأخلاقية والمادية لاحتطاطهم.

- يتضمن هذا، حسب الخطة السياسية، الانسحاب الجماعي من كل مؤسسة ذات اختصاص عالمي، أصبحت أداة لسيطرة سيد واحد، وتستخدم لتغطية اعتداءاته العسكرية والاقتصادية والثقافية: الأمم المتحدة، صندوق النقد الدولي، البنك الدولي، منظمة التجارة العالمية وكل مشتقاتها من المؤسسات التي تقوم مثلها بالتواطؤ لحساب سيطرة إمبريالية على العالم وعلى مفهوم اختزالي للإنسان، باحتسابه فقط مستهلكاً أو منتجاً، محركه فقط مصلحته وحدها، ولا تعطى للإنسان أي معنى آخر لحياته، إلا العمل كعبد، كي يستهلك أكثر، هذا إذا لم يكن عاطلاً أو مُستعمراً أو مستعبداً.

- التهديدات أو الاعتداءات التي تتم ضد أي بلد عضو، سيواجهها المجتمع العالمي بجميع الوسائل.

- هذا المجتمع العالمي الذي يهدف لخلق عالم ذي وجه إنساني، لا يتضمن أي امتيازات دينية ولا سياسية، لأن هدفه هو أن يخلق وحدة ليست إمبريالية، ولكن وحدة سيمفونية للإنسانية التي يساهم فيها كل شعب وكل مجتمع بشرواته الخاصة، ثروات أرضه وثقافته وإيمانه.

بالتالي فهو مقترح للدول والأقليات المضطهدة، على شرط أن وافى كل بلد وحدتهم انطلاقاً من هذه الأسس.

إن باندولج الأولى كان هدفها، فى عالم مزدوج القطبية، أن ترفض الانحياز لإحدى الكتلتين لتحفظ باستقلالها. وما زال هذا المثل الأعلى مستمراً.

ولكن الشروط التاريخية تغيرت، فنحن نعيش فى عالم أحادى القطب، ولكن علينا أن ندافع عن هوياتنا، من الثقافة إلى الاقتصاد، ضد الأصولية المتفاوتة للطامحين فى السيطرة العالمية بواسطة لعبة وحدانية السوق، التى تجعل من السوق، أى من النقود، المنظم الوحيد للعلاقات الاجتماعية.

نحن نرفض هذه الرؤية للعالم بدون الإنسان، وحياة بلا مشروع إنسانى هى حياة بلا معنى. نتحد من أجل أن نبني عالماً واحداً، غنياً فى تنوعه ومطعمتنا على مستقبله بواسطة التقاء الشعوب والثقافات فى إيمان مشترك، تغذيه خبرات وثقافة كل شخص، ويدفعه مشروع مشترك فى أن يعطى لكل طفل ولكل امرأة ولكل رجل، أيا كان أصله وتراثه الخاص، كل الوسائل اللازمة لاستخدام كل الإمكانيات الإنسانية التى يحملها فى داخله.



وأخيراً من الضرورى فى عالم نحن فيه النقود بالمضاربة (على أسعار المواد الخام، وعلى قيمة العملات المختلفة، وعلى المنتجات المشتقة، إلخ.) أرباح أزيد من ٤٠ ضعفاً مما تجنيه من أرباح استثمارها على المدى الطويل عبر اقتصاد حقيقى منتج للسلع والخدمات (على سبيل المثال، المستثمرون المفترض أنهم يقومون بتطوير البنى التحتية، والمؤسسات التى تلبى الحاجات الأساسية، ووسائل النقل لتسهيل



التبادلات)، من الضروري أن يقام تحكم حقيقى صارم فى التبادلات . وهذا يفترض أن يتمتع كل شعب باستقلاله كى يخطط احتياجاته وتبادلاته . هذا لا غنى عنه حتى يمكن للمبالغ الطائلة المستخدمة فى عمليات المضاربة العقيمة بالنسبة للمجتمع ، أن تستثمر فى اقتصاد حقيقى ، يتج ليلى حاجات ٥ مليارات من سكان الكوكب ، وبذلك يتم وضع نهاية لبطالة ملايين الرجال والنساء عبر العالم ، لأنهم ، ولنكرر ذلك ، وقعوا فى البطالة لسببين أساسيين :

١ - لأن انشطار العالم جعل أكثر من ثلث سكان العالم غير قادر على الشراء .

٢ - لأن رموس الأموال المستثمرة فى المضاربة ، قد انحرقت عن الاستثمار فى اقتصاد حقيقى يلبي حاجات الجميع .



## الفصل الثاني

### بواسطة تحول في السياسة



كيف يمكن خلق نظام سياسى ذى وجه إنسانى؟

كل ديمقراطية قائمة على الدفاع عن فرد مجرد دون أن تأخذ فى حساباتها قدرته الحقيقية (مثال : قدرة المالك وقدره العاطل) لا يمكن أن تؤدي إلا إلى انتخاب أغلبية إحصائية، يسعى كل واحد فيها لمصالحه الخاصة، وتدفع الآخرين إلى السوق (سوق العمل وسوق التجارة) . النتيجة، كما يقول ماركس، هو شيء لم يكن أحد يريده . وعلى سبيل التوضيح، عندما نتحدث عن النتائج القومية الخالص لكل فرد، فإن الأرقام لا تعنى شيئاً. إنها متوسط بين دخل ملياردير ودخل عاطل عن العمل، هذا الحد الأوسط لا يرتبط بأى واقع ملموس .

وأخيراً، وبالأخص فى أيامنا هذه، فإن التلاعب بالرأى العام عن طريق وسائل الإعلام المملوكة بواسطة بعض الاحتكارات أو بعض القوى الكبرى (سواء كان بيل جيتس أو مردوك، وسواء كانت CNN أو التليفزيونات المسماة بالوطنية والتي تخدم مصالح الحكومات القائمة، وأنسواع اللوى المختلفة ذوات البنية والتمويل الكبيرين) - نقول إن هذا التلاعب يؤدي إلى خلق فكر وحيد ومستقيم سياسياً .

إن تحالفات اليمين واليسار تمارس نفس السياسية، كما أن عدم اهتمام السكان (فى فرنسا كما فى الولايات المتحدة) السدى

يعبر عن نفسه بالامتناع عن التصويت في الانتخابات بزيادة حجمه يوماً بعد يوم (\*) .

هذه هي العناصر الأساسية لتدليس الديمقراطية الغربية ، التي لا تمثل عقبة في مواجهة الديكتاتورية ، بل تؤدي إليها في نهاية المطاف سواء بطريقة مباشرة - كما كان الحال مع هتلر الذي وصل إلى السلطة باللعبة القانونية خلال هذا النوع من الديمقراطية ، من طريق الحصول على أغلبية برلمانية مطلقة - أو بصورة غير مباشرة ، كأن تجلب دولة ديمقراطية شديدة القوة إلى السلطة ديكتاتوريات لحماية مصالحها الخاصة . الولايات المتحدة هي نموذج للتمويه على حكم الحزب الواحد ، حيث تقدم للجمهور تنوعين رسميين : ديمقراطي أو جمهوري ، مكونة بالفعل حزبا واحدا لرأس المال و فرقا مختلفة يتقاسمون الغنائم (أي الوظائف القيادية والدخول) حينما يحوزون النصر . إنهم يساعدون بنفس القوة ديكتاتوريات أمريكا الأخرى ، ويصوتون بنفس الإجماع على القروض لإسرائيل ، وبنفس القيتو على أي جزاءات ضد انتهاكاتاتها لقرارات الأمم المتحدة ، أو نفس الاعتداءات ضد أي شخص يزعم معارضة سيطرتهم العالمية ويتحدى المقاطعة التي يفرضونها .

---

(\*) لم يلعب لصناديق انتخابات الرئاسة الأمريكية عام ١٩٩٦ إلا أقل من ٥٠٪ من المسجلين ، وعلى وجه التحديد أقل من ٧٥ مليون صوت ، في دولة عدد سكانها ٢٧٥ مليوناً ، وعلى ذلك فأغلبية كلتوني قائمة على سدس عدد السكان ، أي ١٥٪ تقريباً . (الناشر)

من حيث أصل معنى الكلمة، تعنى الديمقراطية حكم الشعب بالشعب وللشعب. ولذا كان المنظر الأساسى للديمقراطية والذي تنتسب إليه الثورة الفرنسية هو جان جاك روسو. فى كتابه العقد الاجتماعى يقول ممزقاً كل أكاذيب الديمقراطيات الغربية المزعومة: إذا أخذنا المصطلح بمعناه الأصيل والدقيق، لوجدنا أنه لم توجد أبداً «الديمقراطيات الحقيقية»، وذلك لسببين:

١ - عدم تكافؤ الثروات، التى تجعل من المستحيل تكوين إرادة عامة ترضع من يملكون فى مواجهة من لا يملكون.

٢ - غياب الإيمان بقيم مطلقة تجعل كل فرد يقدر واجباته بدلاً من أن تسيطر شريعة الغصاب الفردية، حيث يعتقد كل فرد أنه مركز معيار الأشياء وأنه منافس وخصم للآخرين (العقد الاجتماعى (Contrat Social, Ed. Pléado-P408).

لم يكن إذن هناك سوى نموذج تاريخى للديمقراطية المزعومة: هو نموذج اليونان القديمة. ونحن نعلم اليوم لطلاب المدارس أنها أم الديمقراطيات، دون أن نذكرهم بأنه فى إطار هذه الديمقراطية الأثينية وهى فى قمة ازدهارها (زمن بركليز فى القرن الخامس ق.م)، هناك ٢٠ ألف مواطن حر يشكلون الشعب الذى يمتلك حق الانتخاب، و ١١٠ ألف عبد ليس لهم أى حق. الاسم الحقيقى لهذه الديمقراطية هو حكم نخبوى يهودى.

ومنذ ذلك الوقت، لم يكف الاستئخدام الكاذب لكلمة الديمقراطية عن السيادة فى الغرب.

- إعلان الاستقلال الأمريكى : الذى أعلن فى ٤ من يولييه عام ١٧٧٦ (السنة التى مات فيها روسو) يعدّ كحقوق بديهية واضحة بذاتها أن البشر يولدون متساوين ، وقد زودهم خالقهم بحقوق لا تقبل التغيير : الحياة ، الحرية . . فى حين أن الدستور المولود من هذا التصريح الرسمى الاحتفالى ، يحتفظ بالعبودية لأكثر من قرن !

ديمقراطية للبيض وديمقراطية للسود.

- إعلان حقوق الإنسان والمواطن فى الثورة الفرنسية عام ١٧٨٩ ، يؤكد أن كل البشر يولدون متساوين فى الحقوق . وحتى فى مادتيه ١٤ ، ١٥ يحدد : «لكل المواطنين الحق فى المشاركة فى صياغة القانون» . فى حين أن الدستور الذى يعدّ هذا التصريح تمهيداً له ، لا يمنح حق الاقتراع إلا للملاك : أما الآخرون ، أى ٣ ملايين فرنسى ، فقد عدوا مواطنين سلبيين : أما المواطنون الإيجابيون ، حسب تعريف سييس Sieyes ، أبى هذا الدستور ، فهم : الفاعلون الحقيقيون للمؤسسة الاجتماعية ؛ وقبله أكبر الفلاسفة الفرنسيين فى ذلك القرن وهو ديدرو Diderot ، الذى كتب فى موسوعته (مادة : مندوب) ،

«المالك وحده هو المواطن» .

ديمقراطية للملاك وليس للشعب.

وفى عام ١٨٤٨ ، تم إجراء الاقتراع العام ولكن فقط للرجال . ونصف الأمة (أى النساء) كان مستبعداً .

ديمقراطية للرجال ، وليس للنساء .

ويمكن أن نعدد الأمثلة .



## إسرائيل مثال نموذجي

فهو يقدم لنا على أنه نموذج للديمقراطية. والبروفيسور كلود كلاين Claude Klein مدير معهد القانون المقارن في الجامعة العبرية بالقدس، في كتابه ذي العنوان الدال: «الخاصية اليهودية للدولة إسرائيل» يعرفنا (في الصفحة ٤٧ من كتابه) أن القانون الذي شرعه الكنيست في عام ١٩٧٠ في مادته ٤ يعطي هذا المفهوم لليهودي (الذي يحصل على حق العودة والمواطنة): «يُعدّ يهوديًا كل من ولد من أم يهودية أو من اعتنق اليهودية، ولا ينتمى إلى أي دين آخر». معيار هنصري وآخر عقائدي، يقودنا إلى عصر محاكم التفتيش الإسباني الذي كان يقتضى نقاء الدم واعتناق الكاثوليكية. ديمقراطية لليهود وليس للآخرين.

ولكن المثل الأكثر دلالة على تدليس الديمقراطية على الطريقة الغربية، والأكثر حداثة، لأنه يعطي السرور لكل أشكال الحق في التدخل باسم الدفاع عن حقوق الإنسان، هو: «الإعلان العالمي لحقوق الإنسان» الصادر عن الأمم المتحدة في عام ١٩٤٨.

وسنكتفي ببعض القرائن، فهو ينادى بالآتي:

مادة: كل البشر أحرار ومتساوون في الكرامة والحقوق...

مع التحديدات الآتية:

مادة ٢٣/١: «لكل فرد الحق في العمل...» في حين أن هناك ٣٥ مليون عاطل في العالم الغني ومئات الملايين بلا عمل وهامشين في العالم الثالث.

مادة ٢٥ / ١ : «لكل فرد الحق في مستوى معيشة يضمن له الصحة والرفاهية . . .» في حين أنه في الولايات المتحدة هناك ٣٥ مليوناً يعيشون تحت خط الفقر، ونفس الأمر في الجنوب حيث يعيش ثلاثة أضعاف البشرية .

مادة ٢٥ / ٢ : «الأمهات والأطفال لهم الحق في مساعدة ورعاية خاصة» . في حين أن تقرير اليونسيف لعام ١٩٩٤ يبين أن ١٣ مليون طفل يموتون سنوياً من الجوع ومن سوء التغذية وأمراض من السهل علاجها، وأنه في الولايات المتحدة هناك طفل من ثمانية أطفال لا يأخذ كفايته من الغذاء<sup>(١٠)(\*)</sup> .

هناك سؤالان أساسيان يطرحان نفسيهما بشدة :

١ - عندما نتحدث عن الإنسانية ، فمن أي إنسان نتحدث؟  
الأيض؟ المالك؟ الغريب؟

٢ - ماذا يعني «الحق» لإنسان ليس لديه وسائل ممارسة هذا الحق؟  
ماذا يعني على سبيل المثال الحق في العمل لملايين العاطلين؟ والحق في الحياة لملايين البشر الذين يموتون في المعالم غير الغريبة كي يستمر أصحاب الامتيازات في الغرب في متابعة نهجهم بحرية؟

علاوة على ذلك : من يمتلك حق التدخل؟ هل يوجد شعب إفريقي يمتلك هذا الحق كي يضع حداً للتمييز العنصري في الولايات المتحدة؟ أو لكي يعاقب مرتكبي جرائم مدينة لوس أنجلوس؟

---

(\*) أصبحت النسبة الآن «واحد من كل سبعة أطفال» . (الناشر)

التدخلات العسكرية للدفاع عن الحدود تمارس بطريقة همجية ، بينما لا يوجد أى جزاء ، برغم التصويت الإجماعى فى الأمم المتحدة ، عندما تقسم إسرائيل القدس .

يمكننا أن نعدد الأمثلة لهذه الغابة ، حيث يسود قانون الأقوى تحت مسوِّغ الدفاع عن الديمقراطية : مساندة يشوشيه وكل ديكتاتوريات العالم عندما تخدم المصالح الأمريكية ، ومسحقها عندما تتوقف عن خدمتها ، من أمثال الجنرال نوريجا فى بنما الذى كان يتلقى من بوش عندما كان مديراً للمخابرات الأمريكية نفس معاملة رؤساء الولايات المتحدة ، بما أنه عميل مخلص ، ولكن تتعرض بلاده للغزو عندما يطالب بحقوق مشروعة فى قناة بنما . و صدام حسين الذى أطلق عليه فى فرنسا فى بعض الكتب «ديجول العراق» عندما كان يتلقى المال والسلاح ليحارب إيران ، يصبح فجأة هتلر الجديد عندما يحاول أن يقاوم التدخل الاستعماري للولايات المتحدة وحلفائها .

الكذب الأساسى الذى يسوِّغ كل الجرائم باسم الديمقراطية (مثل الإبقاء على مقاطعة العراق التى تقتل آلاف الأطفال باسم الدفاع عن حقوق الإنسان) قائم على التوحيد المتناق بين حرية السوق وحرية الإنسان .

إن ديمقراطية حقيقية لا يمكنها أن تشيد على تصريح عالمى لحقوق الإنسان والمواطن يكون دائماً مزيفاً وكاذباً ، ولكن على إعلان واع بواجبات الإنسان .

يمكن أن تكون مبادئه الملهمة هى الآتية :

## الإعلان العالمي لتواجبات الإنسان ديباجة:

الإنسانية في تنوع عناصرها هي كل واحد لا ينقسم .

الواجب الرئيسى للجماعات ولأعضائها هو خدمة هذه الوحدة وتطورها الخلاق بالتمييز بين الإنسان والحيوان ، ويكون هذا الواجب هو أساس كل الواجبات الأخرى .

يُستبعد كل تسلط وتُضمن كل الحقوق .

يُستبعد كل زعم في الخصوصية (exclusivité) وفي سيطرة معتقد أو أمة أو جماعة أو فرد .

تُضمن حرية التعبير لكل نزعة إنسانية (أى كل مذهب يخدم مصالح الإنسانية ككل لا يتجزأ ، وكذلك حرية التعبير ، وحرية الإيمان أو ممارسة كل دين ،أى كل معتقد يمنع هذه الوحدة أصلاً إلهياً) . وكل تطلع قومى يساهم بثقافته الخاصة فى سيمفونية هذه الوحدة العالمية ، وفى ازدهار الإمكانية الخلاقية التى يحملها كل فرد فى داخله (أيا كان جنسه وأصله وإيمانه) .

العالم اليوم واحد .

ووحدة الوجود هي فى الواقع خاضعة للتهديدات .

ووحدة المزمع صنعها هي حاملة للأمل .



الوحدة الوجودية هي الواقع محملة بالتهديدات،

كل أشكال التقدم الرائع للمعلم والتقنية ، تستخدم فى الغالب فى

تدمير ما هو إنساني أكثر مما تستخدم في ازدهاره، هذا بحسبانها غير موجهة بأى تخطيط عالمى وبأى تأمل حول معنى الحياة.

إن العلم والتقنية يعطينا فى الواقع قدرات وإمكانات غير محدودة. ولكنهما غير قادرين على أن يحددنا لنا غايتنا النهائية.

إن عالما قائما على مفهوم كمى للسعادة، لا هدف له سوى الإنتاج والاستهلاك بشكل متزايد ومتسارع لأى شيء، لدرجة أن التجارة الأكثر إثماراً اليوم هى السلاح والمخدرات.

فى هذا العالم حيث تكتسب الثروات بواسطة المضاربة المالية أكثر مما هى بالعمل المنتج والسلع والخدمات، تقود كل الانحرافات إلى شريعة الغاب، دون أى قانون آخر سوى قانون الأقوى، وقانون العنف والغوصى.

إن تدمير ما هو إنسانى بواسطة وحدانية السوق وعبادة المال، تستثير ردود أفعال للتمرد والهروب، كالهروب فى المخدرات أو المهدئات، وفى انحدار الفن إلى تسلية لسيان الواقع والمعنى، والولع بالجديد لأنه جديد حتى ولو كان عتيقاً، أو الفرجة لا من أجل اليقظة ولكن من أجل البلادة وغياب الوعى.

يتمثل رد الفعل أيضاً فى التمرد الذى يولد من انفجار الإطار القديم للحياة الاجتماعية؛ العائلة، الكنيسة، الأمة. تدهور الإيمان الذى يتجلى فى انتشار الأصوليات والغيبيات وقراءة الطالع، وجماعات البدع الدينية. وتفاقم القوميات القديمة بواسطة أساطير الكيان العرقى، والذى يؤدى إلى تفكك النسيج الاجتماعى لوحدات متضائلة وغير قادرة على الحياة.

هذا التفكك للقوميات السياسية والأصوليات الدينية والعرقية  
يعولم العنف فى فوضى دولية جديدة لا قانون لها ، ولا حق ،  
وحيات شخصية تحرمها هذه الفوضى من المعنى ومن المستقبل .

الوحدة المزمع صنعها هى حامل للأمل،

أن يكون للحياة معنى هو أمر لا مجال لإثباته .

أن يكون لا معنى لها أمر لا مجال لإثباته أيضا .

هناك إذن رهان أساسى لإيقاف الانحرافات المتجهة إلى  
انتحار الكوكب .

رهان مع كل ما يتضمن من أنواع الرفض .

رهان مع كل ما يتضمن من مشروعات .

رفض نظام قديم تم تجاوزه :

• الملكية لم يعد يمكنها أن تكون هى الحق الفردى فى الانتفاع  
وإساءة الاستخدام ، والذى أدى إلى تجميع الثروة فى يد قلة  
على حساب الغالبية .

• الأمة لم يعد يمكن لها أن تكون غاية فى ذاتها ، تؤدى إرادة القوة  
فيها وإرادة النمو إلى حروب ومواجهات لا تنتهى .

• الدين لم يعد هو الزعم بامتلاك الحقيقة المطلقة ، هذا الزعم  
الذى أدى إلى الحق ، بل قل الواجب ، فى فرضه على  
الأخرين ، وهو ما سوّغ محاكم التفتيش والاستعمار .

هى مشروعات لمستقبل لا يكون كما سيكون ، ولكن كما  
نصنعه نحن .

التحول الجذري والذي يمكنه وحده أن يكفل ازدهاراً جديداً للإنسانية، أو على الأقل بقاءها على قيد الحياة، يقتضى الانتقال من النزعة الفردية التى يَعدُّ كل فرد فيها نفسه مركزاً ومقياساً لكل شيء، إلى الجماعية التى يشعر كل عضو فيها أنه مسئول عن مصير كل الآخرين (إن حرية الآخر ليست هى الحد الذى تقف عنده حررتى، ولكن هى شرط حررتى)؛ كما يقتضى الانتقال من الوضعية القائمة على الاعتقاد الزائف فى أن العلم والتكنيك يمكنهما حل كل المشكلات بما فيها مشكلة معنى حياتنا، والتى أصبحت دين الوسائل وعبادتها، إلى الإيمان الذى يسميه البعض الإيمان بالله والبعض الآخر الإيمان بالإنسان، ولكنه دائماً إيمان بمعنى الحياة وبوحدة العالم. وذلك فضلاً عن الانتقال من الخصوصية التى تحايب مصالح فرد أو جماعة أو أمة ضد مصالح الكل. أى فعل لا يمكن أن يكون أخلاقاً لمستقبل ذى وجه إنسانى إن لم يكن قائماً على الاعتبار الأول للكل.

إن وضع العالم على عتبة الألف الثالثة يفرض علينا هذا الاختيار:

- إما عدم الوعى بفوضى حرب الجميع ضد الجميع<sup>(\*)</sup>، والتى فى مستوى قدراتنا الحالية تقود إلى الموت.
- وإما الوعى بالأولوية المطلقة من أجل إنقاذ الأمل، أى الحياة.

---

(\*) من المصطلحات الأمريكية الشائعة فى مجال الأعمال «قتل المنافسين» أو دفعهم للجنون». (الناس)

## مشروع إعلان واجبات أى إنسان وكل إنسان

١ - الإنسانية مجتمع واحد، ولكن ليس بواسطة وحدة إمبريالية قائمة على سيطرة دولة أو ثقافة. هذه الوحدة هي على النقيض سيمفونية، أى غنية بمشاركة كل الشعوب وثقافتها.

٢ - كل واجبات الإنسان والمجتمعات التى يتسبب إليها تنبع من مساهمته فى هذه الوحدة: أى تجمع إنسانى: مهنى، قومى، اقتصادى، ثقافى، دينى، لا يمكن أن يكون مشروعاً للدفاع عن مصالح وامتيازات خاصة، ولكن لترقية أى إنسان وكل إنسان أياً كان جنسه أو أصله الاجتماعى أو العرقى أو الدينى، كى يعطى كل فرد الإمكانية المادية والروحية من أجل استخدام كل القدرات الخلاقة التى يحملها فى داخله.

٣ - الملكية، عامة أو خاصة، لا شرعية لها إلا إذا أقيمت على العمل وساعدت على تنمية الجميع، وبالتالي حائزها هو مجرد مدير مسئول عنها. لا مصلحة شخصية أو قومية أو طائفية أو دينية يمكنها أن تجعل غايتها التناقض والسيطرة واستغلال عمل الآخرين، أو الاستغلال المنحرف لوقت الفراغ.

٤ - السلطة، على أى مستوى كانت، لا يمكن أن تمارس أو تسحب إلا بواسطة توكيل من قبل من يلتزمون، التزاماً مكتوباً للوصول إلى المواطنة ومراقبة الواجبات.

والحائزون يمكن أن يستبعدوا بواسطة أقرانهم إذا تعدوا.

وهى لا تتضمن أى امتياز، لكن فقط واجبات واقتضاءات.



وبمتابعة نفس الهدف العالمى ، لا يمكن أن نقف كخصم لأى سلطة أخرى .

٥ - لا يجوز لأحد أن يزعم امتلاكه المعرفة الكاملة والحقيقة المطلقة ، لأن هذه الأصولية الثقافية تولد بالضرورة محاكم التفتيش والشمولية .

والإبداع خاصية من خصائص الإنسان تحول بينه وبين الاغتراب ، وتعمل على ألا تحل محله أى آلة ، مهما كانت درجة تعقيدها ، فلا يسقط فى عبادة الوسائل (التي تستبعد كل أساس للواجب) .

٦ - هدف كل مؤسسة شعبية لا يمكن إلا أن يكون دستوراً لجماعة حقيقية ، أى على عكس النزعة الفردية ، هى رابطة يعى كل مشترك فيها أنه مسئول عن قدر كل الآخرين .

### تليفزيون ضد المجتمع

هذا الإعلان للواجبات مع القسم والجزاءات التى يتضمنها ، لن تكون له فائدة فى أى مكان إلا إذا التفت إلى ما هو اليوم السرطان القاتل للديمقراطيات الغربية : التليفزيون . سوف نعالج هذا الموضوع هنا فى باب السياسة ، لأنه يمارس هنا بوضوح كل سلطاته وتخريره : فلا العائلة ولا الكنيسة ولا المدرسة لهم اليوم تأثير مواز على العقول والسلوك .

وقد قلنا من قبل عن الديمقراطية الأثينية ، إن كل شىء يعتمد على الشعوب ، وإن الشعب يعتمد على الكلام (أى السفطائيين والبلغاء) .

الرأى العام، الذى من المفترض أن يعبر عن نفسه فى الانتخابات (أصبح سلبياً بسبب الامتناع عن التصويت فى الانتخابات، بما أن تأثيرها على الحياة الواقعية قليل) يعتمد على التليقزيون، سواء كان لسان حال دولة أو حكومة، أو قنوات خاصة فى يد المؤسسات الكبرى أو مفروضة دولياً بواسطة الاحتكار العالمى للمعلومات مثل CNN الأمريكية.

سماتهم المشتركة جميعاً هى أن يكونوا خاضعين لقوانين السوق ولوحداية السوق التى تسهر الولايات المتحدة على متابعة تطبيقها بصورة أرثوذكسية وصارمة.

المعلومات (كلام أو صورة) هى سلعة خاضعة لاقضاءات المنافسة والتسابق، وفيها يمارس المال رقابة أشد هولا من النظم الأكثر شمولية.

إنها تملأ البرامج بمقتضى معدل الاستماع (audimat) الذى يكرس التلاعب المثير بالعواطف والعنف والجنس، أو الجديد بأى شكل، بذريعة أن المستهلك يحسب ذلك. السباق إلى تقديم حدث جديد (scoop) يستبعد أى تحليل وأى تأمل نقدى، وأى ثقافة وفهم للحدث، فى سبيل أن يكون أول من يلقى الخبر.

المثير له الأولوية.

ما الحدث الصحفى؟ ليس هو ما يساعدك على الرعى بالاتجاهات الفكرية فى المجتمع، وما يضعك فى قلبها ويبرز لك مسئولياتك تجاهها، إنما هو ما يؤدى إلى البيع فى حالة الصحافة المكتوبة، أو يزيد معدل الاستماع فى حالة قنوات التليقزيون (وبالتالى حجم وسعر الدعاية المترتب على ذلك).

أن تحب زوجتك ، هذا لا يهم أى شخص ، لكن لو قتلتها لدخل الأمر فى باب الحوادث وأشارت لك الصحيفة أو حصلت على ٢٧ ثانية فى الأخبار التليفزيونية ، ولكن لو قمت بتقطيعها سيكون لك عمود أو ثلاث دقائق من البرنامج . أما لو أكلتها (كما فعل أخيراً شخص يابانى) فهذا هو المجد الإعلامى !

الاستغلال التجارى لهذه السادية لا يعرف الحدود، منذ العرض المباشر على الهواء لاحتضار فتاة صغيرة فى إحدى البرك، إلى التقديم الإخبارى لإعدام امرأة محكوم عليها بالإعدام ونقل الحكم بعد ١٤ سنة من ارتكابها الجريمة، مضاعفاً لها صورة الهوس السادى لمن يتلقون النبأ ويحتفلون به فى حانة بكثوس من الويسكى .

العنف أيضاً ثمنه فيه : العرض المستمر لأفلام الرعب الأمريكية يشهد على ذلك . ومثلها مثل الماكدونالدز تستهوى الأطفال بشكل خاص ، فهم يجدون فيها علاوة على العدوانية المتزايدة وجنوح الصبية ، نماذج تكتيكية للقتل الذى يحدث غالباً ويستلهمه صغار السن .

وبالنسبة للكبار ، الصورة الكاذبة أو الحوار بالخدع لهما نتائج أكثر فتكاً :

فى مدينة تيميسوارا Timisoara الرومانية نخرج من المدافن جثثاً : أم وطفل (مانا فى وقتين مختلفين) ويموتناج ناجح بحيث نعتقد أنها معجزة همجية تؤثر على رأى العام لصياغته حسب الحاجة السياسية الآتية .

وهذا دليل كبير على فعالية الصورة ليس فقط كسلعة ولكن كسلاح فى الصراعات .

والتدريب وترويج العنف بدأ مبكراً ، إذ تقدر الإحصاءات الأمريكية أن الطفل بين ٦ ، ١٥ سنة ينفق ٤٠ ساعة فى الأسبوع فى مشاهدة التليفزيون وفى اللعب بألعاب الفيديو (حيث يمكن أن يعتد نفسه بطلاً رياضياً بالضغط على أزرار بلا مجهود ليحقق إنجازاً) .

على جميع المستويات يغذى التليفزيون السلبية ويتجه إلى التثبيط هكذا يريد الجمهور من المنيع ، تحت ذريعة أن «الجمهور عاوز كده» ، وهذا الجمهور ليس لديه بالفعل الاختيار إلا بين منتجات هؤلاء الموجهين للرعى ضير الواعين وأشياء الرجال الذين يظهر كمنجوم لبرامج المنوعات ومبرمجين للأفلام .

ثقافة مضادة مصنوعة فى هوليوود بواسطة النخب المالية للعالم ، مرتبطة من دكاكر إلى باريس أو إلى تايبسيه ، بواسطة السينما والتليفزيون وشرائط الفيديو .

إن ارتياد السينما ، ونسبة دخول الأفلام ، وقائمة تأجير شرائط الفيديو ، ومعدل الاستماع للتليفزيونى - كل هذا يشهد بأن : الغالبية الساحقة لصور الحياة التى تبث فى العالم ، تميل إلى ترويج العنف والروع ، وهى أفلام الرعب والإثارة التى تمجد أسطورة الأقوى ، الذى لا يقهر ، من طرزان إلى جيمس بوند ، والعنصرية فى أفلام رعاة البقر ، والتنظيم القانونى فى الأفلام البوليسية .

إنها ديانة معبودى الجماهير ، وعبادة حيواتهم الزائفة ، مع كل

بدليل للمخدرات والضجيج العالى . وهذه هى نتيجة دخول التليفزيون فى ساحة السوق والشعائر الدعائية .

السيد هرسانت Hersant (\*) كان يعلن بوضوح القانون السائد : «أقول إن هناك فيلمًا جيدًا أو برنامجًا جيدًا ، عندما يكون جاذبًا جيدًا للرسائل الإعلامية» .

هكذا تقوم ديكتاتورية معدل الاستماع ، التى هى عدد المشاهدين لبرنامج معين . ومعدل الاستماع يحدد ثمن الدعاية ومصادقية البرامج فى وقت واحد . وقد صرح أحد منتجى برامج المنوعات فى القناة الأولى فى التليفزيون الفرنسى وهو ألبير إنسالم A.Ensalm فى صحيفة تليراما (Télérama) :

«كلما هبط مستوانا إلى أقصى حد ، زاد معدل الاستماع . هذا هو الواقع . هل يجب علينا أن نتظاهر بالذكاء على المشاهدين ؟ إنهم لا يميلون للتفكير ، فلنكف عن القيام بدور من يعطيهم دروسًا» .

هنا دعوة دائمة وحاسمة إلى الإغواء وإلى الديماغوجية وإلى التحللة المداهنة لرأى عام تتلاعب به الإعلانات ووسائل الإعلام والتليفزيون نفسه الذى لا يحكى التاريخ ولكن يصنعه ، فى انقياء الإهمال وتضليل السوق وتفكيك كل عقلية نقدية وكل شعور بالمسئولية . ابتداء من الاستقصاءات التى تتم لا للتعرف على الرأى ولكن لتوجيهه ، والبلاهة الخائفة للألعاب التليفزيونية واليانصيب الذى يزيد من بريق فرص الحصول على النقود السهلة ، وصولاً إلى أخبار ليست فى حقيقتها كذلك ، والتى نستحث فيها المشاهد على

---

(\*) من أكبر مالكي الصحف وقنوات التليفزيون الخاصة فى فرنسا .

التأمل البليد لكوارث العالم . كل شيء يميل ، بسبب الانتهازية التجارية ، إلى التعامل مع الجمهور كأطفال ملجأ دون أي شيء يمكن أن يساعدنا في فهم أحداث هذا العالم في نهاية الألفية الثانية أو يظهر لنا مشاهد حياة إنسانية حقا (اللهم إلا بجراحات محدودة وبعد الساعة الحادية عشر ليلا) .

والحجة التي تستند إلى أن الجمهور لا يريد شيئا آخر هي تدليس . فنحن لا نترك له الاختيار - في استطلاعات الرأي - إلا بين المكروه والأسوأ .

كان جيرار فيليب Gérard Philippe يمثل مسرحية «السيد» أمام جمهور من ١٥٠٠ مشاهد متحمس ، وكان جان فيلار Jean Vilar يجذب جمهوراً يملأ البهو في قصر شايفو أو في مسرح الضاحية بتمثيله سواء للترجيديات اليونانية أو مسرحيات برتولد بريخت .

ليس الجمهور إذن هو المذنب ، لكن أولئك الذين يجردونه من مخضره . هنا شكل من أشكال تلوث العقول ، أكثر خطراً من أي إساءة إلى صحة البيئة الطبيعية أو الجسدية .

ولهذا ، وفقاً لروح إعلان الواجبات ، لا ينبغي أن نمنح الليبرالية المزعومة حق قتل العقل والجسد بواسطة لجنوم مزعومين من الإعلاميين لا وعى لهم بالغايات والمسئوليات التعليمية لرسالتهم .

ومن المفارقة أن نطلب من الأطباء ، بعد دراستهم المهنية ، كي يعالجوا المرضى ، أن يقسموا قسم أبقراط . وأولئك الذين تكون رسالتهم كل يوم هي أن يعلموا الملايين من المستمعين والمشاهدين والقراء ، وأن يتساءلوا عن مصير العالم وعن مسئوليتهم الشخصية والنقدية في الإعداد للمستقبل ، لا نطلب منهم شيئاً مشابهاً . وقد تم تعيينهم إما من مدارس الإعلام التي تميل لتدريس تقنيات الفعالية

أكثر من التأمل حول الغايات، هذا فى أحسن الأحوال، وإما يكون تعيينهم من الناشئين فى مهنة أخرى: مذيع فنى أو موسيقى لذلك الذى لم يستطع أن يصبح مبدعاً فى الفن التشكيلى أو فى الموسيقى، والذين لا يمتلكون سوى مبادئ أولية للثقافة تساعدهم فقط على إجراء متابعة الموضة الجارية أو حساب التجار، ولا يطلب منهم أى تعهد بالمسئولية.

وكما يحدث فى نهاية الدراسة الطبية إذ يكون هناك قسم أبقراط، لماذا لا نطلب منهم، بعد أن تعلمهم على الأقل مبادئ أولية فى الثقافة وتساؤلات حقيقية عن الغايات الإنسانية لمهنتهم، قسم يرسم على استقامة حاملى الرسالة.

هذا لا يكفى، ولكنه يجذب الانتباه إلى أحداث كل عصرنا المهمة. إن مدرسة لا تكفى للقيام بالأمر.

كل أعضاء المجتمع المدني، ينبغي أن يشتركوا فى الإشراف على خريطة البرامج وعلى إدارة التليفزيون، كروابط المستمعين ومشاركة الهيئات الأساسية للمجتمع؛ نقابات عمالية وزراعية، وجامعات وتجمعات ثقافية لفنانين أو أعضاء المهن الحرة والحرفيين. يتعلق الأمر بالحصول على إشراف كل الشعب، لا الخضوع لتسلط أو رقابة هذا الحزب أو ذاك، وهذه المؤسسة فى الاتصالات ذات الهدف التجارى أو تلك الإعلانات التى تحول وتوجه البرامج. لا يتعلق الأمر هنا بإصلاح ولكن بتحول. لأنه فى هذا المجال كما فى أى مجال آخر، من الاقتصاد إلى السياسة والتعليم، فإن أسوأ اليوتوبيات هى الأمر الواقع.





## الفصل الثالث

### بواسطة تحول في التعليم



## كيف نشأ تعليمًا ذا طابع إنساني ؟

إن الإنسان هو الحيوان الذي ابتكر الأدوات والقبور . ومنذ داروين شغل العلماء بالبحث عن الحلقات المفقودة ، التي بموجبها تم تحول التركيب الداخلي لجسم القرد إلى التركيب التشريحي الخاص بالإنسان .

ومنذ اكتشافات دوبوا Dubois عام ١٨٩٠ في چافا Java (باندونيسيا) ، واكتشافات ليكي Leaky عام ١٩٥٩ في أولدواي Oldoway (في شرقي إفريقيا) ، واكتشافات تابعيهما ، وهذه الحلقات المفقودة تتزايد . ولكن ، وعلى افتراض ، أن ثمة عينات تشريحية لم تكتشف بعد ، وعلى الرغم من تنابع جهود الباحثين في الحفريات عن أصول الحياة ، من أجل سد هذه الشفرة ، فلن تكون المشكلة هي مجرد ثائل البنى التشريحية بين القرد والإنسان : فنحن نتأكد من ميلاد الإنسان ، فقط عندما نجد بجوار هذه الهياكل العظمية - التي ترجع إلى ما قبل التاريخ - أدوات وقبوراً .

هنا بالضبط يقع ميلاد الإنسان .

لقد لاحظ ماركس الاختلاف الأساسي بين التطور البيولوجي وبين تاريخ الإنسان : لقد خضعت الحيوانات للتطور البيولوجي حين

أبقت على الفرائز، فى حين أن الإنسان صنع التاريخ حين طور أدواته وغير بيئته .

يستطيع الفرد - بلا شك - أن يكسر غصناً أو أن يلتقط حجراً، ليدافع عن نفسه، ولكنه يستغنى عنهما بمجرد أن يزول الخطر . أما الإنسان، فهو يشذب العصا أو ينحت الصوان، ويحتفظ بهما كوسيلة للإنجاز مئات المهام فيما بعد .

لقد كان فى استعادة الإنسان لهذه الوسائل - لأغراض متعددة - شكل أولى من أشكال التجريد لفعل الدفاع أو النحت أو البناء .

أما القبر، فهو يقدم لنا شاهداً آخر على هذا التجريد، إذ لم تُترك جثة الإنسان فى العراء لتفسد أو لتلتهمها الأنواع الأخرى من الحيوانات . فعملية حفر الأرض وتغطية جثة الميت، أو ترتيب الحجارة لحماية الجثة، أو فى أحيان كثيرة دفن الجثة مصحوبة بأسلحتها وأدواتها وطعامها : كل هذا يؤكد أن الموت بالنسبة للإنسان لا يعنى نهاية الحياة البيولوجية، وإنما هو بالأحرى ممر إلى شكل آخر من أشكال الوجود . إن أول إنسان نظم هذا الاحتفال بشكل يتجاوز الحياة الحيوانية، طرح على الأقل على نفسه تسالواً عن المستقبل، حتى وإن كان هذا المستقبل غامضاً .

وسوف تقدم الأسطورة تعبيراً عن هذا التجاوز . فالأسطورة هى ميلاد للمعنى بمنأى عن الحدث . إنها إرهاب للتمعالى، لتجاوز الواقع الملاحظ والمعيش ببساطة، من أجل تفسير الأصل أو تشكيل الغايات .

هذا هو الإنسان، كبيراً منذ البدء حتى لا يكتفى بذاته . فهو يعكس نفسه فى مرآيا أبطال تتجاوزهم حتى يهد الطريق للإنجازات الكبرى

الآنية : پروموتيسوس يخترع النار والفنون ، وبالنسبة للصينيين  
يتحكم الإمبراطور الملحمى العظيم يوان في السيول ويخترع  
نظاماً لتوزيع الماء .

هذه الأساطير ليست تشكيلات بدائية للتصورات المجردة ، وإنما  
هى مساهمات فى تجاوز هذه التصورات ، إذ إنها لا تكفى - شأن كل  
تصور - بتجزئ الواقع ، وإنما تتجاوز ذلك إلى الإرهاص بالمستقبل .



### الأسطورة

إن نقطة انطلاق التعليم ، هو هذا الفعل المبدع للإنسان .  
وهو أيضاً نقطة الوصول : أن نصنع من كل إنسان إنساناً ، أى  
مبدعاً ، شاعراً .

كيف يمكن إذن وضع الإبداع الفنى فى مسيرة تطور العمل  
الإنسانى ، أو فى المسيرة المستمرة لإبداع الإنسان للإنسان ؟

كيف تكون الأسطورة أحد مكونات الفعل من أجل تغيير العالم ؟  
إذا كانت الأسطورة هى لغة تعالى ، فهذا تعالى لا يمكن توقعه  
من الخارج أو من موقع سلطة : فليس هناك تعال من أعلى ، أى من  
قبل إله ، ولا تعال من أسفل ، أى من قبل طبيعة معطاء كاملة التمام .  
والأسطورة عند ماركس ، ليست - كما هو الحال عند فرويد -  
ترجمة وإن تكن متسامية للرغبة الغريزية ، وإنما هى لحظة عمل .  
وهناك فارق أساسى بين الاثنين ، فالرغبة هى امتداد للطبيعة ، فى  
حين أن العمل يتعالى بالطبيعة .

أن يصبح العمل هو ربح الأسطورة، كما أصبحت الثقافة هي المقابل للطبيعة - في مقام آخر -، فإن هذا يسمح لنا بأن نضع خطأً فارقاً بين الرمز في الحلم وبين الرمز في الأسطورة، الأول تعبير أو ترجمة للرغبة، أما الثاني فهو لحظة في إبداع الإنسان المستمر للإنسان من خلال شكل: شعري، نبوي، مجاهد، ولكنه دائماً إبداع مستقبلي.

هكذا، نتجنب الخلط بين الأسطورة بمعناها الحقيقي، وبين ما ندعوه خطأً بالأسطورة: فإذا كانت الأسطورة هي لحظة العمل التي تأكد من خلالها ظهور الإنسان كمعيار جديد للوجود، أي كفاعلية للمستقبل، فإننا لا نستطيع أن نطلق لفظ أسطورة على ما هو مجرد استمرار بسيط للماضي، ذلك لأن الأسطورة تفوق العقل الكسول، بما تنطوي عليه من الحكايات الرمزية والحكايات الخرافية التي تتعلق بالبحث عن الأسباب - فأى خير فيما هو إعادة إنتاج بسيطة أو تثبيت للحاضر عن طريق صورة تصبح نمطاً تقليدياً للسلك؟ مثلها مثل النمط الاجتماعي الذي يتضاعف بفعل الدعاية أو الإعلان، وهو وهم واغتراب. إذ ينزع، لا إلى ترقية التاريخ، بل على العكس، إلى إيقاف التاريخ. وذلك لأنه يكون مجرد وجه للرغبة، ويدفع الإنسان للدوران حول نفسه في دائرة الفريضة المغلقة. الأمثلة على هذا النموذج النمطي هائلة، بدءاً من الدعاية الهستورية العنصرية، أو استخدام الجنس كوسيلة للدعاية، وحتى انتشار البديل المتدهور للبطل الأسطوري والذي يتمثل في النجم، ذلك الذي يمنح الشباب الوهم التعويضي عن حياة مفترية، حياة مزيفة نتيجة لتضخم الأسطورة: فديانا Diana تحمل محل الإلهة بيرينيس Bérénice، ومادونا Madonna تحمل محل أفروديت Aphrodite.

هناك أساطير لا تفيلنا بشيء، أو بالأحرى تستعبدنا، فهي لا تصل بنا إلى أى اتجاه . وهناك أساطير أخرى توجهنا نحو المركز الخلاق فى أنفسنا، وتفتح لنا أفاقاً جديدة، وتساعدنا دائماً على تجاوز حدودنا. هناك أساطير مغلقة، وأخرى مفتوحة هى وحدها - فى الحقيقة - الأساطير الأصيلة.

سوف نحفظ اسم الأسطورة لكل سرد رمزى يُذكر الإنسان بحقيقته ككائن مبدع، ويُعرفه بما يبتكره فى المستقبل، لا بما يشده إلى ماضى النزع من غريزة ورغبة.

مثل هذه الأساطير ليست بالضرورة نتاج عقلية بدائية.

إنها تنطوى على انتزاع مزدوج مما هو معطى لنا: أى من الطبيعة الخارجية، ومن طبيعتنا الخاصة. إنها عودة إلى ما هو أساسى: الإنسان الذى يتصب على قدميه، ويستطيع أن يقول: "لا" فى مواجهة ما هو معطى له بوصفه الواقع.

كان ماركس يدعونا إلى تفسير هذا الإحجاب الدائم بالأساطير الكبرى على مر القرون، بوصفها تعبيراً عن طفولة الإنسان التى تتأبى على تعريف الواقع من خلال ضرورة واحدة، ضرورة النظام السائد فى الطبيعة أو المجتمع. وسواء تعلق الأمر ببيروموثيوس، أو إيكاروس، أو أنتيجون، أو جلجامش، فكلهم يواجهون المستقبل فيما هو أبعد من الممكن.

فى كل أسطورة كبرى، شعرية كانت أو دينية، يلتقط الإنسان شيئاً من تعاليه الخاص فى مواجهة كل ما هو ضرورة معطاة. وذلك انطلاقاً من معيار إنسانى خالص يتمثل فى العمل: إنه معيار وجود المستقبل كغميرة فى الحاضر.

إن أهم ما يميز الأساطير الكبرى «كانفتاح نحو التعالي» هو التحكم في الزمن أكثر مما هو الخروج من الزمن. «الزمن العظيم للأسطورة» يسمح للإنسان بأن يحيا صباح العالم ولحظة الخلق، فلا يدرك ذاته كمقتطع من الكون، أو كجزء من نسيج قوانينه فحسب، وإنما يعي ذاته بوصفه قادراً على التعالي بهذا الكون، والتدخل فيه كمبدع، أيضاً.

پروموتيس أو أنتيجون، مثلهم مثل أنبياء إسرائيل، أو مثل القصص الإنجيلية، يقولون لنا إن ثمة خروجاً يمكننا. «لأننى أستطيع أن أعيد حياتي، وأن أغير العالم». هذا هو أعظم ما فى قدرة الأسطورة على إثارة التساؤل.

لقد جاء المسيح ليبشر كل واحد منا بأن الحاضر ليس هو حلقة الوصل الضرورية بين الماضى والمستقبل فى مسيرة القدر. ولكن «الحاضر هو زمن اتخاذ القرار»، والتعالى هو إمكانية البدء المطلق.

التعالى ليس صفة الله فحسب، ولكنه شرط الإنسان. والأسطورة هى تذكرة بهذا التعالي، ونداء موجه للإنسان ليمارس قدرته على المبادرة التاريخية.

لقد ولد معنى التاريخ مع الإنسان الأول، مع العمل الأول، مع المشروع الأول. هذا المعنى يزداد ثراءً بفعل كل مشروعات البشر، وسيظل دوماً مهمة ينبغى إنجازها وإبداعها.

فبالأسطورة إذن ليست تكتيكاً للخروج من التاريخ، بل على العكس هى تذكرة بما هو تاريخى فعلاً.

إن البطل الأسطورى هو ذلك الذى يدرك أن ثمة سؤالاً مطروحاً على الإنسان بمقتضى ظرف تاريخى ما، وهو الذى يستطيع أن



يكشف - من خلال هذا الظرف - عن المعنى الإنساني، أى أن يتجاوز  
الظرف التاريخي. وعلى هذا النحو يوقظ انتصار أو فشل البطل لدينا  
حسن المسئولية إزاء مشكلات عصرنا.

ليس من الممكن أن نقول مثلما قال فرويد فى كتابه «الطوطم  
والثابو»: إن الأسطورة بالنسبة للجماعة مثلها مثل الحلم بالنسبة  
للفرد. فالحلم ليس إلا ترجمة لواقع سابقت الوجسود،  
والأسطورة نداء لتجاوز حدودنا. الأسطورة - فى الواقع - يصدق  
عليها ما قاله بودليير Baudelaire عن أعمال الرسام دولوكروا  
Delacroix: «إنها تعليم للعظمة» (Pétiade; 1117).

«للعمل» الدور المكون والأساسى فى نشأة الأسطورة، التى  
بدورها تُعد لحظة من لحظات العمل. وحين يقع العمل الحيوانى  
ببساطة على خط امتداد الرغبة وحاجات النوع، يصبح أهم ما يتميز  
به العمل الإنسانى هو انبثاق المشروع، وإبداع نموذج صالح لأن يكون  
قانوناً للعمل.

إن ما يميز الرمز فى الأسطورة عن الرمز فى الحلم، هو بالتحديد  
هذا الانبثاق للنموذج. لقد كتب ليفى شتراوس Lévi-Strauss (\*)  
يقول: «إن هدف الأسطورة هو تقديم نموذج منطقى لتناقض ما».   
ويضيف: «من الجائز أن نكتشف يوماً أن نفس المنطق هو الذى يعمل  
فى الفكر الأسطورى والفكر العلمى».

---

(\*) كلود ليفى شتراوس: عالم أنثروبولوجيا فرنسى (١٩٠٨ بروكسل) وأستاذ فى  
الكوليج دى فرانس منذ عام ١٩٥٩ - هو أول من وضع نظرية التحليل البنائى  
للأساطير. من أهم أعماله «الأنثروبولوجية البنائية»، «الفكر البدائى».

لقد كان لـيشتي شتراوس - مثله مثل باشلار Bachelard (\*) - الفضل في إبراز الوحدة الوظيفية لكل من الأسطورة والفرضية العلمية من خلال فكرة «النموذج» التي تشمل الاثنين.

إن أسطورة هيكتور Hector أو أوديب الملك، مثلها مثل حكايات الآلهة، هي أسئلة عن المعنى، الذي يمكن للإنسان أن يكتشفه أو أن يهبه لحياته. الأسطورة ليست فقط تعبيراً عما هو كائن، ولكنها أيضاً تساؤل عما سيكون، واقتضاء للمضى إلى ما هو أبعد.

فالواقع ليس الطبيعة المعطاة وضرورتها الخاصة فحسب، ولكن الواقع هو طبيعة ثانية يصطنعها الإنسان عن طريق التقنية والفن، والواقع أيضاً هو كل ما لا يوجد بعد، إنه الأفق المتحرك دائماً في إطار الممكن الإنساني.

والأسطورة لا يمكن قبولها بوصفها علاقة بالوجود فقط، وإنما بوصفها نداء. فهي لا توحى بالشاهد وإنما بالغائب، بفقد ما، بفراغ ما، وتدعوتنا لملكه.

هذه الأساطير هي شواهد على الحضور الحيوي الخلاق للإنسان في عالم دائم التوالد والنمو. وكل عمل فني كبير هو واحد من هذه الأساطير.

الواقع ليس معطى، ولكنه مهمة ينبغي إنجازها.

---

(\*) باشلار: جاستون باشلار ١٨٨٤ - ١٩٦٢ فيلسوف فرنسي تخصص في الأستمولوجيا، وله فيها كتاب «الروح العلمي الجديد»، كما قدم تحليلاً وجودياً للمادة في كتابيه «الماء والأحلام» و«جماليات المكان».

إن الانتقال من المفهوم إلى الرمز يسمح لنا بوضع كل نظام نهائي موضع مساءلة، والوحي ببساطة أنه نظام نهائي بالنسبة للانتهائى. يتعلق الأمر هذه المرة بانقلاب لمعنى الكلمة. فقد كان الإنسان موجهًا - في عنايته بالمعنى أو المفهوم - إلى ما تم عمله. أما مع الأسطورة، فهو مأمور بالتوجه إلى ما يجب عمله. فالأسطورة تدعونا لا لأن نكون مجرد مشكلين للأشياء، وحاسبين للعلاقات، ولكن لأن نكون مانحين للمعنى، ومبتكرين للمستقبل. إن الرمز يقتضى منا هذا الانفصال عن الوجود، أو هذا التجاوز للوجود عن طريق استجلاء المعنى والابتكار. هناك مثل بوذى يقول: «عندما يشير الإصبع إلى القمر، فإن الغبى ينظر إلى الإصبع».

إن تعريف الأسطورة كلفة للتمالى، لا يعنى نفى العقل، وإنما يعنى التجاوز الجدلى من داخل عقل واع بتماليه الدائم على القوانين المؤقتة التى كان قد أرساها من قبل.

إن الميثولوجيا(\*) هى انحطاط متعصب للأسطورة، تمامًا مثل النزعة العلمية التى هى انحطاط دوجماتيقى متعصب للمعلم. إن الميثولوجيا تطمح للاحتفاظ بحرفية الأسطورة دون روحها، وبمادة الزمن دون دلالاته. غير أن أنتيجون Antigone(\*\*) لم تكن لتؤثر فينا

---

(\*) الميثولوجيا: هى العلم الذى يكون موضوعه دراسة الأساطير، وهو يهتم بمجموعة التمثيلات الخيالية التى تتعلق بموضوع ما، مثل القيم الخيالية المرتبطة بزي ما أو بتقاليد معينة، أو بشخص سينمائى، أو نجم فنان.

(\*\*) أنتيجون: هى فى الأسطورة اليونانية ابنة أوديب وجو كاستا. وقد حكم عليها خالها الملك كريون بالدفن حية لأنها عاينت أوديب وأقامت الشعائر الجنائزية اللازمة لأخيها پولينيس الذى عده الخائن خائنًا للوطن وغير جدير بإقامة الطقوس الجنائزية عليه.

البتة إن لم تكن تمجدا صامدا من أجل إتمام الشعائر الجنائزية لأخيها پولينيس Polynice، كما أن قيامة المسيح لم تكن لتزول حياة الناس منذ ألفى عام، لو كان الأمر يتعلق بمشكلة فيسيولوجية خاصة بالخلية، أو بحالة إنعاش.

الأسطورة في محررها من الميثولوجيا تبدأ من حيث ينتهي المفهوم. بعبارة أخرى، تبدأ الأسطورة من معرفة الفعل الخلاق لا من معرفة الوجود المعطى. فالأسطورة ليست انعكاسا للوجود، ولكنها هدف للفعل. وعلى هذا النحو لا تعبر الأسطورة عن نفسها من خلال مفاهيم ولكن من خلال الرموز.

الأسطورة هي الفعل الخلاق منظورا إليه من داخله، من خلال النوايا التي تحركه. وليس الهدف من هذه المعرفة - أو بالأحرى هذا المستوى من المعرفة - الوصول إلى ما هو عالمي، ولكن إلى ما هو شخصي ومعيش. فالأسطورة تعطي معنى للإبداع وتحفز الفعل المبدع. إنها نداء، إنها أفعال، إنها شخصيات: فهاملت Hamlet، وأرجونة Arjuna، وفاوست Faust لا يمكن اختزالهم في مفاهيم، ولكنهم شخصيات تعبر عن نفسها من خلال أسلوب السلوك الشخصى لكل منهم، حين يجددون نشاط المبادرة التاريخية لدى البطل.

تقع الأسطورة إذن - في معناها الأعلى - عند حدود المعرفة الشعرية(\*) والقرار الحر المستول للإنسان. عند هذا المستوى فقط، أى

---

(\*) الشعرية ترجمة هربية لمصطلح Poétique: ولفظ البويطيقا يرجع إلى أرسطو، ويقصد به قوانين صناعة الشعر، وقد استخدم اللفظ في النقد الأدبي الحديث عند الشكاليين الروس ومن بعدهم بمعنى العناصر والأنساق التي تمجد أدبية النصوص، أى ما يجعل النص أدبا وليس كلاما عاديا أو كلاما علميا.

مستوى الإمساك بالفعل الخلاق المختار، نستطيع أن نؤسس وأن نكتشف معنى الحياة والتاريخ. لأننا لا نكتشف هذا المعنى كمن ينظر من على قمة الجبل إلى منظر طبيعي فحسب؛ إنما نلتقاه من خلال المعرفة ونشكله من خلال الفعل. إننا نحياه في الأسطورة كمعرفة وكمسئولية للمضى قدمًا. والمسافة التي تقطعها لمعرفة التاريخ الماضى كمنظر عريض وشامل، تسمح لنا بإدراك ما فى الأسطورة من دلالة النمو، والمشاركة بشكل عملى ومكافح فى تحقيق هذه الدلالة. فالأسطورة تتجلى كنظام مزدوج من الانسجام والإيعاز.



هذه التذكرة بما يميز الإنسان عن الحيوان، ويميز الأسطورة من المفهوم أو التصور المجرد، هى طريقة تفكير ضرورية، ودرس تمهيدى لكل محاولة لفهم ما هو التعليم. بهذه التذكرة نضع خطأ موجهاً ومجدداً للتعليم يتمثل فى التساؤل عن الغايات، وعن معنى الحياة الإنسانية الخالصة، وعن دور الفن كدعوة للفعل الخلاق.



إن التغير الجذرى السريع - بصفة استثنائية - للعالم فى القرن العشرين يشبه التغير الذى لاقاه رجل فى سنى (٨٥ هـ) ولد فى غمرة التاريخ الإنسانى، ذلك أنه قد حدث فى هذا القرن من التجديدات والتغييرات أكثر مما حدث على مدى ستة آلاف عام من التاريخ المكتوب.

ولن نذكر فى هذا الصدد إلا الاكتشافات الثلاثة الرئيسية التى هيات الظروف للنهضة الغربية فى القرن السادس عشر:

أولاً: اكتشاف الطباعة بالحروف المتحركة في القرن السادس عشر،  
(تلك الحروف التي لم يخترها جوتنبرج Gutenberg، وإنما اخترعها  
الصينيون في القرن الأول من التاريخ)، مما أدى إلى ديمقراطية الثقافة .  
ثانياً: اختراع البوصلة الذي سمح بالإبحار في البحار العليا، وربط  
البشر في جميع أنحاء العالم بعضهم ببعض .

ثالثاً: البارود (الذي اخترعه الصينيون، كما اخترعوا الورق  
والطباعة والبوصلة من قبل، ونقل العرب هذه المخترعات إلى  
أوروبا) وكانت أداة أوروبا للفرض هيمنتها على العالم . ومن  
الواضح أن هذه الاختراعات مكنت القرن العشرين من إحراز  
تطور جذري .

لقد سمح الورق والطباعة للنخبة - حتى هذه الآونة - بابتكار النزعة  
الإنسانية في القرن السادس عشر . كما سمحاً بتحقيق ثقافة الأقلية في  
القرن التاسع عشر (فموسوعة ديدرو Diderot<sup>(\*)</sup> مثلاً طبع منها  
١٥٠٠ نسخة) . أما في نهاية القرن العشرين، فيطبع من رواية حائزة  
على جائزة ما، مئات الآلاف من النسخ، ويوزع من إسطوانة ما عدة  
ملايين من النسخ، ويصل التلفزيون إلى عدة مليارات من  
المشاهدين . فالاتصال - سواء أكان بفرض الإعلام أو احتكار العقول -  
لا يقاوم بأي حال من الأحوال في نهاية هذا القرن بما كان عليه في  
بداية القرن .

---

(\*) ديدرو: (١٧١٣ - ١٧٨٤) كاتب وفيلسوف فرنسي من رموز عصر التنوير . كان  
مستولاً من تحرير موسوعة لعلوم عصره . وكان يراهن على التقدم العلمي .

نفس الشيء يمكن أن نقوله بالنسبة لتقلات البشر، وانتقال الأفكار: فيوليوس قيصر وناپليون، على ما يفصل بينهما من ٢٠٠٠ عام، كانا يستغرقان نفس الزمن للذهاب من روما إلى باريس (على ظهر الحصان).

وقد خلقت طائرة رايت Wright في أول رحلة لها عام ١٩٠٣ لمسافة عدة مئات من الأمتار. في حين أن الطائرة - في عام ١٩٩٧ - يمكن لها أن تقوم بدورة حول العالم بدون توقف في مدة أقل من يومين. وفي عام ١٩٩٧ أيضاً يمكن لمحطة فضائية أن تقوم بعدة دورات حول الأرض في بضع ساعات، ويمكن لها أن تحمل إنساناً إلى القمر.

أما بالنسبة لوسائل النمار، فإن مدفع ووترلو Waterloo، لم يكن مداه يتجاوز كثيراً المدى الذي كانت تصل إليه المقذوفات النارية في يزنطة في القرن الثامن. أما جنكيز خان، فكان يلزمه عشرة أيام ليقيم في أصفهان هرما مكونا من عشرة آلاف جمجمة. وفي عام ١٩٤٤ أدى قذف جوى بالقومسفور إلى تدمير حوالي ١٣٠ ألف من سكان مدينة دريسدن Dresden في ألمانيا، واستطاعت القنبلة النووية أن تدمر هيروشيما في عدة ثوان. وفي نهاية هذا القرن نجد مخزونا هائلا من القنابل النووية ذات فعالية أكبر من قنبلة هيروشيما.



مثل هذا التطور الجنري يقتضي منا أن نعيد التفكير بطريقة جذرية في مشكلات التعليم سواء في ذلك محتوى التعليم أو أبنية نظام الشيف.

فالملاحظ أن الإصلاحات المزمومة للتعليم منذ القرن التاسع عشر وحتى القرن العشرين هي عبارة عن ترميمات ونزاعات لانهاية حول مدى الجرعة المدرسية من الكلاسيكيات (اليوناني واللاتيني) ومن المواد الحديثة (الرياضيات ثم الحاسوب). أو حول الهيكل الوظيفي والمقتضيات المهنية للمعلمين.

غير أن السؤال الرئيسى لم يطرح البتة : ألا وهو الاستفهام عن غايات التعليم . فى حين أن هذا وحده هو الذى يسمح بتوجيه المحتوى والأبنية التعليمية معاً . فى المجال التعليمى كسائر مجالات الحياة الاجتماعية ، تم تغليب مبدأ الحتمية على مبدأ التعالى .

لقد كانت «الحتمية» *déterminisme* التعليمية - ومنذ قرون - هدفاً يجعل من التعليم منهجاً لإعادة إنتاج النظام القائم . ففي العصور الوسطى ، كان التعليم مؤسساً على نظام الفئات : بالنسبة للنبل ، هناك تعليم للفرسان لتكوين محاربين وقادة . بالنسبة للكنيسة ، هناك إعداد للرهبان الذين سيصبحون قساوسة وقضاة أو أحياناً رجال دولة . وكان المهنى يعلم العمال ليصبحوا زملاء له أو أساتذة مهنيين فيما بعد . أما الفلاح - الذى كان منعزلاً فى إطاره العائلى والمحلى - فقد كان مقدراً له خدمة سيد القرية ، الذى كان يقدم له بدوره الحد الأدنى من التعليم الدينى ليضمن خضوعه له .

وقد شكلت الثورة الفرنسية - بلا شك - انقطاعاً مع هذا النوع من التعليم . فقد لزمها - منذ البدء - تنظيم عملية إحلال التمايزات الجديدة - التى أحدثها تدفق الأموال الناتج عن تطور الصناعة - محل المراتب القديمة للنبل .



وهكذا ارتفعت قيمة التعليم والأهمية الاجتماعية للمعلوم والتكنيك في كتابات كوندورسيه Condorcet (\*) ولاكانال Lakanal (\*\*). وهو ما نجد شاهداً عليه في إنشاء المدارس المركزية في العام الثالث للثورة الفرنسية Les Ecoles Centrales de l'an III.

كان يلزم أيضاً إحصاء الكوادر وفرق النظام الصناعي الجديد، وتهيئة الأطفال للوظائف الاجتماعية والمهنية الجديدة، بل ومحاولة إحلال دين جديد. يكون حامل انسجام وطني - مسجل الدين الكاثوليكي التقليدي. لقد انطلق التقرير المقدم إلى الجمعية الوطنية الفرنسية من هذا التعريف الموسوعي (الذي كان قد أقره من قبل ديدرو): «يمثل فن التعليم في تقديم كل المعارف الإنسانية في إطار نظام عام».



لقد قامت الحضارة الغربية - التي تدعى أنها حضارة استثنائية - منذ عصر النهضة، على ثلاث مسلمات كانت قد أثمرت ثمارها الكبرى - بصفة خاصة - على يد الفلسفة الإنجليزمية، والفلسفة الفرنسية، والفلسفة الألمانية.

(\*) كوندورسيه: فيلسوف وعالم رياضيات فرنسي (1749 - 1794)، وهو من كتاب الموسوعة الفرنسية. قبض عليه في أثناء الثورة الفرنسية بحسبته متعيا لجناح جبروند المعتدل. كتب في السجن كتابه الشهير: «مخطط لتقدم العقل الإنساني» الذي ذهب فيه إلى أن هناك تقدما مطردا للعلم سوف يؤدي إلى تقدم عائلي في الأخلاق. حكم عليه بالإعدام، فتمجّع السم ليقتل من المقصلة.

(\*\*) لاكانال: سياسي فرنسي (1762 - 1840) أدى دوراً كبيراً في رسم سياسة الثورة الفرنسية في التعليم وتنظيم المدارس.

فعلى الرغم من نزوع هذه الفلسفات إلى العالمية، وانفصالها عما هو محلي، فإن كل واحدة منها هي - تاريخيا - مرتبطة بتجربة خاصة لنمو الطبقة البورجوازية القومية في كل بلد على حدة.

إن من نطلق عليهم الفلاسفة الإنجليز، يرتبطون جميعا بمرحلة نمو الليبرالية الاقتصادية التي سمحت بالتوسع الاستعماري لشركة الهند الشرقية، ومعظم هؤلاء الفلاسفة، بل أكثرهم أهمية كانوا موظفين أو مثقفين عضوين (بحسب تعبير جرامشي Gramsci<sup>(\*)</sup>).

أما المدرسة الفلسفية الفرنسية - التي كان ديكارت Descartes الأب الروحي لها - فقد ارتبطت بشدة بنمو الثورة الصناعية، فقد كانت الآلية الديكارتية هي للحرك لهذه الثورة. كما كان فلاسفة التنوير هم الورثة الأكثر تشددا لهذا النظام. كما واءمت الثورة الفرنسية بين العلاقات السياسية والسلطات الاقتصادية الجديدة. فأصبحت سيادة البورجوازية حقا مكتسبا من خلال الثورة الفرنسية. وعت هيكلتها بانتظام منذ نابليون. لكنها أصبحت موضع تساؤل - إلى حين - في عصر الإصلاح. ولم تجد البورجوازية قوتها إلا في إطار وضعية أوجست كونت August Comte<sup>(\*\*)</sup>، الذي تمسك باستقرار هذا النظام ضد أي انبثاق للنظام القديم أو للدين، بل أيضا ضد كل محاولة لتجاوز الوضع القائم.

---

(\*) جرامشي (١٨٩١ - ١٩٣٧)، فيلسوف ورجل سياسة إيطالي، ساهم في تشكيل الحزب الشيوعي الإيطالي عام ١٩٢١ وقد أسلمه للحكم الفاشي في إيطاليا إلى الموت بعد حكم بالسجن لمدة عشرين عاما.

(\*\*) أوجست كونت: ١٧٩٨ - ١٨٥٧. فيلسوف فرنسي، مؤسس المدرسة الوضعية. وكان يؤمن بأنه ما من شيء مطلق. ولكنه دعا في أواخر حياته إلى دين جديد للإنسانية جمعاء.

لقد ظل التيار الوضعي تياراً مباطئاً لمفهوم العالم لدى الكثيرين من علماء الطبيعة والبيولوجيا حتى القرن العشرين، ونضرب مثلاً على ذلك بكتاب چاك مونو Jacques Monod<sup>(\*)</sup> «المصادفة والضرورة» Le Hasard et la Nécessité.

إن السرعة المتزايدة لنمو التاريخ، بالإضافة إلى المشكلات الجديدة التي تطرح نفسها بشكل جذري، تقتضى منا تحويلاً جذرياً للتعليم: غاياته وأبنيته.

غير أن مسار التعليم القومي كان يضى من تعديل ردى إلى تعديل أردا، ومن إصلاح إلى آخر، منذ جول فرى Jules ferry<sup>(\*\*)</sup> وحتى وزراء التعليم الحاليين.

لقد كان كل من پانتجرول Pantagruel وإميل Emile، أبطال معظم البحوث الفلسفية حول التعليم (العلم يسدون ضمير ليس إلا انهياراً للروح). ولكن ما من مؤسسة تعليمية كانت على استعداد لقبولهما. كما كان تلاميذ كل من الكوفرياس Maitre Al-cofribas وروسو Rousseau غير مرغوب فيهم بالنسبة لمدارسنا، لأنهم يلحون في التساؤل عن غايات التعليم، وهو ليس حال هذه المدارس.

---

(\*) چاك مونو: (١٩١٠-١٩٧٦) طبيب وبيولوجي فرنسي. حصل على جائزة نوبل عام ١٩٦٥، وكان مديراً لمعهد باستير حتى وفاته. وهو يضع في كتابه «المصادفة والضرورة» الأسس الفلسفية للاكتشافات البيولوجية الحديثة.

(\*\*) جول فرى: (١٨٣٢-١٨٩٣) محام ورجل سياسة، تولى عملية إصلاح التعليم في فرنسا في بداية الجمهورية الثالثة (١٨٧١) ولزم مبدأ التعليم العلماني والإلزامي والمجاني للجميع. وكان من أشد المتحمسين لسياسة فرنسا الاستعمارية.

هذه القضية وحدها كان من الممكن أن تعطى معنى للحياة ولانسجام المجتمع من خلال هدف عظيم ومشروع كبير مشترك. وطيلة القرن العشرين، كان ثمة بحث عن البديل لهذه الغائية، وهو العلمانية.

وعلى الرغم من الامتياز المبدئي لفكرة الفصل بين الكنيسة والدولة<sup>(\*)</sup>، فإنه سرعان ما تم خلط هذا المبدأ - لا باحترام تدين أو عدم تدين المرء - وإنما بفكرة استبعاد جوهر العقيدة الدينية نفسه، أي استبعاد التساؤل عن الغايات النهائية للحياة الشخصية والاجتماعية للفرد.

وهكذا لم يساهم هذا الدين الجمهوري الجديد في خلق الائتلاف، بل بث التناقض بين أفراد الأمة، سواء تعلق الأمر في هذا الصدد بمعارضة هذا الدين الجديد للمدارس الحرة (أي المدارس الطائفية

---

(\*) كانت أوروبا عاصمة تماماً لسلطة الكنيسة الكاثوليكية التي انفردت بالتراطو مع الملوك وبالإشراف على التعليم الذي كان دينياً بحتاً، كما كان للبابوات سلطان هائل على تسيير أمور البلاد بما لهم من قداسة وعظمة، كما ضمت الكنيسة العديد من أراضى الدولة إلى ملكيتها الخاصة.

وقد ضعف نفوذ الكنيسة منذ القرن السادس عشر نتيجة لحركة الإصلاح الديني التي ترعها مارتن لوتر في ألمانيا، ولتصاعد الطبقة البورجوازية المضادة لطبقة النبلاء من الإقطاعيين الذين كانت الكنيسة تحميهم. وقد توجت هذه الجهود الثائرة على التسلط الكنسي بالثورة الفرنسية عام ١٧٨٩، والتي عملت على فصل الكنيسة عن الدولة، وحرمان الكنيسة من ثروتها وثورتها، فقد قدرت الأراضى التي تملكها الكنيسة في فرنسا وحدها في ذلك العهد بما يزيد على ثلاثة بلايين فرنك، كما جعلت من رجال الدين مجرد موظفين في الدولة. وعلى ألا تتدخل الكنيسة في تعيين الأباطرة أو حرمانهم من الحكم وألا تتدخل في التعليم. وفي عام ١٩٠٤ أصبح هذا الفصل قانوناً رسمياً في الجمهورية الفرنسية.

بصفة عامة) أو الكاثوليكية بصفة خاصة، أو حتى المنازعات العنصرية الخاصة بحجاب بعض الفتيات المسلمات. تلك القضية التى شن فيها التطرف العلماني (وليست العلمانية) هجوماً دعائياً ضد التطرف الإسلامى (وليس الإسلام). هذا على الرغم من أن هذا الاستنكار لم يشمل الصليبان المسيحية أو غطاء الرأس اليهودى الذى يرتديه الطلاب. فى هذا الهجوم البشع ضد ٤٢ فتاة بدا حجابهن مهيناً للجمهورية!!

انقاد الكثيرون من المعلمين السذج، وكذلك الجمعيات الأهلية، لهذا الهجوم، مثلهم مثل الثورالهائج أمام الرداء الأحمر، لا يفقهون أن العنصرية هنا هى التى كانت تلبس قناع الدفاع عن العلمانية.

خير أن الخصومة بين المدرسة الدينية والمدرسة العلمانية كانت أكثر دواما وأكثر عمقا من هذا .

فى هذا الإطار نستطيع أن نفهم دوافع المؤيدين للمدارس الطائفية (التي تسمى باسم المدرسة الحرة) إزاء تدهور أحوال المدارس العامة، التي تصدر على ما هو أساسى بالنسبة للإنسان، أى على بحثه عن معنى حياته، ذلك أن هذه المدارس تستبعد كل النصوص التي تطرح هذه القضية فى كل أدبيات التصوف والحكمة عند أنبياء بنى إسرائيل، وآباء الكنيسة، والصوفية المسلمين، والزهاد الهنود. هذه المدارس العامة تترك الناس فى طريق بلا معالم. وتسلمهم إلى نزعة علمية مبرمجة للإنسان، يعتقدون أنهم قد عثروا فى الآلة، كمورد هائل للوسائل، على أدواتهم لاستكشاف الغايات. فصار حتمياً إذن، أن يسود اعتقاد بأن هناك مدرسة أخرى يمكن لها أن تملأ هذا الفراغ فى

العالم، الذي لا يعمل فقط بدون إله، ولكنه يعمل بدون إنسان أيضاً، إنه عالم اللا معنى.

إن إرادة إرشاد الطفل التائه بين فراغ السماء وفوضى الأرض، إلى بعض العلامات والغايات لهو شيء قيم بالتأكيد.

وهذا الأمر كان من الممكن تنفيذه لو كانت هناك استجابة لنداء الأب يوحنا الثالث والعشرين ومجلس الفاتيكان الذي قضى بأن تظل مهمة الكنيسة على الطريق الذي افتتحه السيد المسيح، أى أن تكون مهتمتها خدمة العالم لا إدارته. فمثل هذا اللقاء الرائع بالعالم كان من الممكن أن يرأب الصدع.

ولكن، بعد قليل، عرفت الكنيسة الكاثوليكية مرحلة من التجمد بإقامة حكم كنسى مطلق، (تجلى بعد محاكمة أصحاب لاهوت التحرير الذين كانوا يترجمون أقوال ونوايا مجلس الفاتيكان الثانى، وخصوصاً دستور جوديوم وسب Gaudium et Spes، إلى أفعال) فى كتاب التعاليم المسيحية لعام ١٩٩٢ والذي يعود بنا إلى مجلس الثلاثين لعام ١٥٥٤ (\*) .

---

(\*) مجلس الثلاثين (١٥٥٤ - ١٥٦٣) هو اجتماع للأساقفة وعلماء اللاهوت للكنيسة الكاثوليكية، والذي بمقتضاه وضعت أصول العقيدة المسيحية والكنسية. وقد أعقبه استقرار للفاتيكان فى عام ١٥٨٨ كأصغر دولة فى العالم يرأسها البابا وتعنى بأمور المسيحيين الكاثوليك.

وقد مر بالفاتيكان حركتان للإصلاح، الأولى تعرف بالفاتيكان الأول فى عام ١٨٧٠، والثانية الفاتيكان الثانى عام ١٩٦٢. وقد أقرت الحركة الثانية بضرورة تهديد علاقة الكنيسة الكاثوليكية بالعالم المعاصر. لكن البابا يوحنا بولس الثانى أصدر حديثاً (عام ١٩٩٢) كتاب التعاليم المسيحية للكنيسة الكاثوليكية، وقد رأى البعض فى هذا الكتاب تشدداً يعود للتقاليد القديمة.

وقد سجل راعى كنيسة متعصب على مدخل كنيسة هذه العبارة :  
« هنا سوف نحمد الإجابة ». فى المقابل كتب طفل بالعباشير على باب  
الكنيسة : « ولكن أين هو السؤال ؟ » .

وعلى هذا النحو ، استطاع أبسط الناس أن يوجهنا إلى المسألة  
الأساسية : هل الإيمان سؤال أم إجابة ؟

ذلك هو العمق الإنسانى (آخرون سيقولون العمق الإلهى ، ولكنى  
أعتقد - وبصرف النظر عن هذا التمييز اللغوى البسيط - أنه ما من  
إنسان بدون إله ، وما من إله بدون الإنسان ، وسوف نحاول تفصيل  
هذه الفكرة فيما بعد) لمشكلة العلمانية . فالسؤال يطرح دائما بشكل  
مفلوط ، ومن ثم فما من حل له ، ذلك أننا نخلط العلمانية بإلحاد  
الدولة ، (كما لو كان للدولة دين) ، ونخلط الإيمان بالطاعة للكنيسة  
(كما لو كانت الكنيسة الكهنوتية هى المملكة المثالية التى يجب على  
العالم أجمع أن يخضع لها) .

ليس ثمة حوار ممكن بين شكلين متوازيين من التطرف ، وإن كان  
هناك حوار فلن يسفر إلا عن تسوية بين مثالين ضالين .

ولا يمكن أن نطرح القضية الأساسية للتعليم بعيدا عن هذه  
التعارضات الزائفة .

فى هذا الإطار لن نتحدث إلا عن ثلاث مواد : تعليم القراءة ،  
والتاريخ ، والفلسفة ، ذلك أن كسل شيء فى نظامنا التعليمى يجب  
أن يعاد بناؤه انطلاقا من البدايات والأسس . وتتمثل البدايات فى  
تعليم القراءة .



لقد كشف بحث لمنظمة التعاون والتنمية الاقتصادية OCDE النقب عن أن ربع سكان العالم يعانون من صعوبات جادة في القراءة والكتابة .

كما أن ملايين البالغين يقفون عند حدود الأمية في البلاد النامية . كما أظهر بحث للمعهد الوطني للإحصاء بفرنسا Insee - كان قد تم تطبيقه على الشباب - أن حوالي ١٠٪ من هذه الشريحة العمرية في فرنسا يعانون من صعوبات في القراءة . أي أن مجموع ٣ ملايين و ٣ آلاف شخص يعانون من الأمية في فرنسا (٩٪ من السكان البالغين) . ولجند نتائج مشابهة في بلاد أوروبية أخرى ، ففي ألمانيا نجد نفس الرقم : ٣ ملايين أمي ، وذلك إذا ما رأينا أن الأمية بحسب تعريف اليونسكو «فهم لقطعة بسيطة ومختصرة عن وقائع الحياة اليومية مع حجز عن قراءتها وكتابتها» .

وفي إنجلترا ، وطبقاً لبحث منشور من قبل المكتب الوطني للإحصائيات ONS ، نجد ٨,٤ ملايين بريطاني يعانون من هذا المستوى من الأمية ، أي واحد ضمن كل خمسة أفراد من البالغين .

كما أن ٢٢٪ من البالغين ما بين ١٦ و ٦٥ سنة يعجزون عن مقارنة معلومتين مكتوبتين ، أو عن قراءة جريدة ، أو عن فهم جدول المواعيد ، أو عن ملء بطاقة بيانات .

وتضرب الولايات المتحدة الرقم القياسي في هذا النوع من الأمية ، وفي كل أشكال التدهور التعليمي التي سبق حدها مقارنة بالبلاد التي يقال عنها نامية .

فخارج حدود الجامعات العليا التي تتكلف فيها الأسرة دفع مصروفات للمطالب تبلغ من ٢٠ إلى ٣٠ ألف دولار في العام الواحد ، وفيما يخص الجماهير المريضة «لجند نظام التعليم العام الأمريكي



متدهورا» كما يخلص إلى ذلك تقرير المتخصصين في جامعة كولومبيا (The global economy; 1990). فسهناك ٤٠٪ من طلاب المدارس الثانوية الأمريكية يعرفون أنهم لا يجيدون القراءة الصحيحة. وهناك ٢٣ مليوناً من البالغين (أى ما يقرب من ١٠٪ من السكان) يعانون من الأمية.

إن تدهور المجتمع الذى تديره قوانين السوق العمياء وحدها، يعانى بالضرورة من افتقار للمرتكزات وللمعنى، مما يؤدى إلى اضطراب المعلمين، وعدم أهمية المؤسسة المدرسية بالنسبة لقطاعات كبيرة من الشباب، وسيادة العنف الأعمى فى مجتمع يقوم نظامه على حدة تنافس الكل ضد الكل، وغياب الشعور بالانتماء لدى ملايين العاطلين عن العمل، والمطرودين من وظائفهم. فهؤلاء يعانون من الشعور بعدم أهميتهم فى المجتمع، وافتقارهم لأى منظور للمستقبل أو لأى معنى لهذا المجتمع.

إن درجة التدهور هذه ليست صنيعة النظام التعليمى الحالى، بل هى صنيعة المجتمع الذى يمسكه هذا النظام التعليمى. وهذا يقتضى شيئاً آخر غير إصلاح التعليم، أى غير مجرد التكيف مع الضرورات المستجدة، بما أن هذا للمجتمع لا يتسمى إلى أى ضرورة إنسانية، وإنما إلى التغيير الجذرى لمجسب.

مثل هذا المجتمع يدعونا إلى تفكير أساسى حول غايات التعليم، وإلى قلب كامل لمعطيات المشكلة. فدرجة التنافر الاجتماعى التى بلغتها مجتمعات السوق اليوم تستدعى أفكاراً مختلفة فى الأساس، وهى أن هدف التعليم لا يمكن أن يكون تكيف الإنسان مع الفوضى القائمة، ولكن على عكس مسار الحتمية الذى ساد لعدة قرون فى نظام التعليم، لا بد أن نوفر للإنسان وسائل للتعالى بالإنسان، وسائل لابتكار مفهوم جديد للإنسان والمجتمع والعالم.

فالتعليم لا يمكن أن يكون انعكاساً وإنما يكون مشروعاً.

فى هذا الإطار سوف نعرض لثلاثة أمثلة فقط لضرورة التغيير  
الجذرى للتعليم: تعليم القراءة، التاريخ، الفلسفة.



كل شيء يبدأ مع القراءة، ومنها يكون الالتزام بأى مفهوم للثقافة.  
هنا أيضاً، إذا كان التاريخ المكتوب للإنسانية يرجع إلى حوالى ستة  
آلاف عام، فمن الضروري، أن نفهم - فى البدء - التطور الجذرى  
الذى أحدثته الكتابة فى مرورها من مرحلة ما قبل التاريخ إلى مرحلة  
التاريخ المكتوب. تلك المرحلة التى استخدم فيها الإنسان الكلمة  
والعلامة - لا يشير عن طريق الصوت إلى خطر يهدد الجماعة - كما  
هو حال الحيوانات، التى تصدر أصواتاً للإشارة إلى حرب أو فرار أو  
طيران - وإنما ليدع مستقبله الخاص.

فى نهاية الأمر، لا يصنع الإنسان إلا تاريخه الخاص، والكلمة  
المكتوبة هى أدوات لتغيير البيئة والجماعة، ولنقل المعرفة، وللإرهاص  
للتغيرات الجديدة.

عن تعليم القراءة، لن نتحدث إلا عن الخطوط العريضة، ذلك أن  
كتاب بآولو فريرى Paulo Freire (\*) (١١) يقدم لنا المناهج الأساسية  
لتحقيق هذا المشروع الكبير:

---

(\*) بآولو فريرى: مفكر معاصر من البرازيل يعمل فى مجال التربية والتعليم، وقد قدم  
إسهامات مهمة فى مجال التعليم البديل تمييزاً بالإبداع فى طريقة التعليم،  
وخصوصاً فى أليات التكيف مع شروط بلدان العالم الثالث. وأهم كتبه فى هذا  
الصدر كتاب «الفعل الثقافى فى سبيل الحرية» وقد ترجم إلى العربية وصدر هام  
١٩٩٥ عن مركز الدراسات والمعلومات القانونية لحقوق الإنسان بالقاهرة.

وهو التعليم العملى للحرية، فى هذا المنهج ييسر تعليم القراءة نوعاً من الوعى بالواقع (توعية).

أن تتعلم القراءة، فهذا لا يعنى فقط أن تذكر أو أن تهجى الكلمات، وإنما يعنى أن تتعلم كيف تفسر الواقع، أى أن تدرك أن الكلمات لا تكشف، وإنما -على العكس- تخفى. إن الطلاب الآمين - فى بداية المرحلة الثانوية - ليسوا آمين لأنهم لا يعرفون كيف يفهمون أو يلخصون نصاً يستطيعون فك حروفه فحسب، بل لأنهم حتى لو استطاعوا الفهم والتلخيص، يعجزون عن فك شفرة الكلمات التقليدية، والفطنة إلى التناقضات والفخاخ التى تكمن خلف النص.

أن تعرف القراءة، لا يعنى أن تترجم شفاهيا العلامات المكتوبة فى جريدة أو كتاب ما، وإنما أن تحيد قراءة الواقع، وفك شفرات شراك الكلمات، أن تبصر العالم وتصدعته، لتغيره.

لم يقبل باولو فريرى التمييز المبدئى بين المعلمين والمتعلمين، فالتعليم هو أساساً حوار، ومهمة المعلم - فى إطار هذه الدوائر الثقافية - هى الاستماع، والتعرف على مشاغل وحاجات هؤلاء الذين سوف يجرى معهم حواراً تعليمياً.

المهمة الأولى للمعلم هى أن يستمع ويكتشف مع الجماعات - التى يشكل هو نفسه جزءاً منها - الكلمات المفتاحية التى يجب على الجميع «فك شفرتها» معاً، وذلك دون أن يفصل البنية بين الكلمة وما تمثله. (فمثلاً نجد فى عرض الشرائح المصورة، أن الكلمة تُتبع بما تمثله)، وعلى المعلم أن يدير الحوار حول ما يضعه كل فرد تحت الكلمة وتحت الصورة من معنى بحسب تجربته المعيشة<sup>(١٢)</sup>.

إن تعلم القراءة، لا يمكن أن يكون مجرد تذكر للعلامات، وإنما وعى بما تعنيه، أى بالواقع الذى تستهدفه، والمشكلات والتناقضات والحركة التى تحفز إليها.

إن الصورة، أو بالأحرى مضاعفة الصور ومقابلاتها وتناقضاتها هو الذى يسمح بتحقيق مثل هذا الوعى، فهذه الصور تقوم بدور منه للفكر، ولا تلعب مجرد دور تبسيطى توضيحي مثلما نرى فى كتب الأبجديات التعليمية التى تُرسم فيها قطة بجانب كلمة «قطة».

فإذا تعلمتُ مثلاً كلمة «كساء»، فذلك ليس من أجل الوقوف على معناها فى المعجم: «كل ما يستخدم لتغطية الجسد»، ولكن من أجل أن أفكر - بواسطة صدمة الصور - فى الحقيقة الاجتماعية والإنسانية التى يحيلنا إليها اللفظ. سواء أكانت الصور مرسومة أو عبارة عن شرائح مصورة. فهناك البنطلون الواسع للأخ الأكبر، بما عليه من رقع، ومن حزام مصنوع من حبال تمنعه من السقوط على الأرض. وربما يكون هناك بجواره عرض لأزياء المؤضة الراقية، وأزياء اجتماعيات مجلسه چوردى فرانسيس *Jours de France* الأسبوعية، ثمة طرق شتى - إذن - لتغطية الجسد.

فإذا ما كتبت على السبورة «مسكن»، وهو ما يعنى فى قاموس لاروس: «المكان الذى نقيم فيه عادة»، فإن صورة المتسول الذى ينسجم عند فتحة تفريغ الهواء الساخن فى محطة المتسرو ليحمى نفسه من البرد، يتلحف صفحات الجرائد، ويستدفئ بها، فهذا هو «المكان الذى نقيم فيه عادة»، والضواحي العشوائية للعاطلين عن العمل، أو المساكن الشعبية التالفة، أو حجرة الصالون فى فيلا بحى نويى Neuilly الراقى، وغيرها هى أى مكان آخر «نقيم فيه عادة».

يتعلق الأمر هنا بشيء أكثر من مجرد التعريف ، إنه الوعي بالحركة التي يضجها اللفظ .

هكذا نخرج من مقام التجريد اللفظي ، إلى مقام تهئية الطفل لأن يكون إنساناً ، أى بناء للمستقبل . وإلا ظل - وإن تلجلج في نطق العلامات ، وتكرار تعريفات القاموس المجردة - أمياً ، أى عاجزاً عن تفسير الحياة ومعناها .

إذ إنه يصبح مؤهلاً لأن يتخدد بكل الكلمات المشبعة بالتجريد .

فالطفل الذي يتعلم بهذه الطريقة سوف يقرأ دون أن يرتجف أمام المادة الخاصة بالمساواة في الحقوق في الإعلان العالمي لحقوق الإنسان لعام ١٩٤٨ . أكثر من ذلك ، سوف تبدو له هذه المساواة أمام القانون أكيدة . فكما هو محظور على العاقل عن العمل كما على المليونير أن يسرق رغيفاً ، كذلك من المسموح أن يشيد الواحد منهما أو الآخر استراحة له في كان Cannes أو ميغيف Mégève .

هذه المساواة غير المدانة أمام القانون ، هي أساس كسل نظام ديمقراطي .

في كل مستويات التعليم ، من بدايات تعليم القراءة وحتى تعليم الفلسفة أو مدرسة الإدارة العليا ENA ، كانت الوظيفة الأولى للتعليم هي تطويع الفرد للفوضى القائمة ، أى تشكيله كذات هي قطب للملكية وللسلطة من جهة ، وإخضاعه للقبول بالأمر الواقع «هكذا هو الحال، يجب أن تتكيف معه» ، من جهة ثانية .

هذا هو السر الأكبر للفكر الأحادي ، أى لما لا يتفكر فيه ، للمخضوع للموجود ، وللذي مازال يعنى في قاموس لاروس في تجريد تام «كل ما يوجد» .

أن تعرف القراءة ، فهذا لا يعنى أنك تستطيع فقط أن تقرأ الكلمات  
والعبارات ، وإنما يعنى أيضا أنك تستطيع أن تقرأ العالم الواقع بكل  
تناقضاته ومقتضيات تغييره .

إنى أتحدث هنا بالضغط عن الوضع العكسى لما أسماه باولو فريرى  
«بالامية البنكية» (نسبة إلى بنك المعلومات) ، والتي تتمثل فى التذكر  
وتراكم المعلومات التى يتكفل التعليم بتخزينها لدى المتعلمين ، دون  
الاهتمام بالحاجات الخاصة لهؤلاء المتعلمين .

وهكذا ، ومنذ الانطلاقة الأولى للتعليم ، نجد مفهوماً منحرفاً  
للثقافة وللنظام الاجتماعى معاً .

يجب أن يتيح التعليم للجميع وسيلة للتفكير فى الواقع ، وتحقيق  
هذه الأفكار .

فى حين أن كل شيء فى التعليم الحالى يفرق الطفل فى عالم غير  
واقعى ، ويرسخ فى ذهنه أيديولوجيا مبررة للسلطات .

إذا ما بدأنا بالتاريخ ، الذى قال عنه بول فاليرى Paul Valéry (\*) ،  
فى صفحات تنبئية ، فى كتابه «تفكرات على العالم الحالى» ، وهو  
يقارن بين مختلف الكتب المدرسية فى أوروبا : «الظاهر أن أوروبا  
تطمح لأن تحكمها هيئة أمريكية ، فكل سياستها تسير فى هذا  
الاتجاه» . (Ed. Pélissier; p 930) ، (لقد كتب هذا الكتاب فى عام

---

(\*) بول فاليرى : (١٨٧١ - ١٩٤٥) كاتب فرنسى يتمتع بفكر لامع فى مجال المعرفة .  
كتب الشعر والنثر والمقال . وكان مهتماً بقضايا عصره وثقافته وآليات تكوينه  
وقدراته ، والكتاب المذكور صدر عام ١٩٣٨ ، وهو من أهم كتبه فى هذا الصدد .

١٩٣٨ ، أى عشر سنوات قبل خطة مارشال (Marshal Plan) ، ومنذ أكثر من نصف قرن قبل معاهدة ماستريخت (Maastricht) .

وبعد عدة صفحات يقول پول فاليرى ، ملخصاً : «التاريخ هو التاج الأكثر خطراً للكيمياء، إنه يسلمنا للحلم، إنه يخدع الشعوب، يجلب لها الذكريات المزيفة، ويقودها إلى هذيان العظمة أو الاضطهاد. إن التاريخ يبرر ما يريد، لأنه يحتوى على كل شيء، ويقدم أمثلة لكل شيء، وفي الوضع الحالي للعالم ( كنا فى عام ١٩٣٨ عند كتابة هذا النص ، أى قبل عام من حدوث الحرب العالمية الثانية ، ذلك أن الحرب العالمية الأولى لم تعلمنا شيئاً) صارت غواية التاريخ أكبر مما كانت عليه فى أى فترة مضت» .

وبعد عشرين عاماً ، وبما أن تجربة الحرب العالمية الثانية قد أثبتت الرأى المخيف لفاليرى ، نجد كسينيث بولدينج Kenneth Boulding يقول بشكل أكثر صراحة : «إن الدولة هى اختراع المؤرخين» .

[Journal of conflict resolution III 1959; p122]

وقد كتب من قبل ، هنرى پيران Henri Pirenne وهو من المتخصصين فى هذه المادة ، فى عام ١٩٢٣ ، يقول : «إن المؤرخين يتعاملون مع الدولة كما يتعامل المهندسون المعماريون مع زبائنهم، إنهم يصنعون لهم تاريخاً صالحاً للسكنى» (عن المنهج المقارن للتاريخ) ( De la méthode comparative de l'histoire) .

وفى هذا المقام سوف نذكر مثالين فقط على هذه للركزية الأوروبية التى تنفى وجود... أو على الأقل قيمة... الآخر وثقافته :

أولاً: دور التاريخ المدرسى فى اختراع الأساطير المؤسسة للانسجام القومى .

ثانيًا: الاحتقار الاستعماري وما بعد الاستعماري Post-colonialist لقيم الآخر، الذي لا تتعلم منه شيئًا عن طريق الحوار بين الثقافات .

#### (١) إضفاء الطابع الأسطوري على فكرة الدولة،

في البدء نجد إضفاءً للطابع الأسطوري على فكرة الدولة . مثلاً في دولة فرنسا الخالدة، تلك التي أعيد بناؤها بطريقة لا تراعى التاريخ، وإنما بأثر رجعي، تم فيه إسقاط فرنسا الحالية على الماضي، كما تم تشكيل شخصية فاعلة للشعب الفرنسي موجهة نحو هدف بعينه، حتى قبل أن يوجد مثل هذا الشعب، وعلى الرغم من الأصل الأسطوري الذي نعزوه إليه .

لقد وجدت بلادنا منذ الأزل - أو ربما كانت سابقة على الوجود - على النحو الذي هي عليه في واقعها الحالي . إذ أصبح تاريخ فرنسا بالنسبة للمؤرخ لاقيس Lavissee<sup>(\*)</sup>، مثله مثل المؤرخ ميشليه Michelet<sup>(\*\*)</sup> من قبل، قالبا لصناعة الأسطورة، وذلك على الرغم من التقدم الهائل لمصادر التاريخ التي لم تقلح في تحطيم هذا القالب تماماً .

---

(\*) إرنست لافيس مؤرخ فرنسي (١٨٤٢ - ١٩٢٢)، وكان رائدًا في تجديد مناهج التحليل التاريخي . من أهم كتبه «التاريخ العام منذ القرن الرابع حتى العصر الراهن» وكتاب «تاريخ فرنسا ١٤٠٠ - ١٩١٢» .

(\*\*) ميشليه : (١٧٩٨ - ١٨٧٤) مؤرخ فرنسي . كتب تاريخ فرنسا من عام ١٨٣٣ إلى عام ١٨٦٧ في ٦ مجلدات، ومن عام ١٨٥٥ إلى عام ١٨٦٧ في ١٢ مجلدات، وتاريخ الثورة الفرنسية في ٧ مجلدات . وهي كلها عبارة عن نشيد وطني للشعب الذي بعده ميشليه للمعرك الحقيقي للتاريخ .



«منذ ألقى هام، كانت فرنسا تسمى بلاد الغال La Gaule وبعد ذلك، غيرت هذه البلاد اسمها إلى فرنسا»، ولا يهم - عندئذ - إذا ما كان مجموع الأراضي التي تشكل منها فرنسا الحالية هو نتاج سلسلة من الحروب والغزوات والمذابح للبشر والثقافات .

هذه الإلهة الأسطورية الوهمية تتمتع بكل خصائص الشخصية التي كانت تستهدف هدفًا محددًا تمامًا منذ البدء: ألا وهو مناهضة الوضع الحالي لفرنسا .

إن نقطة الانطلاق، في مثل هذا التصور - هي المصادفة، وهي تستند إلى السلطة الحالية .

وفي كل الأحوال تصبح «فرنسا خالدة»، لأنها «فرنسا الهابطة من عند الله» .

أما ملوكها، الذين يحكمون، وعلى مدى القرون، باحق الإلهي الممنوح لأسلافهم في التوراة، فهم وحدهم يجسدون فرنسا وطموحاتها الغازية . وعلينا أن نصدق على ما يقوله جان لوماردو بلج Jean Lemaire de Belge، في كتابه «ملامح بلاد الغال وتفرد طروادة Illustrations de Gaule et singularités de Troie» من أن ملوك فرنسا هم سلالة ساموث الابن الرابع ليافت بن نوح .

باختصار، يعود تاريخ فرنسا إلى آدم، أو إلى كونها هابطة من عند الله .

وإلى جانب مثل هذا التراث الذي يرجع تكوين فرنسا إلى أصول لاهوتية، هناك تراث آخر يرجع بها إلى أصول يونانية: فقد هرب أمير من هذه العائلة المالكة إلى آسيا، وهناك أسس طروادة، حاملًا بذلك حضارة بلاد الغال إلى اليونان وروما .

ولمجد في كتب التاريخ الكبرى لفرنسا، والتي كتبت في نهاية القرن الثالث عشر في بطريركية سان دونيس Saint Denis، أن أول ملوك فرنسا هو الملك فارامون Pharamon، (وهو نفس الملك الذي تشير إليه طبعة جديدة لتاريخ فرنسا للكاتب راجوا Rageois ظهرت في عام ١٨٣٨، على أنه أول ملوك فرنسا)

وفي كتاب ملحمة فرنسا Franciade الذي أهدها رونسار Ronsard إلى الملك المسيحي جداً شارل التاسع Charles IX، لمجد المؤرخ يستعير النموذج الملحمي لأساطير طروادة لكتابة تاريخ الملكية الفرنسية، وتاريخ مؤسسيها الملحميين فارامون، وفرانسيون Pharamon ; Francion . . . إلخ، ولهذه الأسطورة تنوعاتها أيضاً، فمثلاً، نجد فيها أن التعارض القائم بين الغوغاء القادمين من بلاد الغال وبين الأرستقراطية ذات الأصل الجرمانى، لن ينتهى الجدل بشأنه إلا مع حلول الثورة الفرنسية، تلك الثورة التي وضعت حداً لهذه الخصومة حين أحلت امتيازات الثروة محل امتيازات الدم .

ولا يمكن أن نعد الإلحاح على هذه الأسطورة القومية ضرباً من اللهو، ذلك أن المفهوم الأسطوري للتاريخ القومى، يؤدى باستمرار إلى تدوير عقول وأجساد الشعوب .

إذ تظل فرنسا خالدة، على الرغم من شهادتها على مذابح اليهود، ومذابح المسيحيين في بيزنطا، ومذابح المسلمين في القدس، وعلى الرغم من التطهير العرقى لطائفة الكاثار Cathares (\*)، وحتى بعد أن أجبر الملك الورع القديس لويس Saint Louis أو لويس التاسع،

---

(\*) الكاثار : فرقة دينية انتشرت في فرنسا وإيطاليا بين القرنين الحادى عشر والثالث عشر، تجمع بين المائوية والمسيحية، وقد تعرضت لاضطهاد الكنيسة الكاثوليكية حتى انتهت تماماً في أوروبا .

اليهود على أن يحملوا شارة لتمييزهم عن غيرهم (وهي شارة القرص التي تتكون من قطعة قماش صفراء مستديرة، لم تكن قد أخذت بعد شكل النجمة). إنها فرنسا الخالدة التي احتدمت فيها معارك سان بارتلماسوس Saint Barthélémy (\*) بين الكاثوليك والبروتستانت، وشهدت حملات الخيالة في عهد الملك لويس الرابع عشر Louis XIV، والقمع الشنيع الذي مارسته الثورة الفرنسية ضد سكان إقليم الفاندييه Vendée، والمذابح الأوروبية على يد نابليون، والذي ظل رغم ذلك بطلاً قومياً، مع أنه قد ترك فرنسا أصغر مما كانت عليه قبل أن يتولى الحكم. لقد ظلت فرنسا هي جندي الله والقانون، على الرغم من تشييدها لإمبراطورية استعمارية، باستباحتها للمذابح، وللإشتراك في حرب الأفيون في الصين، وتجارة العبيد السود في كل موائنها الواقعة على المحيط الأطلنطي.

هذا الماضي المجيد هو التبرير الرسمي للعنصرية الاستعمارية التي أقرها جول فيري Jules Ferry في الجمعية الوطنية يوم ٢٨ من يوليو عام ١٨٨٥ حين قال:

« يجب أن نقولها بصراحة ويدون مواراة: في الواقع، إن الأجناس الأرقى لها حقوق على الأجناس الأدنى » J.O du 28 Juillet 1885.

(\*) معركة سان بارتلماسوس وهي التي قام فيها الكاثوليك بمذابح ضد البروتستانت، وكان مسئولاً عنها البابا بيوس وفيليب الثاني ملك إسبانيا. بدأت في أغسطس عام ١٥٧٢ في عيد القديس بارتلماسوس، انطلق فيها الجنود الكاثوليك بلبسهم البروتستانت في الشوارع. ولقد هم الاستهزاء في جميع المحال التي أقرت الإصلاح في إنجلترا وألمانيا وسويسرا، وقد استمر ذبح الآلاف من البروتستانت ستة أسابيع كاملة، ونهبت بيوتهم، ومع ذلك احتفل البابا بهذه المجزرة. واستمر التمييز حتى عام ١٥٩٨ حينما انتهت الحرب بمرسوم نانتسى الملكي الشهير الذي أعطى البروتستانت حقوقهم.

وستظل فرنسا هذه للأبد جندى الله أو جندى القانون، وذلك بحسب المقام، سواء أكان المقام مقام احتفال بتمعيد كلوفيس Clovis (\*) كما حدث في عام ١٩٩٦، أم كان المقام مقام احتفال وقع ومبالغ فيه بالعيد المئوي الثانی للشورة الفرنسية. هذه الشورة التي لم يبق منها إلا إعلان على الورق يحرم ثلاثة أرباع الفرنسيين من حق الانتخاب.

أسطورة فرنسا هذه ليست خاصة بفرنسا وحدها، فنفس الطابع الأسطوري ينطبق على الإمبريالية الإنجليزية صاحبة المجازر في الهند، تلك التي وصفها روديار كيبلنج Rudyard Kipling بأنها المهمة الثقيلة للرجل الأبيض، وتنطبق أيضا على وحشية النازي المستباحة باسم رقي الجنس الأري، وتنطبق في النهاية على ممارسات الاغتصاب والنفي والاضطهاد الوحشي التي تمارسها دولة إسرائيل باسم الوعد القبلي للإله. أو باسم «المستقبل البارز» للولايات المتحدة الأمريكية، هناك حيث طابق الغزاة الإنجليز البيروتستانت الأوائل - أصحاب مذهب التمسك بأهذاب الفضيلة - بين الهنود وبين أعداء يسوع، ييرون بذلك اغتصاب أراضي الهنود، ونفيهم، وقتلهم.

يمكن لنا أن نتأمل أيضا، على هامش منتدى روما Forum de Rome، خريطة الإمبراطورية الرومانية، التي كان موسوليني يدعى أنه وريث لها، وراح بهذا الادعاء يبررمجازه في إفريقيا، تلك التي امتدت حتى إثيوبيا.

---

(\*) كلوفيس: ملك فرنسا في القرن الخامس، حبروها من الرومان، ثم اعتنق الكاثوليكية، وبدأ معه اعتناق فرنسا للمسيحية. وفي عام ١٩٩٦ أقيم احتفال هائل بمناسبة مرور ١٥ قرنا على تمديد كلوفيس ودخول الكاثوليكية لفرنسا. وقد حضر الاحتفال البابا يوحنا بولس الثاني.

إن استخدام مثل هذا الكيان المجرد الذي يدعى «فرنسا الخالدة»، فرنسا السابقة في الوجود على شعبها وتاريخها، كان مسوفاً لكل الجرائم التي اقترفت باسم هذا الكيان، وظل الأمر كذلك حتى اللحظة التي تم فيها التخلي عن هذه الأسطورة لصالح التاريخ. فقد أعدنا التعرف على فرنسا في عام ١٩٩٨ كإبداع مستمر مكون من خليط من عشرين عرقاً. لقد أثرت ثقافة فرنسا بما حملة لها كل جنس من عطاء، سواء في ذلك استلهامات التروبادور(\*) - كما لاحظ ستندال Stendhal - لفاهيم الحب والشعر التي حملوها عن الشعراء العرب في الأندلس، أو ملاحم الملك آرثر Arthur في مقاطعة بريتانيا Breton، أو ثقافات البحر المتوسط اليونانية والرومانية، أو التأثيرات الجرمانية في الموسيقى والفلسفة، أو آثار زحف الشرق إلى فرنسا الذي استغز الثقافة الفرنسية وأثرها.

ولمثل هذا النقد التاريخي - الذي يضع حداً للكيانات الميتافيزيقية لأسطورة فرنسا الخالدة - أهمية كبرى الآن، من أجل حل الصراعات المزيفة التي تدور حول مشكلات المواطنة والهجرة.

إنه لصراع مزيف، ذلك الذي يدور حول مفهوم المواطنة، التي تمنح على أساس حق الأرض وحق الدم، كما لو كان الانتماء إلى جماعة ما، يرتبط بعوامل خارجة عن الإنسان ومشاعره: أن تولد في مكان بعينه، فهذا لا يعتمد على رغبة الفرد على الإطلاق، ومن ثم فهو ليس مدعاة للفخر أو الخجل.

---

(\*) التروبادور: كلمة تعني المطربين، وهي مكونة في مقطعها الأول من الكلمة العربية «طرب»، ومقطعها الثاني هو الزائدة الختامية التي تضاف للفاعل في الإسبانية. وكانوا عبارة عن فرق من الشعراء والموسيقيين الجوالين يطوفون بأنحاء أوروبا، وقد نقلوا إليها الشعر العذري العربي.

أما عن حق الدم: فهو يعتمد على عامل آخر مستقبل عن إرادتي، كما هو الحال مثلاً بالنسبة للحيوان، فهو يكون إما فيسلاً وإما ضفدعاً بغير إرادته.

إن الرابطة الإنسانية الوحيدة حقاً، لجماعة إنسانية حقاً، تتمثل في اشتراك هذه الجماعة في مشروع عام، وتعاونها على تحقيق هذا المشروع، بوصفه مشروعاً مشتركاً للإنسانية كلها كوحدة كلية، وهكذا يساهم كل شعب من خلال ثقافته الأصلية في أنسنة الإنسان ونموه وتقديمه الحقيقي في الإنسانية.

كذلك هو الحال بالنسبة لمشكلة الهجرة، تلك المشكلة التي لا يمكن أن تظل - ووفقاً لقواعدها الحالية التي يترتب عليها مبادئ عدم المساواة في إطار وحدانية السوق - مجرد أداة لتفى المتنافسين في مجال العمل أو السوق.

على مسألة الهجرة أن تصبح مجالاً للحوار الذي يشارك فيه كل طرف، بما يوسع الرؤية للإنسان، وللمشروع الإنساني، كما يراه كل على حدة. (مثلاً الحوار بين معنى الجماعة لدى البعض، ومعنى الشخصية الفردية لدى البعض الآخر، وتبادل هذه المعاني واقتسامها، من أجل كفاح مشترك ضد الفردية المتوحشة أو الشمولية الهدامة).

كذلك، يجب أن يكون هناك تبادل للأراء ومشاركة من أجل تجنب الرأي الدوجماتيقي والدين الذي يرمى إلى التسلط على المجتمع كله، والعلمانية التي تصدر على البحث عن الغايات النهائية للفعل - يجب أن تكافح معاً من أجل وحدة الإيمان، ومن أجل تلاقح خصب بين الثقافات والمؤسسات التي تعيش هذا الإيمان.

يجب أن يتم تغيير وضع مادة التاريخ في التعليم بشكل جذري:

لا يتعلق الأمر هنا، بنقل المعلومات التاريخية، عن طريق الكتب المدرسية، التي يعقب بعضها بعضاً، وينقل بعضها عن بعض، اعتماداً على نموذجين أو ثلاثة تتنوع من حيث طريقة عرض المادة، ولكنها تخضع جميعاً لنفس المنطق، منطق الفكر الأحادي، فكر الأساطير المعبرة عن الأصل، أو التكوين التاريخي للأمة، مما يؤدي في النهاية إلى تشكيل مواطنين ذوي فكر أحادي مبرر لصحة الوضع السياسي القائم.

وتتكشف لنا المواقب الوخيمة لهذه الأساطير أكثر فأكثر، كلما اقتربنا من الوضع المعاصر. أي من الحرب العالمية الأولى التي حقق فيها الجنود - المدافعون عن القانون - حلقاً مقدساً ضد أعداء لهم بالوراثة.

في أعقاب الحرب العالمية الثانية، كان محظوراً في محكمة نورمبرج، التعرض للأسباب التي أدت إلى ميلاد المارد النازي (ابتداء من معاهدة فرساي\*) التي جعلت من صعود النازي أمراً ممكناً، وحتى عام ١٩٣٣ الذي أصبح فيه هتلر - من خلال أكثر الأساليب ديمقراطية في العالم - طاغية في شعبه.

هذا خلاصة على أن العالم الرأسمالي كله كان يدهم هتلر، إذ كان يرى فيه «أفضل درع ضد البولشفية». وبذلك كان جذيراً عقب

---

(\*) معاهدة فرساي: هي معاهدة استسلام ألمانيا أمام الحلفاء بعد نهاية الحرب العالمية الأولى عام ١٩١٨، وكانت معاهدة مجحفة أجبرت ألمانيا على التخلي عن كثير من أراضيها، وتخفيض عدد جيشها، ودفع تعويضات للحلفاء، وكانت هذه المعاهدة سبباً في تأجيج الروح الألمانية القومية وصعود النازي.

انتصاره بتحيةة تشرشل، وتحية رؤساء الكنيسة الألمانية، وبالتبعية سائر الكنائس في فرنسا وإيطاليا وإسبانيا وكل أوروبا.

وبعد هزيمة هتلر، أصبح التاريخ غير مفهوم، إذ نُسبت - في إطار الوضع العكسي لعبادة الشخصية - كل مأسى العالم إلى هذا الهذيان العنصري العنيد لهتلر المجنون. هذا هو هتلر الذي كان من قبل ثمرة تدبير طويل، بدأ منذ اتفاقيات فرساي، واستمر في شكل الدعم الذي قدمه كل رجال البنوك في العالم بالمال والصلب، سواء في ذلك إنجلترا أو فرنسا أو الولايات المتحدة الأمريكية، وفي شكل التنازلات السياسية (التي كان مينيش Minich رمزاً لها، وفي الاتفاقيات الألمانية السوفيتية التي جاءت كرد دفاعي ضد هؤلاء الذين كانوا يريدون توجيه هتلر نحو الشرق). وفي شكل الشركاء الصهاينة لهتلر (وهم الحلفاء الطبيعيون له ضد اليهود الألمان) الذين كانوا يريدون - عن طريق إنشاء دولة إسرائيل القوية - مساعدة هتلر على «إخلاء أوروبا من اليهود» (Judenrein)، وهو ما كان هتلر يحلم به. في حين أن طائفة اليهود الألمان كانوا يريدون البقاء في ألمانيا، يطالبون فقط باحترام الدولة لديانتهم وثقافتهم. وهؤلاء كانوا محل اضطهاد النازيين، وكانوا يمثلون ٩٥ ٪ من الطائفة اليهودية في مقابل ٥ ٪ من الصهاينة.

ومنذ ذلك الحين، بدأ التاريخ في تشكيل محرمات Tabou جديدة: إذ تحالف الصهاينة، وتعهدوا - في اتفاقيات هافارا Haavara - بأن يكافحوا من أجل كسر المقاطعة المفروضة على ألمانيا - في مقابل ترحيل المليونيرات اليهود وثرواتهم. كما قُدمت اقتراحات للمتعاون العسكري بين عصابات مسلحة من جماعة شترن Stern وإسحق



شامير وبين الجيش الهتلري . وهي اقتراحات نابعة من اشتراكهم في هدف واحد . ومن هذه الاقتراحات أيضا ، الاقتراح الشنيع الذي قدمه هتلر في عام ١٩٤٤ - والذي قبله القادة الصهاينة - الذي يقضى بتبادل مليون يهودي مقابل ١٠ آلاف شاحنة ، على شرط ألا تستخدم إلا على الجبهة الشرقية . لم يكن هتلر وحلفاؤه يحملون إلا بسلا م منفرد ، وبوساطة الصهاينة . (Ed ; Liana Levi; 1996; pp;87; 227) . et 80 et 88

لقد صيغ - هذا التزييف المتعمد للتاريخ منذ سقوط هتلر - بوضوح في عام ١٩٩٠ ، وذلك في إطار قانون أثيم أطلق عليه قانون جيسو Gayssot ، ذلك القانون الذي وضع بالتواطؤ مع رئيس البرلمان الفرنسي لوران فابيوس Laurent Fabius ، وهو يشرع لمعاقبة كل محاولة تاريخية نقدية للجرائم الهتلرية . ويجعل من كل نقد لقرارات محكمة نورمبرج أمرا محرما(\*) . ذلك على الرغم من أن رئيس محكمة نورمبرج نفسه ، القاضي الأمريكي جاكسون ، كان قد اعترف بأن هذه المحكمة «كانت آخر عمل من أعمال الحرب» وبالتالي فإنها لم تلتزم «بالقواعد القانونية للمحاكم العادية فيما يخص الأدلة» .

---

(\*) لهذا القانون توائم في ألمانيا وسويسرا ، وحتى أقصى الغرب في كندا . فقد قام إرنست روتدل بتأليف كتاب سماه : Did Six Million Really Die? ، وقدم المؤلف للمحاكمة ، وأدين وسجن ، ورغم أن محاميه استعان بـ «لو شتر» الحبير الأمريكي في تصميم غرف الغاز ، كلفه بالسفر في مهمة علمية إلى المواقع المزعومة لغرف الغاز في بولندا ، وأعد الحبير تقريره ، وخلصه أنه تلك الغرف لم تصمم ، ولم يمكن ، ولا يمكن استخدامها كغرف إعدام بالغاز . (الناشر)

## (ب) الاستعمار الثقافي

من الدالّ والكاشف، أنه في عصر الاستعمار الثقافي، يكون التاريخ هو تاريخ الغزو الشرعي للأراضي الجديدة من أجل حمل الحضارة إلى البرابرة.

وهكذا يكتسب كل غزو أو عدوان استعماري شرعيته باسم الحضارة. أما مقاومة الشعوب المستعمرة، والمغتصبة، والمقتولة، فيسمى إرهابا.

وليس للتاريخ المدرسي، أو بالأحرى للتاريخ المدرسي في الغرب، (كما هو حال الغرب كله) - بالتأكيد - إلا مصدران: التراث اليهودي المسيحي، والتراث اليوناني الروماني.

وفي عام ١٩٧٥، قام كل من پريسفرك Preisswerk ومارو Marrot بدراسة ثلاثين كتابا مدرسيا هي من أكثر الكتب استخداما في المدارس (٣ كتب ألمانية، ٦ إنجليزية، ١١ فرنسية، ٨ روسية). وقد استوقفهما في هذه الدراسة مشكلة تشويه التعصب القومي لكتب التاريخ، ومشكلة الاستعمار الثقافي الذي يجعل من التاريخ: تاريخا للغرب بصفة أساسية مع ملاحق تشمل سائر الشعوب (Ethnocentrisme et histoire; Ed. Anthropos; 1957).

ويسمح هذا المنظور الخاص بالمركزية العرقية للغرب - المستأثر بالتقدم والحداثة، والتخذ من التكنيك سلطة وحيدة على الطبيعة والشمس - بوضع قائمة لتوزيع الجوائز. وتأتي أوروبا على رأس القائمة، ليس فقط بمقتضى حقها الطبيعي في ذلك، ولكن أيضا بمقتضى واجب ترقية البدائيين إلى مستوى الكفاءة الأوروبية. وعندما نجد كتابا من هذه الكتب المدرسية يقول: «عند وصولهم إلى هذا البلد،

وجد الأوروبيون حضارة لامعة، نعلم أن هذا اللامع ليس إلا ما يتوافق والمعايير الخاصة بالأوروبيين.

فى هذا المقام، نبدو بعيدين عن الحياء العلمى، أو ببساطة عن هذه الموضوعية العالمية التى ضرب عليها ليثى شتراوس Lévis Strauss مثلاً فى كتابه «العرق والتاريخ Race et Histoire» إذ يقول: «فى القدم كان اسم البسرايرة يطلق على كل من لا يشارك فى الثقافة اليونانية، (أو فى الثقافة اليونانية الرومانية فى مرحلة متأخرة)، وقد استخدمت الحضارة الغربية مصطلح «الوحشى» بنفس المعنى، فالوحشى هو من يقطن الغابة، وهو ما يدل على نوع من الحياة الحيوانية، فى مقابل «الثقافة» (p20).

ويقدم لنا استعمار الجزائر، وتصريحات المارشال بوجو Bugeaud (\*) نموذجاً ناصعاً على مثل هذا الفكر. فقد أعلن بوجو فى ١٤ من مايو عام ١٨٤٠، فى مجلس النواب «أنه يجب أن يكون هناك غزو كبير لإفريقيا على ضرار غزوات الفرنج وغزوات القوط Goths» (\*\*).

---

(\*) توماس: دويير بوجو: (١٧٨٤-١٨٤٩) القائد العسكرى الفرنسى، والحاكم العام للجزائر (١٨٤٠-١٨٤٧). وهو الذى مكن فرنسا من احتلال الجزائر، وأمر نظام الاحتلال، وقاىل المخارية فى عام ١٨٤٦.

(\*\*) القوط: شعب من أصل جرماني، امتدت غزواتهم إلى حوالى عام ٢٣٠ بعد ميلاد المسيح وشكلوا دولة قوية، غير أن غزوات الهون لهم أجبرتهم على التقلص داخل الإمبراطورية الرومانية. وقد شنوا فى هذا الإطار غزوات مدمرة على الإمبراطورية الرومانية فى القرن الثالث الميلادى. وإليهم ينسب الفن القوطى الذى انتشر فى أوروبا فى القرن الثانى عشر الميلادى والذى حل محل الفن الرومانى.

وقد أصبح بوجو هذا حاكما للجزائر، وفي إطار تطبيقه للدهوة التي نادى بها، وجه إلى قادة المقاومة الجزائرية هذا الإنذار: «اخضعوا لفرنسا، وإلا سوف اقتحم جبالكم، وأحرق قراكم ومنازلكم، وأقطع أشجاركم المثمرة، وعندئذ لا تلومن إلا أنفسكم، لأنى سأكون بريئا تماما أمام الله من كل هذه الكوارث التي ستحيط بكم» (Moniteur Algérien ; J.O; 14 Avril 1844).

برنامج للتخريب والقتل، تم تنفيذه بدقة على يد المارشال بوجو ومأموريه من أمثال سانت أرنو Saint Arnaud، الذي صار بدوره مارشالا فيما بعد وقال: «نحن نخرب، نحرق، نسلب، نسحق البيوت والأشجار» (رسائل سانت أرنو، في كل صفحات الرسائل Saint-Arnaud: Lettres du Maréchal de Saint Arnaud; à toutes les pages du recueil).

وفي كتاب «رسائل جندي» Lettres d'un soldat للكولونيل مونتانيك Montagnac، لمجد هذه العبارة عن مقاطعة ماسكارا Mascara:

«نحن نتفق أثر العدو، ونسلبه نساء وأطفاله وأنعامه وقمصحه وشعيه». ثم يضيف: «إن الجنرال بيدو Bedeau — وهو نبيل من الطراز الأول — قد هاجب قبيلة صلي الحدود في شيليف Chelif، وسلبها بالقوة النساء والأطفال والأنعام».

ويصف لنا الكونت إيريسسون Le Conte D'Herisson في كتابه: «صيد الإنسان» (La Chasse à l'Homme (p133-347) الممارسات الاستعمارية التي كان مشددا عليها:

«لقد ظل زوج الأذن للرجل يساوى عشرة فرنكات لفترة طويلة، أما النساء فقد ظلن لفترة طويلة صيدا ثميناً» .

وتدلنا كل هذه النصوص ، وغيرها ، على أن بناء الإمبراطورية ، الذين صعدوا فى ذلك عن جرائم حرب وجرائم ضد الإنسانية ، لم يرد لهم ذكر فى أى كتاب مدرسى . وقد أوشر أن يتعلم الأطفال فى هذا الكتاب قصائد لطيفة ، ومقطوعات رقيقة عن قبعة الأب بوجو<sup>(١٣)</sup> .

لا يتعلق الأمر هنا بإخراج الجثث من القبور : فهذه الأساطير الدامية مازالت تؤثر وبشكل حاسم فى الوضع الحالى ، الذى تشكله هذه الأكاذيب التاريخية .

فحين عطلت العصابة العسكرية الحاكمة فى الجزائر الانتخابات الحرة ، لأنها لم تكن لصالحها ، وافق الديمقراطيون المتحضرون الطيبون فى بلادنا - والذين كانوا يطالبون من قبل بضرورة إجراء انتخابات نزيهة - على الفور ، على هذا التعطيل ، وعلى استتباب ديكتاتورية عسكرية فى الجزائر ، مع ما ترتب على ذلك من فوضى دموية لم يكن من الممكن تفاديها ، بسبب من استبعاد أغلبية السكان من الحياة العامة .

وترسم لنا المعلومات المنشورة فى وسائل الإعلام - والى تهدف إلى احتكار الرأى العام - صورة أشباح لم تنته بالنسبة لهم الحروب الصليبية ، ولا حرب الجزائر بعد .

أشباح أناس كثيرين ، يمزجون بين الدفاع عن الذاكرة ، وبين التراثيل المعتادة للكراهية التى تمتر على الدوام ثارا عمره ألف عام .

فقد نادى الجنرال جورو Gouraud في عام ١٩١٨ يقول: « يا صلاح الدين، ها نحن أولاء نعود، وها هو ذا قد عاد بالفعل إلى لبنان، ليؤسس حزباً دينياً عرقياً، حتى نخيم الخراب التام على لبنان طيلة قرن من الزمان.

وأمام قبر صلاح الدين، وقف الجنرال الإنجليزي ألنبي Allenby (\*) في عام ١٩١٨ يقول: « اليوم انتهت الحروب الصليبية ». ووضع في فلسطين أسس نظام تمييز عنصري، يقضى بفصل الأهالي الأصليين في مناطق معزولة، مولداً بذلك الكراهية والحروب التي كان صلاح الدين قد وضع حداً لها منذ عام ١١٨٧، وحتى عدة قرون من بعده، وذلك حين دخل منتصراً إلى القدس، فأعاد فتح المعابد اليهودية والكنائس المسيحية.

اليوم، أيضاً، وفيما يخص دراما الجزائر، نجد نفس الكلام المعاد - عن الأسطورة التاريخية الألفية - طافياً على السطح في تصريحات كل أحزاب اليمين واليسار في الغرب. ففي الجزائر مجازر تعيد إلى الدهن كل المذابح الاستعمارية السابقة، بوصفها نماذج مصفرة لها: فالبعض يلقي بالمستولية على عاتق العنصرية الوحشية للإسلاميين، والبعض الآخر يدين الاستبداد الشرقي لرجال السلطة. كما كان الحال بالنسبة لرواندا، التي أدينت فيها النزاعات القبلية العرقية البدائية. ولكن لا بد من التصريح بأن الزعماء الفرنسيين ( وبالمثل يفعل الإنجليز في بلد مسجساور لرواندا) هم الذين لم يكفّسوا عن الدعم المالي والعسكري للجلادين لحساب مصالحهم الخاصة، أو أنهم هم الذين

---

(\*) ألنبي: قائد عسكري بريطاني (١٨٦١ - ١٩٣٦) - استطاع خلال الحرب العالمية الأولى أن يدخل فلسطين بعد هزيمة الأتراك وبمساعدة القوات المصرية من شبه الجزيرة.

أفسدوا معاوניהم - كما فعلوا مع مويوتو مثلاً - للحفاظ على البقية  
الباقية من مصالحهم .

وسأعرض لمثلين يعبران عن هذا الطموح الكاريكاتورى للمركزية  
العرقية الأوروبية :

المثل الأول هو القصة الرسمية لحروب ماراثون وبواتيه Marathon  
et Poitiers (\*) ، التى تقدم بوصفها نموذجاً لانتصار الغرب على  
بربرية الشرق .

وحتى نزيل عن معركة ماراثون Marathon هذا الطابع الأسطورى  
الذى أسبغ عليها ، يكفى أن نستعيد قصص هيروودوت ، التى حذرنا  
منها پلوتارك Plutarque ، حين يذكرونا بأنهارويت فى «مدح الأثينيين  
من أجل الحصول على حصص كبيرة من الأموال» .

وقد وضع تيوسيديد Thucydide الحدث فى حجمه الحقيقى إذ لم  
يخصص له إلا سطرين فى كتابه حروب پيلوبونيس Peloponésé (\*\*).  
ولكن ذلك لم يمنع أحد أفضل المتخصصين فى الدراسات الهيلينية فى  
جامعة السوربون ، فرنسوا شامو François Chamoux ، من أن يكتب  
فى عام ١٩٦٨ فى كتابه عن الحضارة اليونانية La civilisation  
Grecque ما يلى عن هذه الحرب : «إن الأمر يتعلق هنا بانتصار حاسم  
للغرب على الشرق ، فالإيونانيون لم يحاربوا فقط من أجلهم ، وإنما من  
أجل إرساء مفهوم للعالم سوف يصبح فى فترة لاحقة ميراثاً مشتركاً  
للغرب كله» .

---

(\*) معركة ماراثون التى هزم فيها الأثينيون الفرس فى عام ٤٩٠ ق.م. ومعركة بواتيه  
التي هزم فيها شارل مارتل العرب فى عام ٧٣٢ م .

(\*\*) حروب پيلوبونيس : هى التى دارت بين أسبرطة وأثينا ، والتي انتهت بهزيمة  
الأثينيين ، ومن ثم تدخل الفرس فى شئون البلاد .

وقد كتب باحث آخر متخصص هو الأستاذ روبرت كوهين Robert Cohen في كتابه: «اليونان وهيلينية العالم القديم»، عن حملات الإسكندر الأكبر يقول: «إن تاريخ اليونان يختلط وعلى الدوام بتاريخ العالم» (p396).

مع أنه في عصر الإسكندر كان هناك، ومنذ حقبة بعيدة، كتاب الأوبنشاد للهندوس Upanishads<sup>(\*)</sup>، وتراثيل بوذا ولاوتسى Lao Tseu<sup>(\*\*)</sup> وكونفوشيوس في الصين<sup>(\*\*\*)</sup>، وتراث شعوب أخرى كثيرة، كانت تجهل الإسكندر وملحمته، ولكن وجهة النظر الغربية سرعان ما حصرت العالم في مجالها الخاص. مما جعلنا ننسى في دواخلنا حقيقتين تاريخيتين أساسيتين:

أن هذا النزاع لم يكن حاسماً تماماً، فمن بعد ساراثون، بحوالي قرن من الزمن، أي في عام ٣٨٦ ق.م، أملى حاكم فارسى بسيط - من بلدة إيونيه Ionic يدعى تيريباز- Tiribaz إرادته، باسم ملكه العظيم، على الوفود القادمة من أثينا وإسبرطة وأراجوس وتيبس Athènes; Sparte; Aragos; Thèbes.

---

(\*) الأوبنشاد: الاسم الذى يطلق على مجموعة منسيكيتية صوفية ضمن كتاب الفيلسوف الهندى.

(\*\*) لاوتسى: فيلسوف صينى فى القرن السادس ق.م. وقد كان لتعاليمه أثر واسع فى التطور الثقافى والتاريخى فى الصين، وتعرف فلسفته باسم «الطاوية».

(\*\*\*) كونفوشيوس: فيلسوف صينى يمثل الجناح الثانى المقابل للطاوية فى التراث الصينى القديم فى القرنين السادس والخامس قبل الميلاد. وتدعو الكونفوشية إلى التمسك بأخلاقيات اجتماعية معينة وفصائل إنسانية عامة.



ويقول لنا زينفون Xénophon (\*) في كتابه الهيلينيات Helléniques (الكتاب الخامس الفصل الأول)، إن اليونانيين قد بادروا إلى دعوته . وأنه قد شاهد الأمر المفروض من ملك الفرس الطاغية كسرى - Artaxercés الذي يقول : « إنه من العدل أن تكون مدن آسيا ملكاً لي، وإنه في حالة عدم استجابتكم لهذا السلام، فسوف أعلن الحرب عليكم في البر والبحر » . وقد حمل الرسل هذا الإنذار كل إلى دولته ، وأقسموا جميعاً على تأييده .

ويعلق إيزوقسراط Isocrate على ذلك بقسوله : «والآن هاهو ذا البربري يدبر شئون اليونانيين، ألا ينبغي لنا أن نطلق عليه اسم الملك العظيم وكأنا أسرى له ١٩» (Panégryque p120 - 121) .

في الغرب، عند أقصى الطرف المقابل، نجد نظيراً لعقدة ماراثون في فرنسا متمثلاً في حروب پواتيه Pottiers والتي ادعى أنها كانت تدفقا للبربرية الآسيوية على الغرب .

إذ يتحدث إرنست لافيس Ernest Lavisse - في الفصل الخاص بالعائلة المالكة وريثة شارلمان في كتاب تاريخ فرنسا الذي أشرف عليه - عن پواتيه بنفس الطريقة التي ذكرنا بها ماراثون من قبل، فيقول : «إن معركة پواتيه هي يوم لا ينسى في تاريخنا - وقد استطاع مؤرخ آخر أن يطلق على جنود الفرنجة اسم جنود أوروبا - ذلك أن الأمر كان قد حسم في هذا اليوم، بألا تكون الغال مثلها مثل إسبانيا صربية مسلمة، إنها أوروبا كلها التي كان يدافع عنها الفرنجة ضد الآسيويين والأفارقة » .

---

(\*) زينفون : كاتب أثيني، تلميذ سقراط . تابع حروب اليونانيين في آسيا وكتب عنها في القرن الرابع ق.م .

هزيمة غير حاسمة تماما، بدليل أنه بعد عامين، أى فى عام ٧٣٤، أطلق لىفى پروفينسال Lévi-Provençal على هذه الحروب اسم «الفارات» أو «الهجمات» (ومثل هذا لا يقارن بالمرة بالاجتياح الساحق لحرب مثل حرب الهون Huns (\*) التى وقعت قبل ذلك بثلاثة قرون والتى شنت على إقليم فالنس Valence فى مقاطعة الرون Rhone، وتمسكت بشدة بإقليم ناربونه Narbonne).

وهنا أيضا نجد أن المؤرخين المحترفين ليسوا هم الذين أتلفوا النسخة الأخرى المختلفة من أسطورة معارضة المانوية للحضارة الغربية فى هجومها على البربر - ففى رواية الحياة الوردية La vie en fleur لأناتول فرانس Anatole France نجلده يقول: لقد سأل السيد دوبوا Dubois السيدة نوزييه Nozière عن أسوأ يوم فى تاريخ فرنسا، ولم تكن السيدة تعرف الإجابة، فاستطرد السيد ديبوا يقول: «إنه يوم معركة پواتييه فى عام ٧٣٢، حين تراجع العلم والفن فى الحضارة العربية أمام بربرية الفرنجة».

أما أنا فساأحتفظ بهذه العبارة دوما فى ذاكرتى، إذ إنها كلفتنى الاستبعاد من تونس عام ١٩٤٥، لأن فيها دعاية ضد فرنسا ١١ وكان مسخطورا علينا أن نؤكد أن الحضارة العربية كانت تهيم - وعلى نطاق واسع - على الحضارة الأوروبية فى القرن الرابع عشر!

لقد بين الكاتب بلاسكو إيبانز Blasco Ibanez فى كتابه «فى ظل الكاتدرائية à L'ombre de la cathédrale»: «أن نهضة إسبانيا لم تأت

---

(\*) الهون: شعب من أصل منغولى أتى إلى أوروبا فى القرنين الرابع والخامس الميلاديين، وقد وصل الهون إلى بلاد الغال، وهزمهم الرومان، فتركوا الغال، وتوغلوا فى إيطاليا وتركستان وإيران والهند، قبل أن يهزموا فى الهند عام ٥٣٠م.

من الشمال حيث يقطن البرابرة، ولكن من الوسط مع العرب الفاتحين». كما كتب عن الحضارة العربية يقول: «مجرد أن ولدت الحضارة العربية، عرفت كيف تتمثل أفضل ما في اليهودية والعلوم البيزنطية، لقد حملت التقاليد الهندوسية العظمى، والبرهسان الفارسي، واستعارت الكثير من الصين الغامضة، وهذا هو الشرق الذي أثر تأسيرا عميقا في أوروبا. لقد وصل دارا Darius وكسرى Xerxes إلى أوروبا لا عن طريق اليونان التي لفظتهما لتحافظ على حريتها، وإنما عن طريق إسبانيا التي كانت مستعبدة من قبل ملوكها اللاهوتيين، وقساوستها الشغوفين بالحرب، والتي استقبلت بذراعين مفتوحتين فاتحيها (من العرب)».

ويضيف بلاسكو: «لقد استولى العرب خلال عامين على ما أمضينا سبعة قرون لاسترداده منهم، إذ لم يكن غزوهم مفروضا بقسوة السلاح، وإنما كانوا يمثلون مجتمعا جديدا تضرب جذوره في كل الاتجاهات».

ومن قبل كان ليثي پروغنسال في كتابه «تاريخ إسبانيا المسلمة» قد وضع الحدث العسكري في حجمه الصحيح، إذ خصص له عشرين سطرًا في كتاب مكون من عدة مجلدات.

ولكن كان يجب الانتظار حتى الثلث الأخير من القرن العشرين حتى يستطيع هاو إسباني يدعى إينياكو أولاج Ignacio Olague أن يتبين من خلال التحليل الدقيق للمصادر، أن النص الذي اعتمد عليه لوصف الحدث في كتب التاريخ، وكان أكثر النصوص استخداما، هو نص كتب في دير مواساك Moissac، ذلك الدير الذي قام في معركة پواتييه بنفس الدور الذي لعبه من قبل هيرودوت بالنسبة لمعركة ماراثون.

لقد قام أولاج في كتابه : «الثورة الإسلامية في إسبانيا» ، الذي تم تحريفه عند ترجمته إلى الفرنسية ، وتفريغته من المصادر الأساسية ، بتحليل لكيفية نشأة الملحمة ، واختراعها بعد وقوعها بعدة قرون ، في عصر حروب الموحدين والمرابطين التي أدت إلى انحسار الإسلام في إسبانيا .

لقد قام الملوك الكاثوليك بدور في تطوير الملحمة التي عاشت حتى نهاية القرن العشرين .

أما عن دور شارل مارتل Charles Martel كمنقذ للغرب ، فإنه يظهر بشكل أكثر جلاء حين نضعه في سياق عصره .

١ - فهذا المنقذ لفرنسا وللغرب بعد انتصاره على القائد العربي عبد الرحمن في عام ٧٣٢ ، وأصل انتصاراته على البرابرة المسلمين من خلال غزوه لإقليم الأكيستان في جنوب فرنسا Aquitaine de la Bergogne ثم إقليم البروفانس Provence الذي كان حتى هذه اللحظة مستعمرة رومانية .

٢ - إن هزيمة العرب المسلمين كانت ساحقة إلى الحد الذي ظل معه العرب يسكنون إقليم ناربونة Narbonne ، وأن يظلوا أسيادا لإقليم البروفانس ، وأن يحتفظوا بقاعدتهم الأساسية في مدينة فريجوس Préjus ، وأن يصعدوا إلى إقليم السرون ، كما تشهد على ذلك كاتدرائية پوي Puy التي مازالت تحمل واجهتها كتابات عربية بالحط الكوفي .

وفيما يخص «حالة اليقظة» ، فمن المناسب أن نتذكر ، مثلاً أنه بعد مرور عدة قرون بعد معركة پواتيه ، كانت قرطبة هي المركز الثقافي

الذى أيقظ أوروبا من سباتها الفكرى الطويل : وذلك حين أمدتها بكل هذا التراث الثرى للصين والهند وإيران ، بل بتراتها هى الموجود عند اليونان . فمن خلال شروح ابن رشد ، و محاوراته لأرسطو ، استطاع البير الأكبر Albert Le Grand وتوما الأكويني Thomas D'Aquin أن يطورا مذهبهما ، وأن تنمو الرشدية اللاتينية(\*) فيما بعد فى جامعة باريس على يد سيجر دى بارينت Siger de Barbant ، وفى جامعة أكسفورد ، ثم فى جامعة إيطاليا على يد بيك دى لا ميراندول Pic De La Mirandole فى القرن الخامس عشر .

إن الإدريسي (\*\*) المولود فى سبته (\*\*\*) ، والذي درس فى قرطبة فى القرن الثانى عشر ، قد وضع خرائط ، استعان روحه الصقلى بها لوضع تلك المناهج التى سمحت له بالانتقال من فكرة المجال إلى فكرة نصف الكرة ، وهى مناهج شبيهة بتلك التى استخدمها

(\*) الرشدية اللاتينية : استقبلت أفكار ابن رشد فى الغرب منذ عام ١٢١٠ استقبالا حسنا واعتلقها بعض المفكرين المسيحيين فى تمردهم على القساوسة ورجال الدين المسيحي وعرفوا بالرشديين اللاتينيين . فتحركت السلطات الدينية ضدهم ووجهت إليهم ضربة قوية بإدانتهم عام ١٢٧٠ ، وبدأ حين أنه قد قضى على الرشدية اللاتينية ، لكنها نشبت بالبقاء وظهرت من جديد بعد ذلك واستمرت حتى عصر النهضة .

(\*\*) أبو عبد الله محمد الإدريسي : (١٠٩٩ - ١١٦٥) جغرافى عربى شهير ، وقد كانت خرائطه هى الأساس الذى قام عليه كل الخرائط التى نشرت فيما بعد فى الغرب .

(\*\*\*) مدينة مغربية ، تحت الاحتلال الإسباني ، حتى اليوم ، هى ومدينة مليلة . تقع المدينتان فى الأرض المغربية ، يفصلهما من إسبانيا مضيق جبل طارق فى البحر المتوسط . (الناشر)

ميركاتور Mercator (\*) بعد ذلك بأربعة قرون، وسمحت له  
بكتشافات هائلة.

لقد كانت رسائل الجراحة التي كتبها أبو القاسم (\*\*) حجة في  
مجال الطب لمدة خمسة قرون في كل كليات الطب في الغرب، في  
مونبلييه Mont pellier كما في باليرمو Palerme، وباريس، ولندن.

لقد عدَّ روجر بيكون Roger Bicon (١٥٦١-١٦٢٧) رائد العلم  
التجريبي في أوروبا (وهو العلم الذي يقوم على وضع فرضية رياضية  
ورقامة نظام تجريبي للتحقق من صحتها) ولكننا إذا نظرنا إلى الجزء  
الآخر من كتابه «العمل الأكبر Opus Majus» فسوف نجد يقوم  
بعملية انتحال، وأحياناً بعملية ترجمة حرفية لكتاب البصريات للعالم  
المصري ابن الهيثم. وأحياناً يعترف بيكون بما استعاره فيقول:  
«الفلسفة مستمدة من العرب، وما من لائني يستطيع الفهم  
الصحيح للحكمة والفلسفة دون أن يعرف اللغات الأصلية التي  
يترجم منها» (Métalogicus; IV;6).

لقد كانت روح الوحدة تسود العلوم التي امتاز بها العرب، بدءاً  
من الفيزياء وحتى علوم الفلك. من البيولوجيا حتى الطب. «لقد كان  
حجر الزاوية في الثقافة الإسلامية في كل مجالات اللاهوت والفلسفة  
والعلوم والفنون يتمثل في فكرة الوحدة (أو التوحيد) التي لا تقتصر  
على مجرد التأكيد بأن الله واحد».

(\*) جيرارد كرومر ميركاتور: (١٥١٢ - ١٥٩٤) رياضي وجغرافي، إليه يعزى اختراع  
نظام التمثيل الجغرافي على الخرائط.

(\*\*) أبو القاسم ويعرف بـ Abulcasis، توفي في عام ١٠٣١ وله رسائل هي الأولى من  
نوعها في مجال الطب الجراحي.

فالتوحيد ليس مسلمة، ولكنه عمل، والتوحيد هنا ليس مؤسسا على فلسفة للوجود، كما هو الحال عند اليونانيين، ولكنه، على العكس من ذلك هو فلسفة للفعل، وهذا ما سمح بتجدد كل العلوم. فإذا ما تخلينا عن الوهم الذي يعتبر أوروبا مركز تاريخ العالم، فيجب عندئذ أن نعترف أنه منذ القرن الثامن وحتى القرن الرابع عشر، لم يكن هناك ثقب أسود في التاريخ. ولكن على العكس، كانت هناك الحضارة العربية الإسلامية كواحدة من ألمع حضارات التاريخ.

لقد مضى ابن عربي - (١١٦٥-١٢٤١) المولود في مرسيا Murcia بإسبانيا - بفلسفة الفعل إلى أقصى مدى لها، معارضا بذلك فلسفة اليونان للوجود عند الأفلاطونيين والأرسطيين. فما من شيء يبدأ من واقعة تامة الاكتمال، معطاة، سواء في ذلك إن كانت واقعة محسوسة أو مفهومة، وإنما تبدأ الواقعة من الفعل الخلاق اللانهائي لله.

والقضية الأساسية بالنسبة لابن عربي هي البيان عن كيفية مشاركة الإنسان في فعل الخلق لعالم في حالة توالد دائم.

ومثل هذه الرؤية الحيوية للعالم، نجدتها في القرآن، متدفقة من الفعل الخلاق اللانهائي لله: ﴿لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ﴾ [آل عمران: ٢]، هذا الخلق المستمر يوجد كل شيء، والله بخلاف المخلوقات لا يكف عن الخلق ولا تأخذه سنة ولا نوم: ﴿كُلُّ يَوْمٍ هُوَ فِي شَأْنٍ﴾ [الرحمن: ٢٩]، ﴿يبدأ الخلق ثم يعيده﴾ [يونس: ٤].

إن النظرية الإسلامية للمعرفة تنطلق من الفعل الخلاق، وهي النظرية التي استعارتها بعد عدة قرون الفلسفة الغربية، وبصفة خاصة

عند كانت Kant ونظريته عن الخيال المتعالى ، وأكثر من ذلك عند جاستون باشلار Gaston Bachelard الذى عكف على البحث عن تاريخ هذا الخيال . إن المنهج التجريبي وكم الاكتشافات الهائلة ليسا وحدهما دعامة صرح العلم الإسلامى ، فهناك أيضا تلك القدرة على ربط العلم بالحكمة والإيمان .

وبعيدا عن قصر حركة العلم على التصاعد من علة إلى علة ، كانت هناك الحكمة التى ترتفع من غاية إلى غاية أسمى ، من الغايات الوظيفية إلى الغايات العليا . حتى لا يستخدم العلم فى تدمير أو مسخ الإنسان ، وإنما من أجل ازدهاره . وذلك عن طريق تثبيت غايات إنسانية للعلم ، فالعلم التجريبي والعلم الرياضى لا يمتحانا الغايات ، فى حين أن الحكمة - وهى التفكير حول الغايات - تتيح لنا استخدامها آخر للعقل . ومثل هذه الحكمة قد أصيبت بالضمور فى الغرب . فلا الفلسفة ولا اللاهوت عاذا قادرين على القيام بهذا الدور التكميلى : للعلم الذى يوفر الوسائل ، وللحكمة التى تحدد الغايات .

إن العقل الغربى المحصور فى البحث عن الوسائل بوصفها غايات فى ذاتها ، يقود العالم إلى الدمار ، عن طريق استغلاله للذرة والصواريخ والهجينات بدون حكمة .

إن الإيمان هو البعد الثالث لكل عقل متكامل . فلا العلم فى بحثه عن الأسباب ، ولا الحكمة فى بحثها عن الغايات ، يصلان إلى علة أولى أو غاية نهائية . يبدأ الإيمان مع الوعي الواضح بحدود العقل وحدود الحكمة ، ومن ثم فهو مسلمة ضرورية لانسجامهما ووحدتهما . هذا الإيمان ليس مناقضا للعقل أو تحديدا له ، وإنما الإيمان هو عقل بلا حدود .



الخلاصة، يجب تغيير دور التاريخ في التعليم بشكل جذري، ويجب أن يحل البحث في المصادر محل نقل الأساطير.

لما قد جرت العادة على تسميته بالعالم المستعمر حتى منتصف القرن العشرين، أو تسميته بالعالم الثالث في عصر تصارع الكتلتين الشرقية والغربية، أو ما يطلق عليه بشكل ثابت اسم البلاد النامية (وفق معايير الغرب للنمو). كل هذه الأسماء لا تظهر في الكتب المدرسية ووسائل الإعلام إلا بوصفها تهديداً لامن الغزاة: سواء كانوا هنوداً حمراً أو فلسطينيين. فأمام رعاية البقر الأمريكية لا يمكن للهندي الطيب إلا أن أن يكون قتيلاً أو عميلاً لهم، أو الفلسطينيين المنفيين من أراضيهم المسلوبة، والمقتولين بطلقات الرصاص، والذين لا يملكون من أسلحة في المقابل سوى بعض أحجار قديمة من أرض أجدادهم. لأن حال هؤلاء الفلسطينيين يسمى هنا أيضاً بنفس الاسم الذي كان يطلق على المقاومة زمن الاستعمار، أو في زمن هتلر حيث كان التصدي للمحتل يسمى إرهاباً. في حين أن إسرائيل تطالب بأمنها وهي تهدد أمن كل جيواناتها، وتحتل حدود بلادهم، في استهانة بكل قانون دولي، أو حتى بأية إداة أفلاطونية من قبل الأمم المتحدة. مع أنها تصر إصراراً مستمراً على وضع برنامج لزلزلة وحدة كل الدول المجاورة لها من الفرات إلى النيل<sup>(١٤)</sup>.

هنا نجد مسيرة استعمارية نموذجية، فقد كتب تيودور هرتزل Theodor Hertzl مؤسس الصهيونية منذ قرن من الزمان يقول: «سوف نكون حصناً بارزاً ومستقماً للمحضارة الغربية في مواجهة بربرية الشرق». مثله في ذلك مثل هانتنجتون Huntington منظر الإنتاج الذي وضع - بعد قرن من بداية الحركة الصهيونية في كتابه «صدام

الحضارات» - الحضارة اليهودية المسيحية في مقابل التحالف الإسلامي الكونفوشي.

هنا نجد نفس التصور الأسطوري، ونفس الصيغ التي توائم بين نفى وقتل الهنود من قبل الولايات المتحدة، ونفى وقتل الفلسطينيين من قبل صهاينة إسرائيل، الذين تتطابق سياستهم العملية مع سياسة التمييز العنصري والتوسع الاستعماري لحليفهم أمريكا.

نفس الرفض للآخر وللحوار الحصب بين الثقافات هو الذي دفع منذ قرون، منذ عهد يشوع حتى يوليوس قيصر، ومنذ هصر بيزار حتى نيتسياهو، الغربيين لأن يكونوا صيادين للناس، لأن يكونوا أبطالاً أسطوريين أو تاريخيين لكل الحملات الصليبية، ولكل الغزوات الاستعمارية، ولكل أشكال السيطرة والقتال.

لقد اقتضى التاريخ المكتوب دائماً بقلم الغالبين، أن يكون الانتصار للحضارة وقانون الأقوى<sup>(١٥)</sup>.

وحل التعميد الرسمي لهذه النزعة الأسطورية محل ما هو تاريخي بمعنى الكلمة، من أجل التغطية على خديعة أخرى، ألا وهي أن كل الشعوب والحضارات غير الغربية ليست إلا ملاحق ثانوية لتاريخ الغرب. فهي لا تدخل في حيز التاريخ إلا إذا اكتشفت من خلال الغرب. إن التاريخ الذي تنقله لنا الكتب المدرسية ليس إلا تاريخ الغرب وقد ألحق به تاريخ الشعوب الأخرى، تلك التي تبدو دراستها عملاً قاصراً على المتخصصين في الكوليج دي فرانس Collège de France، أو في مدرسة اللغات الشرقية. أما بالنسبة لطالب المدرسة الابتدائية أو الثانوية، فليس لديه إلا بضعة

فصول للقراءة عن ماركس و پولو Marco Polo (\*) في آسيا، أو عن سوفرنيان دي برازا Savorgnan de Brazza (\*\*)، أو عن فادهرب Faldherbe (\*\*\*) في إفريقيا. وليس لديه أي شيء عن الصين، التي أدت اكتشافاتها العلمية إلى نهضة أوروبا. كما أنه لا يعلم شيئاً عن إمبراطوريات شنگهاي التي جعلت من إقليم تومبوكتو واحداً من أكبر مراكز البحوث الرياضية، وهو لا يعلم أيضاً شيئاً عن حضارة المايا التي اخترع علماء الفلك في رحابها تقويماً أكثر دقة من التقويم الجريجوري Grégorien، وقبل هذا الأخير بعدة قرون.

إن المركزية العرقية للغرب هي من القوة بحيث إن موسوعاتنا وكتبنا المدرسية تجعل مثلاً من جوتنبرج Gutenberg مخترعاً للطباعة، في حين أنها قد اخترعت في الصين ومورست من قبله بخمسة عشر قرناً من الزمان. كما أن هذه الموسوعات والكتب تجعل هارفي Harvey هو مكتشف الدورة الدموية، في حين أن الطبيب العربي ابن النفيس - الذي ولد عام ١٢١٠ أي حوالي ٤٠٠ سنة قبل ميلاد هارفي، و ٣٠٠ سنة قبل ميشيل سيرفي - Michel Servey - كان قد قدم في ثانياً شروحه لابن سينا وصفاً مبسطاً ورسماً توضيحياً للدورة الدموية.

(\*) ماركس و پولو: رحلة من فينيسيا (١٢٥٤ - ١٣٢٤) استطاع عبور آسيا مع والده وعمه، ووصل إلى الصين حيث عاش في حضرة الإمبراطور لمدة ١٦ عاماً عاد بعدها إلى بلاده وأملى كتابه كتاب هجائب العالم في عام ١٢٩٨ ضمنه رحلاته الطويلة المثيرة.

(\*\*) برازا: (١٨٥٢ - ١٩٠٥) مكتشف فرنسي من أصل إيطالي - استطاع أن يضمن سيطرة فرنسا على الكونغو (١٨٧٥ - ١٨٨٥).

(\*\*\*) فادهرب: (١٨١٨ - ١٨٨٩) عسكري فرنسي، حكم السخايل منهم في إنشاء ميناء دكار. كما ساهم في توسع الاستعمار الفرنسي في غرب إفريقيا.

هكذا اتخذ كل غزوا أو عدوان استعماري شرعية له باسم الحضارة، كما كانت توسم كل مقاومة من قبل الشعوب المنهوبة دائما باسم الإرهاب.

### (ج) الأسطورة والتاريخ في إسرائيل

إن الأسطورة التي حلت محل التاريخ قد وصلت إلى أقصى مدى لها من الوحشية في الفترة التي أعقبت الحرب العالمية الثانية، وفي الحيز الواقع بين الشرق والغرب، أي تحديدا في فلسطين.

وقد بينا ذلك في كتابنا «الأساطير المؤسسة للسياسة الإسرائيلية»<sup>(\*)</sup>، وشجبنا التزييف الواقع للتاريخ، ولهذا حظى الكتاب باهتمام عالمي، وترجم في ثلاثين بلدا: في اليابان والصين وروسيا وكل أوروبا من اليونان إلى إنجلترا، ومن أمريكا الشمالية إلى البرازيل. كما يلتقي الكتاب مع الأبحاث الحالية التي يقوم بها المؤرخون الجدد في إسرائيل نفسها، حيث أصبح تعبير «الأساطير المؤسسة» شائعا، وخصوصا منذ فتح أرشيفات الدولة الإسرائيلية بعد خمسين عاما من السرية.

في الواقع أن الأساطير الصهيونية المنتشرة بشكل مكثف في كل أرجاء العالم، تجعل من الجرائم النازية أمرا غير مفهوم. فأحيانا تعزى هذه الجرائم إلى سبب وحيد هو الهذيان المعادي للسامية لدى هتلر، وأحيانا أخرى تعزى إلى الجنون الشيطاني للشعب.

---

(\*) أصدرت دار الشروق ثلاث طبعات منه.

في الحالة الأولى نسلم بوجود شيطان غريب على التاريخ كغربة أحد سكان الفضاء الهابطين من السماء إلى الأرض، وفي الحالة الثانية - وحتى يمكن لنا أن نفسر وجود شعب وافق معظمه على الهليان - نسلم بوجود شعوب ملعونة، كما نسلم بوجود شعبا مختارا من قبل إله منحاز يلقي من عليائه بأقذار اللعنة والبركة على شعوب بأكملها. وهذا التصور الأخير هو الأكثر شيوعا لأنه هو الوجه الآخر للزعم بالاصطفاء الإلهي. وهو ما نجده على سبيل المثال عند كاتب مثل جولدهاجن Goldhagen الذي يرى أن كل الشعب الألماني وثقافته كان مقدرًا لهما القيام بهذه الجريمة، وهو نفس التصور الذي يراه برنار هنري ليفي Bernard Henri Lévy بالنسبة للشعب الفرنسي (١٧).

إن كل هذا ينسجم مع المنطق التام للاعتقاد في شعب مختار انتشله الله من الفسق الذي يغمر باقي الشعوب.

هناك عقيدة أخرى، مترتبة منطقيًا على الاعتقاد في فكرة شعب الله المختار، وهي الخاصية الفريدة لمذبة اليهود، التي اتخذت بعدا استثنائيًا مقدسًا لاهوتيًا: فمصطلح الإبادة الجماعية L'holocauste\* (١٨) هو مصطلح خاص باليهود وحدهم.

وأمر كل الضحايا الآخرين - على مر التاريخ - بما فيهم ضحايا الهمجية الفاشية، ليس إلا أمراءاتها ودينويها. فهؤلاء الضحايا لا يدخلون في إطار الاعتبار الإلهي الذي يتخبط ويستثنى.

---

(\*) مصطلح يهودي يعني في الأصل الاحتراق الكامل للضحية، وقد تم استخدام هذا المصطلح للتعبير فيما بعد عن الإبادة النازية لليهود في عهد هتلر.

فباستثناء الشعب المختار، ليس الآخرون سوى وحوش للعرض، ويحتل هتلر وأتباعه من الجلادين المتطوعين مقدمة العرض. فسواء اخترع الإنجليز معسكرات الاعتقال في حرب البوير Boers (\*) وسواء أكانت الهندسة الوراثية تستخدم المعوقين في تجاربها وتقتلهم، أو كان فاشحو أمريكا قد ذبحوا ملايين الهنود، أم أن كل أوروبا ساهمت في تجارة العبيد السود، أم أن الأرمن كانوا ضحايا للمجازر، أم أن هتلر Himmeler (\*\*) كان قد حدد لنفسه هدفاً ألا وهو تصفية السكان السلافيين، وقصرهم على ٣٠ مليوناً. (Jean - Marc Varaut: Le Procès de Nuremberg: 1992; p57) - فسيان كل هذا لا يساوي شيئاً إزاء اضطهاد اليهود «اليهود وحدهم» كما يقول جولدهاجن Goldhagen (في كتابه 319. p3 & 7).

وهكذا يصبح على كل ماعدا هؤلاء المختارين التعبير الذي أطلقه ييجين بعد مذابح صابرا وشاتيبلا الدامية التي كان قد دبرها أرييل شارون: «غير اليهود» قتلوا «غير اليهود»، ما دخلنا نحن في ذلك؟.

(\*) حرب البوير في عام (١٨٩٩ - ١٩٠٢). هاجر بعض الأوروبيين الهولنديين إلى جنوب إفريقيا وكونوا دولة هناك طردوا على أثرها المواطنين الأصليين، في عام ١٨٣٦ - ١٨٥٢. ولما رفضوا السيطرة البريطانية على المنطقة شنوا حرباً على البريطانيين منذ عام ١٨٩٩ حتى ١٩٠٢. وقد انتهت الحرب بهزيمة الأوائل، وإن ظلت إرادة الهيمنة الأوروبية سائدة في جنوب إفريقيا حتى تم تحررها مع الزعيم الإفريقي مانديلا.

(\*\*) هتلر: (١٩٠٠ - ١٩٤٥) سياسي ألماني. وكان زعيم الهستابو في عام ١٩٣٤، ثم رئيساً لكل قوى الشرطة الألمانية وإليه يعزى اضطهاد أعداء ألمانيا، وقد مات متحرراً بعد القبض عليه.

ولكن هناك شعبا واحدا آخر يستمتع بامتياز الطهارة هو شعب الولايات المتحدة الأمريكية، التي حدد واحد من رؤسائها هو تيودور روزفلت سياسته العنصرية بقوله :

«إن أكثر الحسروب عدلاً على وجه الأرض هي الحرب ضد المتوحشين البدائيين. إن المستعمر القاسى الفخور الذى يطرد الهمجيين من أراضيهم يستحق العرفان بالجميل من قبل كل المتحضرين. إن العالم لم يكن له أن ينجز أى تقدم لولا نفسى ومسحق الشعوب البدائية والبربرية بواسطة مستعمرين مسلحين، من جنس أولئك الذين يقبضون على مصير القرون القادمة بأيديهم» (Victoire de L'Ouest ; N.Y.1889: 1. p119).

(وقد استشهدت محكمة نورمبرج يقول تيودور روزفلت هذا فى معرض إطرأء وتقرىظ، فى المجلد الرابع ص ٣٥، ٢٧٩، ٤٩٧، من النسخة الإنجليزية)

وفى طبعة عام ١٩٧٠، عن تصريحات الرئاسة لتيودور روزفلت، نجد ما يلى :

«إن الحرب التى مدت جذور الحضارة على حساب البربر والبدائيين، كانت واحدة من أكفأ عوامل التقدم الإنسانى» (Vol I; p62- 63).

من الملاحظ أن محكمة نورمبرج قد نصت فى مناسبات عديدة على اقتباسات مشابهة لما قاله هتلر، مثل : «الجنس الأسمى أخضع جنساً أدنى بسبب حق الأقوى على الضعيف، كما هو الحال فى الطبيعة، لأنه الحق الوحيد المقبول المؤسس على العقل» .

وفي عام ١٩٤٥ ، وبعد ذلك طوكيو بالقنابل ، التي أدت إلى مصرع ١٠٠ ألف شخص من المدنيين ، كان قائد العملية يقول لجنوده : «اسلخوهم ، اسلخوهم ، اسلخوهم ، اشووهم» ، ولم تكن هناك احتجاجات ذات بال لدى الرأي العام الأمريكي . فقد أضاف إليوت روزفلت ابن الرئيس روزفلت يقول : «إنه يجب قصف اليابان حتى تتمكن من تدمير ما يوازي نصف السكان المدنيين» .

وفي إحصائية لمجلة فورشون Fortune ، في ديسمبر ١٩٤٥ ، نجد أن ربع الذين تم استجوابهم من الأمريكيين ، يتعنون أن تستخدم الولايات المتحدة المزيد من القنابل الذرية قبل أن تتمكن اليابان من استعادة قواها (Dower, War without mercy.p30;42;-41;53-55) .

هيروشيما ولجازاكي لم تكن كافية لهؤلاء الذين يدافعون عن حقوق الإنسان .

إن الإعدام التعسفي لثلاثة آلاف زيجي فيما بين عامي ١٨٨٩ و ١٩٣٠ ، والأذان المقطوعة للأسرى اليابانيين في عام ١٩٤٥ ، وجماجمهم التي كانت تستخدم كزينة للمعربات الحربية ، أو كوحداثات للديكور خلف الفتيات في الصور المنشورة في مجلة «لايف Life» (Ibidem p65) - هذه الروح مازالت تلهم جولدشتين ونيتياهو وأشباههما ، فقد تعلم كلاهما في الولايات المتحدة على نحو ما بينه الصحفي الإسرائيلي آري شافيت صبيحة الجريمة التي وقعت ضد الإنسانية في قانا ، إذ قال :

«لقد قتلنا ١٧٠ شخصا بعضهم كانوا من النساء والشيوخ ، وكان من ضمنهم طفل عمره عامين ، لقد حرصنا على قتلهم عن بعد ، لقد قتلناهم لأن هناك فجوة تفصل بين سمة القداسة التي نضيفها على



حياتنا أكثر فأكثر، وننكرها على الآخرين أكثر فأكثر، وهذا هو ما  
سمّح لنا بقتلهم» (Journal Israélien Haartz ; New York Times  
Syndication ; traduit dans Libération du 21 Mai 1996) z

إن الفلسفة الكامنة خلف هذه الرؤية للعالم هي من إنجاز الكاتب  
اليهودي إيلي فيزيل Elie Weisel ، فهو يجعل من نفسه شاهداً  
مطلقاً، إذ يقول : «إن الذي يرفض أن يصدقني ، فهو بالضرورة يناصر  
هؤلاء الذين ينفون الإبادة الجماعية لليهود» . وهو يدين بهذه العبارة  
المعارضين لقصف لبنان بالقنابل ، والذين قد بذروا بذور الشك في  
إسرائيل . عندها كتب إيلي فيزيل يقول :

«ألم يكن من الأفضل دهم إسرائيل بلا شروط وبلا  
مقابل، دون الالتفات إلى العدايبات الدائمة لسكان بيروت»  
(Against Silence; N.Y. 1984.Vol. II 213-216).

منذ حرب الأيام الستة ، كتب نورمان بودوريتز Norman Podoretz  
يقول : «إن دولة إسرائيل هي اليوم دين اليهود الأمريكيين» (Breaking  
Ranks ; N.Y 1979) .

هذا التحريف للتاريخ ، وما ترتب عليه من نتائج دامية يرجع إلى  
هذا التوافق الغريب الأمريكي الإسرائيلي الذي تحقق في الخمسين سنة  
الآخيرة ، والذي إذا قلبنا موازين القوى فيه ، لأدركنا أن الولايات  
المتحدة هي اليوم مستوطنة من مستوطنات إسرائيل .

أما المثل الأكثر دلالة على التلاعب بالتاريخ واستخدامه لتبرير  
أسوأ أشكال الابتزاز ، فهو ما يقوم به الصهاينة - الذين أصبحوا قادة  
لدولة إسرائيل - من تلاعب بالتاريخ . وهذا هو ما يفسر غضبهم  
الشديد من كتابي «الأساطير المؤسسة للسياسة الإسرائيلية» . هذا

الكتاب الذى يرصد محصلة خمسين عاما من أكاذيبهم الدامية، وهو ما يفسر أيضا الصدى العالمى المدوى لهذا الكتاب الذى ترجم فى ٣٠ بلداً و٤ قارات من العالم .

لم أكن الأول ولا الوحيد الذى قام بهذا العمل النقدى للتمييز بين الأسطورة والتاريخ .

ولا ادعى لنفسى الفضل، ولكن فداخلة الكارثة تأتى من الانتقادات، وذلك لسببين رئيسيين :

الأول : أن أطروح حتى جاءت بعد وقت قليل من اللحظة التى أصبح الكذب فيها، ليس فقط مقدسا، بل ومشروعا بقوة القانون الفرنسى، للأسف !!

فالقانون المسمى بقانون جيسو يدين بشكل غير مسبوق كل دراسة نقدية للحكم الذى أطلقه المنتصرون على الجرائم التى ارتكبها المهزومون فى الحرب العالمية الأخيرة، وهو ما كرسته محكمة نورمبرج، فى حين أن رئيس المحكمة نفسه وهو القاضى الأمريكى چاكسون، قد أقر بأن هذا الحكم هو آخر أعمال الحرب، مسوؤا كونها محكمة طوارئ، غير ملزمة باتباع القواعد القانونية والإدارية للتقاضى . ومن هنا فلا يمكن لها أن تكون حجة قانونية، وبالأحرى لا يمكن أن تكون معيارا للحقيقة .

السبب الثانى لهذا الشحامل القانونى والهجوم الإعلامى على كتابى، يرتبط بكونه يلتقى بالدراسات النقدية التى يقوم بها المؤرخون الإسرائيليون الجدد، الذين شجبوا نفس الأساطير، وأبطلوا بذلك ادعاءات الهيمنة الاستعمارية للقادة الإسرائيليين . فنقضوا هم أيضا ما كان حتى الآن إجماعا على الأسطورة المؤسسة .

لقد أطلق كتابي «الأساطير المؤسسة للسياسة الإسرائيلية» العاصفة حين صدره في عام ١٩٩٦ ، وهاهو ذا في عام ١٩٩٧ الأستاذ زيف شترنل Zev Sternell أستاذ العلوم السياسية في الجامعة العبرية بالقدس يكتب كتابه : «الأساطير المؤسسة للقومية الإسرائيلية» ، الذي نشر عن طريق دار النشر الشديدة الأكاديمية Princeton University Press ، وقد نشرت صحيفة لو موند ديبلوماتيك -Le Monde Diplomatique في مايو عام ١٩٩٨ ، وقبل صدور الترجمة الفرنسية لكتاب هذا الأستاذ، مقدمة له يقول فيه : «التساؤل عن أساطيرنا المؤسسة لم يكن أبداً بمثل هذا الانتشار».

هذا النقد التاريخي يسمح بالكشف عن سوء النية السياسي لاستغلال «الأسطورة اليهودية» . إن القومية اليهودية - كما يقول - لا تختلف كثيراً عن القومية في أوروبا الوسطى أو الشرقية التي يطلق عليها «الشعب» Volkische (أي القومية المؤسسة على رابطة الدم) والثقافة والدين ، كعناصر موجهة لعبادة للماضي التاريخي . وهذه القومية اليهودية لا تجد أي صعوبة في أن تنزع عن الآخرين نفس الحقوق الأساسية التي تنسبها لنفسها . كما أن التصوف الذي ينشد الأرض ، والذي يملأ على حكامنا المتتاليين سواء أكانوا من اليمين أو من حزب العمل قرارهم السياسي المتعلق بالأرض ، يحيل دائماً إلى تلك الاستمرارية التاريخية الدينية ، التي كانت الأساس الأول للحركة الصهيونية . هناك عالم يفصل الكتاب والفنانين اليوم عن الأسماء الكبيرة للجيل السابق المرتبطة دائماً بفترة التأسيس للعمل من أجل إسرائيل الكبرى بعد حرب الأيام الستة .

إن كتاب شترنل Sternell، ليس كتاباً فريداً، إنه ليس إلا واحداً من المراجعات، التي أظهر المؤرخون الجدد في إسرائيل ضرورتها.

واحدٌ منهم، هو بينى موريس Benny Morris، تخلص حتى عن اسم المؤرخين الجدد: فالأمر عنده يتعلق بالمؤرخين فحسب، لأن - كما يقول في جريدة هآرتز - حتى الآن، لم تكن هناك إلا الميثولوجيا، وما هي ذى كل الأساطير تتساقط الواحدة تلو الأخرى.

أولاً: أسطورة «أرض بلا شعب لشعب بلا أرض» (٥).

هي قديمة قدم قرن من الزمن، والتي استعيدت بشكل رسمي من خلال السيدة جولدا مائير، التي نفت حتى وجود الشعب الفلسطيني. وحتى يعطوا مصداقية لأسطورة بلا جلور، قام القادة الصهاينة بتدمير ٨١٪ من قرى الفلسطينيين بالبلدوز، وذلك ليقتنعوا الزوار أنهم قد خضروا الصحراء. ومنذ عام ١٩٧٥ وضع اليروفيسور إسرائيل شحاك من الجامعة العبرية في القدس - وفي كتابه «عنصرية دولة إسرائيل» - قائمة لـ ٣٨٣ قرية فلسطينية كانت قد هدمت مع سبق الإصرار. واليوم بعد فتح الأرشيفات الرسمية، كانت هذه «الخطيئة الأصلية لإسرائيل» طبقاً لعنوان كتاب دومينيك فيدال Dominique Vidal، الذي يلخص أعمال المؤرخين الجدد (بنى موريس Benny Morris، آفي شسلاعيم Avi Schlaim، إيلان پاپ Ilan Pape، ورانداهم سمحّة فلاپان Simha Flapan)، تدمير بصورة جلدية الأسطورة الرسمية، وتكشف عن أن الفلسطينيين لم يخرجوا طواحية

---

(٥) ترجع هذه العبارة إلى الصهاينة المسيحيين المتطرفين في الولايات المتحدة الأمريكية. انظر كتاب التمود العم سام - منير العكش.

استجابة لنداء الإذاعات العربية . لقد طردوا بالقوة العسكرية .  
وقد تم العثور على الأوامر المكتوبة بذلك والتي صدرت إلى  
الضباط المسؤولين .

إن اكتشاف هذه الوثائق الدامية أصبح ملحوظا لدرجة أنه أصبح  
موضوعا لمسلسل في التليفزيون الإسرائيلي هو مسلسل تيكوما Toka-  
ma ، الذي عرض أمام جمهور المشاهدين كيف تم اقتلاع ٧٠٠ ألف  
فلسطيني من ٤١٨ قرية تم تدميرها (وهو عدد يفوق ما ذكره إسرائيل  
شحاك) ، وكيف ظل ١٥٠ ألف عربي في إسرائيل كمواطنين من  
الدرجة الثانية (مقال في جريدة لو موند بتاريخ ١٤ من إبريل عام  
١٩٩٨ ، تحت عنوان من الأسطورة إلى التاريخ) (١٧) .

هذه هي نتائج أبحاث المؤرخين الشجعان الذين (وبحسب عبارة  
المقال نفسه) قد قاموا بتقويض الأساطير .

هناك باحثون من مركز البحوث القومية C.N.R.S في فرنسا على  
خلاف جان كريستوف Jean Christophe وآتس Attis وإيستر بنباسا  
Esther Benbassa لا يسمحون بأقل نقد لإسرائيل ، على العكس من  
بعض قطاعات للجماعات اليهودية الموجودة في المهجر الذين كانوا  
يرون أن هذه الحميرة النقدية شديدة الفائدة ( جريدة لو موند في ٢٩  
من إبريل عام ١٩٩٨ ) .

كان الأمر يتعلق فعلاً بقطاعات من اليهود ، لأنه في مقابل ملايين  
اليهود الفرنسيين ، هنالك ٥١ ألفا فقط ينتمون إلى منظمات صهيونية  
CRIF و LICRA وغيرهما . وكما كان الحال ، حين تقلد هتلر  
السلطة ، ٥ ٪ فقط من اليهود المنظمين كانوا ينتمون إلى الحركة  
الصهيونية (هؤلاء الذين تحالف معهم هتلر لأنهم كانوا يقرون - حسب

ورغبته - برحيل اليهود إلى فلسطين . في حين أن رابطة الألمان اليهود وهم يمثلون ٩٥٪ من الطائفة ، كانوا يطالبون بأن يصبحوا ألمانا كاملي الأهلية ، مع الاحترام المشروع لديانتهم ، وهؤلاء هم الذين تحامل النازي عليهم).

هذه المراجعة الجذرية لدور الدولة في الدعاية للأساطير يهدم بلاشك مصداقية الصهيونية في عبادتهم للشواء Shoah (\*) بدعوى «الدود عن الذاكرة» . وهكذا يتحول هذا الحدث الدامي إلى أقصى تبرير للصهيونية ، ولإقامة دولة إسرائيل . ويصر ما بعد الصهاينة على أن تفصل الفحص التاريخي «للسواء» عن الصراع العربي الإسرائيلي . فالعرب لم يكن لهم أدنى مسئولية عن مذابح اليهود التي ارتكبها الأوروبيون . فالشواء لا يمكن أن تستخدم كذريعة للاستعمار الصهيوني .

وقد خلص كل من آتيس Attis وإيستر بنباسا Esther Benbassa إلى أن نقد الأساطير الرسمية هو نقد ثري بلا مراء ، ليس فقط لأن هذا النقد يكشف الأكاذيب المبررة للاستعمار الحالي على لسان القادة الإسرائيليين ، ولكن لأنه يفتح طريقا للبحث الأصيل في تاريخ اليهود كله «الذي أعيدت كتابته في القرن العشرين وفق المنتشور الأيديولوجي الصهيوني» (مقال منشور في ٢٠ من إبريل عام ١٩٨٨).

---

(\*) الشواء : كلمة عبرية تعني «حرق القربان» في الديانة اليهودية ، ولكنها في استعمالها المعاصر تشير إلى ما لاقاه اليهود من ترحيل واعتقال واضطهاد في الحرب العالمية الثانية - والغرض من استخدام هذه الكلمة هو إضفاء طابع القداسة على معاناة الشعب اليهودي .

هذا التمييز الجذري بين السياسة الصهيونية والدين اليهودي ، يتلاقى والتقاليد العظيمة لبرنار لازار Bernard Lazare وحنا أرنت Hannah Arendt (\*) الذين يعرفان الصهيونية بما يلي : «نظرية بمقتضاها تكون هناك دائما علاقة من العدااء للسامية بين اليهود وغير اليهود»  
The Jew as pariah ; New York 1980

حنا أرنت تذكرنا «بأنه بالنسبة للصهاينة ، كل من هم غير يهود هم معادون للسامية ، ووفق هرتزل ، يمكن تقسيم العالم بين هؤلاء الذين يعادون السامية بشكل واضح ، وأولئك الذين يخفون عدااءهم للسامية» .

وهي تخلص إلى أن «هذه الحالة - هي بلا شك - حالة شيفونية عصبية خالصة . وهذه القسمة بين اليهود وسائر الشعوب لا تختلف عن النظريات الأخرى الخاصة بالأجناس الأرقى» (Pour sauver la partie juive; dans Commentry ; mai 1948; p 401)

وفيما يخصني ، أنا فخور ، لأنني شاركت في هذا الجدل الواسع حول التاريخ والأساطير التي كشف البروفيسور شسترنل عن استخدامها السياسية والقومية ، إذ يقول : « التاريخ هو دائما أداة لبناء فوقى ، وقد كلفنا الأمر ٥٠ عاما حتى نرى الصهيونية بشكل مختلف ، ونرى أنفسنا في المرأة بشكل أكثر موضوعية » .

اليوم ، الأمر لا يتعلق قط ببضعة أعمال منعزلة لبعض المؤرخين ، ولكنه يتعلق بحركة واسعة تعي خطر السياسة الإسرائيلية الاستعمار

---

(\*) حنا أرنت : (١٩٠٦ - ١٩٧٥) فيلسوفة يهودية أمريكية من أصل ألماني . هي الأولى التي وازلت بين النظام النازي والنظام الستاليني . ولها العديد من الكتب في الفلسفة السياسية التي حازت بها شهرة واسعة تدين بها الحكم الشمولى والإرهاب مثل كتابها «مصادر الحكم الشمولى» (١٩٥١) .

المستفزة، وهو ما يمكن أن يكون مفجعاً لحرب عالمية ثالثة . ونجد علامات على هذا الوعي في دعوة يهود المهجر، وأصدقاء إسرائيل لإنقاذ السلام . وهو ما يدين الانحراف الحالي للحكومة إسرائيل القائم على الاستهانة والكذب والاستفزاز . هذه الحكومة لا تستطيع أن تدبر ظهرها للأبد للعالم كله، ولا أن تستمر في فرض الاحتلال العسكري على الفلسطينيين، علاوة على التضيق الاقتصادي عليهم، وواد كل طمسوح قسوى لديهم، وذلك عن طريق تقليص الأراضي الفلسطينية إلى سلسلة من الأحياء المتناثرة .

هذا النداء قدم توقيعه من قبل سبعة من الحائزين على جائزة نوبل، ثلاثة من معهد الدراسات العليا، وأربعة من الكوليج دى فرانس، وغيرهم من الأساتذة والباحثين الأكاديميين من أمثال روبرت بادينتر وچاك ديريدا وبيير نورا وبيير فيسداي ؛ Robert Badinter ؛ Pierre Nora ؛ Pierre Vidal-Naquet ؛ Jacques Derrida ؛ ومن الفنانين والعلماء من أمثال يهودى منوهين، أريان موشكين، سوزان سونتج، بيير مسولاج ؛ Yehudi Menuhin ؛ Ariane Moushkine ؛ Suzan Sontag ؛ Pierre Soulagés ؛ وغيرهم .

وإن لم نذكر إلا مثلين فقط، فإن الكتب الأخيرة عن تاريخ إسرائيل لا تشير حتى إلى وجود الفلسطينيين، وهى تكرر الملحمة الذهبية لنشأة العالم الجديد بفضل الرواد، وبفضل الكيبوتز (المزارع الجماعية للإسرائيليين) . وهؤلاء كانوا بالفعل طوباويين ومثاليين في البداية، ولكنهم لا يمثلون إلا ٣٪ من السكان . وقد شوهت روحهم الأصلية بفضل أمركة المدن (إسباغ الطابع الأمريكى عليها) واستعمار الكوكا كولا . وكما يقول عالم الاجتماع الإسرائيلي عاموس عوز Amos Oz : «فما من أحد يسمعننا، الإعانات المالية تذهب



للمستوطنات، والكييوتز الذين رفضوا التكيف وقواعد الرأسمالية، من ضمن الـ ٢٨٣ كييوتز - أصبحوا على حافة الهاوية» (جريدة لوموند، ٢١ من أبريل عام ١٩٩٨).

إن قلق الشباب كبير، كما يقول عاموس حوز وهو يشعر بالغربة: «فى الماضى كانت الحياة قاسية، ولكنها كانت ذات معنى، أما اليوم فلا نجد إلا العدم» (جريدة لوموند ٢٩ من إبريل عام ١٩٩٨)، وتوجز المغنية الإسرائيلية الشهيرة نوا Noa هذا الشعور بالسخط فى قولها فى نفس الصفحة:

«خمسون عاما مضت، ونحن لا نعرف أبدا ما الذى نريده؟ دولة يهودية، دولة لليهود، أم دولة ديمقراطية ذات طابع ثقافى يهودى... وحتى لو اقتضى الأمر تعديل الحدود هنا أو هناك، يجب أن توجد دولة فلسطينية، وستوجد».

ثم تضيف واضعة يدها على موطن الخلل: «إن المجتمع يتجمد عندما يفرض رجال الدين سلطتهم على كل مظاهر حياتنا دون اختيار منا، إنهم سرطان يسرى، وسوف يقتلنا».

ثانياً: أسطورة ٦ ملايين يهودى ضحية للنازى.

المثل الثانى لانتهاك المتعمد لحق النقد التاريخى، وللاستهانة بالمصادر الأصلية الكامنة وراء الأسطورة، يتمثل فى الدفاع اليائس عن أسطورة لستة ملايين من البشر، مازالت تمثل العقيدة المركزية للهرطقة الصهيونية. فى حين أنه ما من أحد يستطيع أن يسوغها.

إن المنهج الإحصائى يصطدم بهذا الفعل الأسطورى العتيد: ففي عام ١٩٤٢ كان هناك فى كل أوروبا عند أقصى توسع للنازية التى

وصلت إلى روسيا، بفضل هتلر، ٣ ملايين و ١١٠ آلاف يهودي (كتاب اليهود الأمريكيين السنوي، ١١ سبتمبر عام ١٩٤٢) - مجلد ٤٣ (ص ٦٦٦) (The American Jewish year book ; n-5702 du 11 Septembre 1942 Publié par The jewish Publication society of America; Vol 43; p 666) وطبقا للإحصائيات الموثوق فيها مثل : إحصائيات رويبن Ruppin قبل الحرب، وإحصائيات المؤتمر اليهودي العالمي بعد الحرب - وأيا كانت فرضيات التقدير الاستقرائي لعدد وفيات ومواليد الجماعات اليهودية، فإنه على مدى ٢٠ عاما أمكن حصرهم وفقا لمعطيات أكيدة للوصول إلى نتائج أقرب إلى الصحة . فإذا ما افترضنا أن النازيين قد أبادوا كل المعتقلين (وهو ما يبدو مستبعدا لأنه في عام ١٩٤٤ كان هناك ثمة اقتراح بمبادلة مليون يهودي بـ ١٠٠ ألف عربية نقل)، فكيف أمكن قتل ٦ ملايين يهودي ؟

فرقم ٦ مليون لا يستند في صحته إلا على شهادة اثنين من النازيين في نورمبرج، كاتنا يؤكدان أن إريخمان Eichman قال لهما إنه قد قيل له إن . . .

١- ووفق المعلومات الرسمية اليهودية، نجد أن عدد اليهود الذين كانوا يعيشون في أوروبا أثناء تقلد الحزب الوطني الاشتراكي للسلطة يبلغ ٦, ٥ ملايين يهودي (وأثناء محاكمة إريخمان قال وكيل النيابة إن عدد اليهود ٧, ٥ ملايين يهودي). وقد اتفق الصليب الأحمر السويسري ( Basler Nachrichten du 13-4-1966) وجريدة ييديش Yiddish في نيسويورك في ١٣/٤/١٩٤٨، حول عدد المهاجرين اليهود ما بين عامي ١٩٣٣ و ١٩٤٥، بليون و ٤٤٠ ألف يهودي. منهم ٤١٣ ألفا يعيشون

في بلاد محايدة ، أو في إنجلترا بحسب ريتلينجر (Reitlinger) في كتاب الحل النهائي (La Solution Finale : p34). ويقدر عدد اليهود المهاجرين إلى روسيا بمليون و ٥٥٠ ألفا. مما يعني أن عدد اليهود الذي كان من الممكن أن يسقط في أيدي النازيين هو مليونان وستمئة أو سبعمائة ألف يهودي.

ولدينا طريقة أخرى للتحقق من صحة هذا العدد عن طريق مقارنة المعلومات: ففي عام ١٩٣٨ ، كان هناك ١٥ مليونا و ٧٠٠ ألف يهودي في العالم (World Almanach 1947) ، وقد صدر هذا الرقم عن الجالية اليهودية الأمريكية ، وعن مركز الإحصاء للمعابد في أمريكا).

بعد عشر سنوات من عام ١٩٣٨ ، كان هناك ١٨ مليونا و ٧٠٠ ألف يهودي في العالم ( جريدة النيويورك تايمز New York Times 22 Février 1948) بحسب الإحصائي هنسون وليام بالدوين Hanson Wil- liam Baldwin . وأيا كانت نسبة المواليد اليهود (وفق أي شبهة ولو ضعيفة في حقبة الاضطهاد هذه) ، فمن المستبعد أن يكون عدد الذين أيدوا ٦ ملايين يهودي .

وفي مجلة Die Tat في زيورخ ، في عددها الصادر بتاريخ ١٩ من يناير عام ١٩٥٥ ، نشرت إحصاءات الصليب الأحمر الدولي والتي تقدر القتلى اليهود بـ ٣٠٠ ألف يهودي لم يتم إبادتهم ، وإنما أصيبوا بالأمراض ووباء التيفود ، والمجاعة ، والإنهساك وضربات القنابل .

يجب أن تطرح كل هذه الأرقام للمناقشة ، فهي تستدعي بحوثا تاريخية عميقة ، وما يجب استبعاده هنا هو وضع عقيدة غير قابلة للمساس أمام هذه البحوث . وخاصة فيما يتعلق بالبحث في صحة

عدد الستة ملايين يهودى الذين أيدوا، والذي هو غير قابل للتصديق على كل الفروض.

الطريقة الثانية الأكثر مباشرة للتحقق من صحة العدد، هي الطريقة التى أوصى بها پولياكوف Poliakov، وهى تقضى بجمع عدد الضحايا فى كل معسكر من معسكرات الغاز، ومن المستحيل بهذه الطريقة أن نصل إلى حاصل مجموع ستة ملايين. ولنبدأ بأكثر الاحتمالات بشاعة لعدد القتلى، فى أوشفيتز Auschwitz وهو الاحتمال الذى ورد فى التقرير السوفيتى بعد التحرير، والذي بموجبه تم تسجيل ٤ مليون قتيل عند مدخل المعسكر، وهو العدد الذى اعتمد رسميا فى نورمبرج، بموجب المادة ٢١ لقوانين المحكمة: «الوثائق والتقارير الرسمية لبعثات التقصى الموفدة من قبل حكومات الحلفاء لها قيمة الدليل الأصلية».

كان يجب أن يمر أربعون عاما، لتغير هذا التسجيل: ذلك أن أفراد البعثة العلمية كافة كانوا يرون «أن الرقم ٤ ملايين هذا لا يستند إلى أى أساس جاد يمكن الوثوق به» بحسب عبارة السيد بيداريدا Bedarrida المدير الحالى لمعهد التاريخ والزمن فى مركز البحوث الوطنية الفرنسى C.N.R.S.

فإذا ما طالعنا أحدث البحوث والإحصائيات الموثوق بها، مثل البحث المقدم من راؤل هيلبورج Raoul Hillberg فى كتابه تدمير يهود أوروبا La Destruction des juifs d'Europe والصادر عن دار فايارد عام ١٩٨٨ Fayard، لوصولنا إلى مليون قتيل فقط فى أوشفيتز Auschwitz.

لقد تحول التسجيل التذكارى إلى نتيجة. والأكثر غرابة هو أن حاصل مجموع الضحايا (وفق الطريقة التى أوصى بها پولياكوف)

يظل دائماً ٦ مليون قتيل في غرف الغاز، حتى بعد طرح ٣ ملايين من  
٤ مليون يهودي<sup>(٥)</sup>.

ونستطيع أن نستنتج، دون أن نغير حاصل الرقم النهائي، أنه عند  
المراجعة تبدو أعداد القتلى من اليهود بالنسبة لجميع المعسكرات أقل.

فمثلاً كم قتيلاً يوجد في ميدانك Majdanek؟

— مليون و ١٠٠ ألف قتيل بحسب لوسي داويدوفريز Lucy Dawi  
dovriez في كتاب الحرب ضد اليهود، ١٩٨٧، The War  
against the jews ; Penguin books; 1987 p 191

— ٣٠٠ ألف قتيل بحسب ليا روش وإبرهارد جايكل Lea Rosh et  
Eberhard Jaeckel ; Der Iod ist Meister im Dritten Reich ;  
Ed .Hoffmann und Camp ; 1991; p217

— ٥٠٠ ألف قتيل بحسب رول هيلبرج Raul Hilberg (op cit)

السؤال إذن الذي يطرح نفسه هو: اليس المقصود هنا هو الدعاية  
للنازيين الجدد (أو لحزب اليمين المتطرف في فرنسا) أكثر من إرادة  
التحقق من هذه الحجة؟ وإذا كان الكل يكذب فيما يتعلق بقضية عدد  
الضحايا اليهود، فلماذا لا يبالغون في جرائم هتلر؟.

إننا لا نكافح هنا من أجل التقليل من شأن جرائم النازية البشعة  
استناداً إلى أكاذيب التقوى، ولكننا نؤمن بأن الكشف عن الحقيقة هو  
أفضل طريقة لمقاومة البربرية .

---

(٥) أوشفيتز: معسكر في بولندا، زعم اليهود إعدام ٤ ملايين بالغاز في غرفه الثلاث.  
ثم هبط الرقم إلى مليون أي بعد هبوط ضحايا أوشفيتز من ٤ ملايين إلى مليون،  
يظل ضحايا النازي ٦ ملايين. (الناشر)

وفي الواقع ، يبدو الرقم نفسه ذا أهمية ضئيلة . فكما قلت مرتين من قبل في ص ١٥٩ وص ٢٤٧ في كتابي ، إنه ما من أحد يقتل أحدا بسبب دينه أو انتمائه العرقي ، سواء أكان يهودياً (أو غير يهودي) ، إلا وكان مرتكباً لجريمة ضد الإنسانية ، في كل الأحوال .

ولكن ما هو جريمة بالفعل ، هو استغلال هذا الرقم وتقديسه . فهذا الرقم يظهر في الكتب المدرسية والموسوعات ، وهو مذكور بصفة دورية في وسائل الإعلام والتليفزيون لإخفاء الجرائم الأحدث .

الأمريكي يتعلق فعلاً بتقديس ، لعقيدة ، لتأبوا ، ذلك أنه ما من مؤرخ يشعر بالقلق إذا حاول تقدير عدد الهنود القتلى في أثناء الغزو الأمريكي من قبل الفاتحين الغربيين .

وقد قسدر بعض المؤرخين عدد القتلى من الهنود بـ ٨٠ مليوناً ، والبعض الآخر ٢٨ مليوناً ، ويبدو أن الإجماع العلمي يدور حول ٥٧ مليون قتيل هندي .

كما أن لكل مؤرخ الحق في أن يحسب بطرق مختلفة عدد قتلى تجارة العبيد السود . وقد جمع الرئيس سنجور Senghor (\*) مجمل البحوث حول هذه القضية ، وتوصل إلى هذه النتيجة : لقد نفى حوالي من ١٠ إلى ٢٠ مليون عبد أسود إلى أمريكا ، ويبدو أنه عند كل محاولة للإمسك بواحد منهم كان يموت حوالي عشرة أفراد ، هذا علاوة على الخسائر الرهيبة في الأرواح التي تسببت عن مشاق نقلهم إلى أمريكا . نستطيع إذن أن نقدر أن تجارة العبيد قد تكلفت حياة ١٠٠

---

(\*) سنجور : رئيس السنغال المنتخب عام ١٩٦٠ وهو شاعر ورجل ثقافة ، عمل على تدهيم القيم الثقافية الإفريقية . وقد اعتزل الرئاسة عام ١٩٨١ ليخلفه الرئيس عبدو ضيوف .

أو ٢٠٠ مليون إفريقي . ومع ذلك يمكن لنا أن نعدل هذا الرقم الذي يشمل ما يمكن أن يكون أكبر زيادة جماعية لشعب ما عرفها التاريخ . ولكن إذا تعلق الأمر بستة المليون يهودي ، وأيا كانت طريقة الحساب والاكتشافات المتوالية ، فمن المحظور تحت طائلة النفي ، والتشديد بالموت ، والمتابعة القانونية ، والتشهير الإهلامي ، أن يتم تغيير ولو رقم في خانة الأحاد في هذا العدد .

الكلمة الأخيرة في كتاب برساك Pressac ، Les crématoires d'Auschwitz 1995 «معسكرات الغاز في أوشفيتز» أن الحساب الختامي لضحايا أوشفيتز هو ٨٠٠ ألف (p149) ، وذلك بعد مؤتمر Wannsee الذي تقرر فيه أنه لم يتم إبادة اليهود ولكن استبعادهم ، وبذلك ألغيت شهادة هوس Hoes حاكم أوشفيتز .

#### فلسفة الوجود أم فلسفة للفعل ؟

لقد قلنا من قبل بأي معنى كان أوجست كونت قد وقع شهادة موت الفلسفة .

إن التركيب العظيم للفكر الغربي ، والذي وصل إلى أوجه مع هيغل (\*) ، قد خط - في الواقع - نهاية الفلسفة .

فبعد هيغل كان يجب على أساتذة الفلسفة في الغرب الخروج من هذه الدائرة السعيدة ، فالبعض مثل كيركجارد (\*\*) أعطوا

---

(\*) هيغل : (١٧٧٠ - ١٨٣١) فيلسوف ألماني مثالي ، أسس للنهج الجدلي الذي يرى أن الجديد يولد من الصراع بين للتناقضات ، وعن فلسفته ولدت الفلسفة الماركسية .

(\*\*) كيركجارد : فيلسوف دنماركي (١٨١٣ - ١٨٨٥) هارص الفلسفة الهيجلية بفلسفته الوجودية المسيحية .

انطلاقة جديدة للاهوت عندما بينوا أن الإيمان ينتسب إلى مجال السؤال وليس مجال الإجابة .

وآخرون مثل ماركس أنزلوا الفلسفة إلى الأرض ، مرورا بفلسفة الوجود وفلسفة الفعل ، ليفتحوا مجالات جديدة لفكر بعينه ، فكر هو الذى سيثقل (الحماسة أو الكراهية) لدى ملايين الرجال والنساء (مع أو ضد) المنهج الماركسي الذى يبحث على المبادرة التاريخية .

يقلب نيتشه (\*) - فى النهاية - الأصنام التقليدية للثنائية الغربية رأساً على عقب : الخير والشر ، الوجود واللاوجود ، الصحيح والخطأ . ويمضى هذا الشاعر النبى إلى ما هو أبعد من هذه الثنائية ليطلق سراح الحياة : « فعل الإبداع والتهبؤ والتجاوز » (Notes et aphorismes).

وعندما حطم نيتشه كل الأصنام اليهودية والهيلينية « عرف فى سقراط وأفلاطون أعراض الانحطاط » (Le Gai Savoir, I;1) وتجرأ على التصريح بأن اليهودية قد تم إصلاحها على يد القديس بولس ، لتسود على مدى عشرين قرناً من الزمان : « فالعهد الجديد ليس إلا الطائر أبو زريق اليهودى وقد تزياً بريش الطاووس اليونانى » (René Girard).

هذه هى مسيحية بولس ، « فالمسيحية - كما يقول نيتشه - هى ما أداله المسيح » (Note et aphorisme) المسيح الذى يدعو نيتشه بالرسول السعيد بالبشرية الجديدة ، والذى مات ليبين لنا كيف نحيا » (L'Antéchrist : p3).

---

(\*) نيتشه : فيلسوف ألماني (١٨٤٤ - ١٩٠٠) تأثر بفلسفة شوپنهاور . وهو يرى أن الوجود فى حالة إبداع دائم .



من أجل تدشين هذا التجديد ، كان يجب على نيتشه أن يملو على الفلسفة الغربية إذ يقول : «ولى فى ذلك رواد سابقون هم فادنتا» (\*) Vedanta وهيراقليطس (\*\*\*) «(Notes et aphorisme) .

فماذا كانت الفلسفة الغربية خارج إطار هؤلاء العمالقة ؟

إن كتاب «حساء من أجل القطط» La bouillie pour les chats لفيليكس كوسسان Victor Coussin هو الرمز الذى يلخص هذه الفلسفة . ثم نجد بعد ذلك هذه النماذج الفكرية التى لا تتجاوز الحى اللاتينى ، مع فلسفة الروح عند : هاملين Hamelin (\*\*\*) ، وبرونشفيج Brunshvicg (\*\*\*\*) ، ودى لافال De Lavelle (\*\*\*\*\*) ، ولو سين Senne (\*\*\*\*\*). الفكر فى هذه النماذج ينفصل عن

- (\*) فادنتا : نظام فلسفى ينسب إلى الهندو البراهمة ، مؤسس على نصوص الأوينشاد الصوفية ، وعلى القوانين التى وضعها له الحكيم الهندوسى سنكارا فى نهاية القرن الثامن الميلادى وبداية القرن التاسع .
- (\*\*) هيراقليطس : فيلسوف يونانى فى القرن الخامس ق.م . وتركز نظريته الفلسفية على التغير الدائم فى الوجود ، وعبارته الشهيرة : «إنشأ لا تنزل إلى نفس النهر مرتين» .
- (\*\*\*) هاملين : فيلسوف فرنسى (١٨٠٦ - ١٨٥٦) أثرت فلسفته الروحية فى مدرسة النقد الجديد .
- (\*\*\*\*) برونشفيج : فيلسوف فرنسى (١٨٦٩ - ١٩٤٤) فلسفته المثالية مؤسسة على التحليل الرياضى .
- (\*\*\*\*\*) لافال : فيلسوف فرنسى (١٨٨٣ - ١٩٥١) يهتم بالجانب الروحى فى الإنسان ويدور التسلسل الإلهى لى إخراج الإنسان من عزائه الوجودية ومن أعماله «خطأ نرسيس» .
- (\*\*\*\*\*) روبر لوسين : فيلسوف فرنسى (١٨٨٢ - ١٩٥٤) من أشهر أعماله : «مقالة فى علم الطباع» وقد أسس بهذا الكتاب «علم الطباع» ، وهو علم يدرس الطبع من حيث هو مجموعة من الاستعدادات الفطرية التى تشكل الهيكل النفسى للإنسان .

الحياة، عن عالم «أكل العيش» كما يقول هومبروس، ليصبح الفكر هو «تاريخ خضوع الإنسان» كما يقول جيل ديلوز Gilles Deleuze (\*)، أو تاريخ الثورات العاجزة: «فأنت لست إلا تهربنا للثائر»، كما كان سارتر Sartre (\*\*) يقول مخاطباً كامو Camus (\*\*\*)، ولكن أكان سارتر شيئاً آخر غير هذا ؟

الفلسفة في العالم المعاصر هي من ألعاب التسلية للمتخصصين المتميزين، هي الألعاب البهلوانية اللغوية. فالمفكرون بعيدون عن المشكلات الحياتية اليومية، وعن حركات حياة الشعوب، بقدر بعدهم عن الأزياء الراقية أولعبة بنك الحظ monopoly .

ولنضرب مثلاً نموذجياً على دور هذه الفلسفة، عند أكثر هؤلاء الحواة اعتدالاً وشهرة في وسائل الإعلام. إنهم مشعوذو الواقع :

في عام ١٩٤٣، وفي غمار العاصفة النازية الدامية، كان سارتر يلعب «البنج بولج» في كتابه «الوجود والعدم»، مسالماً إلى الحد الذي مر كتابه أمام الرقيب الديكتاتوري دون أن يتفعل إزاءه (١٨). هذه مرة أخرى يتفلق فيها الكاتب على الوجود، فلا يستوعب الحرية إلا بوصفها تصدعاً في هذا الوجود، الأكثر اعتباطية من فلسفة أبيقور، ومن فلسفة انحراف الثورات وسقوطها في الفراغ.

(\*) ديلوز: فيلسوف فرنسي (١٩٢٥) يرى أن العقلانية تموق الحرية وله دراسات عديدة عن نيتشه وبرجسون ومنطق المعنى.

(\*\*) سارتر: فيلسوف فرنسي (١٩٠٥ - ١٩٨٠) وعلم من أعلام الفلسفة الوجودية. من أهم مؤلفاته: الوجود والعدم، والوجودية مذهب إنساني.

(\*\*\*) كامو: كاتب فرنسي ولد في الجزائر عام ١٩١٣ وتوفي عام ١٩٦٠ من أهم أعماله: رواية الغريب، وأسطورة سيزيف.

إن الحرية التي يؤسسها سارتر على هذا النحو لا تستطيع أن تكون إلا حرية سلبية: «إنها القدرة على أن تقول «لا» دون أن تكون لديك القدرة على الإبداع». والخلاصة لديه كانت واضحة: «الحياة نوع من الشغف غير المجدى»، كما كتب في الصفحات الأخيرة من «الوجود والعدم».

لقد كان هذا في الوقت الذي كان القسيس بونهورف Bonhoeffer (\*) محبوباً في سجون الجستابو Gestapo، بتهمة الاشتراك في مؤامرة ضد هتلر. كان القسيس بونهورف يتفكر في الحياة والكفاح الحى، كان يعارض التصدى والخضوع، لا المفاهيم الميتة لكتاب «الوجود والعدم» أو لكتاب «الوجود والزمان» لهيدجر (\*\*)، وذلك قبل أن يقتل على يد النازيين.

وكثيراً ما كنت أتسبب في غضب سارتر في أثناء محادثائى الودية معه، فقد قلت له مرة: «إننى لم أجد شيئاً إيجابياً فى فلسفتك، لم أكن قد قرأته من قبل عند فيخته (Fichte) (\*\*\*)». والفارق بينكما أن فيخته كان قد قطع علاقته بالوجود وبأدر لوضع فلسفة للفعل، فهو يعرف ضرورة مسئلماته واستحالة البرهنة عليها فى نفس الوقت».

ونستطيع أن نقول مثل هذا عن هيدجر، فى ألمانيا، وفى نفس الحقبة، إذ جعل من نفسه راعياً للوجود، واستمر فى غزل «الوجود

(\*) بونهورف: رجل لاهوت ألماني. ومثل روح مقاومة أيدتها الكنيسة البروتستانتية ضد النازي مما كلفه الحكم عليه بالإعدام عام ١٩٤٥.

(\*\*) هيدجر: فيلسوف ألماني (١٨٨٩-١٩٧٦)، اهتم بمشكلة الوجود، وتحليل اللغة الشعرية كتجلى للوجود.

(\*\*\*) فيخته: فيلسوف ألماني (١٧٦٢-١٨١٤) كانت الحرية مبحثه الأثير. ويدل ذلك هُدى من رواد الفلسفة الحديثة. أهم كتبه «نظرية العلم» ويقصد به علم الفلسفة.

والزمان، في مكتبه الرئاسي الأمن في المقاطعة، بمأمن من الوجود الواقعي الذي كان هتلريا في ذلك الحين، ومن الزمن الواقعي زمن معسكرات الموت في وقت الحرب.

أهون مما يستحق العناء أن نذكر آخرين، دون أن نبين عن نقطة وصولهم المشتركة: إنهم يخلطون بين غاية فلسفتهم وغاية الإنسان. والمثال النموذجي على هذا هو ألتوسير Althusser (\*)، لأنه يعرض للماركسية وهي الفكر الأكثر حيوية في قلب الجماهير، دون أن يصل إلى جلور هذه الفلسفة. فهو لا يتجاوز في فلسفته حدود شارع الألمان في باريس، وحدود دائرة مريدبه في الحى اللاتيني. ولا يعنى هذا الانتقاص من موهبة ألتوسير الشخصية والمهنية، ولكن لأنه يعكس روحا يائسا من الزمن، ويطبق بنوية جافة، قاد تلاميذه إلى الظن «بأن الإنسان هو عروسة خشبية متحركة تتحكم فيها الأبنية».

ويصل ميشيل فوكو Michel Foucault (\*\*\*) إلى نفس النتائج، ألا وهي موت الإنسان.

وأستاذتنا في الفلسفة يتبعون نفس الموضة، ويكملون نفس التقليد الوقور لهؤلاء الحكماء (\*\*\*).

---

(\*) ألتوسير: فيلسوف فرنسي (١٩١٨ - ١٩٩٠) تخصص بمباحثه في دراسة الماركسية وعيز بين أعمال ماركس الشاب المتأثر بهيجل، وماركس الناضج الذي وضع فلسفته الماركسية، كما أظهر الدولة بوصفها جهلا أيدولوجيا، عسى ومختلف مؤسساتها.

(\*\*) فوكو: فيلسوف فرنسي (١٩٢٦ - ١٩٨٤) من أهم مؤلفاته «تاريخ الجنون» و«أركيولوجيا المعرفة» و«الكلمات والأشياء» و«تاريخ الجنس».

(\*\*\*) بالمعنى الذي نطلقه على الطفل المؤدب المطيع. وكلمة Sage بالفرنسية تعنى الحكيم، وتعنى المؤدب للطبع.

فى الفصول والمدرجات الجامعية التى يعزل فيها هؤلاء الأساتذة طلابهم عن ضجيج الشارع وعن زلازل الشعوب، يبدو الفكر الأحادى ( أى غياب التفكير النابع عما هو صحيح سياسيا) متجاهلاً النظريات الرامية إلى الحفاظ على الوضع العالمى على ما هو عليه *quo universel*، فأصحاب الأيديولوجيات فى البيتاجون مثل فوكوياما(\*)، يرون نهاية التاريخ فى الانتصار العالمى لما لا يجترئ على ذكر اسمه، ويختفى خلف كل العلاقات الاجتماعية، ألا وهو «وحداية السوق».

باحث آخر أقل تفاؤلاً، وأقل شهرة هو هانتنجنجتون، الذى يريد هو أيضاً تكريس التاريخ فى مواجهة أبدية بين حضارة يهودية مسيحية وبين تحالف إسلامى كونفوشى.

هاهى ذى تنويعات أخرى على موت الإنسان، ولكن مثل هذه النظريات لا تقبل على نقدها هى الأخرى، لأنها تقترب من أرض الناس ومن صراعاتهم الواقعية، بحيث يبدو للفلسفة التى تُدرس بالجامعة، أن مجرد الاقتراب منها يؤذيها.

ومن الأفضل أن نتحدث عن ميرلو پونتى Merleau Ponty(\*\*)، كما هو الحال بالنسبة للمدعين، عندما يضعون فى مكان بارز فى

(\*) فوكوياما: أمريكى من أصل يابانى ألف كتاباً بعنوان: «نهاية التاريخ» يرى فيه أن الرأسمالية الغربية هى الشكل الأمثل الذى يصل به التاريخ إلى نهايته.

(\*\*) ميرلو پونتى: فيلسوف وعالم نفس فرنسى معاصر، رد الاعتبار لرمزية الجسد، ويجد أن زعماءه أسبق فى التعبير من اللغة.

مكتبتهم «كتابات» لاكان Lacan (\*)، التي لا يقرءونها، والتي يدور حولها الجدل بين المحللين النفسانيين الذين هم على الموضة هذه الأيام (أى هؤلاء الذين يحاولون إدماج المنحرفين فى عالم مشوه ومشوه) أكثر مما يعملون (كما هو حال واحد منهم هو إيريك فروم Fromm) على تغيير هذا العالم حتى نستطيع أن نعيش بطريقة طبيعية وعلاقة، من أجل الإنسان.

وقد يضيف آخرون كتاب «الضرورة والمصادفة» لجاك مونو Jacques Monod، وذلك ليس على الإطلاق من أجل أن يتعلموا شيئا عن الإنزيمات، أو عن تطبيقات علم السبرنطيقا (\*\*). على ظاهرة الخلايا، والتي قدم فيها جاك مونو مساهمة بارزة، ولكن من أجل أن يتعلموا شيئا من الصفحات الأخيرة للكتاب التى يسخر فيها مونو، خالطا الخابل بالنابل، من كارل ماركس ومن الأب تياردى شاردان Teilhard De chardin (\*\*\*). والذي يبدو أنه لم يقرأهما قط بجدية.

---

(\*) لاكان: (١٩٠١ - ١٩٨١) محلل نفسى فرنسى، أحماد قراءة فرويد واستخلص نظريات جديدة فى تحليل النفس واللغة. من أشهر كتبه «كتابات» التى نشرت عام ١٩٦٦.

(\*\*) علم السبرنطيقا Cybernétique: هو العلم الخاص بمجموع نظريات المعلومات والاتصالات ومناهج ضبط النشاط المعلوماتى (الخاص بالأجهزة أو بجم الإنسان) وقد ولد هذا العلم عام ١٩٤٧.

(\*\*\*) دى شاردان: (١٨٨١ - ١٩٥٥) فيلسوف يسوعى فرنسى، شارك فى الحفريات التى تمت فى بكين فى عام ١٩٢٩، وفى شغفه الدائم بالبحث عن أصل الإنسان حاول التوفيق بين نتائج العلم الحديث وتعاليم الدين المسيحى. ووجد فى الذرة المادية طاقة روحية تزاوج طاقتها الفيزيائية. ولم تنشر أعماله، وأهمها: «الظاهرة الإنسانية»، إلا بعد وفاته فى عام ١٩٥٦.

يجب أن أضيف حتى أكون عادلاً - أن هذا التدهور للفلسفة ليس حكراً على الغرب الأوروبي - ففي الحقبة التي كنت فيها في الاتحاد السوفييتي شخصاً ذا اعتبار *persona grata* كقائد شيوعي فرنسي مسئول عن الترجمة الفرنسية للأعمال الكاملة للينين، وكأستاذ في أكاديمية العلوم في روسيا - في نفس الوقت، كان هناك اعتداد في أكاديمية العلوم برأيي في أربع مناسبات: المناسبة الأولى عندما حاولت أن أجعل ترجمة الآراء المادحة لهيجل قريبة من الفكر الفلسفي للينين. المناسبة الثانية عندما حصلت على إذن النشر مع مقدمة طويلة بيدي لكتاب «الظاهرة الإنسانية» لأب تيار دي شردان (وقد أصبحت بذلك راعياً لأول يسوعي ينشر له شيء بالروسية منذ الثورة). المناسبة الثالثة، كانت حين حصلت على موافقة على أن تدمج بالنشرة الروسية الجديدة لأعمال ماركس مخطوطات ماركس لعام ١٨٤٤ والتي تحتوي على جوهر فلسفته، وعلى نظريته الخاصة بالاضطراب. المناسبة الرابعة، عندما علمت في دهشة بترجمة كتابي «واقعية بلا ضفاف» إلى اللغة الروسية. وكان هذا الكتاب يعارض في وضوح الواقعية الاشتراكية. وفي الواقع كان الشاعر أراجون Aragon (\*) هو الذي مدح كتابي في موسكو، وأضاف أن هذا الكتاب لم يقرأه في روسيا إلا العلماء، وبذلك استلقت انتباهي حين قدم إلى نسخة مكتوباً على غلافها «للمكتبات العلمية فقط» (إنه

---

(\*) أراجون: كاتب وشاعر فرنسي (١٨٩٧ - ١٩٨٢) ينتمي إلى جماعة السيراليين وعضواً في الحزب الشيوعي الفرنسي، حارب الشكل التقليدي في كتابة الأدب، ومن أشهر أعماله الأديبة تلك التي خلّدت قصة حبه لشريكة حياته إيزابا.

نوع من التحذير شبيه بما عندنا من تحذير من بعض الأفلام لأقل من ١٨ سنة).



إن الفلسفة بالمعنى الصحيح، أى التفكير فى الغايات وفى معنى الحياة، والمشاركة فى الفعل لتحقيق هذه الغايات وهذا المعنى، قد خانت رسالتها فى الغرب : شرقه وغربه على السواء .

لقد كانت رسالة الفلسفة من قبل هى رسالة رجال اللاهوت الكبار، الذين جاوزوا عصرهم ، من أمثال الكاردينال دوكو، ريمون لول<sup>(\*)</sup>، يواكيم دى فلور Le Flore; Raymon Lulle; Cardinal de Cues<sup>(\*\*)</sup>، هؤلاء الذين أنتسخت أفكارهم من أثر الاحتكاك بالشرق الصينى الإسلامى الإفريقى عن طريق الإسكندرية .

ومع ذلك فقد شهد القرن العشرون بداية فلسفة الفعل أولاً مع الكاثوليكي موريس بونديل Maurice Bondel (١٨٦١-١٩٤٩) فى بحثه الذى قدمه عام ١٨٩٣ والذى يحمل عنواناً دالاً «الفعل : محاولة لنقد الحياة والعلم التطبيقي» وطرح سؤالاً أساسياً : «ما الذى يجب أن نبتغيه لتصبح أكثر إنسانية ؟» .

ويتمثل منهج بونديل فى بيان أنه ما من طموح أو مشروع جزئى يستطيع أن يرضى مقتضياتنا الأساسية .

---

(\*) ريمون لول: (١٢٣٥ - ١٣١٥) رجل دين وفيلسوف وكيميائى، أطلق عليه لقب الأستاذ المستنير، قطع كل أوروبا ومنطقة البحر المتوسط للتبشير بالمسيحية .

(\*\*) يواكيم دى فلور: (١١٣٠ - ١٢٠٢) مستصوف إيطالى، يرى وفق نظرية له أن الروح القدس ستسود الكون بعد سيادة المسيح الابن . وقد كانت نظريته هذه حوتاً للمعارضين للممارسات الكنسية التقليدية .



وقد أكمل جاستون بيرجيه Gaston Berger (١٨٩٦ - ١٩٦٠) عمل بونديل (إذ كان واحدا من المقربين إليه) . فبالنسبة لبرجيه لم يكن الهدف من علوم المستقبل (\*) - التى كان رائدا لها - هو التنبؤ بمستقبل موجود مسبقا ، فالمستقبل ليس قيد الكشف (كما هو الحال بالنسبة للمستقبلات الأمريكية ، حيث لا يكون المستقبل سوى تقدير استقرائى كسمى للناظر ، أى احتلال الماضى للمستقبل ) ولكن المستقبل هو ما يبدع . فالمشكلة بالنسبة لبرجيه لم تكن كيف سيكون العالم فى ظرف الخمسين سنة الآتية ، ولكن المشكلة هى ما الذى سيمرتب فى الخمسين سنة الآتية على ما تتخله اليوم من قرارات ؟

وقد كان لجاستون باشلار الفضل فى النهاية فى تبنى إستمولوجيا (\*\*) غير ديكارثية تميل إلى أن تجعل من البحث العلمى ومن فرضياته المؤسسة له (التحقق التجريبي) حالة خاصة من الإبداع الشعرى ، وذلك عن طريق تفكيره العميق حول تاريخ العلم فى القرن العشرين ، وموازاته بتأملاته حول الخيال الشعرى .

وباستثناء هؤلاء المفكرين الثلاثة الذين كانوا أكثر المفكرين تجديدا فى القرن العشرين ومواصلة للرسالة الأولى للحكمة ، ظلت الفلسفة التى تُدرس فى الجامعة (فيما عدا باشلار) فى كل الأحوال مستنخفة برسالة الفلسفة ، وغريبة عن هدفها الحيوى .

(\*) علم المستقبل : هو العلم الذى يدرس الأسباب العلمية والاقتصادية والاجتماعية التى تدفع تطور العلم المعصرى والتنبؤ بالأوضاع التى يمكن أن تنجم عن تأثير هذه الأسباب .

(\*\*) إستمولوجيا épistémologie : هى مجموع الدراسات التى تعنى بتقيد العلم ، وتكوين العلم ، وشروط المعرفة .

إن الذين يتخلدون من الفلسفة مهنة لهم ، ينزهون إلى إقصاء عالم الواقع اليومي ، من أجل التأمل على مستوى الوجود المجرد .

لقد انفصل الفكر عن الحياة ، وصنعت الفلسفة عالماً قائماً بذاته : عالم الوجود ، الذي يخلو من حركة الوجود الواقع ومن الوعي به ، وهكذا صارت فلسفة الوجود فلسفة للسيطرة وليست فلسفة للتحرر . فلسفة مسالة بالنسبة للنظام القائم ، فهي تشكل جزءاً من زيته ومن أدواته .

وتختص الفلسفة الألمانية الأكثر ثراء من كل الفلسفات الأوروبية بخاصية تميزها : فمن واقع التأخر السياسي الألماني ، ومن واقع تفتت ألمانيا إلى مقاطعات صغيرة على غرار النموذج الإقطاعي ، لم يستطع المفكرون الألمان الانطلاق من تجربة تاريخية مباشرة ، وكان عليهم أن يبحثوا عن قاعدة ما في بلدان وحضارات أخرى .

أما فلسفتنا نحن ( في فرنسا ) فهي لم تقم قط على تأمل منفرد للنظريات السابقة ، وإنما قامت بناء على اختيار لتاريخ القرن العشرين كله ، من خلال انقلاباته السياسية وتحولاته العلمية ، ومراجعاته الديتية وبحوثه في الفن . كل هذه التحولات كانت تقتضي من كان لهم الحظ في أن يعيشوا تقريباً لمدة قرن كامل مثلي أنا ، تعديداً في التفكير وأسمه .

ويرتبط هذا التفكير الإستمولوجي بشدة بحياة المؤلف كمشارك فعال ، ومناضل من أجل تحولات العلوم والفنون والاقتصاد والدين .

## الفصل الرابع

### بواسطة تحول للإيمان



ترتبط مشكلات الإيمان والتعليم بعضها ببعض بشكل حميم، ذلك أن كلا منهما تطرح قضية الغايات الأخيرة للإنسان، وينطبق هذا الأمر على كل حضارات العالم.

ولكى نضع هذه المشكلات فى إطارها الإنسانى المتسع، يجب أولاً بالنسبة لنا نحن الغربيين، أن نتخلى عن هذا الحكم المسبق، والذي بموجبه يجب أن أن تقوم أوروبا - وهى شبه جزيرة آسيوية - بدور مركزي، إن لم يكن دوراً فريداً فى التاريخ.

أولاً: ما هى أوروبا هذه التى تقع على قمة تطور خطى يمتد من الإنسان البدائى وحتى الإنسان الذى يمشى فوق القمر؟

وتطالب أوروبا هذه بأن تكون هى التعبير عن الدين الوحيد الحق، وأن تسمح هى وحدها بمقاربة الإله الحقيقى، أما الآخرون فهم ليسوا إلا وثنيين أو كفساراء، ولكن ماذا صنع هذا الدين بأوروبا؟ أوروبا القرن الخامس عشر، أوروبا قسطنطين وريث السلطة الرومانية، ومؤسس القسطنطينية، أى وحدة الكنيسة والسلطة الحاكمة. التى استخدمت السلطة السياسية لاضطهاد كل مارق عليها بوصفه كافراً.

إنها أوروبا التى لم تلغ أبداً الرق، وأكثر من ذلك صبغته بأشكال جديدة مع استعبادها للهنود والسود.

إنها أوروبا الحروب الصليبية، تلك التي كان القديس برنار يعظ فيها فيقول: «الذى يقتل مسلما لا يقتل إنسانا وإنما يقتل الشجرة»، والتي كانت فى طريق حملاتها الصليبية تذبج يهود أوروبا وتسلب مسيحيي بيزنطة، انتظارا للذبح المسلمين، ثم المتسمين إلى المانوية من بعد.

إنها أوروبا التي مزقت القارة بحروبها الدينية منذ محاكم التفتيش وحتى معركة سان بارثلماس (\*) Saint Barthélémy بين الكاثوليك والبروتستانت) والدراجونات et les dragonnades.

إنها أوروبا البابا التي قسمت أمريكا ما بين إسبانيا والبرتغال فى اتفاقية تورديسيلاس Tordesillas فى عام ١٤٩٣، وباركت إبادة الهنود، وأشاعت فى العالم كله حملاتها الاستعمارية، وكأنها عملية تبشير مسيحي.

تلك هى أوروبا التي أيدت هتلر فى حربه الكبرى ضد الشيوعية فى الحرب العالمية الثانية، فى مؤتمر كاتدرائية فولدا بالمانيا épiscopale de fulda والتي طالبت الشعب الفرنسى بالتعاون - بلاشروط - مع القائد الذى وهبهم الله إياه!

تلك هى أوروبا التي فى غداة حرب - وقف إزاءها ذوو المراتب العليا عاجزين - تنكرت للشيوعية بوصفها انحرافا جوهريا، ولم تُدن إلا أشكال المغالاة فى الرأسمالية.

تلك التي ظلت خرساء أمام هيروشىما، وتفوهت بكلمات ضبابية إزاء كل ظلم بصفة عامة، وهى تمدح بينوشيه Pinochet فى ذات

---

(\*) انظر هامش صفحة ١٧٩.

اللحظة التي تدين فيها لاهوت التحرير في أمريكا اللاتينية . أوروبا التي فصلت الأب بالاسوريا Balasurya عن الجماعة المسيحية لأنه أدان بقوة البؤس في جنوب شرقي المحيط الهادى في ذات اللحظة التي تعلق فيها من قيم البوذية ! إنها أوروبا التي نشرت في عام ١٩٩٢ تعاليم الدين المسيحي التي لا تنص على أى إدانة لحقوق الإعدام أو لمبدأ الحرب ، وكان ذلك في زمن سحقها للعراق ، وعودة إسرائيل إلى تبني سياسة المستوطنات اليهودية في فلسطين ، وهو ما لم يثر أى معارضة من قبل القاتليكان .

### عن أى أوروبا وأى مسيحية نتحدث ؟

هل نتحدث طواعية عن أوروبا التي شيدت الكاتدرائيات لتصل عن طريق تحالف ثلاثة ديمقراطيين مسيحيين ذاتى الصيت هم أديناور Adenauer (\*) ، ودي جاسبيسري De Gasperi (\*\*) وشومان Schumann (\*\*\*) ، إلى تكوين اتحاد الفحم والصلب ، الذى قادها إلى الاتحاد الأوروبى ، وهو إنجاز لا نستطيع أن ننكر روحانيته ! هذا الغرب ومسيحيته ، لا نستطيع أبدا إذا حكمنا تاريخه إلا أن

---

(\*) أديناور: (١٨٧٦ - ١٩٦٧) رجل سياسة ألماني ، وعضو مؤسس للحزب المسيحي الديمقراطي ، وداح إلى أوروبا الموحدة والمصالحة مع فرنسا ، ووقع وفقاً لذلك معاهدة باريس عام ١٩٦٣ .

(\*\*) دي جاسبيسري: (١٨٨١ - ١٩٥٤) سياسي إيطالي - زعيم الحزب المسيحي الديمقراطي ورئيس للدولة من عام ١٩٤٥ حتى عام ١٩٥٣ .

(\*\*\*) شومان (روبير): (١٨٨٦ - ١٩٨٦) رجل سياسة فرنسي ، تولى الوزارة عدة مرات ، عضو الحزب المسيحي الديمقراطي ، رأس البرلمان الأوروبى من عام ١٩٥٨ إلى عام ١٩٦٠ .

نعرفه كمشروع للسيطرة العالمية ، المادية والروحية فيه غير قابلة للانقسام .

أين المسيح في كل ذلك ؟ وكل هؤلاء الذين اختاروا مسيله على الرغم من كل مخائبات المؤسسة ؟

أين مكان المسيح من منابر البابوية العظيمى ؟

على عرش الملك البسبابا الأعظم (الوارث للمكانن الأعلى للإمبراطورية الرومانية) أو تحت الملحفة القرمزية للقساوسة أصحاب الرتب العالية ؟

لقد كان ظهور المسيح - فى الواقع - هى اللحظة التى انفتحت فيها طاقة رائعة فى تاريخ البشر والآلهة : إنه المسيح الذى عده البشر أفضل عمر للكمال الإلهى . إنه أكثرهم ضعفاً وتجرداً من المال . وما من شيء فى الماضى اليهودى أو اليونانى كان ينمى بمثل هذا التحول الجذرى لفكرة الإنسان عن الإله : فالمسيح ليس ابناً لزيوس ولا ليهوه ولا لآى إله قدير (١٩) .

فمع المسيح لم يعد التعبير عن التعالى الإلهى يتم بكلمات خارجية أو سلطوية . القطيعة هنا كانت جذرية . قطيعة مع إله الأسلحة زيوس الذى يلوح بسيفه فى مهارة صاعقة . منذ مجيء المسيح لم يعد التعالى ، والتجاوز للإنسانى يتصور وفق سلطة الحكام المقتدرين ، الذين يحكمون من أعلى السموات أو من على قمة جبل الأوليمپ ، على أفعال البشر ، يهبونهم النصر أو يلحقون بهم الهزيمة ، ليصلحوا أمرهم أو يهلبوهم . إنما هو المسيح الذى عاش أبسط حياة البشر ، بلا جاه ولا مال - فقد مات أبسط ميتة ، ميتة العبيد المتمردين ، فهؤلاء وحدهم كانوا يسمرون على الصليب .



منذ القديس بولس وحتى تعاليم الدين المسيحي التي صدرت عام ١٩٩٢ ظل لبحار الناصرة مكللاً كسيد وملك . ولكن أى سيد وأى ملك ؟ إنه وريث وسليلى داود الذى تقدمه لنا أسفار صمويل والملوك (وهى المصادر الوحيدة التي نعتمد عليها لمعرفة مسيرة داود) على أنه جندي مرتزق يعيش مع عصابته على نهب وقتل ، اليهود أو أعدائهم ، وبلغت به الشناعة أنه شجع على قتل أحد جنوده ليستولى على زوجته ، ويجعل منها أمّاً لابنه الملك سليمان . وهكذا يبدو المسيح تابعاً لهذه الشخصية الكريهة وحياتها التي كانت مضادة تماماً لحياة المسيح ، منذ القديس بولس وحتى تعاليم الدين المسيحي فى عام ١٩٩٢ .

ومثله مثل جده الملحمى ، سوف يضع المسيح كل أمراء الأرض عند أقدامه . (الرسالة الأولى إلى كورنثوس ١٥ : ٢٥) .

لأن مسيح بولس يعود إلى القانون الذى يقضى طبقاً لقانون «تاليون» (Talion) : قانون «العين بالعين» ، إنه مسيح الله الذى يثأر ويوجد العسك فى «رد الإيذاء بالإيذاء» (الرسالة الأولى إلى تيموثاوس) .

ويقدم بولس دليلاً تاريخياً على قدرة الله يتمثل فى أنه بعدما قضى على سبعة دول من بلاد كنعان ، وزع أراضيهم كميراث (أعمال الرسل ١٣ : ١٩) .

إنها الفقرة الوحيدة فى الأناجيل التي ترد فيها هذه المذابح بوصفها سلامات على عناية الله . ومتذ ذلك الحين أسس لاهوت بولس - تحت اسم المسيحية - لاهوتا للسيطرة .

ومنذ أن أصبح يسوع هو يسوع المسيح، أصبح مثله مثل الآلهة القداسي، يشاركهم السلطة. هذه سيرة جديدة للمسيح كتبت بناء على العهد القديم: فهو ليس إلا متفذاً مطيعاً لسيناريو مكتوب من قبل القدماء، إذ نجد في الكتاب المقدس ما يفيد أنه: يجب أن يتم كل ما كان مكتوباً في توراة موسى والرسلى والمزامير، (لإنجيل لوقا ٢٤ : ٤٤).

ولست أريد عما تنبأ به موسى والأنبياء (أعمال الرسل 22 : XXVI).

الحياة الخاصة ليسوع لن تكشف لنا إذن عن شيء جديد!

وسوف تبنى على هذه القاعدة النظرية - ولادة سبعة عشر قرناً - يهودية معدلة، هي موضع مراجعة من خلال الفلسفة اليونانية. في بعض الأحيان تلتقى فلسفة أفلاطون مع القديس أغسطين، وفي أحيان أخرى تلتقى فلسفة أرسطو مع القديس توما الأكويني. وما نطلق عليه الحضارة اليهودية المسيحية هو في الواقع ميراث لترتيبية هرمية وأبنية النظام الملكي للإمبراطورية الرومانية ولإرادة السلطة لديها.

لقد كان القديس بولس أيضاً رائد هذه اللغة المزدوجة، مما جعله مثلاً يعلن في روعة ما يفيد أنه: لا فرق بين اليهودي واليوناني لأن للجميع رباً واحداً. (رسالة إلى مؤمنى روما ١٠ : ١٢) لا فرق بعد الآن بين يهودي ويوناني أو عبد وحر أو ذكر وأنثى لأنكم جميعاً واحد في المسيح. (رسالة إلى مؤمنى غلاطية ٣ : ٢٨) ولكن هذه العبارة الرائعة كانت تتناقض وتعاليمه العملية.

أكان الأمر فعلاً يتعلق بأنه لم يعد هناك لا يوناني ولا يهودى ؟ لا يلبث هذا الثقى الجسدى أن يعطى الأولوية لليهودى ، إذ نجد فى الكتاب المقدس ما يفيد أن : الله يخلص اليهودى أولاً ثم اليونانى من بعد (رسالة إلى مؤمنى رومية ١ : ١٦) وذلك على شرط أن يقبل اليونانى عقيدة اليهودى فى الله ، وأن يقبل إصلاح بولس الذى جعل من المسيح خلاصة التاريخ اليهودى ، ومؤسس إسرائيل الحقيقية أو الجزء الحقيقى الباقى منها (رسالة إلى مؤمنى رومية ٥ : ١١) .

أكان الأمر فعلاً يتعلق بتحرير العبيد ؟

ونقرأ فى الكتاب المقدس ما معناه : فليبق كل واحد على الحال التى كان عليها حين دعاه الله . أكنت عبداً حين دعيت ؟ فلا يهملك ذلك . (رسالة إلى مؤمنى كورنثوس ٧ : ٢٠ - ٢١) .

أيها العبيد ، أطيعوا سادتكم البشرىين بخوف وارتعاد ، من قلب صادق كمن يطيع المسيح ، (رسالة إلى مؤمنى أفسس ٦ : ٥) . ونجد أيضاً ما يفيد ما يلى : وعلم العبيد أن يكونوا خاضعين لساداتهم مرضيين لهم فى كل شئ غير معاندين . (رسالة إلى تيطس ٢ : ٩) .

وفيما يتعلق بالنساء ، كان هناك إلزام بالخضوع نفسه ، بل وعلى نحو متكرر ، إذ نجد مثلاً :

لأن الرجل عليه ألا يغطى رأسه باعتباره صورة الله ومجده ، وأما المرأة فهى مجد الرجل فلأن الرجل لم يؤخذ من المرأة بل المرأة أخذت من الرجل والرجل لم يوجسد لأجل المرأة بل المرأة وجسدت لأجل الرجل . لذا يجب على المرأة أن تضع على رأسها علامة الخضوع (رسالة إلى مؤمنى كورنثوس ١١ : ٧ - ١٠) .

من هذا المبدأ اللاهوتى لعدم المساواة مستتج هذه الممارسة العملية إذ لمجد فى الكتاب المقدس ما يقيد: أيها الزوجات اخضعن لأزواجكن كما للرب . (رسالة إلى مؤمنسى أفسس ٥ : ٢٢) . ولست أسمع للمرأة أن تعلم ولا تتسلط على الرجل ، بل عليها أن تلتزم السكوت . (الرسالة الأولى إلى تيموثاوس ٢ : ١٢) بكل الخضوع (٢ : ١١) ، نصمت النساء فى التجمعات ، (الرسالة الثانية إلى تيموثاوس ٢ : ١٢) فإذا كانت المرأة لا تغطى رأسها فليقص شعرها . (الرسالة الأولى إلى مؤمنى كورنثوس ١١ : ٦) .

هكذا سوف نتحدث الكنيسة غالباً بلغة المسيح عن الاختيار الأثير للفقراء مع إدانتها - وفى نفس اللحظة التى تدين فيها المخابرات الأمريكية - هؤلاء الذين مارسوا اختياراتهم وعبروا عنها فى لاهوت التحرير . وفى الاحتفاليات الثرية للملوك البابويين من ليون العاشر وحتى يوحنا بولس الثانى ، سوف تفرط الكنيسة الفقير . وسوف تمدح فى إلحاح عفة الحياة وقداستها ، مع أنها ترفض فى تعاليمها عقوبة الإعدام والحروب العادلة . كما لو كانت الحياة البشرية ليست مقدسة إلا فى حالة الجنين ، أو النطفة ، وتكف عن أن تكون مقدسة عند تهديد الشباب ، لتكيف مع هذه السادية الاستعراضية التى تحفل بها مشاهد أحكام الإعدام فى أمريكا اللاتينية ، بما تثيره من فرحة هستيرية لدى الفقراء ، هؤلاء الذين قدم تطويعهم لأوضاع الفقر التى يعانونها ، وتخديرهم أخلاقياً عبر مشاهد العنف فى السينما والتليفزيون .

هذه اللغة المزدوجة تسمح للمؤسسة أن تتواطأ والسلطة فى الواقع ، كما تسمح بأن يعيش ملايين المؤمنين بحسب الكلمة

والحياة المقدسة ليسوع وللقديسين من سان فرنسوا داسيز François d'Assise (\*) وحتى دوم هلدن كامارا Dom Helder Camara (\*\*)، دون أن يتزعزع النظام القائم الذي تمنحه الكنيسة ضمان بقائه بشكل رسمي تارة، أو صامت تارة أخرى.



قال لى يوماصديقى القس المبشر فى الكاميرون : «إن مأساة المسيحية فى إفريقيا هى أنها تعطى انطبعا بأن الله لم يتجسد فى صورة إنسان، ولكن فى صورة رجل غريب، حتى إن الرجل المسيحى فى إفريقيا لديه شعور بأنه لكى يصبح مسيحيا يجب أن يكون أبيض».

هذه المأساة، ليست خاصة بإفريقيا فقط، ولكنها خاصة بكل البلاد التى عرفت الحضارة الغربية من خلال ثلاثة وجوه: العسكرى والبائع والمبشر، الأول يفرض عليها أسلحته، والثانى نموذج الاقتصادى، والثالث دينه.

دين يدعى مثلاً أنه كاثوليكي، أى عالمى، ولكنه فى الواقع رومانى. فما من تاريخ مقدس لديه إلا تاريخ اليهود، ثم تاريخ المتصربين عليهم من المسيحيين الذين أعلنوا بدورهم نزوعهم لأن يكونوا الشعب المختار المقدر له السيطرة على الآخرين جميعاً.

---

(\*) القديس فرنسوا داسيز: (١١٨٢ - ١٢٢٦) رجل دين إيطالى، ثرى حاش حياة ملأها المتعة والرفاهية، غير أن رؤية صوفية باغتته فعاث فقيراً زاهداً.

(\*\*) دوم هلدن كامارا: رجل دين من البرازيل (١٩٤٦ - ١٩٨٥) عرفه بنشاطه الواسع من أجل المضطهدين فى العالم الثالث.

وفي عام ١٩٧٧ ، فى ساحل العاج ، وتحت رئاسة المطران ياجو Mgr Yago مطران أبيدجان Abidjan ، عقد مؤتمر فى إفريقيا السوداء تحت اسم : الحضارة السوداء والكنيسة الكاثوليكية .

وقد ذكر الأب جان مارك إيلا Jean Marc Ela ، باسم عالمية المسيحية «بأن الثقافة اليهودية - البحر متوسطية التى نقلت المسيحية ، ليست إلا ثقافة ضمن ثقافات أخرى ، فكاثوليكي ليست مرادفاً لرومانى» .

مثل هذه الرغبة فى تحرير الإيمان من النزعة الاستعمارية ، ووضع الثقافة الغربية فى إطار نسبي ، لإنقاذ القيم العالمية للمسيحية ، تظهر بقوة فى كتاب لرجل يسوعى من الكامبيرون هو الأب حجيبة Hegba بعنوان : «تحرير الكنائس التى هى تحت الوصاية» ، إذ يقول : «المسيحية ليست ديناً غربياً ولكنها دين شرقى ، احتكره الغرب وأسبغ عليه طابعه الذى أصبح من المتعذر محوه ، طابع فلسفته وقانونه وثقافته . وهو يقدم نفسه للأسف بهذه الصورة لمختلف شعوب العالم ، يجب علينا إذن أن نطبع هذا الدين بطابع يتعذر محوه ، لا نرفع فيه قط - الفلسفة الأرسطية التوماوية ، والفكر البروتستانتي الجرمانى أو الأنجلو ساكسونى ، وأشكال الفكر والعادات الغالية (بلاد الغال) واليونانية الرومانية والسويسرية والإسبانية والألمانية ، التى تنصرت إن لم تكن قد تقدست فى أوروبا - إلى مقام الوحي الإلهى» .

ويلخص لنا الأب أوسانا Osana نتائج تصريحات الأب زوا Mgr Zoa أسقف يواندى : «نحن الورثة الشرعيون للأديان الإفريقية التقليدية التى هيات الإنسان الإفريقى أكثر من أى فرد آخر لبشرى يسوع المسيح . لقد كان لهذه الأديان دور مماثل للعهد القديم» .

وقد كان هذا هو النزوع الأساسي للاهوت التحرير الذى ينطلق من تجربة «جماعات الأساس» فى أمريكا الجنوبية، الذين هم فقراء، مصممون على أن يعيشوا دينهم المسيحى، ويرفضون فى نفس الوقت الكنيسة الرومانية التى تعدّ كنائس العالم الثالث ملحقات ببعثات التبشير. هذه الكنيسة الرومانية التى تواطأت مع الاستعمار ومع الفزاق، ثم مع كل النظم السياسية القائمة.

إن أخص ما يميز لاهوت التحرير، هو أنه يقلب لاهوت الطريقة الغربية: فبدلاً من استنباط نظرية اجتماعية من بعض آيات الإنجيل (ويتهى الأمر دائماً بالافتتاح بها) لتسويغ الفوضى القائمة، مثل النظام السياسى المستمد من الكتاب المقدس عند بوسويه Bossuet<sup>(\*)</sup>، الذى أعطى مسحة إلهية للحكم المطلق للملك لويس الرابع عشر، أو الرسائل البابوية الاجتماعية فى القرن التاسع عشر والقرن العشرين، التى تستنكر تجاوزات الرأسمالية دون أن تدّين المبدأ الرأسمالى ذاته، على العكس من ذلك يبدأ لاهوتيو التحرير من الاستقرار وليس من الاستنباط: فهم يصادرون عن واقع يؤس شعبهم، ويفسرونه فى ضوء إنجيل يسوع.

ضد ماذا؟ ورد هذا الاستفهام مرة أخرى فى معرض ذكر نصوص القديس بولس، إذ نهض الكاردينال راتزينجر Ratzinger، باسم الجمعية الرهبانية للدفاع عن الإيمان، ليدّين التحليلات الاجتماعية للاهوت التحرير، بوصفها لاهوتاً تتخلله الماركسية. ويشرح،

---

(\*) بوسويه: (١٦٢٧ - ١٧٠٤)، رجل دين وكاتب وشاعر فرنسى. استوحى الإنجيل ليكتب أشعاره ومقالاته السياسية التى كان يدعو فيها إلى مقابلة الهوتستانت.

مذهبيًا، أنه لا يجب الخلط بين التحرر من الخطيئة وبين التحرر من العبودية الاجتماعية، الذي لم يعد يقبل الإذعان التقليدي للشعب، هذا الإذعان الضروري بالنسبة للطغاة. وليس من قبيل الصدفة البحتة أن تتلاقى توجهات الكاردينال راتزينجر مع إعلان المخابرات الأمريكية الحرب ضد لاهوت التحرير، لأنه يشكل خطراً على الأمن القومي للولايات المتحدة، وعلى الديكتاتوريين الذين زرعتهم الولايات المتحدة في أمريكا الجنوبية والوسطى.

لقد تأثرت آسيا أيضاً بثورة أمريكا الجنوبية وإفريقيا ضد المركزية العرقية، أو ضد النزعة المحافظة لدى البابوية الرومانية.

ومن قبل ذلك، كان أساقفة العالم الثالث قد أبدوا تحفظاتهم في تصريح مشترك لهم. إذ بلغت المسألة حدها في ٢ من يناير عام ١٩٩٧ باستبعاد الأب تيسا بالاسوريا Tissa Balasuriya وهو لاهوتي من سريلانكا، من الكنيسة، من قبل الجمعية الرهبانية للدفاع عن الإيمان بزعامة الكاردينال راتزينجر، وبموافقة البسبا (وهو ما جعل هذا التكفير غير قابل للاحتجاج أو المراجعة)، وذلك لأنه قد بين أن المسيحية قد ظلت حتى هذه الآونة غريبة، وأنه الآن يحاول أن يعيش إيمانه في إطار وطنه سريلانكا والهند، مع إعادة تبيين ما كان للروحانية البوذية من دور بارز في شعوره بهذا الإيمان.

لقد كانت هناك معارضة - بلا ريب - بين لاهوت مجده في كتاب «مريم أو التحرر الإنساني» Marie ou la libération humaine الذي حرره الأب تيسا بالاسوريا، وبين لاهوت روما والذي يوجهه يجب أن يمر كل تفكير لاهوتي عبر السلطة الدينية، أي عبر الترتيب الهرمية الرومانية، التي تضع يدها وحدها على الحقيقة. إن اللاهوت الأول



يصدر عن أولوية الانتباه إلى الفقراء وصراخهم من أجل العدالة الاجتماعية، مع رد الاعتبار لقيمة الإيمان بالروحانيات المحلية.

من قبل وفي مايو عام ١٩٩٦، كانت الجمعية الرهبانية للحفاظ على الإيمان قد أُنذرت الأب بالاسوريا رسمياً، بأن يقرّ علناً بمصمة البابوية، ويعذرية مريم، وبالله كمؤلف لكل أسفار الأنجيل، وبالأصل الإلهي لتحريم قسوسة النساء. وقد رفض الأب بالاسوريا أن يقر بهذا باسم «ممارسات الكنيسة منذ مجمع الفاتيكان التاسع والثلاثين»، وباسم حرية ومسئولية مسيحيين ورجال لاهوت تقرأهم شرائع الكنيسة.

المسألة في العمق هي أن الأب بالاسوريا مثله مثل أصحاب لاهوت التحرير في أمريكا الجنوبية، لم يكتف بإدانة تجاوزات الرأسمالية، بل أدان منطقها نفسه الذي يؤدي إلى استعباد البشر وعدم المساواة بينهم. إذ كتب يقول: «إن الاقتراب المرمي (نسبة إلى مريم العذراء) من العالم الثالث يجب أن يستلهم حساسية المشروع الذي تعبر عنه تسييحه البتول: إطعام الجائعين وترقية البسطاء».

لقد قوبلت محاكمة الأب بالاسوريا بالسخط في آسيا والعالم كله أيضاً، كما أعلنت الجمعية الكنسية «المنذورون لخدمة مريم الطاهرة» التي ينتمي إليها الأب، والمجمع الكنسي للاهوتيين آسيا، والمجمع الدولي للاهوتيين العالم الثالث، وحركة الطلاب الكاثوليك في آسيا والمحيط الهادئ، عن تضامنها مع الأب المستبعد من الكنيسة.

أكثر من ذلك، كانت هناك مظاهرات تأييد للأب قام بها البوذيون والهندوس ورجال اللاهوت البارزون مثل اليسوعى الهندى

صمويل راين Samuel Rayan، والدومنيكان الأسترالي فيليب كينيدي Philip Kennedy، كما وصل إلى الأب بالاسوريا «الملحد» أكثر من ١٠ آلاف رسالة تأييد من جميع أنحاء العالم. وفي بداية عام ١٩٩٧، انتقد الأساقفة اليابانيون بشدة الوثيقة التحضيرية - التي أعدت في روما - للمجمع الكنائسي الآسيوي المنتظر انعقاده في إبريل عام ١٩٩٨، بالضبط كما حدث مع الأساقفة الأفارقة من قبل. فهذه الوثيقة، كما يلاحظ الأساقفة اليابانيون «تشم عن قلة الفهم للثقافة الآسيوية».

أمام استنكار بهذا الاتساع العالمي، كان على الملكية البابوية المعصومة في روما أن تراجع. وفي ١٥ من يناير عام ١٩٩٨ ألغى القاتليكان حكم الاستبعاد الذي كان قد أصدره الأب رايتزنجير والبابا قبل عام.

نفس المركزية العرقية الغربية واليهودية للإدارة البابوية الرومانية قد كشفت عن نفسها في باريس في حفل استقبال الأكاديمية الفرنسية للكاردينال رئيس أساقفة باريس الأب لوستيجر Lustiger.

وأرون لوستيجر - في الواقع - من أصل يهودي، ولم يتخل عن دينه إلا عندما كانت جماعته محط اضطهاد هتلر في عداوته الوحشية للسامية (فقد ماتت أمه في معسكر أوشفيتز Auschwitz). وقد تنصر لوستيجر وأخته بعدما تجاوزا سن الرشد، من الشجاعة والاختيار - على الرغم من معارضة والدهما لتنصرهما - في هذه اللحظة الحرجة بالنسبة لليهود.

وفي خطبة الاستقبال التي ألقاها السيدة كارير دينكوس Carrère d'Encausse في الأكاديمية الفرنسية، نجدها تقول له: «حين أصبحت

مسيحيًا، لم تكف أبداً عن أن تكون يهودياً. المسيح كما تذكر، ولد في بيت لحم في يهوذا، ولم يولد المسيح في هذا المكان مصادفة. قل لنفسك، إنه ما كان من الممكن أن يكون المسيح جنباً أو طفلاً من إفريقيا، المسيح ليس المسيح إلا لأنه أت من شعب الله المختار.

ومثل هذه العنصرية لم يقابلها أي شمعور بالحياة من قبل الكاردينال، الذي ارتضى أن يتنكر باسم أصوله الخاصة، للتحاليم الأساسية لعالمية يسوع، تلك العالمية التي أوجزها واحد من أشهر آباء الكنيسة هو الأب كليمنت الإسكندري Clément d'Alexandrie (\*) بقوله: «يسوع ليس يربياً ولا يهودياً ولا يونانياً ولا رجلاً ولا امرأة، إنه الإنسان الجديد، الذي صار إنسان الله بفضل الروح القدس» (Clément d'Alexandrie ; Protreptique XI;112).

ليس يهودياً ولا أسود من إفريقيا، ولا صينيًا. لقد سمى نفسه بأجمل اسم: «ابن الإنسان»

وهذا يبين إلى أي مدى مازلتا بعيدين عن كنيسة ترى حضور الله قبل «وحيه» في كل أشكال البحث، في الإنسان، وفي تحارزه بالحلب لكل وللواحد، وفي إقرارنا بما لم يوجد بعد.

ألا توجد هذه الحركة الباطنية لدى الأسود والصينى والهندي، حتى وإن كان طقس عبادته مختلفاً؟

وكان التاريخ المقدس لخروجه من إطار الحيوانية أيضاً مختلفاً، خروج تم بحسب ذلك الذي يتجاوز ويجعله واحداً مع الكل. إن

---

(\*) الأب كليمنت الإسكندري: توفي عام ١٥٠م. وهو رجل دين يوناني مسيحي، عاش في الإسكندرية وكان على رأس مدرسة التعليم المسيحي بها.

الصيغة المعبرة عما في القلب من إيمان هي : «كن واحدا مع الكل» . وهذه هي بدقة الصيغة الطاوية الصينية لدى «تشوانج تسي» : (Tchouang - Tseu) (\*) التي ترجع إلى ستة قرون قبل الميلاد .

ولا يستدعي الأمر هنا تلفيقا أو انتخبا، وإنما هو إخصاب متبادل، يتيح لإيماننا الخاص الانفتاح والعمق .

هناك «عدة طرق تؤدي إلى منزل أبي» ، فلماذا إذن لا أحرف ولا أحترم مسبقا هؤلاء الذين يسعون من سبل مختلفة للصعود نحو نفس القمة ؟

ومع ذلك ، فالجدير بالانتباه هو تشابه هذه السبل .

أولا : خفاء أسبابنا ورغباتنا وطموحاتنا الجزئية .

وأحيانا الحياء من تسمية متهى معارجنا . والعبريون يتمتعون بنطق أسم الله ، مثلهم مثل لاوتسي الذي كان يقول من قبل عن مبدأ الطاو Tao : «الاسم الذي يمكن أن يسمى به ، ليس هو الاسم ، لأنه ليس له اسم» .

الله ليس له اسم ، والأسماء التي نستطيع أن نسميه بها ليست إلا رموزا على قصورنا ، وعلى يقيننا بأن لحياتنا معنى ، وعلى أننا مستولون عن البحث عن هذا المعنى وعن إتمامه .

ذلك أننا حين نمنحه اسما كما نسمى سائر المخلوقات ، فهذه وثنية ، وكأن الله كائن ضمن الكائنات ، يجب علينا إذن أن نبحث عن

---

(\*) تشوانج تسي : فيلسوف طاوي من الصين قام بشرح تعاليم لاوتسي المتضمنة في كتابه «الطريق والمفضلة» ، وهو يفسر الطاوية كأسلوب للحياة ، مركزا على ذلك النشاط القلبي غير المتحرك في الظاهر ولكنه يتدمج بالكل .

كائن قبل هذا الكائن ، وسوف تنوهم الوصول - عند نهاية سلسلة أسبابنا ومفاهيمنا - إلى ما نبرهن به على وجوده ، مثل جميع الكائنات ، في حين أنه فيما وراء الوجود هو الفعل الذى يوجز ، والذى يحفزنا دائما لأن نضئ إلى ما هو أبعد مما كان من قبل .

جوهر الوثنية ليس فى مادة موضوع العبادة ، الذى هو صنعة أيدي البشر ، وليس أيضا فى الصفات المعنوية ، أو اللغوية ، أو الميتافيزيقية لآلهة يخلقها خيال البشر لسد الفراغ الذى يخلفه تساؤل العقل عن الأصول الأولى والغايات النهائية ، أو عن المعنى التام للحياة . الوثنية هى عملية إسناد صفات إلى إله ما من صفات المخلوقات .

فالوثن ليس فقط تمثالا خشبيا أو فخاريا ، من خلاله نحاول هذه القبيلة فى المحيط الهادئ أو فى إفريقيا السوداء أن تسد فجوة اللانهاى ، الذى يفلت منا فيما وراء حياتنا اليومية . الوثن هو استجابة لنفس الاحتياج ، ونفس النقص الذى نشعر به عندما نرى أننا كائنات فانية . لا بمعنى أننا مكتملون ، ولكن على العكس ، ناقصون شغوفون بالمطلق الذى يبدو لنا غامضا كالهواية ، ومتطلعون ناشد الكائن الأعلى .

الصنم يقوم بدور سد الخانة ، فهو مؤقت ومبتذل . عن طريقه نبحث سدى عن إشباع لحاجتنا للامتلاء .

ويمكن أن يكون الصنم صورة أو مفهوما ، أو استعارة ، مثل استعارة «الخلق من طين» ، أو استعارة «قدرات الملك» للإله ، التى تؤخذ بحرفيتها .

لكن في كل الأحوال ، تكون الاستعارة هي فعل الغرور الذي اقتشفناه بأيدينا وفكرنا ، إذ نعزى إلى ما نطلق عليه اسم الله صفات المخلوقات : ونعتقد في إله يحكم مثله مثل ملك ، يعاقب ويسامح مثل قاضى يمنح النصر أو يوقع الهزيمة بالفرد أو الشعب الذى كان هذا الكائن ( الذى نطلق عليه تعسفا الكائن الأعلى ، لأن عقلنا لا يستطيع أن يتصوره أكبر من ذلك ) في انحيازه ، قد اختاره أو انتخبه ، على سبيل الغيرة من آلهة أخرى ، وكأنه شخص يكره منافسا له ويسعى إلى تدميره .

وستظل للوثنية ، سواء كنا نغنى بالعبرية أو المسيحية ، نفس الزامير التي تتوسل القدرة وتبتغى نفس الوعود .

وبعد المديح المتناق - كأننا أمام ملك - تأتي أهاريح الانتقام : « زجرت الشعوب وأهلكك الشرير . محسوت اسمهم إلى أبعد الدهور أفنيت العدو إفناء . . دمست مدنهم حتى باد ذكرهم » (المزمور ٩ : ٥ - ٦) .

إنه الإله الذى يقدم وصفات أو خدمات كبرى مثل آلهة البيت الرومانية ، أو مثل إله هذه المسكينة الوردية التي تبتهل للقديس أنطوان ليجد لها مفاتيح بيتها ، لأننا كنا قد علمناها منذ قرون هذه الوثنية كدين ( كما نعلم الإنسان البدائي أعمال السحر ) . وعلمناها الدهوات المستغثة بإله الانتقام كما يرد في الكتاب المقدس دعوات لله ، مثل : « عطر على الأشجار جعرا وكبريتا وتكون الريح المحرقة نصيبهم لأن الرب عامل » (المزمور ١١ : ٦ - ٧) .

الزامير نفسها تظهر في الكتاب المقدس مع الأناجيل ، وترتل في الكنائس المسيحية . لقد أصبح المسيح ، بعد تدخل القديس بولس ، ابنا للملك (أسوأ من ذلك هو ملك الحرب ، وزعيم عصابة من

السماسة - داود) و أدمج يسوع فى القانون العام لسلطة الآلهة، كما لو كان ابنا ليهوه ملك الجبوش والانتقام، أوزيوس الذى يلوح بالسيف، إنه يخلق ويدمر العوالم، بكلمة محملة بكل العلامات التقليدية للآلهة القبلية المتسلطة. وهكذا مر خمسة عشر قرنا على هذه النزعة القسطنطينية، أو على اليهودية المسيحية، بوصفها استمرارا للشعب المختار، أو بوصفها إسرائيل الله. وبهذه الصفة، تستمتع بامتياز استثنائى للسيطرة الاستعمارية على العالم، وتتحالف مع كل السلطات الحاكمة المتتالية.

كل هذا يساق جنبا إلى جنب مع تسامح يسوع، وحب يسوع، هذا الحب الكاشف عن قلب ينبض من جراح كل ما فى العالم من مأس.

من أجل ذلك، تبدأ كل أفعال العبادة بخبرة التعرف على الله فى صمت، وقبل ذلك، من كل ما هو ليس إلهياً فينا أيضاً: خفاء رغباتنا الصغيرة فى المال والسلطة والجنس بلا حب، والهروب فى المخدرات، وغيرها من كل أشكال تفتت الشخصية الإنسانية.

لقد كتب لاوتسى يقول: «عندما تكون الروح الإنسانية فارغة (من الدنيا) وهادئة بالكامل، تصبح مرآة نقية وعصافية، قادرة على استجلاء الجوهر الفائق للأصل ذاته» (Tao Le King; 2).

كما نجد كلاماً كتسيا للمسيح إيكارت Eckhart (\*) (الفيلسوف الصوفى الألمانى ١٢٦٠ - ١٣٢٧) متأثراً بابن سينا إذ يقول: «أن

---

(\*) إيكارت: فيلسوف ألمانى متصوف، كانت آراؤه فى الآلهية والدين جريئة إلى الحد الذى أدمنت فيه مؤلفاته. ولكن تعاليمه استمرت بفضل تلاميذه. من أشهر كتبه «كتاب المصاحفة الإلهية».

تكون فارغا من كل المخلوقات يعنى أن تكون ممتلئا بالله .  
وأن تكون ممتلئا بالكائنات ، يعنى أن تكون فارغا من الله .  
(Traité du détachement IV;1).

فى كل مكان ودائما ، كان الفراغ التام الموجود فينا ، هو الفعل  
الأول للاقتراب من الله .

وكان الطاو TAO يقتضى من الإنسان ألا يملك ، ألا يعرف ، ألا  
يوجد ، وأن ينصت للفراغ فى ذاته ، بالضبط كالأوتشاد فى الهند ،  
عندما يتحول الإنسان العادى الـ atman إلى براهمان (\*) مقدس ،  
بتوحد الذات مع أصل الأشياء .

أمر الله إبراهيم : بأن يرحل عن وطنه ، وأسرته ومثله .

لقد طالب يسوع بالتجرد من كل ما هو خاص بنا ، وبالتخلي عن  
الملكية ، فكان يسوع يقول للشاب الثرى الذى يحترم كل أوامر  
القانون : «يتفصك شيء واحد : بيع كل ما عندك ، ووزع على  
الفقراء ، فيكون لك كنز فى السماوات ، ثم تعال اتبعنى» (لوقا  
١٨ : ٢٢) .

كان هذا أيضا حال سمعان ويوحنا : فقد تركا كل شيء ، واتبعاه .  
وكان المسيح يقول إن كل واحد منكم لا يهجر كل ما يملكه ، لا يمكنه  
أن يكون تلميذا لى» (لوقا ١٤ : ٣٣) .

ولا يعنى الأمر هراء أن نصب اللعنات على الأغنياء وسلوكهم .  
كما لعنهم الأنبياء من قبل ، ولكن الأمر يتعلق بحكم عام ، يدين الثراء

---

(\*) براهمان : عضو فى الجماعة المقدسة الهندوسية . وبراهما هو أب جميع الأشياء  
للخلوقة بوصفه انمكاسا للمبدأ الخلاق للعالم . ودين البراهمة هو دين الهندوس .



والملكية، ليس في تطرفها أو في تجاوزاتها، ولكنه يدينها في ذاتها، في مبدئها ذاته .

التجرد من الأنا الصغيرة هو شرط اليقظة والوعي .

هناك توجد مملكة الرب حيث يتخلص الإنسان بالكامل من ملكيته . وإذا لم تكن المملكة قد وجدت بعد، فذلك لأن مثل هذه العلاقة بالعالم لم تتحقق بعد لدى جميع البشر . هذا التوتر بين ما سبق أن وجد في صحوة الشخص على حياة الكل - وبين ما لم يوجد بعد في صحوة الجميع على حياة الكل . هذا التوتر هو التراخيديا المتخافلة بالصهوة، ذلك أن كل واحد منا مستول عن صحوة الجميع .

وعلى الأكثر، هل نستطيع أن نمضي على السبيل الذي افتتحه الصوفية المؤمنون من كل الشعوب ؟ هل نستطيع استحضار هذا السبيل عن طريق نفى كل مساعداء، أي رفض كل ما ليس مسبيلاً صوفياً ؟ أولاً نستطيع ذلك عن طريق شعري، من خلال مجازات نستعيرها من حياتنا اليومية لنشير بها إلى ما هو كامن وراءها . مثل الأنبياء الذين نقلوا إلينا رسائل الله من خلال أمثلة، هذه الأمثلة التي لا يمكن أن تكون تعاليم أوفسوانين، وإنما نداء يحمل قوة تستدعي الإجابة .

ألا يجب أن نكون على وعي بهذه الحقيقة حتى نجري على أن نسأل الله هذا السؤال : «أمام هذا الشرق في العالم، وأمام كم الضحايا الأبرياء، ماذا نفعل ؟» . بسيطة هي الإجابة الإلهية : «لقد خلقتك !» .

نعم خلقنا، مع كامل مسئوليتنا عن محاربة المملكة المعاصرة (المضادة لمملكة الرب)، مملكة «وحدانية السوق» . فهي العدو

الرئيسى لله وللإنسان . أنريد إلها معلوماتيا يخلق عالما من بشر آليين  
ميرمجين لارتقاء مملكة الرب بلا حرية أو مسئولية؟

قبل ميلاد فلسفة للفعل - يكون الله من خلالها موجودا فى كل  
شء وفى كل إنسان، بوصفه الفعل الذى يوجد، الفعل بامتياز، فعل  
الإبداع، كان الله قوة محركة لكل الحياة، كما نجد مثلاً فى روحانيات  
إفريقيا، أو لدى هنود أمريكا . وكما نجد بالمثل فى حكم المسيح التى  
تبشر بمملكة الرب من خلال صور نشر البذور، وانتشاء سنابل  
القمح، وميلاد وازدهار الحياة .

أيجب أن نأسف لأن كلمة الله هى اسم، يدعوننا - مثل حيلة أو  
لغز - إلى أن نبحث تحت الاسم عن مسمى؟ الله هو الكلمة التى  
يستطيع الإنسان تصريفها على هذا النحو :

أنا لم أخلق نفسى

أنت لست نورا لنفسك

نحن لسنا أكفاء لكفائتنا

هذا تصريف كلمة الله

شان الله دائما هو شأن من لا يوجد، ولكنه يدعو إلى الحركة وإلى  
الحياة . إنه مثل أفق تتبعه دوما ، ويفر منا دوما . فهناك بحور أخرى  
خلف هذا البحر ، وجبال أخرى خلف هذه الجبال .

الله الواحد نفسى شئلىق دائم، واستدعاء دائم لريادات  
جديدة للحياة .

ومن هذه التجارب الرائدة، ومن خلال ترجمتها إلى أمثال،  
تجلى لنا وحدة العالم، ووحدة ما وراء العوالم . لدينا إذن مفهومان

متضادان في الظاهر : الكلية واللاتهائية ، غير أن الفيزياء الحديثة تقدم للواقع صورة تجمع بين وحدة العالم ولانهائيته . عندما يتحدث عالم الفيزياء في القرن العشرين عن الجزء ، فهو لا يفكر مطلقاً في عزلة اللدة ، أو في عزلة هذا الجزء من المادة - الذي لا يحدث بداخله شيء - ويفصله الفراغ عن سائر الذرات .

فالجزء في الفيزياء الحديثة ، هو مرتبط العلاقات ، إنه نقطة فريدة لها صورة الموجة المارة فوق محيط بلا ضفاف . كالموجة التي تحيا فيها كل اندفاعات المحيط ، بل وأكثر من ذلك تحيا فيها جاذبية القمر في منه وجذره . والقمر نفسه مرتبط بتحركات الكوكب الأم ، أي الأرض . وهذه الأرض بدورها ترتبط في تحركاتها وحياتها بالشمس . والشمس لا تملك ديناميتها ووجودها إلا في قلب مجرة ضمن مليارات المجرات الممكنة . كل جزء إذن ، له جذور تمتد إلى أقصى تخوم الكون .

ليست هناك صورة مثالية للظرف الإنساني : فالحياة في امتلائها السعيد ليست مجموعة من الأفراد المنعزلين ، وإنما جماعة من الأحياء ، كل فرد فيها مسئول بصفة شخصية عن مصير الآخرين جميعاً . وهذا ما يسمى بالحب المسئول عن ازدهار الجميع ، جميع شعوب الأرض وتوازانات الطبيعة .

إن البحث عن الله هو نوع من الوعى بحدودنا : فأنا لا أستطيع أن أصعد إلى أصلى الأول ولا أن أرتفع - أيضاً - إلى نهايتى الأخيرة . إن الإفريقى الذى يعتقد في حيوية المادة يعلمنا أن الحضور الإلهى ليس حضوراً للكائن وإنما حضور للقوة .

وتعلمنا الهندوسية أيضا أن الواقع الثلاثى لكل حياة هو الوجود والوعى والسعادة معا .

ويقدم لنا المسلم روزبهان الشيرازى تعريفا مختلفا للتثليث ، متحررا من الطوق الهلتي : «الله هو وحدة الحب والمحبة والمحبوب» .

ويتجلى الحضور الإلهى أيضا فى «الطاقة الخلاقة» Shakti (\*) لدى الهندوس ، وفيما يلى الدرس الأكبر لأباء الشرق :

«لقد تجلى الله فى الإنسان ، حتى يستطيع الإنسان أن يكون إلها» .  
كما يعرض القرآن لكلام الله عن آدم ﴿ ونفخت فيه من روحي ﴾ انظر القرآن (سورة الحجر ١٥ : ٢٩) . ويعرف الروح كما لو كان الإنسان يحمل بداخله رسالة أو أمرا أو سرا من الله ﴿ ويسألونك عن الروح قل الروح من أمرى ﴾ (سورة الإسراء ١٧ : ٨٥) .

العالم ليس إلا وحدة واحدة ، أى دفقة واحدة للحياة ، والإنسان على الأرض هو أقرب صورة لهذه الوحدة وهذه الدفقة . وكما تعلمنا القديس جريجوار دونيس Saint Grégoire de Nyse (\*\* ) ، والقديس جريجوار بالاماس Sait Grégoire Palamas (\*\*\*) «أن الإنسان هو ملخص لكل ما يوجد» ، وهو فى القرآن أعلى مقاماً من الملائكة لأنه يتمتع بحرية الاختيار .

---

(\*) تمثل الـ Shakti فى الفن الهندى ، العنصر الأنثوى فى كل كائن ، وهى ترمز إلى الطاقة الكونية ، التى تمثل هذا المبدأ الأنثوى .

(\*\*) القديس جريجوار : من تركيا (٣٣٥م - ٣٩٥م) هو أسقف الكنيسة المسيحية الشرقية .

(\*\*\*) القديس بالاماس : (١٢٩٦ - ١٣٥٩) رجل لاهوت مسولى يونانى أرثوذكسى .

إن الإبداع الفنى الحقيقى هو الذى يساعدنا - بطريقة أفضل - على فهم هذا العبور من الوجود إلى المعنى، من الوجود إلى التجلى الإلهى الذى يحمله فى داخله: فالملف الصينى فى عصر سونج Song، ليس صورة فوتوغرافية للجبل، وإنما تحمل الحضور طاو. كما أن الأيقونة لا تقدم لنا صورة ليسوع أو لمريم العذراء، ولكنها تدعونا فيما وراء الصورة إلى حقيقة من نوع آخر.

ولنضرب مثلاً قريبا منا، فنقارن كنيسة أوثير Auvers كما كانت وما تزال، باللوحة المفعمة بالبصيرة التى رسمها لها فان جوخ Van Gogh كتعبير عن حياة عصر، فى قلقه وآماله المحيطة.

مسا الدور الذى يمكن للإيمان أن يقسوم به فى القرون الواحد والعشرين، ليكون ذا وجه إنسانى إلهى؟

لقد ذكرنا من قبل، أن فيما وراء أدب الحكمة والأديان - أى الأشكال الثقافية التى تنطوى على الإيمان - هناك شيء مشترك بين الجميع، وهو: التجربة المعيشة للتعالى، من خلال التجرد من الذات وتلقى الآخر، والشعور بالحضور فى ذاته كتلفق للحياة التى لا نعرف منبعها ولا مصيها.

ويمكن أن نلخص هذه التجارب الثلاث المشتركة فى تجربة واحدة: تجربة التعالى transcendance. فالكلمة مخيفة، بما أن معناها صعب التحديد، ومع ذلك فهى أكثر التجارب اشتراكا بين الناس، وأكثرها ملازمة للحياة.

١- التعالى هو الوجه المضاد للعنصرية، (لقد كان، وسيظل دائما كذلك)، إنه اليقين بلا دليل، المسلمة، والرهان (كما يقول

باسكال (Pascal) (\*) ، بأننا يمكن أن نعيش بطريقة أخرى ، وأن قطيعة جلدية بين العنصرية والتعالى ممكنة ، وبالأحرى فإن جلد كلمة التعالى ، يعنى المضى إلى الماوراء ، التجاوز . فمن الممكن أن يوجد شيء آخر غير الذى يوجد .

٢ - التعالى هو مضاد الفردية ، فالإنسان ليس ذرة ، وليس بوصفه فردا أو دولة ، مركزا ومقياسا لكل شيء ، إنه مواطن فى جماعة ، حيث كل فرد يعنى أنه مسئول عن مستقبل الآخرين جميعا .

٣ - التعالى هو مفساد الاكتفاء . الإنسان كبير جدا حتى إنه لا يكفى نفسه بنفسه . وقد قال الأب بونيهوفر : « إن الخروج من الذات ، وملاقة الآخر هو التجربة الأولى للتعالى ، وهذا هو ما يدعى بالحب » ، « أما من لا يحب فهو لم يتعرف بالله قط » (رسالة يوحنا الأولى ٤ : ٨) .

نفس التجربة جعلت الصوفى الفارسى الشيرازى يقول : « إننا نتعلم فى كتاب الحب الإنسانى كيف نفسر الحب الإلهى » .

هكذا فقط ، وعبر كلمات الحب ، يمكن للتعالى ألا يكون مجرد تفكير فى كلمات خارجية (مثل كلمات السيد والعبد) ، ذلك

---

(\*) باسكال : (١٦٢٣ - ١٦٦٢) فيلسوف ورياضى فرنسى ، اخترع وهو فى التاسعة عشرة من عمره آلة رياضية . عاش منذ عام ١٦٥٤ حياة صوفية ، ودافع عن الدين المسيحى فى كتابه الشهير أفكار : (Pensée) ، وإليه ينسب ما يعرف به قره مان بىسكال الذى يقول بأن على الإنسان أن يؤمن . فإن لم يلق جزاء حسنا لإيمانه فهو لم يضر شيئا . وإلا فيكون الندم الأكبر .

أن الإنسان والله ليسا واحدا ولا اثنين . فمبدأ اللاثنائية الفيدنتى فى الهند L'Advaita védantin<sup>(\*)</sup>، يساعدنا على التفكير فى هذه الوحدة الثنائية للإنسان الذى يسكنه الله : « كل الكائنات توجد فىّ ، وأنا لست محتوى أيا منها ، أنا الفعل الذى يجعلها توجد » (Baghavat Gita : IX : 45).

هذا الوعي المعيش للتعالى يحذرننا من وهم تصورنا للكون على أنه مغلق ، وللواقع على أنه مختزل فيما وجد من قبل ، وللمستقبل على أنه لا ينطوى إلا على إمكانيات الحاضر .  
هذه هى روح كل إيمان .

المسيحيون يطلقون عليها اسم التثليث ، والهندوس يعبرون عنها بالثلاثى : « الوجود ، الوعي ، الجمال » .

وهذه هى ، فى الحقيقة ، معايير كل واقع : طبيعى ، إنسانى ، إلهى .

وتؤدى سوء المعرفة إلى الانطواء ، ولنا فى التاريخ مثل على ذلك : فقد علمتنى تجربتى كماركسى أن الحتمية التى بموجبها ، لا يكون المستقبل سوى امتداد ضرورى للماضى ، لا يمكن أن تؤسس إلا نظرية محافظة ، كما هو الحال فى نظرية التحكم التجريبي عند شارل موراس Charles Maurras<sup>(\*\*)</sup> .

(\*) النظرية الكبرى لفلسفة الهندية الأكثر رواجاً فى الفيدنتا . وفى مبدأ اللاثنائية هذا تأكيد على أن المطلق يمثل هو المبدأ الأقصى للوجود والإنسان . ويستطيع المرء عند التقدم فى الوعي أن يبنى هذه الحقيقة المطلقة .

(\*\*) شارل موراس : ( ١٨٦٨ - ١٩٥٢ ) كاتب ورجل سياسة فرنسى متاصر للملكية ، كان مؤيداً لحكومة فيشي ، وحكم عليه بالسجن المؤبد فى عام ١٩٤٥ ، وعفى عنه عام ١٩٥٢ .

فى الواقع إن الثورة محتاج إلى التعالى أكثر مما محتاج إلى الختمية.

وعلمتنى تجربتى كمسلم، أن هناك مستلزمات، أو بالأحرى توضيحات، تفرضها الجماعة. وأن كل فردية حتى لو كانت مقننة فى إعلان الحقوق للإنسان، لاتؤدى إلا إلى غشابة من اللوات الأتانية المتصارعة، حيث يكون كل فرد منافسا للمجميع فى كل الأسواق.

وعلمتنى تجربتى كمسيحي، أن يسوع ليس المسيح المطلق السلطة الذى نستنتجه من كل ما نعتقد أننا نعرفه عن الله، لنجعله ابنا ليهوه إله الحرب والانتقام، أو لزيوس السدى يشهر سيفه. ولكنى على العكس أعرف المسيح الذى أظهر - من خلال أفعاله وكلماته وموته - أن التعالى يمكن أن يبرز من الضعف نفسه، من الحب: فكل كائن محبوب يصير تجلياً حياً لله، الذى يحمل فى ذاته. وكما يقول المسيح: «بما أنكم فعلتم ذلك بأحد إخوتى هؤلاء الصغار، فبى فعلتم» (متى ٢٥ : ٤٠).

إن ما أردت أن أوضحه هنا هو هذه التجربة الثلاثية غير القابلة للتقسيم والاتجهة نحو التعالى، لأنها بذرة كل إيمان، وكل فعل خلاق.

لقد كتب پول ريكور Paul Ricoeur (\*) يوماً: «إن الدين اختراب للإيمان»، لأن كل دين هو إيمان معبر عنه فى لغة الثقافة. وما نطلق عليه أزمة الدين ليس فى الواقع إلا أزمة الثقافة التى تعبر عن هذا الإيمان. كثافة السلطة والهيمنة الغربية.

---

(\*) پول ريكور: فيلسوف فرنسى معاصر ولد عام ١٩١٣. وهو رائد فلسفة الهرميوطيقا الحديث التى تعنى بتأويل التصوص. ومن أشهر أعماله: فلسفة الإرادة، الاستمارة الحية، الأنا بوصفها الآخر، الزمن والسرد.



أى مكانة إذن يمكن للإيمان أن يتبوأها فى الحياة الاجتماعية والسياسية، بوصفه قلب كل دين؟

يسوع، مثله مثل بوذا، لم يأتيا ليبشرا بدين جديد: بل ربما كانا أقل الناس تدبنا عندما انتهكا قوانين الأديان المتسلطة التى لم تعلم الإنسان إلا ما هو محظور أو ممنوع من اللمس. ومواء فى ذلك أن تعلق الأمر بقانون الفريسيين Pharisiens<sup>(\*)</sup>، أو الصدوقيين Sadduccéens<sup>(\*\*)</sup>.

هؤلاء الأنبياء حاملو رسالة الإيمان بجوهره وليس بطقوسه، علمونا معنى الحياة نفسها.

علمونا هذا الإيمان الذى ولد مع الإنسان، الذى نفخ الله فيه من روحه كما يقول القرآن. كما تعلمنا التضحية غير المشروطة لإبراهيم ويسوع. ومثل هذا الإيمان لا يمكن أن يكون حبيس معبد يهودى، أو كنيسة، أو مسجد، أو شخص معتنقى كل ديانة على حدة.

فهذا الإيمان لا يمكن أن يتفصل عن الحياة، حياة القرية والحقول، والمصانع، والمعامل فى المدن، والمدارس، ومراكز الأبحاث، بل وفى المعابد اليهودية والكنائس والمساجد وغيرها من المعابد أيضا.

فكما قال أحد العلماء: «الله موجود فى الحياة اليومية، فى السياسة، فى المدرسة، فى الفن، فى الاقتصاد، ولكنكم حبستموه فى بيوت القريان والكنائس. لقد أكد كل الأنبياء على نفس القيم،

---

(\*) الفريسيون: فرقة يهودية معاصرة للمسيح كانت تنصب نفسها للدفاع الظاهرى عن الفضيلة واتباع التعاليم الدينية فى صرامة.

(\*\*) الصدوقيون: فرقة يهودية من الأثرياء الذين ينكرون البعث وتخلو الروح.

ولكن بما أنه على مر التاريخ كان ثمة تطور للمشكلات، فقد جدد الأنبياء أشكال التعبير عنها.

وقد قال الأب پانيكر Panniker نفس الشيء، في دراسته «مستقبل الإيمان» (Biblia y fe ; 1988) L'Avenir de la foi :

«إن مشكلات الجوع، وعدم المساواة، واستغلال الإنسان والأرض، وعدم التسامح، والحروب، والاستعمار الجديد، هي كلها مشكلات دينية».

وقد أمر لى يهودا مينوهين -Yehudi Menuhin- انطلاقاً من إيمانه بالدين اليهودي -بتأملاته حول الذود عن المقدس، إذ كان يبحث هو أيضاً- وبعيدا عن دعوى الاصطفاء والاختيار- عن العامل المشترك لهذا الإيمان الحاضر في قلوب البشر جميعا، والذي يدعوهم إلى تسامح، أيّا كان الشكل الثقافي الذي تكتسيه الأديان الثلاثة : «الحياة ليست مخلوقة مرة واحدة وللأبد للجميع . الأصوليون وحدهم يستطيعون أن يعتقدوا ذلك . نحن بحاجة إلى دين جديد، مؤسس على الإيمان، وعلى القيم الأبدية للإيمان، وعلى فكرة الوحدة الكاملة . ولكنه أيضا إيمان يتواءم مع المعرفة ومع التجربة المعاصرة» .

وفي معرض ذكر العقائد التي جعلت من الآلهة ملوكا متسلطين، ومن الحكام كهنة، أضيف : إننى مقتنع بأن عالمنا تلزمه صياغة جديدة لقيم المقدس، ويلزمه مفهوم جديد للدين يتطابق تماما مع أصول العبادة والصلاة، ولكن يُعبّر عنه بشكل جديد ومختلف، شكل يسمح لنا بالتعرف على وجودنا الخاص وعلى وجود الآخرين أيضا بوصفهما مقدسين . ويطلعنا على مسؤولية البعض إزاء البعض الآخر . ويكشف لنا عن قدرتنا على خلق عالم أكثر عدلاً . في ديننا

الجديد هذا، سيكون على القادر والثري والعالم مسئولية، وللفقراء حقوق. هذا هو الدين والاقتصاد والنظام الاجتماعى والحياة الخلاقة للفنون والتكنيك والتعليم. كل هذا لن يكون إلا شيئا واحدا يهدى تفكيرنا وحركتنا.

ما مكانة هذا الإيمان فى المجتمع؟ سوف تكون له مكانة مركزية، ويجب فى هذا الإطار أن تتغادى عدة عقبات:

فى المفهوم الليبرالى، حيث لا تتدخل الدولة فى الدين وطقوسه وعقائده، تكون الحياة الخاصة المكفولة للدين متعلقة بالعقائد وليس الإيمان. فالمعتيدة هى طريقة فى التفكير. أما الإيمان فهو طريقة للفعل. فى المفهوم الليبرالى إذن، سيكون هناك تسامح كامل فيما يتعلق بالمعتيدة، ولكن سيكون محظورا على الإيمان أن يؤثر على الأبنية العينية للعالم، وفق مصالح الأفراد والجماعات. «احضروا القداس» كما يذكر قديس فى الصلوات، «أنصتوا لقراءة التوراة» التى يتلوها عليكم الحاخام، «اسجدوا» خلف إمامكم، ولكن عند خروجكم جميعا من معابدكم اخضعوا فى وداعة للنظام القائم!

ليكن لكل منكم أصنامة الفكرية كما يشاء، وذلك فى مقابل ألا تتدخلوا عند الخروج من المعابد فيما يغير النظام المؤسس على اللعب الحر لوحدانية السوق. ذلك النظام الذى يتنظم على المستوى العملى كل العلاقات الإنسانية.

وعلى عكس النظام الليبرالى، ينزع النظام الششمولى إلى بسط سيادته على العقول والأجساد معا، على الإيمان والأفعال الصادرة عن الإيمان. وذلك عن طريق تحويل الدولة إلى دين. أو عن طريق تحويل

ديانة بعينها إلى دين للدولة. ويقوم هذا النظام بالضرورة على ثنائية سياسية واجتماعية، لكل من لا يتبع الدين الرسمى للدولة هو مواطن من الدرجة الثانية.

من هذا المنظور، تبدو دعوة المسيحية بأنها دين عالمى شكلاً نموذجياً للاستعمار الروحي الذى لا يتفصل عن أى شكل من أشكال الاستعمار.

وأيما كان الحل المختار، فإن الخلط بين العقيدة الدينية والإيمان الحى المتحرك داخل كل الأديان، سيجعل المشكلة غير قابلة للحل، كما سيؤدى إلى ظهور الحركات الأصولية المتطرفة التى تدعى أن كل المشكلات قد حلت وللأبد عن طريق الآباء المؤسسين.

إذا كان كل من بوذا وموسى ويسوع ومحمد قد حملوا إجابات وحلولا لأسئلة ومشكلات عصورهم، فهذا لا يعطينا بأى حال من الأحوال من مسئولية البحث عن حلول لمشكلات عصرنا، انطلاقاً من مبادئهم. فما من سوترا بوذية أو رسالة فى الإنجيل أو آية فى القرآن، تسمح لنا بالحل دون تفسير يتقدمها. والمشكلات التى تطرحها علينا الطاقة النووية، والشركات المتعددة الجنسية، والمضاريات فى البورصة، والاستعمار، وغيرها من المشكلات، لم تكن مطروحة من قبل فى زمن الأنبياء. نحن نستطيع فقط، وبناء على المبادئ التى بشروا بها، أن نتقلد مع كامل المغامرة - المسئولية عن تطبيقها على الأوضاع التاريخية الجديدة تماماً.

وهذا لا يعنى التورط فى أى نسبية، أو نخوية، أو تلفيقية. فكل دين قد رشح، حول المبادئ المقبولة المشتركة، مجموعة من القيم المطلقة، ومجموعة من العبادات بطقوسها وعقائدها الخاصة بكل ثقافة على حدة، فى محاولته لمناهضة المطلق. ومن الممكن أن تستلزم

هذه الرابطة بالله أو هذا الخضوع لله مشاركة كاملة من كينونتنا بما فيه جسدنا ، مما يعطى الدعاء والعبادة شكلاً خاصاً ، سوف يعطى بدوره معنى لفعلنا .

وهكذا يستطيع التقليد الثقافى لكل دين أن يعبر عن نفسه من خلال وضع خاص للجسد فى خضوعه لله ، مثل وضع الپوجا بالنسبة للبعض ، أو الركوع أو السجود بالنسبة لآخرين .

لكن المهم ، هو أن ييسر هذا الوضع الجسدى التواصل بالله ، أو بالحكمة (أيما كان الاسم الذى ندعوه الله) ، وألا يتدهور إلى رياضة بلا روح .

إن الإخصاب المتبادل للثقافات التى تمثل مختلف الأديان ، لهو ثراء لا يمكن التنازل عنه من أجل أن نفرض على الآخر شكل التعبير الذى ورثناه نحن وثقافتنا .

لا نستطيع أن نطالب باحتكار السبل المؤدية للتعالى . سواء أطلقنا عليه اسم الخلاص أو التحرر أو النرفانا (●) .

نستطيع فقط ، ومع بالغ الاحترام لطقوس الآخرين ، وللرموز التى يعبرون بها عن إيمانهم وحكمتهم وإلههم ، أن نتزود بتجاربيهم ، لنصعد من سبل مختلفة إلى ذات القمة التى ربما تكون عصية على الوصول ، حتى نجعلنا نبحت عن معنى لحياتنا ولتاريخنا ، وعن سبل إنجاز هذا المعنى .

---

(●) النرفانا Nirvana لفظ سنسكرى يعنى التخلص من الألم أو السكونة القصوى ، وهى لا تعنى العدم ، ولكن بالأحرى فناء الذات فى الهو ، أى فى البرهمنان المبدأ الخلاق للعالم .

الخلاصة، أن أكثر الأشياء قيمة، ليس ما يقوله إنسان ما عن إيمانه، ولكن ما يصنعه هذا الإيمان بهذا الإنسان، وإلى أى مدى يحرره من اغترابه؟

أى يحرره من طموحاته الشخصية المتحققة عن طريق الإطاحة بالآخرين، ومن مشروعاته الجزئية الفردية أو القومية، التى لا تسعى إلى خلق جماعة عالمية، كسيمفونية، أو كغاية نهائية سامية للإيمان. ذلك الإيمان الذى يدعو كل الأديان للتعالي ولتجاوز الذات.

من الضروري، فى البداية، أن نزيل النزعة الأسطورية مما هو روحى.

يجب بالتأكيد أن نصصح التوجه الخاطئ نحو عصر النهضة، حين سميت العلوم الخاصة بالوسائل وحدها باسم العقل، وذلك بتحويلها عن بعدها الأساسى القادر على تسخير الاكتشافات العظيمة لخدمة الإنسان وازدهاره، وليس لتدميره. هذا البعد الآخر هو الحكمة التى تتعامل الغايات.

وأبعد من ذلك، يجب أن ننهى الأمر بشأن انحراف الفكر الإنسانى: المفهوم القبلى لشعب الله المختار، الذى يقسم الإنسانية ما بين نخبة ومهمشين، ويمنع الأوائل الحق الإلهى للسيطرة، والاستبعاد أو حتى قتل الآخرين. وأياً كان وضع هؤلاء الذين يمنحون لأنفسهم هذا الامتياز، وسواء كانوا عبريين أو مسيحيين أو أوروبا الذين بدعوى وراثتهم لامتياز النخبة، يضطهدون اليهود (الذين يظنون أنهم هم وحدهم الحائزون لهذا الامتياز) ثم المسلمين عن طريق الحملات الصليبية، ثم العالم عن طريق الحملات الاستعمارية، حتى

يتزهدوا عن الجميع هذا الحق الأسطوري في «المستقبل البارز» الذي  
تمسك بمقاليته الولايات المتحدة على حساب الهند والزنوج ثم  
العالم، يقدسون مملكة الدولار، وذلك بتسجيل سلطتها ذات  
الجوهر الديني على كل عملة نقد ورقية خضراء: «نحن نثق بالله  
«We trust in God».

يجب أن تنتهي أيضا من هذه القراءات المتطرفة للإنجيل والتي تجعل  
منه الكتاب المقدس الوحيد للإنسانية، في حين أن كل شعب في  
العالم، عاش فيما قبل التاريخ إنسانيته بإبداع الأساطير الكبرى التي  
تمهد الطريق عبر آلاف السنين لتحقيق الإنسانية المقدسة للإنسان. كل  
شعب من الشعوب لديه تاريخ مقدس، هو تاريخ الإنسان في بحثه  
عن الله.

أما هذه الملاحم المصطنعة عن شعب مختار - والتي ليس لها من  
أساس سوى نص وحيد - فقد ترتبت عليها نتائج فائقة الخطورة مع  
الإدعاء بأن مسيحية ما هي وريثة هذا التقليد. لتكيف هذه المسيحية  
مع هذا الانتخاب الإلهي، وتنسب إلى الحق الإلهي في السيطرة على  
العالم. لتمارس - بموجب هذا الحق - الانتهاك والاختصاب والقتل في  
حق «غير المختارين» من هنود أمريكا، والعبيد الذين جلبوا من  
إفريقيا، وجزء كبير من آسيا، وذلك منذ حرب الأفيون إلى هيروشيما  
وحتى التدمير الجماعي لفيتنام والعراق. كل هذا باسم علوها  
الأنطولوجي اللاهوتي.



نحن بحاجة اليوم إلى أنبياء أكثر مما نحن بحاجة إلى ساسة. نحن  
بحاجة لبوذا ويسوع وغاندي أكثر من قيصر أو نابليون. ذلك أنه ما

من شيء يبدأ مع القوانين والإمبراطوريات، كل شيء يبدأ من عقل البشر. ويبدأ مع المراجعة الجادة للأديان التقليدية، التي عن طريق فسادها الأصولي المتطرف، قد تحولت إلى علوم لاهوت متسلطة. الأصولية المتطرفة هي نزوع كل نظام تربوي هرمي ديني - مثله مثل كل سلطة سياسية - إلى اختزال الإيمان في شكل ثقافي أو مؤسسي ما، وأن تكسو هذا الإيمان بسراويل هذه الحقبة أو تلك من تاريخها السابق. وحتى نظل في إطار هذه الأديان المسيطرة بفعل جماعة من المسيطرين والمسيطر عليهم، فسنرى أن المسيحية لا يمكن أن تظل مسيحية قسطنطين، وريث الإمبراطورية المتمركزة في روما، والذي عمل على فرض أيديولوجية هذه الإمبراطورية وترتيبها الهرمية على سائر أنحاء العالم، جاهلاً أو متجاهلاً نزعات العالم الروحانية المحلية.

إن مثل هذا الدين يفرق، إنه المبرر للعديد من الحروب، في حين أن الإيمان يوحد، ويجمع الجهود المتضامنة لتتجاوز من أجل الوصول إلى هذا اليقين الذي سيظل دائماً مخاطرة ومسلمة معا.

ما من إنسان يستطيع أن يدهى ملكيته للإيمان، كما لو كان يملك كنزاً، الإنسان المؤمن هو دائماً على الطريق نحو بداية ما.

العالم ليس مصنوعاً من أشياء ولكن من ينابيع تدفق المعنى.

والله ليس كائناً (مثل الأشياء)، ولكنه فعل لانتهائي للخلق. من أجل ذلك فهو ليس بحاجة لأن يكون مربيًا حتى يوجد. إنه هذه الحركة التي تكمن فينا دون أن تكون لنا.

وهكذا، وفي مواجهة الذين يدعون نهاية التاريخ، نقول إن التاريخ مثل الأنهار ليس له من مصب آخر سوى المحيط.



إن تهتة هذا التحول الروحاني العالمي سياسيًا، تعنى أننا يجب أن نضع نهاية لما يدعى بالعمولة التي هي مفسدة للعالمية. إن العمولة مشروع إمبريالي لتسوية أو إزالة الثقافة والإيمان لدى مختلف الشعوب، حتى يفرض عليهم - علاوة على أسلحة ودولارات الولايات المتحدة الأمريكية - اللاتقافة واللامعنى التي يتحلى بها دين لا يجرؤ على التصريح باسمه، ألا، وهو دين وحدانية السوق. هذا الدين الذي لن يكون فقط نهاية للتاريخ، ولكنه سيكون موتاً للإنسان وللإله الذي هو كامن فيه.

فى عام ١٩٨٥، فى أثناء رحلة البابا إلى بيرو، سلمه هنود أمريكا Andes هذه الرسالة:

«نحن هنود أمريكا، نريد أن نستنهز فرصة زيارة البابا جان بول الثانى، لنرد إليه كتابه المقدس، ذلك أنه وعلى مدى خمسة قرون، لم يجلب لنا الحب ولا السلام ولا العدل. فليرده إلى مضطهدينا، فهم يحتاجون إلى وصاياه الأخلاقية أكثر منا. لقد وصل إلينا الكتاب المقدس كجزء لا يتجزأ من النظام الاستعماري المفروض علينا».

فى الواقع، أن المشكلة الحالية اليوم، لا تتمثل فى إزالة الطابع اليهودى فحسب، ولكن الطابع الغربى أيضاً للمسيحية. هذا الطابع الغربى الذى كان يعدّ الكنائس من الصين إلى أمريكا وحتى إفريقيا، «ملحقات بتاريخ التبشير». كما يقول أنريك دوسيل Enrique Dussel فى كتابه «التاريخ وعلم لا هوت التحرير» - Histoire et Théologie de la libération (الذى نشره عام ١٩٧٢)، وترجم إلى الفرنسية ليصدر عن دار نشر أوغرييار Ouvrières عام ١٩٧٤)، فقد أظهر دوسيل فى كتابه - كما سيفعل ليوناردو بوف Leonardo Boff

من بعده فى كتابه «التبشير الجديد La nouvelle évangélisation» الذى صدر عام ١٩٩٢ عن دار سير-Ed: Cerf - أن غزو أمريكا منذ عام ١٤٩٢، لم يكن دعامة للمسيحية العالمية (الكاثوليكية) لدى ثقافات محلية كانت تبحث عن الله، وإنما كان استيراداً أو جلباً لمسيحية رومانية بحر متوسطية، محشور فيها نظام اجتماعى، يسمح باسم التبشير، بفرض الاستعمار الرأسمالى للإنسانى.

لقد كتب ليوناردو بوف يقول: «لقد تم التبشير فى أمريكا اللاتينية تحت تأثير الاستعمار» (p169). فالتحذير الموجه إلى الهنود فى عام ١٥١٤ يقول: «سأخذكم أنتم ونساءكم وأبناءكم، وسوف تصيرون عبيداً لنا، نسلبكم ثرواتكم، كما نسلب الأقبان العصاة عندما يرفضون خدمة سيدهم».

هذا ما كان يعترض عليه دون جندوى الأب مونتسينوس-Monte-sinos أول نبي للأمريكتين. والأساقفة برتولوميه دى لاس كازاس Bartholomé de Las Casas وبعض رجسالى الدين من أمستشال بيدروالقرطبى Pedro de Cordoba، والذين كانوا مغضوباً عليهم من قبل المستعمرين، لأنهم كانوا يرفضون أن يوحّدوا بين كنيسة متواطنة مع الغزاة، ساعية لتدمير الثقافات الكولومبية القديمة، وبين مملكة الرب.

هذا الجهل الثام بالآخر قد صنع بشراً معدومى الإنسانية، منعزلين فى الطقوس والعقائد الدوجماتيقية لدينهم الذى يعتقدون أنه الأفضل، لأنهم يجهلون أديان الآخرين جميعاً. وما كان لهذه الأديان أن تكون بديلاً عن دينهم، ولكن عليها أن تشرى دينهم بما

لديها من تجارب مختلفة للتمالي . إن المطلق الواحد لا يمكن أن يكون حكرا على كل من يعتقدون أنهم شعب الله . (أى كل أصحاب النزعات القومية والاستعمارية) .

وكما قال جان بياك روسو من قبل: «إن إلها يختار شعبا ويمسحه امتياز اختصاص وتدمير الآخرين لا يمكن أن يكون إلها للبشر أجمعين» .



## الخاتمة

والآن ؟

بعد هذه الرحلة الشاقة، المخالفة للمألوف، ما من أحد - كما أتمنى - سوف ينتظر ضائعة لهذا الكتاب، أى إجابة سديدة، مغلقة، عظيمة وساحرة .

ذلك أن ما يضع فلسفة الفعل فى تعارض مع فلسفة الوجود هو أنها ليست من باب الإجابة، ولكنها من باب السؤال .

إن ما يميز فلسفة الوجود بشكل جوهرى هو «الإقامة فى الوجود والتحدث عما هو موجود»، سواء أكان ذلك فى شكل وضعى تجريبي يصدر عن معطيات حواسنا (التي نلتقاها مرة واحدة وللأبد)، أم كان فى شكل عقائد دوجماتيقية، تدعى أنها عقلانية تدافع عن أفكار خالدة أو فطرية أو موحى بها، ولكنها فى كل الأحوال أفكار ثابتة، لا ريب فيها، مثل البديهيات .

وعلى العكس من ذلك، فإن ما يميز فلسفة الفعل هو وعيها بمسلماتها، وبحتمية مراجعة هذه المسلمات ووضعها موضع تساؤل . مثل نائم يتزعج ذاته من سكينه السبات، وباهر الأحلام، ليستيقظ فى ضمائر عالم متحرك . بهذا يصبح النائم واقفا، تهاجمه اليقظة، ويهاجم هو من أجل الممكن .

البعض يسمون هذه الحالة بعثا، والكلمة فى حد ذاتها مفرحة، إذ توحى بفعل القيام، القيام حتى من بين الموتى.

معاً، وعلى مر هذه الصفحات، سألنا أنفسنا، ووضعنا أنفسنا فى وضع نسى، فربما كانت طبيعتنا تعنى الخضوع والاندماج فى طبيعة سائدة بل وعالمية. ولكن الانفصال، أو على الأقل، هذا الجهد المبذول للانفصال عن مواجهة ما يقدم لنا غالباً على أنه طبيعة الإنسان، هو الثقافة. فالثقافة هى كل ما نضيفه إلى الطبيعة، وكل ما يصنع منا إنساناً وليس مجرد حيوان أرقى. أى يصنع منا شيئاً آخر غير الحيوان: إنه ما نتعالى به. هنا أيضاً توجد كلمة للتعبير عن ذلك: الله، والإلهى. وربما كان من الأفضل، منذ البدء، ألا نستعملها: أولاً لأن الله اسم، وهذا يستدعى أن نبحث عما وراءه من مسمى، عن وجود، وإن كان الوجود الأسمى. آه، وماذا لو كان الله كلمة، أو فعلاً؟ يكون هو الذى يجعل الوجود يولد. فالإلهى، هى الصفة التى غالباً ما يساء استخدامها، وتمثل خطورة، أيضاً. لأنها أولاً توحى بأنه ستكون هناك محاكاة لهذا الوجود الأسمى، الذى يساء تعريفه دائماً، على مر التاريخ. فنحن لن نستخدم هذه الصفة حين يكون هناك ثمة محاكاة حرفية له. وإنما حين يكون هناك إبداع، على طريقة يسوع، شاعر الحياة بامتياز.

هذه البصيرة بالأشياء، أو بشكل أكثر تواضعاً، هذا الهدف، قد شاب منهج البحث فى هذا الكتاب بالفوضى غير المتوقعة. لكن الأمر فى هذا الكتاب لا يتعلق بعرض منطقى أو تعاقبى لتاريخ الفلسفة، يقدمه الأستاذ المعلم الفلانى، المعلم المطلق كما لو كان بديلاً عن الله، إن آخر من حاول هذا الأمر هو العملاق الأخير هيجل الذى لم يخلف إلا مقلدين له يعانون الأمرين معاً: التقزم والاكتفاء المتحلق بالذات. وليس من الضروري أن نذكر أسماء هؤلاء.

أما كتابي هذا عن فلسفة الفعل ، فهو ليس مكتوباً بقلم أستاذ معلم ، ولكن بقلم طالب ، طالب عجوز . فبالفعل ، هو يقترب من الـ ٨٥ عاماً ، ولكنه مازال طالباً ، لأنه لم يكف عن الدهشة . الدهشة أمام سذاجاته الخاصة ، وأمام الادعاءات التي ينشرها المتلاعبون بالحقائق المتداولة ، المديرون المعصومون للفكر الأحادي ، والصحيح سياسياً ، وأصحاب الأرثوذكسية الدينية ، أو التنوعات الجمالية لهذا العدم .

يوجد فعلاً في هذه الصفحات بدايات لتاريخ الفلسفة ، ولكنها ليست مبنية بحسب منطق الأسباب .

ربما انطلاقاً من طموح واسع جداً ، أو متواضع جداً ، لا أعرف ، تعمد هذه الصفحات تخطيط - مع ما في ذلك من المغامرة - مراحل حماسي وإحباطاتي . حاولت فيها أن ألتقي (ولا أجروا على القول بأنني أكتشف) الحدود والتدليس الذي نجده عند بابوات الغرب صبر آلاف السنين ، منذ أرسطو وحتى القديس بولس . ، أو من ديكاوت حتى أوجست كونت . وأريد أن أقدم توضيحاً مصغراً لذلك وهو - إطلاق كلمة فلاسفة كماركة مسجلة على الأيديولوجيين الإنجليز في شركة الهند .

هذا الكتاب عمل كبير يتجاوز عمر إنسان ، أن تُدِين ثلاثة آلاف عام من مسلمات مأخوذة على أنها قيم عليا ، أو أن تتراجع إلى الوراء من أجل انطلاقة ضرورية لتجاوز الحدود التقليدية .

سأكون قد حققت جزءاً من هدفي ، إذا لمحت في أن أنقل للآخرين ، الأكثر شباباً ، الرغبة في استكمال هذه المهمة . لكن الأمر لا يتعلق فقط ببرنامج تأمل متسائل ، بل سيكون أمراً عظيم الشأن أن نقسم أن كل فلسفة ، لا تهير الإنسان للبحث عن معنى لحياته ،

ولأن بُعد نفسه سؤالا في مجتمع كوني، وأن يتصرف وفق هذه المبادئ، لا تستحق أن تحمل اسم «فلسفة».

ولكن هذا الوعي يقتضى تغييرا في أسلوب الحياة والحركة: أى يقتضى فقط فكرا واعيا بمسلماته، يتحرك بصورة خلاقة، وينوع من الاستباق، سواء تعلق الأمر بفروض علمية، أو بأفعال الإيمان، أو بيوتوبيات اجتماعية، تسمح لنا بالتعامل مع العالم وتعديله.

المسيرة الأولى تجعل الفلسفة قريبة عما نسميه «بشئ» من اللبس - لاهوتا. وكأننا يمكننا الحديث عن الله، وكأننا لا نستطيع، وبدون كلام، أن نتحسس وأن نحدد اقتضاءات حياة تسكنها الحياة كلها.

وهذه هي الثقافة: مجمل العلاقات التى يلتزم بها فرد أو مجتمع مع الطبيعة ومع البشر الآخرين، والبحث عن غاياتهم الأخيرة، تلك التى يسميها البعض «الله»، ويسميها الآخرون «الحكمة».

فى هذا البحث عن معنى الحياة، نجد الملحمة والرواية والمقيدة والتصوف قد وفرت لرغباتنا ما يلى: فى التراث الغربى أثار كل من أسخيلوس، سوفوكليس، أريستوفان(\*) انتباهى إلى معنى الحياة أكثر من الفلسفة الإغريقية، حين انفصلت عن الفكر الشرقى، ذلك الفكر الذى أثر تأثيرا ملحوظا - على سبيل المثال - فى هيراقليطس قبل أن يعرف تساؤل سقراط عبر دوجماطيقية أفلاطون.

كان ينبغى أن يكون هناك كازانتراكيس(\*)، لكى يبحث، مع كتابه «الأوديسا» أعلى رغبات الإنسان الخالدة والمتسائلة دوماً.

---

(\*) شعراء يونانيون عظام، كتبوا التراجيديات اليونانية فيما بين القرنين الخامس والثالث قبل الميلاد.



ولم تعلمنى روما بجنودها وبنائيتها وفصحائها شيئاً حياً، أو قابلاً للحياة. ومن فرنسا، أجبرنى كل من: رابليه Rabelais وپاسكال Pascal، ثم فيكتور هوغو Victor Hugo، ورولان بارت Roland Barthes وموريك Mauriac وپرنانوس Bernanos، وكلود ديل Clau-del، وسان جون پيرس Saint John Perse، على اليقظة أكثر من أى فيلسوف محترف فى أى بلد، ربما باستثناء لينيتز Leibniz وكانت Kant وفيخته Feichte، وكذلك تعلمت من هاوست ومن فيلهلم مايستر Wilhelm Meister لجوته Goethe .

تعلمت بعد ذلك من مجانين الله الذين كانوا حكماء حقيقين: من يواشيم دو فلور Joachim de Flore إلى كاردينال دو كو Cardinale de Cues، والمعلم إيكهارت Eckhart، وسان چان دى لاکروا Saint Jean De La Croix، وكركيجار، ودوستويفسكى، ونيتشه أكبر من اجتاز الحدود بعد يسوع،

كل هؤلاء مثل الآباء القساوسة فى كاپادوس Cappadoce بآسيا، وكليمنت الإسكندري فى إفريقيا. بهذا الإيمان الأساسى والأولى، أو بهذه الحكمة الموحدة، والمفحة عالمياً، التى ولدت فى الصين مع الطاو: «الوجود كواحد مع الجميع»، كما كتب أحد أكبر المفكرين فى جميع العصور: تشوانج تسي Tchouang - Tsen .

أيمكن أن نجد فى اللات نفعة الحياة الخلاقه، وأن نكتشف أن ما هو شخصى فىنا هو الفعل المبدع للحياة الكونية باستمرار: «أنت هو

---

(\*) كازاتزاكيس: (١٨٨٥ - ١٩٥٧) كاتب يونانى حصل على جائزة نوبل. ومن أهم أعماله: «المسيح يصلب من جديد» و«زوريا اليونانى». وله ديوان شعري: «أوديسا».

هذا؟ نعم نستطيع أن نكتشف هذا في الفيدا الأوبنشاد، في الرامايانا Ramayana (\*)، في باجهاد جيتا Baghavat Gita، وفي شنكرا Cankara في راداكريشنا Radhakrishnan.

لقد كان الشعراء والمتصوفة وذوو البصيرة في الإسلام روادا عظماء لهذا الإيمان الكوني. منذ الكتب الكبرى الروحية «الإنسان الكامل» أو الأعمال الصوفية لابن سينا والسهورودي، إلى «منطق الطير» لفريد الدين العطار، والكتاب العظيم «مثنوى» للرومي، (والذي سمي أحيانا بقرآن الفرس)، والمؤلفات العملاقة لابن عربي في إسبانيا الأندلسية، وأخيه الروحي، مع غارق ثلاثة قرون، القديس بجان دو لاكروا. وتضمننا هذه الأعمال العظيمة على ما يتميز به الإسلام بالنسبة لأديان الوحي الثلاثة: يتميز الإسلام بروحه الكونية التي تعترف بكل الرسل، وتجعل من إبراهيم «أبا للمؤمنين» كما يقول القرآن الكريم، ومن يسوع خاتم القداسة، كما يقول ابن عربي في «حكمة الأنبياء»، فهي تتلقاهم جميعا كرسول لله.

التأمل الأساسي للإيمان الكوني يوجد في أجمل التسقالييد الإبراهيمية منذ «حي بن يقظان» لابن طفيل (١١٠٠ - ١١٨٥) إلى «رسالة في اللاهوت والسياسة» لأسبينوزا (١٦٣٢ - ١٦٧٧) «شهادة إيمان الأسقف السافوياردى» (Profession de foi du vicaire Savoyard) لجان چاك روسو (١٧١٢ - ١٧٧١)، إذ لجحد أن التبع المشترك لكل إيمان - لدى كل من المسلم واليهودي والمسيحي - قابل

(\*) الرامايانا: هي مجموع القصائد المقدسة للهندوس، وهي ذات طابع ملحمي، ومنها عدة نسخ ترجع إلى القرن الخامس ق.م. وقد ترجمت إلى عدة لغات وعرفت رواجا كبيرا في مختلف أنحاء العالم.

للتوصيل، كما كتب الأب بونهورفر Bonhoeffer فى سجنه أيام النازى، فى كتابه «إلى عالم بلا إله».

إن مظاهر الاحتفال البابوى لاتعنى بقطة الإيمان، كما لا تعنى هذه المظاهر الاحتفالية لطربى الروك بقطة الموسيقى أو الثقافة، ولا نجاح جماعة مون Moon (\*\*)، ولا العروض الإعلامية للعظات التليفزيونية للأمريكيين الموقرين سادة (البيزنيس Business) الدينى.

إن وباء انتحار ٤٠ ألف مراهق فى فرنسا (كما هو الحال أيضا فى البلاد المتقدمة، حيث ثموت لا من نقص الوسائل كما هو الحال فى العالم الثالث، ولكن من غياب الغايات) هو السبب الرئيسى للوفيات لدى الشباب، وهو وباء لايمكن أن يقضى عليه الأطباء النفسيون، الذين يشبهون كلاب السان برنار (\*\*\*)، أو يشبهون الأرض الجديدة المنقذة للأفراد الضالة. ما يفتقده هؤلاء الشباب هو مشروع كبير يستحق أن يعاش من أجله، فى مواجهة تفكك النسيج الاجتماعى بواسطة وحدانية السوق، وفى مواجهة الفقر الروحى والهروب إلى سماعات الصوت العالى والمخدرات والموت.

لقد ولد هذا المشروع خارج إطار الغرب، ولد ليس فقط من أجل خلق وحدة منسجمة للعالم، أو إتاحة الإمكانيات الاقتصادية والسياسية والروحية، لكل من يقف على باب الله، أيا كان أصله، ليوظف إلى أقصى مدى ما يحمله بداخله سواء أكان مايكل أنجلو أم

---

(\*) طائفة دينية جديدة يتزعمها رجل أعمال كورى وتنتشر أساساً فى الولايات المتحدة.

(\*\*) نوع من الكلاب يستخدم للحراسة ولإتقاذ الأشخاص الناهين فى الجبال.

كيو هسي Kuo Hsi، لا من أجل كل ذلك فحسب، بل أيضا من أجل الخلاص من الأنانيات المقدسة للأفراد، التي لا ترتفع إلا على حساب تضائل شأن منافسيهم في الغابة، والخلاص من الشعوب المختارة المستعبدة للآخرين.

المشروع الكبير، هو مشروع ضد النزعة الفردية المنعزلة في جزيرتها القفر، هو مشروع المجتمع حيث كل امرئ يرتبط بالحياة، بدافع من مسئوليته تجاه الآخرين.

هذا الإيمان، الذي يعبر عن نفسه في الحركة، هو إيمان يسوع الذي هو في سبيله إلى الميلاد من جديد، حيث يريد أساقفة روما أن يقضوا عليه لدى: العمال «القساومة» الذين يجربون ما يفوق قدرة البشر، وجماعات القاعدة العريضة في البرازيل، الذين كانوا ومازالوا يمثلون التربة الإنسانية الخصبة للاهوت التحرير، ولدى من يبحثون عن هذا الإيمان المنيثق من قلب كل نزعة روحية حية ومناضلة في هذا العالم. لقد كان الأب مونسانين رائدا لهذا المجال من خلال جهوده «لإعادة التفكير في الهند كمسيحي»، والتفكير في المسيحية كهندي، وقد خلف من واصل الطريق من بعده: مثل رايغوند باننيكار Raimundo Panniker في إسبانيا، ورينيه جينون René Guénon في فرنسا. وهم يتعاملون مع الإسلام كما عامل القرآن يسوع، ومثل الأب حجة Hegba في إفريقيا الذي غرس يسوع في أعماق الأغوار الروحية الزلجية.

هذا المشروع الأخوي لا علاقة له بالانتقاء، أو التلفيق. إنه تعبير عن إيمان حقيقي في التعالي، إذ إن الله لا يقارن بأي معرفة إنسانية

تزعم تحديدده، أى تحبسه فى ثقافتها الخاصة . نحن محتاجون إلى من يحاولون نفس المشروع ، انطلاقاً من ثقافتهم الخاصة . فبمثل هذا فقط نستطيع أن نحطم حدودنا، وأن نثرى إيماننا، وأن نفهم خصوصيتنا من خلال تواصل داخلى عميق مع ثقافة وإيمان الآخرين . إنه مما يزيد فقر النفس أن أعتقد أن دينى هو الأفضل ، وذلك فقط لأنى أجهل كل الأديان الأخرى .

هذه هى النتائج القصوى للتعارض بين فلسفة الوجود وفلسفة للفعل .

الأولى : فلسفة للوجود ، تفترض وجود طبيعة يمكن للإنسان أن يستخلصها من معطيات ما ، وأن يجمعها وفق وسائل شتى بحسب تصنيفاته وبحسب منظوره لمراتب الوجود . ابتداء من هنا يمكن التلاعب حتى تكنيكياً بهذه الطبيعة ، ولا يستطيع المرء أن يعزولها أى غايات مختلفة من غايات خالقها الأول (أو يسند إليها قوانين خالدة إذ يجد الخلق قد تم مرة واحدة وللأبد) . بعبارة أخرى ، فى هذه الحالة يكون للإنسان طبيعة لا يستطيع أن يتعالى عليها .

الثانية : فلسفة للفعل ، تقوم هى أيضاً على مسطرة هي : قدرة الإنسان على أن يتعالى على هذه الطبيعة ، وعلى أن يعمل على إبداعها المستمر ، فى هذه الحالة ليس للإنسان طبيعة ، بل له تاريخ . تاريخ إبداعات ثقافته ، التى تميزه عن الحيوان .

إذا كان للإنسان - كالحَيوان - مثل هذه الطبيعة ، لما تجاوز الحدود التى تفرضها البيئة لبقائه . فلكى يتم تجاوز بضعة الملايين من البشر الذين سكنوا الأرض خلال ملايين السنين ، كان يجب أن يخترع الإنسان الزراعة لغذائه ، والصناعة لتحسين محيطه وحمايته .

باختصار كان عليه أن يدع ثقافة تسمح بتضاعف النوع .

من أجل هذا كان يجب على الإنسان - فيما وراء الانحرافات الثابتة لغريزته - ألا يكتفى باستخدام المواد فى هذه الطبيعة الأخرى التى تحيط به وتحتويه وتجبره ، وكان عليه أن يضع مشروعاً يوجه عمله الخاص ، وأن يحدد تنظيماً لهذا العمل ، وللمجتمع الذى كونه ، وأن يعزى إليه غايات وأبنية ، ليست مسجلة فى قوانين الغريزة الداخلية أو قوانين البيئة الخارجية . هذا الانبثاق للمشروع هو ما يميز جذرياً بين الإنسان والحيوان .

هكذا وبالتالى ، تؤدى كل نزعة فخرية منظمة بحسب تعبيرات شارل موراس - Charles Maurras منظر الرجعية الأكثر صرامة - إلى الخضوع للأمر القائم ولتطورات الطبيعة الخطية . وهو ما نجده فى كتاب «العناية» لبوسوا Bossuet ، و«التقدم» لكندورسيه Condorcet ، و«قانون المراحل الثلاث» لأوجست كونت . وتمثل هذه الأعمال ثلاثة تصورات علمانية لنفس الأمر .

إذعان أو تمرد ، تعاون أو مقاومة ، أولنقل بمصطلحات حديثة نسياً ، هذا هو الاختيار الحيوي ، وكل فلسفة لا تساعدنا على القيام بهذا الاختيار ، ليست إلا أيديولوجيا لتسويق ما هو موجود ، أو لما سيصير إليه الحال بدوننا ، مثل تزايد الإنتاج والاستهلاك .

هذا الاختيار هو ما أردنا اقتراحه من خلال جهودنا لتفسير الفلسفات حسب الاقتضاءات التاريخية للمسيطرين أو المسيطر عليهم . المسيطرون يسرون سيظرتهم باسم التجريبية أو باسم العقل الخالد ، والمسيطر عليهم لهم حق الاختيار بين قبول هذه

الرؤية أو التمرد عليها، والرهان على مستقبل لا يكون مجرد نتيجة  
للماضى وكأنه قدر إلهى أو مجرد انحرافات آلية فى حتمية لاپلاسية  
Laplacien (•).

ضد حصار كلمة «هو هكذا»، تبقى على هذا الاختيار الذى  
كان اختيار جراسكوس بابوف Gracchus Babeuf (••) عندما كتب  
عشية موته على المقصلة التى أرسلته إليها حكومة الديكتاتور فى  
١٨ من مايو عام ١٧٩٧، يقول مخاطباً صديقه فليكس لوبيلتييه  
Felix Lepelletier: «يوماً ما عندما يتباطأ الاضطهاد، ربما عندما يمكن  
للإنسان أن يتنفسوا بحرية فممكنهم من إلقاء بعض الأزهار على  
قبرنا، وعندما نصل إلى التفكير من جديد فى الوسائل التى تتيح  
لتنوع الإنسانى السعادة التى أردناها له، يمكنك أن تبحث، وتقدم  
لجميع، هذه الشللات التى تحتوى على كل ما يطلق عليه الفاسدون  
اليوم مجرد «أسلامى».

٢٠ من مايو عام ١٩٩٨

---

(•) نسبة إلى لاپلاس (١٧٤٩ - ١٨٢٧) رياضى وفيزيائى وهالم فلك من العلماء  
الفرنسيين، استطاع أن يطور نظرية نيوتن وأن يضع النظرية التحليلية  
للاحتمالات، وينسب إليه قانون لاپلاس فى الرياضيات.

(••) بابوف: (١٧٦٠ - ١٧٩٧) ثورى فرنسى، وضع نظاما للشيوعية وللمساواة بين  
البشر، أدبى على أثره وحكم عليه بالإعدام.





## هوامش الكتاب

١ - انظر كتابي 1997, les Etats-Unis avant-garde de la décadence (Ed. Vent du large) والذي ترجم إلى العربية في دار الشروق بعنوان «أمريكا طليعة الانحطاط».

٢ - بيانات فرنسا الإحصائية .

٣ - Susan Georges, jusqu'au cou, (Ed. de la découverte, P.39).

٤ - أنظر حول هذا التدليس الكتاب المهم للأب جوستافو جوتيريز Gustavo Gutierrez (كاتب من بيرو من كتاب (لاهوت التحرير) الله أو ذهب الهند الغربية .

Dieu au l'or des Indes occidentales, (Ed, le Cerf, 1992).

٥ - بعد مضي نصف قرن، المقارنة ما زالت مذهشة، معونة مادية واقتصادية وعسكرية مكثفة منحت لصلام حسين الذي اعتبر بدوره حاجزاً ضد إمبراطورية الشر الجديدة: الإسلام. وبعد فشله، تم تشكيل حلف بزعماء الولايات المتحدة لتدمير هتلر الجديد. وهذا يبين استمرارية مشروع المركزية الغربية في مرحلة الانشطار الثالث التي فصلناها في هذا الكتاب.

٦ - كل المراجع تجدونها في كتابي «الأساطير المؤسسة للسياسة الإسرائيلية».

٧- المذكرة ٢٠٠، حول الأمن القومي، قدمت إخراجها من السرية في ٦ من يناير عام ١٩٩٠ وهو ما يعنى أنه يمكن الاطلاع عليها في دار الوثائق القومية بالولايات المتحدة في واشنطن.

٨- انظر في هذا الموضوع كتاب پول مارى دولا جورس Paul Marie Une guerre inconnue, (الحرب المجهولة) de la Gorée (Ed flam-marion, 1955, p 49 à 160)

٩- المصدر برنامج الأمم المتحدة للتنمية، PNUD تقرير عام ١٩٩٢.

١٠- إن التفاوت البشع في المرتبات يوحى بهذا الانشطار في المجتمع، فهناك عشرون صاحب عمل في فرنسا يكسب كل منهم أكثر من مليون فرنك في الشهر أى أكثر مما يكسبه عامل عادى خلال عشر سنوات من العمل، من بينهم جان لوك لاجاردير Jean Luc La-gardère مدير شركة ماترا- هاشيت Matra-Hachette وهى من أعمدة الفكر الأحادى، وچى ديجواى Guy Dejouany رئيس شركة المياه، وسيرج تشروك Serge Tchuruk مدير شركة ألكاتل Alcatel، وليسفى لاليج Levy Lang رئيس بنك باريسا Paribas، وكلود بيبير Claude Bebear، رئيس شركة أكسا Axa، ولويس جيرشتاين Louis Gerstein، رئيس شركة IBM، والأكثر غموضا چاك كالفيه Jacques Calvet المدير العام لشركة بيسچو، والذي كان يرفض في العام الماضى أن يعطى للعمال أى علاوة في المرتب لأن ذلك سيجعل الشركة في خطر، في حين أن مرتبه هو قد ارتفع بمعدل ٤٦٪ فى مدى سنتين وكان يصرح بأن مرتبات المديرين لا يقبلها ولا يفهمها عمال القاعدة 66 p. 4 octobre 1995. Le Nouvel Observateur.

وعدد كبير من هؤلاء السادة ومن على شاكلتهم قد حققت معهم  
النيابة العامة بتهمة إهدار المال العام مثل بيير سوارد Pierre Suard  
رئيس شركة الكاتيل وبينو فالنسييل رئيس شركة  
شنايدر Schneider .

وعلى المستوى الدولى يأتى فى المقدمة ميشيل إيسنر Michael Eis-  
ner مدير عام شركة والت ديزنى Walt Disney أكبر شركة لمعاداة  
الثقافة وغسيل مخ الأطفال ، وبعده مدير عام كوكا كولا ثم  
بعدهما بوبر مارك Buber Mark مدير كولوجيت - بالموليف حيث  
يربح كل منهم أكثر من عشرة ملايين دولار فى السنة .

ومع ذلك يصرح لنا المعهد القومى للإحصاء بأنه فى مارس عام  
١٩٩٧ ، هناك ١٠٪ من الفرنسيين يعيشون تحت خط الفقر ،  
فهناك ٥ ملايين ( وإحصائيات أخرى تقول ٨ ملايين )  
ضحايا للفقر .

وهذا أولاً بسبب البطالة التى تصل إلى ١٢٪ من جملة السكان  
فى سن العمل . ولكن هذا الرقم يخفى واقعاً أكثر قسوة ، هو  
المرتبات العابرة الناجمة عن العمل المؤقت (والعمل المؤقت هو  
المنهج الأمريكى فى إخفاء عدد العاطلين) .

وعدد «مطاعم الصدقة» Restaurants du coeur التى تسمح  
لآلاف الفرنسيين أن يأكلوا وجبة على الأقل كل يوم قد ازداد  
فى الوقت الذى حقق فيه المضاربون فى البورصة أرقاماً هائلة  
وفى الوقت الذى تؤكد فيه الصحافة أن حالة الاقتصاد  
الفرنسى مطمئنة .

وفى عام ١٩٩٠ كان هناك فى الولايات المتحدة مليونان ونصف  
المليون من الأغنياء الذين يحصلون على دخول معادلة لدخول

مائة مليون من الفقراء في نفس البلد (مكتب ميزانية الكونجرس، ١٩٩٩).

١١ - انظر باللغة الفرنسية، «التعليم: ممارسة للحرية» L'Éducation: pratique de la liberté (Ed. Cerf. 1978) و «تربية المضطهدين» (Ed. Maspéro 1974) Pédagogie des opprimés.

١٢ - انظر كتابه Lettres à la Guinée Bisseau sur l'alphabétisation «رسائل لغينيا بيساو حول محور الأمية» (Ed. Maspéro, 1974).

١٣ - هذه النصوص التي استقيتها من مصادرها (في المكتبة الوطنية) نشرت عام ١٩٧٧ في كتابي «من أجل حوار الحضارات» و «الغرب صابر» Pour un dialogue des civilisations. L'occident est un accident. (Ed. Denoel p. 53 à 65) وفي «الملفات التربوية» Dossiers pédagogiques حيث قمت بتجميع الوثائق المتعلقة بتدليسات تاريخية أخرى وخصوصاً أسباب الحربين العالميتين.

١٤ - انظر كتابي «فلسطين أرض الرسالات المقدسة» La Palestine terre des messages divins (Ed. Albatros 1986). بالعبرية والفرنسية لهذا البرنامج في «الأساطير المؤسسة للسياسة الإسرائيلية» (Ed, Samizdat 1996).

١٥ - لأنهم لم يستطيعوا أن يجعلوا: ما هو عدل قويا، فقد جعلوا ما هو قوى عدلاً. (باسكال - خواطر - الجزء الخامس، ٢٩٨) (Pascal, pensées, V, 298).

١٦ - انظر المرجع السابق ص ٤٩.

١٧ - بالطبع كما حدث مع كتابي لم يكن هناك أي نقد موضوعي للتسلسل، فالتسلسل حدث له ما حدث معي من إدانة.

(أ) المخسرة رومي قاييس - بروكسوفسيستش - Romit Weiss Berkowitz تلقت مكالمات مجهولة تهددها بالموت من نوع «سنتلك يا يسارية يا مناصرة العرب»، مشابهة لما تلقته من مكالمات: «لن يمر عليك الربيع، سنتلك حيث لا تتوقع».

(ب) وزيرة الإعلام في حكومة نينهاو، السيدة ليغور ليفنا Livor Livnat، طلبت منع الفيلم مع اعترافها بأنها لم تراه. (كما أن نقاد كتابي لم يقرءوه) ولكنها لم تنجح في منعه، فقررت ألا يرى ابنها البرنامج، لأنها لا تسمح بأن تعرض موقف المعسكر المضاد، بالضغط كما خضعت أنا لحكم نتيجة لأسباب رفضتها محكمة الاستئناف فيما بعد عام ١٩٨٧.

١٨ - في حين أنه في نفس الفترة، كانت الأعمال الفلسفية للفيلسوف المعاصر له هنري لوفيفر Henri Lefèvre مثبتة على قائمة أونو Otto، قائمة الكتب المحظورة بواسطة النازي.

١٩ - الأب جونزاليز فاوز، Le Père Gonzalez Faus كتب في عام ١٩٩٢ في كتاب (الوصول ليسوع) (ACCESO A JÉSUS): «الله الذي يشر به يسوع ليس هو إله العهد القديم» P102.

إيثيل برت شتوفر Ethelbert Stauffer: «يسوع وتاريخه» ١٩٦٠، يعلن يسوع عن رسالة جديدة للرب، دين جديد وأخلاق جديدة ليس لها أي صلة بالتوراة.

هذه المبادئ لا تشبه لها في التعاليم اليهودية. وفي هذه النقطة تظهر أصالة تعاليم يسوع حول مملكة الرب. p.46 (شارلز هارولد دود: مبادئ مملكة الرب) Charles Harold Dodd: Les paraboles du royaume de Dieu.

## المحتويات

الموضوع	الصفحة
مقدمة.....	٥
الجزء الأول: ما أخطار الهلاك في القرن العشرين ١٠٤-١٥	
الفصل الأول : كوكب مريض وعالم متصدع.....	٢٣
الفصل الثاني: التبادلات غير المتكافئة.....	٢٧
الفصل الثالث: الغرب طارئ شطر العالم إلى ثلاثة أشطر.....	٥٣
الفصل الرابع : هتلر كسب الحرب.....	٦٥
الجزء الثاني: كيف قهني الوحدة الإنسانية لمنع التحار الكوكب ٢٧٦-١٠٥	
الفصل الأول : بواسطة تحول في الاقتصاد.....	١٠٧
الفصل الثاني: بواسطة تحول في السياسة.....	١٢٣
الفصل الثالث : بواسطة تحول في التعليم.....	١٤٥
الفصل الرابع : بواسطة تحول للإيمان.....	٢٣٥
الخاتمة.....	٢٧٧
هوامش الكتاب.....	٢٨٩
المحتويات.....	٢٩٥

رقم الإيداع ٩٩/١٥٨٢٩  
التواقيع الدولي 4 - 0584 - 09 - 977

#### مطابع الشروق

القاهرة ٨١ شارع صهيون المصري - ت. ٤٠٢٢٢٩٩ - فاكس: ٤٠٢٧٥٦٧ (٠٢)  
بيروت : ص.ب. ٨٠٦٤ - فاكس : ٣٦٥٨٥٩ - ٨١٧٢١٣ - فاكس : ٨١٧٧٦٥ (٠١)

